



dw-transtel.com



# Un universo de programación para

## socios comerciales

Desde el corazón de Europa, DW Transtel presenta para el mercado audiovisual internacional una gran variedad de documentales, reportajes, series y películas, disponibles principalmente en español e inglés, pero también en idiomas como árabe, francés, portugués y ruso. Nuestros programas pueden ser emitidos por canales nacionales y locales, además de TV móvil, on demand o IPTV.

DW Transtel pone a su disposición una gran variedad de programas que abordan diversas temáticas. Nuestro catálogo ofrece series infantiles y juveniles, documentales sobre ciencia, tecnología, medicina, ecología o agricultura. Programas deportivos, culturales, de arte, historia, música, diseño y nuevas tendencias. Así como también reportajes que abordan temas políticos, económicos y sociales como la emigración, además de los formatos de ficción y entretenimiento. Todo esto presentado de una forma amena y comprensible para todos.

DW Transtel es sinónimo de diversidad y calidad informativa. Televisión con sello alemán y europeo para el mundo.

► CIENCIA TECNOLOGÍA MEDICINA			
► NATURALEZA MEDIO AMBIENTE			
► ECONOMÍA AGRICULTURA			
► NUESTRO MUNDO			
► HISTORIA ARTE CULTURA			
► GENTE PAÍSES			
► NIÑOS JÓVENES			
► DEPORTE MOTOR			
► MÚSICA			



# Leyenda

## FORMATO DE VÍDEO

4K Ultra alta definición

HD Alta definición

SD Definición estándar

### **DERECHOS**

WW Derechos universales

VoD Video on demand

M Dispositivos móviles

IFE Entretenimiento a bordo

DL Derechos limitados. Por favor contacte a

su distribuidor regional.



# Contenido

CIENCIA	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
La vida, el universo y casi todo lo demás	264951	Documental	24 x 30 min.
Más vida – El código secreto del envejecimiento	284941 284942	Documental Documental	01 x 60 min. 01 x 45 min.
La conquista del espacio	264898	Documental	24 x 30 min.
Viento a favor para los cargueros a vela	264724 026	Documental	01 x 30 min.
El secreto de la curación	264781 006	Documental	01x 30 min.
Las maravillas del cerebro	264762	Documental	16 x 30 min.
La fascinación del saber	264700	Documental	72 x 30 min.
Saber +	264743 224742	Magacín Clips	77 x 30 min. 522 x 02–06 min.
EinSteinchen (Animación)	124666	Animación	12 x 90 seg.
EinSteinchen (Clips)	124665	Clips	12 x 03-05 min.
TECNOLOGÍA			
digital	264940	Documental	20 x 30 min.
Más inteligente, rápida y eficaz – La técnica del futuro	264777	Documental	04 x 30 min.
MEDICINA			
La naturaleza curativa	264745	Documental	08 x 30 min.
TeleMed	264607	Documental	49 x 30 min.

► MENÚ PRINCIPAL



# La vida, el universo y casi todo lo demás

Nuestro mundo es un lugar lleno de misterios y maravillas. ¿Y si lo abordáramos con la curiosidad de los niños? ¿Y si, como ellos, buscamos lo desconocido más allá de los libros de texto? ¿Y si cuestionamos sin timidez las supuestas certezas y hacemos preguntas sin miedo a parecer ignorantes?

¿Qué ocurre cuando los científicos aceptan satisfechos las preguntas como una invitación para compartir sus descubrimientos y comunican sus conocimientos de forma que todos puedan entenderlos, aclarando los términos técnicos y explicando las conclusiones más difíciles de forma clara y sencilla? ¿Qué ocurre cuando aprender pasa a ser divertido y sorprendente? Pues ocurre que descubrimos un mundo que es inesperadamente diferente, y que la Ciencia nos abre los ojos y amplía el universo que conocemos hacia lo desconocido. Nos hacemos preguntas sobre la vida, el universo y casi todo lo demás, grandes y pequeños interrogantes, y mostramos que la Ciencia tiene respuestas inteligentes, educativas y, al mismo tiempo, entretenidas.

### 264951

Documental, 24 x 30 min., 2022-2023, HD; árabe, español, inglés

WW\*, VoD, M, IFE

\*Sin derechos para UE, AELC y RU

#### 264951 001

### ¿Cuál es el secreto de la luz?

Sin luz no habría vida ni aire respirable. Es una parte cotidiana de nuestra realidad, pero la respuesta a la sencilla pregunta de qué es la luz resulta muy compleja. Los científicos llevan siglos estudiándola, pero la luz sigue siendo un misterio y está llena de contradicciones. En Chile, la Agencia Espacial Europea (ESA) está construyendo el mayor supertelescopio del mundo para captar la radiación de mundos lejanos. Los investigadores quieren utilizarlo para encontrar respuestas a las grandes preguntas sobre nuestro universo.

#### 264951 002

#### ¿Vamos a tener que vivir en el agua?

Los casquetes polares se están derritiendo, y el nivel del mar está subiendo. Para los pequeños Estados insulares esto es una amenaza, pero también para países como Bangladesh o ciudades como Nueva York y Shanghái. Por ello, algunos arquitectos proponen construir en el agua y están elaborando planes para crear ciudades flotantes cerca de la costa. Los más entusiastas sueñan con pueblos en los océanos del mundo, y en Panamá están trabajando en las primeras viviendas unifamiliares autosuficientes pensadas para ser erigidas en mar abierto. ¿Estamos en el comienzo de la era acuática?





#### ¿Cuánto pesa la vida?

Se puede calcular la masa de todos los seres vivos de la Tierra: humanos, animales, bacterias, hongos e incluso virus. Los científicos han desarrollado métodos sofisticados para ello. Han llegado a la cifra de un teratón como peso seco de toda la biomasa de la Tierra, que es un 1 con 12 ceros. El peso de la vida aparentemente se mantiene constante, dicen los científicos, pero la composición de la biomasa cambia rápidamente. La intervención humana está alterando el equilibrio de nuestro mundo.

#### 264951 004

### ¿Pueden sanarnos los algoritmos?

Hoy todo funciona con big data, también en el ámbito de la salud. Y es que en el cuerpo humano también hay muchos datos: en las células, en el ADN, en las proteínas... De hecho, hay demasiados datos para poder utilizarlos para el bien de nuestra salud. Por ello, los científicos trabajan en algoritmos que nos ayuden a entender nuestro cuerpo. Una posibilidad es crear algo así como un avatar médico de cada ser humano: una inteligencia artificial que vigile todos los datos del cuerpo y nos avise cuando algo vaya mal.

#### 264951 005

#### ¿Podemos atravesar la Tierra?

Hoy en día tenemos una idea bastante clara del cosmos, pero no del suelo bajo nuestros pies. Cuanto más abajo miramos, más ciegos estamos. La investigación de las profundidades de la Tierra es cara y tecnológicamente complicada. Aun así, los científicos han extraído importantes conocimientos de la piedra y el hielo, los archivos de nuestro planeta. Ahora un equipo de investigadores quiere mirar más profundo que nunca: con un barco perforador, quieren perforar la corteza oceánica y llegar por primera vez al manto terrestre.

#### 264951 006

### ¿De qué hablan los animales?

Existen muchas lenguas diferentes, pero los seres humanos siempre tienen la posibilidad de entenderse. Antes se hacía con la ayuda de diccionarios y hoy con aplicaciones de traducción. ¿Y si hubiera algo así para los sonidos de todos los animales? ¿Y si pudiéramos traducir el relincho de un caballo o el maullido

de un gato? "La comunicación vocal de los animales es una ventana a su ser más íntimo", dicen los investigadores. Si pudiéramos descifrar lo que "dicen" los animales, podríamos entenderlos y protegerlos.









#### ¿Puede la geoingeniería salvar el clima?

Las emisiones de CO2 calientan el planeta e impulsan el cambio climático. Este fenómeno está tan avanzado que cambiar comportamientos ya no va a bastar para detenerlo. Entonces, ¿qué soluciones hay? La ciencia de la geoingeniería ensaya y desarrolla procesos que pueden ayudarnos a frenar y mitigar las consecuencias del calentamiento de la Tierra. Pero también estos procesos tienen sus consecuencias. ¿Cómo nos puede ayudar la geoingeniería?

#### 264951 008

### ¿A dónde migra la gente?

Muchos factores favorecen la migración en todo el mundo, y algunos se van a intensificar. Por ejemplo el desarrollo de tecnologías que desplazan a personas de puestos de trabajo, o cambios demográficos y crisis económicas que obligan a la gente a buscar trabajo en otra parte. Está, también, el cambio climático. Los vínculos globales entre personas también favorecen la migración. La migración puede sacudir sistemas políticos, y es en sí un factor económico. ¿Quién se beneficia pues de la migración, más allá de todos los mitos sobre el fenómeno?

#### 264951 009

#### ¿Podríamos vivir en la Luna?

"Un pequeño paso para el hombre, pero un gran salto para la Humanidad", dijo el astronauta Neil Armstrong cuando en 1969 se convirtió en el primer hombre en poner un pie en la luna. Medio siglo después se desata una nueva carrera por la luna en la que participan varios países. Esta vez, el objetivo es quedarse más tiempo en el satélite terráqueo. La pregunta es cómo aprovechar los recursos de la luna. Los científicos ya tienen ideas sobre cómo hacer posible la vida en la luna con ayuda de la luz solar, el agua helada y el polvo lunar.

#### 264951 010

#### ¿Y si no existiera el mucílago?

"La baba es asquerosa", aprenden muchos niños, y a menudo lo interiorizan para toda la vida. Pero el mucílago "tiene unas propiedades fenomenales y es irrenunciable para la vida. El mucílago lubrica y pega, puede usarse para sellar y para abrir. Puede retener agentes infecciosos y engañarlos por medio de cebos. Además, el mucílago tiene una característica especial: no es sólido ni líquido ni gaseoso. Y en esa estructura transformable está su secreto. Por eso siguen estudiándose las propiedades de las masas mucosas que se dan en la Naturaleza.

### 264951 011

### ¿Son las criptomonedas la mejor forma de dinero?

Las criptomonedas entraron en el mundo financiero para revolucionarlo, y han hecho millonarios a muchos. ¿Cómo funcionan técnicamente? ¿Qué ventajas tienen el bitcoin y similares frente al dinero tradicional, y qué dudas expresan los economistas? A menudo se las critica por sus fluctuaciones extremas y por su inmenso consumo de energía. Pero los defensores de esta "revolución de nuestro sistema monetario" siguen creyendo en sus beneficios a largo plazo. Independientemente de quién acabe teniendo razón, las criptomonedas nos enseñan muchas cosas de nuestro sistema monetario.

#### 264951 012

## ¿Tienen prejuicios las computadoras?

¿Quién se queda con el trabajo, quién con el crédito? ¿Y quién va a la cárcel? Son personas quienes deciden este tipo de cosas, a pesar de tener prejuicios. Si esto es así, ¿por qué no recurrir a la inteligencia artificial para tomar decisiones objetivas? De hecho, el uso de la IA en ámbitos tan sensibles como los descritos ya es una realidad. ¿Cómo podemos asegurar que estos sistemas trabajen sin discriminación? ¿O esperamos demasiado de las computadoras? ¿Podemos enseñarles a actuar moralmente?



#### ¿Cada vez más tontos?

Durante mucho tiempo, la humanidad pareció ser cada vez más inteligente. Pero hace unos años, esta tendencia se estancó. Los neurobiólogos sospechan que por ejemplo la sobrecarga de estímulos y la digitalización repercuten negativamente en el coeficiente intelectual. La concentración se resiente del aumento del tiempo frente a la pantalla y de la accesibilidad constante.

#### 264951 014

#### ¿Cómo alimentar a todos?

Nuestra agricultura, muy eficiente, puede alimentar a mucha gente. Pero esta eficiencia tiene un lado negativo: la fertilidad del suelo y la biodiversidad están disminuyendo en muchos lugares, y la contaminación por fertilizantes y pesticidas va en aumento. Al mismo tiempo, el cambio climático está afectando a muchos cultivos. ¿Cómo podemos aumentar significativamente el rendimiento sin crear una carga adicional para nuestro planeta?



#### 264951 015

#### ¿Podemos mirar al más allá?

Cada año, miles de personas de todo el mundo relatan experiencias cercanas a la muerte. El supuesto momento de morir suele describirse como placentero. Los científicos intentan averiguar qué mecanismos subyacen a tal experiencia, y si estas personas han tenido realmente una visión del más allá.

#### 264951 016

#### ¿Qué poder tienen los pensamientos?

Cómo surgen los pensamientos sigue siendo uno de los mayores misterios de la ciencia. Lo que sí se sabe es que los pensamientos tienen una enorme influencia en nuestra salud. Pueden cambiar los niveles de azúcar en sangre, ayudarnos a adelgazar y rejuvenecernos de forma mensurable. Con la ayuda de la neurotecnología, hay quien quierer hacerr posible controlar aviones con el pensamiento.

#### 264951 017

#### ¿Tienes una psicopatía?

La psicopatía es un trastorno complejo de la personalidad del que se sabe poco. Se considera psicópata a entre el uno y el dos por ciento de la población. Sólo unos pocos se convierten en asesinos en serie tal y como los conocemos por las películas. La mayoría vive discretamente. Los tests psicológicos y las técnicas de imagen ayudan a identificar la psicopatía. Pero sus causas siguen sin estar claras.

#### 264951 018

#### ¿Somos más inteligentes en grupo?

Los animales suelen tomar buenas decisiones y actuar con éxito en enjambres o bandadas. En cambio, los grandes grupos de personas no suelen sugerir buenas asociaciones. Pensamos en el pánico masivo o los atascos. ¿Podemos aprender a entender las reglas y pautas de los enjambres de animales y utilizarlas para nosotros? Por ejemplo, en la industria logística, donde los "robots enjambre" transportan mercancías y paquetes.

#### 264951 019

### ¿Qué convierte en monstruos a las olas?

Durante siglos, las olas gigantes se tacharon de cuentos de marineros. Hubo que esperar hasta 1995 para que un láser registrara una ola de casi 26 metros de altura en el Mar del Norte, demostrando su existencia. Estadísticamente, casi cada siete días se pierde un barco en los océanos del mundo debido a olas gigantes. A diferencia de los tsunamis, hasta ahora no existen métodos de alerta o predicción.





#### ¿Perdemos el tiempo en la vida?

Los juegos son más populares que nunca, ya sean digitales o analógicos. Desde la Edad de Piedra, hemos ido adquiriendo habilidades literalmente "jugando". Hace ya 5.000 años, los juegos de mesa ayudaban a desarrollar reglas y orden en los grupos. Hoy, empresas y escuelas utilizan juegos para mejorar procesos. ¿Pero dónde están los límites del aprendizaje a través del juego? ¿Y dónde empieza la adicción a jugar?

#### 264951 021

#### ¿Es posible copiar nuestra sangre?

Dos de cada tres personas dependen de una donación de sangre alguna vez en su vida. Pero la sangre escasea en todo el mundo. Si se pudiera producir artificialmente, se resolverían muchos problemas. No sólo la escasez, sobre todo de tipos de sangre raros, sino también el riesgo de transmisión de enfermedades. Pero la composición de la sangre es muy compleja e individual. Por eso, los científicos intentan copiar sólo componentes individuales de la sangre, como las plaquetas, que son importantes para la coagulación sanguínea.

#### 264951 022

#### ¿Habrá una nueva "especie humana"?

Ninguna especie del planeta está tan evolucionada como el ser humano. Y sin embargo, la evolución continúa también con nosotros. Ya sea un vaso sanguíneo extra en los antebrazos, la resistencia al VIH o la tolerancia a la lactosa, los médicos evolucionistas observan cambios una y otra vez. ¿Podría la selección natural dar lugar a un nuevo superhombre dentro de millones de años? ¿Y pueden las tecnologías que intervienen en nuestros genes, como las tijeras genéticas Crispr/Cas9, acelerar tal evolución?

#### 264951 023

#### ¿Serán las ciudades la salvación del mundo?

Nuestras ciudades crecen rápidamente: en 2050, más del 70% de la población mundial vivirá en zonas urbanas. Debido a esta gran masa, desempeñan un papel fundamental en la carrera contra el cambio climático, porque medidas como la renovación de viviendas o infraestructuras con vehículos eléctricos llegan aquí a mucha más gente que en el campo. ¿Pero cómo tendrán que ser las ciudades del futuro si quieren ser sostenibles y, al mismo tiempo, agradables para sus habitantes?

### 264951 024

#### ¿Cuándo será el fin del mundo?

El Apocalipsis se ha predicho innumerables veces en la historia de la humanidad. Pero hasta ahora no ha sucedido. ¿Podemos hoy predecir mejor el fin del mundo con métodos científicos? Amenazas como el impacto de asteroides están relativamente controladas. Pero el mayor peligro para el colapso de nuestra civilización proviene de nosotros mismos: a través de las guerras, la destrucción del medioambiente y el cambio climático.









## Más vida

#### El código secreto del envejecimiento

284941 Documental, 01 x 60 min., 2021, 4K; alemán, árabe, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

284942 Documental, 01 x 45 min., 2021, 4K; alemán, árabe, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

La mayoría queremos llegar a viejos, pero casi nadie quiere ser viejo. La edad supone decadencia, limitaciones y enfermedades. ¿No hay otra? ¿O podemos envejecer sanos?

"El primer ser humano que cumplirá 150 probablemente ya nació", dicen algunos científicos. Y saben de lo que hablan, ya que quieren abordar el problema de raíz: combatir no las enfermedades de la edad, sino el propio envejecimiento.

¿Pero dónde está el secreto de vivir muchos años sin envejecer biológicamente al mismo ritmo? ¿En los telómeros, los extremos de los cromosomas que en los centenarios de Costa Rica son más largos que en el resto de las personas? ¿O basta con que nuestro cuerpo se deshaga de las denominadas "células zombi"? Al menos hoy en día los científicos pueden medir nuestra edad biológica que perfectamente puede no coincidir con la cantidad de años que tenemos. Steve Horvath, un gurú de la investigación sobre la longevidad, descubrió cómo hacerlo.

¿Será que pronto ya no vamos a preguntar "cuántos años tienes" sino "qué edad muestra tu reloj biológico"? Podría ser. Y es que ya hay una aplicación desarrollada en Hong Kong que promete a sus usuarios "protegerlos" del envejecimiento, y hay jóvenes piratas biológicos como Nina Khera, de Boston, que quieren que todo el mundo pueda sacar provecho de sus investigaciones. ¿Es posible no solo detener el envejecimiento, sino incluso revertirlo? Greg Fahy, en California, centra su investigación en la glándula del timo. Su primer estudio con personas muestra que gracias a una mezcla de medicamentos, los participantes rejuvenecieron una media de dos años y medio.

La carrera por hacerse con el código de la longevidad está tomando forma de una fiebre del oro en la que los investigadores compiten por la fama y el mecenazgo de gente rica. Pronto podrían convertir en realidad el sueño de la juventud eterna. Se adelantan así a un amplio debate sobre las incontables cuestiones sociales y económicas que plantea la posibilidad de una vida más larga para algunas personas.



# La conquista del espacio

Nuestro planeta y toda la vida que contiene es un producto de procesos cósmicos. Mirar las estrellas ha despertado desde siempre interés por la Ciencia. Desde que las misiones al espacio son posibles y los telescopios de alta resolución permiten observar galaxias lejanas, agujeros negros y exoplanetas, se ha obtenido mucha información que afecta también a fenómenos fundamentales del mundo en que vivimos. La física, la química y la biología han sacado provecho de ello en muchos ámbitos. Muchos logros tecnológicos tienen su origen en la evolución de la navegación espacial. Pasada la época de la Guerra Fría, en la que la Unión Soviética y Estados Unidos competían por hitos como el primer satélite en el espacio y el primer alunizaje tripulado en la Luna, hoy trabajan juntos muchos equipos internacionales. Los principales proyectos son la investigación sobre cuerpos celestes parecidos a la Tierra, misiones tripuladas a Marte y la búsqueda de materias primas en el espacio.

#### 264898

## Documental, 24 x 30 min.,

árabe, español, ingles

**17 x 30 min.,** ruso

12 x 30 min., portugués

#### 264898 001

## Los astronautas del Apolo – Una misión para los meiores

En 1969, Neil Armstrong se convirtió en el primer hombre en pisar la Luna. Lo siguieron solamente once astronautas más hasta el final de las misiones a la Luna en 1972. ¿Cómo se conseguía estar entre los pocos que Estados Unidos elegía para aquella tarea? **Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 002

#### El núcleo de las misiones Apolo – El cohete Saturno V

El núcleo de las misiones Apolo fue el gigantesco cohete Saturno V. Sin él, no se hubieran realizado vuelos a la Luna. Fue desarrollado por el científico alemán Wernher von Braun, quien tuvo a sus órdenes a un equipo de más de 200.000 científicos e ingenieros de alta cualificación.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 003

## ¿Hay vida fuera de la Tierra? – Exploraciones en nuestro sistema solar

Los científicos están convencidos de que hay o hubo vida fuera de la Tierra y pretenden presentar pruebas inequívocas de ello en las próximas décadas. Misiones a Marte o a lunas de Júpiter y Saturno son proyectos que despiertan grandes esperanzas.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 004

## La radiación cósmica – Nuestro vínculo con las estrellas

La vida en la Tierra debe su existencia a las estrellas. Y en opinión de los científicos, la influencia de estos cuerpos celestes va más allá, por medio de la radiación cósmica. Centros de investigación de todo el mundo examinan cómo esa radiación nos marca a nosotros y a nuestro entorno, y cómo podría posibilitar la vida en otros puntos del universo.

Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL



#### Vivir en el Espacio - ¿Fantasía o pronto realidad?

Los vuelos tripulados al Espacio son caros, y siguen siendo peligrosos pese al avance tecnológico. Pero eso no impide a los multimillonarios gastarse su dinero en un vuelo así. ¿Volarán un día personas al Espacio, pero no por afán de aventuras, sino para poblar planetas? ¿O seguirá siendo eso ciencia ficción? Documental, 30 min., 2018, 4K; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 006

## La navegación espacial – ¿Qué le aporta al ser humano?

La navegación espacial es costosa, pero también nos resulta útil. Los satélites, por ejemplo, se usan para vigilar los mares y océanos, los montes y los glaciares, y detectar con rapidez modificaciones. Los satélites también ofrecen pruebas de que el calentamiento global es una realidad y es de origen humano.

**Documental, 30 min.,** 2018, 4K; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 007

## La basura espacial – Largo tiempo ignorada, hoy un gran peligro

La basura espacial, por ejemplo satélites defectuosos o fuera de control, fue ignorada durante demasiado tiempo. Ahora es un peligro creciente para los satélites, la Estación Espacial Internacional y los vuelos tripulados, y no hay solución en el horizonte.

**Documental, 30 min.,** 2018, 4K; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 008

### Una cita para la paz – El proyecto Apolo-Soyuz

Fue un momento histórico. En 1975, en plena Guerra Fría, una nave espacial soviética y otra estadounidense se encuentran en la órbita terrestre. Es la primera cita entre naves espaciales de dos países. Ambos comandantes se dan la mano y se hacen amigos para siempre. En solo tres años, las dos superpotencias, Estados Unidos y la Unión Soviética, alcanzaban así en el Espacio algo que los políticos tardarían aún muchos años en conseguir en la Tierra.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

### 264898 009

## ¿Hay vida fuera de la Tierra? – La exploración de los exoplanetas

Gracias a los supertelescopios en la Tierra y el Espacio sabemos que las estrellas de nuestra galaxia tienen en su mayoría uno o varios planetas. Miles de estos denominados exoplanetas ya fueron descubiertos. Se calcula que hay miles de millones. ¿Hay vida en alguno de ellos? Los científicos buscan una "segunda Tierra" mucho más allá de nuestro sistema solar.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL





#### 264898 010

## Los microorganismos, polizones de la navegación espacial

La protección planetaria es probablemente el ámbito más desconocido de la navegación espacial. Se invierten elevadas sumas en la desinfección de naves espaciales y equipamiento. Las normas son muy estrictas, ya que si microorganismos terrestres llegan al espacio, podrían contaminar cuerpos celestes enteros, como Marte. Y al revés, microbios de mundos lejanos podrían llegar a la Tierra en muestras de minerales. ¿Son un peligro?

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 011

## Saludos desde la Tierra – Nuestros mensajes a los alienígenas

Las sondas Voyager son los objetos fabricados por humanos que más lejos han llegado en el Espacio. A bordo llevan los "golden records", dos dispositivos de datos con imágenes, sonidos y saludos de la Tierra. Sus destinatarios son extraterrestres suficientemente inteligentes para entendernos. También hemos enviado al espacio señales de radio como el "mensaje de Arecibo". Hasta ahora, sin respuesta. ¿Pero qué pasa si llega?

Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés,

portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

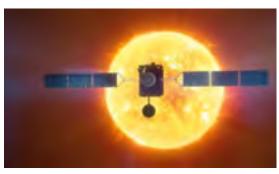
#### 264898 012

## ¿Dónde viviremos en el futuro? – La colonización del espacio

Superpoblación, catástrofes climáticas o simplemente el impulso humano de avanzar. Hay muchos motivos para que acabemos instalándonos un día lejos de la Tierra y ese futuro no está tan lejos. Ya hay ideas para desarrollar colonias en la Luna, en Marte, en asteroides y en la órbita terrestre. Los retos son grandes. ¿Dónde queremos (y podemos) vivir?

Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL





#### Misión a Marte - La investigación del planeta rojo

Algunas misiones espaciales especialmente ambiciosas tienen como objetivo Marte. Los aspectos centrales de esas misiones son las condiciones climáticas y geológicas predominantes en el planeta rojo. De ellas depende saber si será posible realizar vuelos tripulados a Marte. Los Mars rovers ofrecen ya impresionantes informaciones sobre la superficie del planeta rojo. Científicos e ingenieros desarrollan aparatos especiales para perforar el suelo, que podría ocultar reservas ocultas de agua.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 014

## Astronautas en el espacio – La vida en condiciones distintas

¿Qué efectos tiene la estancia en el espacio sobre el cuerpo, los sentidos y la psique? En el espacio, los astronautas no solo están sometidos a la ausencia de gravedad, sino que viven allí en entornos puramente tecnológicos. No hay ni sonidos naturales, ni viento, meteorología o el habitual ritmo del día y la noche, que regula el metabolismo humano. A los astronautas les entusiasman sus misiones, pero extrañan su hábitat terráqueo.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. M. IFE. DL

#### 264898 015

## Titán – El satélite de Saturno que se parece a la Tierra

Es la mayor luna del planeta Saturno y fascina a los astrónomos desde hace tiempo. Titán está rodeado de una gruesa capa de nitrógeno que contiene hidrocarburos y huellas de otros compuestos orgánicos. Bajo su superficie helada podría haber grandes cantidades de agua. Titán se considera el cuerpo celeste más parecido a la Tierra en el sistema solar y es por ello destino de numerosas sondas. Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 016

## ¿Todo mentira? – Mitos sobre el aterrizaje en la Luna

Los alunizajes tripulados de la NASA fueron hitos de la Historia de la Humanidad. Tanto, que apareció gente diciendo que todo era un engaño. Estas tesis siguen manteniéndose, entre otras cosas porque algunos detalles de las fotos y filmaciones despiertan realmente dudas. ¿Qué hay detrás de todo ello?

Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 017

## Los asteroides – ¿Suministradores de materias primas del futuro?

La idea de extraer materias primas de los asteroides fascina desde hace años a ingenieros, empresarios e inversores, sobre todo porque parece ofrecer una solución al futuro agotamiento de los recursos en la Tierra. ¿Pero hasta qué punto es posible con los medios técnicos existentes? ¿Dónde están los límites? ¿O acaso la idea de cavar minas en asteroides no es más que ciencia ficción?

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 018

## De camino al Sol – Exploraciones en un calor extremo

Desde hace unos 60 años, los investigadores planean misiones a la estrella central de nuestro sistema, para entender y predecir mejor enigmáticos fenómenos físicos y químicos como los vientos y tormentas solares, que tienen poderosos efectos sobre la Tierra. En los últimos años ha madurado la tecnología necesaria para ello. La estadounidense NASA y la europea ESA han lanzado sondas capaces de resistir las extremas temperaturas solares.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264898 019

## Gigantes sobre las nubes – Telescopios que abren nuevas perspectivas

Las profundidades del espacio ocultan numerosos fenómenos enigmáticos. Muchos han podido hacerse visibles gracias a telescopios ultramodernos. Para obtener una visión libre de nubes, estos gigantescos aparatos se han colocado en desiertos elevados o sobre cimas de altas montañas. Han revelado numerosos fenómenos que redefinen nuestra comprensión del espacio, el tiempo y la materia, añadiéndose continuamente nuevos descubrimientos. **Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL



## Destinos lejanos – Los retos de la navegación espacial del futuro

En las próximas décadas, se lanzarán misiones no tripuladas con destinos muy alejados de nuestro sistema solar. Ello conlleva retos especiales, porque incluso en las condiciones más favorables, las naves espaciales van a estar de viaje tanto tiempo que aquellos que las construyeron no van a ver el final de la misión. Estas sondas actuarán de forma completamente autónoma, ya que en el espacio interestelar no es posible enviarles órdenes. Y van a necesitarse sistemas de propulsión completamente nuevos, porque los convencionales no proporcionan el impulso necesario. En muchos laboratorios, los investigadores trabajan en tecnologías para estos desafíos.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. DL

#### 264898 021

## Los exoplanetas – ¿Qué podemos encontrar en ellos?

Es muy probable que en otros sistemas solares haya planetas en los que puedan existir seres vivos. ¿Qué aspecto podrían tener esos seres? ¿Es posible que formas de vida extraterrestre se hayan desarrollado de forma similar a las de la Tierra? Hay muchos indicios de que también en planetas muy alejados podría haberse producido una evolución de la vida similar a la de la Tierra bajo condiciones comparables. **Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264898 022

### Pioneros de la investigación sobre los ovnis

Desde hace más de 40 años existe un departamento único en el Centro Nacional de Estudios Espaciales francés. Este departamento poco conocido de Toulouse se encarga de recoger, investigar y evaluar testimonios sobre objetos voladores no identificados (OVNIs). El personal desarrolló métodos especiales y la base científica para investigar estos escurridizos fenómenos. El grupo de estudio se convirtió en un modelo para otras instituciones de investigación en sus intentos de rastrear fenómenos misteriosos en el cielo.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 023

#### Ciencia y tradición: la astronomía en Senegal

La misión espacial Lucy de la NASA pretende descifrar los orígenes de nuestro sistema solar. El astrónomo senegalés Maram Kaire aporta importantes observaciones celestes desde lugares apropiados de su lugar de origen, África Occidental. Pero participar en la misión de la NASA no es más que una etapa en el camino hacia su verdadero objetivo: crear una agencia espacial senegalesa. Para ganarse a sus compatriotas y a los dirigentes del país musulmán para el ambicioso proyecto, se adentra también en la historia de la ciencia islámica y descubre algo asombroso: hace siglos, los investigadores locales ya desarrollaron métodos para la observación precisa del cielo, y los históricos círculos de piedra podrían ser pistas de una conexión con el espacio que se remonta a miles de años atrás.

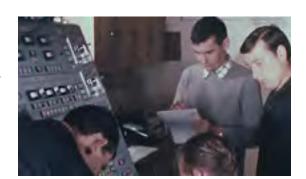
**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264898 024

WW, VoD, M, IFE

## El secreto de las lunas heladas: misión espacial a los satélites de Júpiter

En 2023, la Agencia Espacial Europea, la ESA, lanzará su primera sonda a Júpiter y sus lunas heladas. JUICE investigará si es posible la vida en las lunas heladas de Júpiter: Ganímedes, Calisto y Europa. La sonda lleva a bordo 11 instrumentos científicos que recogen datos y sacan fotos. Obtendrán datos de las atmósferas, las superficies y las estructuras internas de las lunas heladas, así como el primer plano completo de alta precisión de la superficie de Ganímedes, cubierta de hielo perpetuo. JUICE también puede explorar las capas de la luna bajo los hielos. Muchos astrónomos creen que, con su enorme gravedad, Júpiter hizo posible la formación del planetaTierra. ¿Nos ayudará también la misión JUICE a evaluar mejor la probabilidad de vida en el espacio exterior? Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés;







# Viento a favor para los cargueros a vela

264724 026 Documental, 01 x 30 min., 2014, HD; árabe, español, inglés

DL

Los buques petroleros y portacontenedores emiten cada año mil millones de toneladas de CO2, así como hollín tóxico y partículas en suspensión. Según afirman algunos estudios, sólo en Europa se producen anualmente 50.000 muertes a causa de las emisiones del tráfico marítimo. Por ello, Andreas Lackner, un capitán de barco austriaco, trabaja con un equipo de científicos para aplicar la energía eólica a la marina mercante. Concretamente están desarrollando un buque híbrido propulsado a vela que solo conectaría sus motores cuando no hay viento.





## El secreto de la curación

264781 006 Documental, 01 x 30 min., 2011, HD; árabe, español, inglés

M, IFE, DL

Un niño llega al mundo a pesar de que la medicina auguraba que no podría sobrevivir. Un chelista discapacitado regresa a los escenarios a pesar de que, tras cuatro operaciones de cerebro, su vuelta se consideraba imposible. Ambas recuperaciones fueron posibles porque los médicos estuvieron dispuestos a incluir la autocuración junto a los métodos de la medicina moderna.



## Las maravillas del cerebro

El cerebro es el comando central del ser humano. Aquí converge toda la información del cuerpo y del entorno, que es procesada para obtener reacciones y recuerdos. Todo lo que pensamos, decimos o hacemos pasa a través de nuestro cerebro. También procesos inconscientes. La comprensión de lo que vemos y oímos, experimentar alegría o temor y reconocer el peligro. La investigación del funcionamiento del cerebro es para la ciencia un desafío que va más allá incluso de la decodificación del genoma humano.

## 264762 Documental, 16 x 30 min., árabe, español, inglés

### 264762 008 Dopaje para el cerebro

Para aumentar su rendimiento, cada vez más gente recurre a medicamentos que en realidad fueron desarrollados para tratar enfermedades. Es dudoso que este "dopaje del cerebro" logre aumentar la productividad intelectual. Lo que es seguro es que dichos fármacos tienen efectos secundarios y que pueden provocar incluso daños permanentes.

Documental, 30 min., 2014, HD; árabe, español, inglés; VOD, IFE, DL

#### 264762 009

### Invisibles pero efectivos: nuestros pensamientos

Con el pensamiento es posible manejar aparatos y mover prótesis de brazos o piernas. La fuerza de la mente puede incluso curar enfermedades. ¿Pero qué son en realidad los pensamientos? ¿Simples ondas cerebrales? Las últimas investigaciones sobre el cerebro demuestran que los pensamientos van de la mano de los sentimientos, que se influyen mutuamente y que no pueden contemplarse por separado.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 264762 010

### Neuromárketing - En busca de nuestras decisiones

¿Cómo tomamos los humanos la decisión de comprar algo? ¿Nos dejamos influir por la publicidad? ¿A qué reaccionamos y qué ignoramos o rechazamos? Saberlo tiene gran importancia para la industria publicitaria. Los resultados de la investigación del cerebro la ayudan a diseñar una estrategia adecuada. **Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 264762 012

## La pubertad – Un estado de excepción para el cerebro

La pubertad es a menudo un periodo difícil tanto para los adolescentes como para los padres en la vida familiar. Los chicos y las chicas viven profundas transformaciones en sus cuerpos y experimentan cambios de humor. Se tienen que enfrentar al hecho del final de su infancia y el inicio de la edad adulta. La pubertad empieza en la cabeza. Y es que determinadas áreas del cerebro son las que dan la señal de salida para que la interacción de las hormonas inicie transformaciones radicales en sus cuerpos.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264762 013

#### La criminalidad - ¿Un asunto del cerebro?

A menudo, después de haber cometido un error, la gente dice: "No puedo entender por qué lo hice". Nos gusta pensar que se trata de una excusa y que sin duda tenemos el control sobre nuestros actos. Pero los neurocientíficos son de otra opinión. No solo han descubierto que esto no es cierto en absoluto, sino también por qué algunas personas cometen una y otra vez delitos muy graves. Estos hallazgos obligan a la Justicia y a la sociedad a replantearse cómo podemos castigar a los criminales, y a la vez, ayudarles a rehabilitarse.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264762 014

## 24 horas al día online – Cuando el cerebro está desbordado

La sociedad de la información, con el uso creciente de celulares, tabletas y ordenadores, exige al cerebro cada vez más esfuerzo. El estrés y la carga de trabajo aumentan, y con frecuencia también las enfermedades que se derivan de ello. Los estudios, sin embargo, muestran que con el "multitasking" no se alcanzan los objetivos que uno se ha propuesto. Cuantas más tareas realizamos, más lentos nos volvemos en lo que hacemos y más errores cometemos. ¿Estamos llegando a un punto en que nuestro cerebro ya no es capaz de procesar la cantidad de información que recibe? Los neurocientíficos, los sociólogos y los informáticos así lo creen y nos recomiendan hacer pausas y defender el derecho a apagar todos nuestros aparatos electrónicos. Algunos van más allá y afirman que no nos tenemos que adaptar a estos dispositivos, sino ellos a nosotros.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### ¿Qué ocurre en el cerebro durante la hipnosis?

Cada vez más médicos y psicólogos recurren a las posibilidades que ofrece la hipnosis para aliviar dolores y tratar enfermedades para las que no se encuentran causas orgánicas. Estudios han demostrado incluso que los pacientes necesitan menos anestesia durante las intervenciones quirúrgicas, si antes han sido hipnotizados. Gracias a las tecnologías modernas y a los avances en neurología, los científicos pueden mostrar cómo funciona el cerebro cuando está en estado de hipnosis.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264762 016

## ¿Máquina o ser humano? – Hacia el cerebro artificial

La investigación cognitiva, la neurociencia y las técnicas de imagen nos han traído en las últimas décadas descubrimientos fundamentales sobre el funcionamiento del cerebro humano. Ahora sabemos cómo procesa los estímulos externos, los recuerdos y el impulso de actuar. ¿Se pueden utilizar estos conocimientos para dotar a los robots y a las máquinas de una consciencia?

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFE. DL

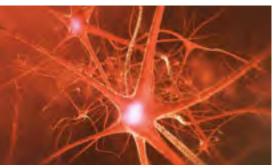
#### 264762 017

## Recuerdos engañosos - Cómo nos engaña el cerebro

A menudo tenemos la impresión de poder recordar determinados acontecimientos con precisión. Pero más sorprendente aún resulta la frecuencia con que nos equivocamos. La percepción, la formación de impresiones, el recuerdo y el olvido son procesos que nuestro cerebro realiza con extraordinaria eficiencia, y que a veces producen ilusiones que parecen completamente reales.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL







#### 264762 018

#### Voces en mi cabeza

Mucha gente cree que las personas que oyen voces interiores están enfermas o perturbadas, o que son anormales o incluso esquizofrénicas. Sin embargo, es un fenómeno documentado muchas veces en la historia, incluso entre personalidades importantes. La ciencia ha realizado descubrimientos asombrosos: escáneres cerebrales demuestran que los afectados perciben esas voces como algo que efectivamente se oye. ¿Cuál es la relación entre el "yo" y el "no-yo" en este fenómeno? ¿Y cuándo empieza a adquirir rasgos patológicos?

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264762 019

## ¿Dónde estoy? – Nuestro sistema de navegación interno

Gracias a la denominada propiocepción (el sentido de la ubicación y el movimiento), nos orientamos y nos desplazamos por nuestro entorno, sin necesidad de pensar en cada movimiento. Es una compleja interacción en la que participan el cerebro, los músculos y los nervios, y se puede entrenar. Algunas personas, como los bailarines y los pilotos de acrobacias aéreas, pueden incluso reproducir mentalmente procesos complejos de movimiento. Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264762 020

### Los sueños lúcidos - ¿Un potencial subestimado?

Los soñadores lúcidos pueden influir en sus sueños y manejar sus contenidos o su trama, ya sea porque tienen ese don, o porque lo entrenaron. ¿Pero se puede utilizar esa capacidad, por ejemplo, para ejercitar determinadas habilidades durante el sueño o para componer un éxito musical? Científicos y curiosos tratan de encontrar respuestas.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL





#### Movimiento y espíritu - Una relación fértil

Evolutivamente, nuestro cerebro se desarrolló como un órgano para pensar de unos seres vivos nómadas que cazaban y, a menudo tenían que huir. Además, nuestro cerebro tiene una relación muy estrecha con los objetos que tocamos con las manos o moldeamos. Nuestras ideas sobre lo que nos rodea y lo que consideramos importante está muy determinado por nuestras experiencias táctiles. ¿Desperdicia el hombre moderno, sentado frente a una computadora en la oficina, las posibilidades de su cerebro?

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264762 022

## El mal que habita en nosotros – ¿Es congénito el instinto asesino?

Los psicópatas pueden cometer crímenes especialmente crueles sin sentir compasión ni arrepentimiento. Parece que hay una base genética en ello. Investigaciones de los últimos años han demostrado que hay muchas personas con esa predisposición que jamás se vuelven violentas. En algunos, la tendencia a la violencia parece disminuir a partir de la mitad de la vida para dar paso a la capacidad de sentir arrepentimiento. Algunos científicos lo atribuyen a la forma de vida de nuestros ancestros.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264762 023

#### El poder del contacto suave

Estudios neurológicos de los últimos años muestran que el cerebro humano reacciona de forma inesperadamente fuerte a las caricias. Provoca reacciones químicas importantes que aumentan el bienestar psicofísico. El cerebro distingue si la caricia proviene de la propia persona o de otra. Cuando nos tocamos, por ejemplo una herida, podemos aligerar los dolores o reducir el estrés. Cuando es otro quien nos toca, se refuerzan los vínculos sociales y el sentimiento de pertenencia a un grupo. Juegan ahí un papel importante células nerviosas especiales conectadas al cerebro a través de la médula espinal. **Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés ; VoD, M, IFE, DL

#### 264762 024

### El coeficiente intelectual, a examen – La diversidad de la inteligencia humana

Durante mucho tiempo se creyó que la inteligencia se puede medir. Ahora, muchos investigadores lo ven con escepticismo. Distinguimos ya entre distintos tipos de inteligencia, como la lingüística, la capacidad de abstracción o la interacción en el deporte de equipo. Sabemos que los superdotados están lejos de la media, pero no qué importancia tienen en esos casos los genes, el medioambiente, la educación o incluso la alimentación. Resulta interesante que, por lo visto, la atribución de "inteligencia" o "poca inteligencia" tiene un fuerte efecto en el desarrollo de las capacidades psíquicas.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL





## La fascinación del saber

El ser humano busca el conocimiento, ya sea para mejorar sus condiciones de vida, satisfacer su curiosidad o para entender cómo funciona el mundo que lo rodea. La vertiginosa evolución de la historia de la humanidad se debe en gran parte a ello. La vida moderna sería inconcebible sin los incontables descubrimientos de las ciencias. La innovación y los nuevos conocimientos influyen y modifican nuestra vida cada vez con mayor rapidez. Acompañamos a científicos, investigadores y técnicos en su esfuerzo por incrementar el conocimiento de la humanidad. En estos apasionantes reportajes, le mostramos La fascinación del saber.

### 264700

Documental, 72 x 30 min., árabe, español, inglés

#### 264700 029

#### Monumentos amenazados por el cambio climático

El cambio climático no solo afecta a las personas, animales y plantas, sino también a los monumentos. Con ayuda de complejos experimentos, los científicos intentan analizar los efectos de los cambios extremos de temperatura. Su objetivo es hallar la manera de proteger las piezas, muebles y frescos históricos. Documental, 30 min., 2012, SD; árabe, español, inglés; DL

### 264700 031

#### Hablar sin palabras – La mímica nos delata

Un ceño fruncido, una sonrisa luminosa, el gesto de torcer la comisura de los labios... La cara habla cada segundo, incluso cuando no estamos hablando. Es capaz de crear más de diez mil expresiones distintas. Y eso con solamente ocho músculos.

Documental, 30 min., 2012, SD; árabe, español, inglés; DL

### 264700 033

## Que no cunda el pánico – ¿Es posible controlar las multitudes?

Cuando cunde el pánico y la multitud se pone en movimiento, el peligro no tarda en llegar. Científicos, ingenieros y equipos de rescate estudian la manera de evacuar espacios públicos con la mayor rapidez posible en caso de emergencia.

Documental, 30 min., 2012, SD; árabe, español, inglés; DL

#### 264700 044

#### Las ranas, en peligro de extinción

Aproximadamente un tercio de las 5.000 especies de anfibios que existen en el mundo está en peligro de extinción. Los científicos solo entienden de manera parcial las razones de este hecho. En el noroeste de Camerún dos investigadores alemanes estudian desde hace años las alrededor de 100 especies de ranas que viven allí.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 048

## Investigación sobre tormentas: cómo mejorar la seguridad del tráfico aéreo

El tráfico aéreo no para de crecer, y con él, el número de accidentes producto de las inclemencias del tiempo. Numerosos investigadores intentan comprender mejor el funcionamiento de las tormentas para minimizar los peligros que comportan. Ahora, científicos alemanes han desarrollado un software para predecir temporales a corto plazo. El siguiente gran paso es poder trasladar esos datos directamente a la cabina del avión.

Documental, 30 min., 2014, HD; árabe, español, inglés; DL

#### 264700 049

## Química ecológica: vegetales en vez de petróleo

Casi el 90 por ciento de los productos que genera la industria química procede del petróleo. ¿Pero qué ocurrirá cuando las reservas de oro negro empiecen a agotarse? Desde 1980, el empresario y químico alemán Hermann Fischer busca alternativas en el reino vegetal. Según sus investigaciones, los aceites, resinas, almidones y colorantes de origen vegetal podrían reemplazar a todos los productos químicos obtenidos del petróleo.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## Cuando el campo magnético de la Tierra pierda el paso

El campo magnético de la Tierra no solo nos ayuda a orientarnos con la brújula, sino que también protege al Planeta de la peligrosa radiación cósmica. En los últimos años, ese campo se ha debilitado notablemente. ¿Qué consecuencias tiene eso para la Humanidad? ¿Hay razones para temer posibles escenarios apocalípticos?

Documental, 30 min., 2014, SD; árabe, español, inglés; DL

#### 264700 055

### Tecnología punta para la investigación de animales

¿Cómo eligen los milanos su ruta a través del estrecho de Gibraltar? ¿Cómo logran las mariposas superar montañas de 3.000 metros de altura y recorrer distancias de más de 2.500 kilómetros? Para averiguarlo, un grupo internacional de investigadores coloca transmisores de gran potencia al mayor número posible de ejemplares.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 056

## La adrenalina – Una sustancia adictiva que puede salvar vidas

La adrenalina es una hormona polifacética. Incrementa el ritmo del metabolismo del cuerpo y la frecuencia cardíaca ante situaciones que exigen un gran esfuerzo físico o psíquico. Pero también puede ser adictiva. De hecho, hay personas que practican deportes de riesgo y ponen su vida en peligro solo por conseguir un "subidón" de adrenalina.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFE. DL

#### 264700 059

#### ¿Los animales como sistema de alarma?

Los científicos han observado que en el volcán italiano Etna, pocas horas antes de una erupción, las cabras se comportan de manera diferente. Esa franja de tiempo bastaría para avisar a los habitantes de la zona. ¿Se puede utilizar el comportamiento de los animales en otras partes del mundo como alarma contra peligros e incluso epidemias?

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 060

#### Cómo sienten los animales

Una rata libera a una congénere de su jaula. Un viejo chimpancé adopta a un bebé de simio huérfano. Dos elefantes se ayudan para conseguir comida. ¿Significa la empatía y el altruismo entre animales que son capaces de actuar según la moral? Y si eso les trae ventajas para sobrevivir, ¿es entonces la moral un producto de la evolución? Los etólogos están replanteándose el mundo de los sentimientos de los animales.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 061

#### Merapi, el monte de fuego de Java

El Merapi, en la isla indonesia de Java, es uno de los volcanes más activos y más peligrosos del mundo. En los últimos cien años, ha matado a miles de personas. El riesgo de una nueva gran erupción es elevado y sus consecuencias podrían sentirse en todo el globo. Los investigadores tratan de comprender el funcionamiento del Merapi, ejemplo de una serie de volcanes del mundo especialmente peligrosos.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 062

#### El zoológico ideal

Los zoológicos se consideran a menudo "cárceles de animales", a pesar de que muchos zoos apuestan hoy por diseños adecuados para el bienestar de los animales, con más espacio y superficies parecidas a la naturaleza. La Asociación Mundial de Zoológicos exige que estos parques sirvan para la protección de la naturaleza y las especies, y que sensibilicen a la opinión pública. ¿Cumplen los zoos correctamente esa tarea?

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 063

## El futuro de las tierras raras – Metales para la tecnología punta

Sin las denominadas tierras raras, nuestra vida hoy sería inimaginable. Y es que estos metales son parte irrenunciable de productos de alta tecnología como los teléfonos inteligentes o los autos híbridos. Pero la extracción de estos minerales, que son 17 en total, es muy costosa y perjudicial para el medioambiente. Por eso, en todo el mundo se investiga cómo sacarlos de la tierra de forma limpia, reciclarlos o sustituirlos.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 064

#### La Medicina de los simios - Sabiduría de la selva

Parece que los animales consumen determinadas plantas cuando tienen problemas de salud. En la cuenca del Congo, una bióloga alemana observa a los bonobos, una especie de primate. Investiga qué plantas comen estos animales y analiza los principios activos de dichos vegetales. La industria se muestra interesada, ya que podrían servir para desarrollar nuevos medicamentos. Pero los bonobos están en peligro de extinción y su sabiduría médica podría perderse pronto para siempre.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





### Los agujeros negros – Rastreando un fenómeno

Los agujeros negros fascinan no solo a los autores de novelas de ciencia ficción, sino también a los científicos, por su carácter misterioso y porque prácticamente son inobservables de forma directa. Con tecnologías cada vez más sofisticadas, los astrónomos exploran zonas del cosmos hasta ahora ocultas, y penetran así en los secretos del universo y su historia.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 264700 067

## Minería en el fondo del mar

A cuatro kilómetros por debajo del lecho del Pacífico hay enormes yacimientos de manganeso con grandes cantidades de tierras raras, minerales estos empleados en la fabricación de aparatos electrónicos. Su extracción pone en peligro la flora y la fauna del fondo oceánico. Con sus estudios, un grupo de científicos busca paliar los efectos de la explotación minera en los fondos oceánicos sobre el medioambiente y el clima.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 068

#### ¿Se acabaron las casualidades?

El avance de la digitalización está creando una auténtica marea de datos que los científicos emplean para realizar todo tipo de predicciones. A partir de los datos acumulados, los llamados análisis predictivos desarrollan algoritmos que permiten prever tendencias sociales o incluso preferencias personales. Las empresas, los Gobiernos y los servicios secretos están muy interesados en este tipo de estudios. Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 070

#### La extinción de los glaciares alpinos

Hay lugares donde se pueden comprobar y medir día a día las consecuencias del cambio climático: los glaciares. En los Alpes se están derritiendo rápidamente, a mucha mayor velocidad de lo que los expertos suponían. Y es que procesos locales están reforzando los efectos del calentamiento global. Ello está tranformando el ecosistema alpino y podría ser peligroso, pues si el permafrost se derrite, podría haber avalanchas de tierra y piedras.

Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés; DL

#### 264700 072

#### El mundo oculto de las fascias

Las fascias se consideraron durante mucho tiempo insignificantes. Hoy sabemos que ese tejido conectivo blando de malla fina atraviesa todos los órganos internos, incluso las venas y el cerebro. Conforma una red que abarca todo el cuerpo. Lo estabiliza y lo mantiene erguido. Las fascias ocasionan dolores y enfermedades, pero también se usan para desarrollar terapias alternativas.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 073

#### Microplásticos en el mar

Los plásticos, en su mayoría, no se descomponen, sino que se convierten en partículas cada vez más pequeñas y cada vez más difíciles de detectar por el ojo humano. En el mar, los microplásticos son un problema muy especial. ¿Qué pasa con ellos? ¿Se alimentan de ellos los organismos? ¿Quedan enterrados bajo el lecho marino? ¿Y qué efectos tienen cuando se incorporan a la cadena alimentaria? Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 074

## Medir los sentimientos

Los científicos han medido la mímica, el lenguaje y la gestualidad, y han creado avatares que reaccionan con empatía a las personas y son capaces de interpretar sus sentimientos. Los robots con capacidades empáticas podrían ayudar a los maestros y las gafas inteligentes podrían señalizar inmediatamente cómo se siente la persona que las lleva. ¿Qué suponen tales posibilidades para los usuarios?

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFE. DL

#### 264700 076

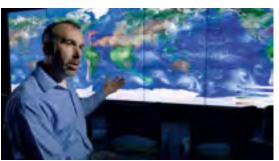
#### Los secretos de la cueva de Molnár János

Por debajo de Budapest, la capital húngara, se extiende una extraordinaria maravilla geológica: la cueva de Molnár János, de tres kilómetros de longitud. Solo buceadores experimentados pueden penetrar en sus estrechos corredores, algo que solo está permitido para fines científicos. Y es que la cueva de Mólnar János alberga numerosos fósiles, especies raras de plantas y animales y joyas minerales. La gruta ofrece información sobre el pasado geológico y esconde secretos de la evolución.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL









#### El reto de la escasez de sangre

La sangre es el elixir de la vida del hombre y también un bien que escasea. La gente cada vez dona menos sangre y cada vez se necesita más. Investigadores y médicos buscan soluciones. Una propuesta es reducir el número de transfusiones; otro, conseguir una alternativa a la sangre humana, como ciertos anélidos o células madre.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 078

### Insectos, los superhéroes de la biónica

Hay más de un millón de especies conocidas de insectos. Sus capacidades parecen superpoderes. La biónica trata de aprovechar técnicamente estructuras y procesos biológicos. Las hormigas, por ejemplo, nunca se topan con un embotellamiento y la mariquita asiática tiene el sistema inmunitario más eficiente del mundo: dos ejemplos de cómo los insectos nos pueden ayudar a solucionar problemas de nuestro presente.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 079

#### Vida en el fondo marino

A 2.000 metros bajo el nivel del mar reina la oscuridad, la presión del agua es enorme y fuentes subterráneas expulsan agua hirviente con elementos venenosos. En estas condiciones tan poco aptas para la vida proliferan bacterias y estas permiten que surjan ricos ecosistemas con numerosos organismos más complejos. ¿Qué relación tienen entre sí estos seres vivos? ¿Y qué conclusiones permite ello sacar sobre la importancia de las bacterias para la existencia humana?

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 264700 080

#### El maravilloso mundo de las arañas

Las arañas están en todas partes, acompañan nuestra vida cotidiana y a menudo tienen mala fama. Tal vez por eso, su mundo sigue estando lleno de secretos. Muy poca gente sabe que algunas arañas vuelan, que otras pueden vivir bajo el agua y que hay arácnidos que escupen o bailan. Además ningún tejido supera las características de sus telarañas.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 264700 081

#### **Ebriedad animal**

No solo el hombre consume alcohol. También lo hacen, y de manera más o menos regular, muchos animales, que hasta parecen disfrutar de sus efectos. Investigadores de muchas disciplinas estudian el consumo de alcohol entre los animales en busca de descubrimientos para desarrollar terapias y estrategias de prevención del alcoholismo en humanos.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

### 264700 082

#### Cuando los océanos se acidifican

Al absorber cada vez más dióxido de carbono, los mares se acidifican progresivamente. ¿Qué efectos tiene ello sobre la vida de los habitantes marinos? ¿Se adaptarán a este cambio global? ¿O irán desapareciendo poco a poco? Investigadores marinos buscan a contrarreloj soluciones para asegurar su supervivencia.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL





#### Bajo el suelo - Diversidad viva

Los científicos saben hoy más de la Luna que del suelo que hay bajo nuestros pies. Solo se ha estudiado una fracción mínima de las innumerables formas de vida que pueblan las capas superiores de nuestros suelos. Se estima que el 70 por ciento de las especies que aún no conocemos se encuentran en el suelo. Los propios suelos son estructuras vivas, fruto de la actividad de una gran cantidad de organismos y de la combinación de complejas interacciones. Animales, plantas, hongos y virus no solo viven en la tierra, sino que la crean.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

### 264700 084

#### Vida en las profundidades de la Tierra

Los estratos superiores del suelo son los más activos biológicamente. Hasta hace poco, la Ciencia pensaba que las condiciones extremas que se dan cuanto más profundo bajamos en la tierra hacían imposible la existencia de vida, pero parece que no es así. Nuevos estudios muestran que también a gran profundidad por debajo del nivel del suelo hay seres vivos, y que su interacción con los minerales es más compleja de lo que pensábamos.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 264700 085

### Los pulpos - Supercerebros de los mares

Algunos poseen nueve cerebros y tres corazones. Tienen ocho tentáculos y un afilado pico, pero carecen de huesos. Sus ojos pueden alcanzar la cuarta parte de su peso total, y pueden cambiar el color y la textura de su piel. Más sorprendente aún que su morfología son sus habilidades. El pulpo está entre los animales más inteligentes de nuestro planeta. Así lo ha demostrado un gran número de estudios científicos con diferentes especies de octópodos. Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 264700 086

## Barcos hundidos – Bombas de relojería de la guerra

Frente a las costas de nuestro planeta yacen 6.300 barcos hundidos de la Segunda Guerra Mundial. Llevan oxidándose en las profundidades de los océanos más de 75 años y son bombas de relojería, ya que los investigadores creen que pueden contener un total de 15 millones de toneladas de combustible. Ello los convierte en un peligro para las playas cercanas a los antiguos escenarios de batallas, y en una amenaza tanto para los ecosistemas como para el turismo. Técnicamente sería posible vaciar los depósitos de estos navíos, pero sería costoso y complejo. Los expertos advierten que muchos barcos están entrando en la fase crítica, pues debido a la corrosión ejercida durante décadas por el agua salada, la más leve sacudida puede bastar para que revienten las paredes de acero del pecio. Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés;

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; arabe, español, ingles VoD, IFE, DL

#### 264700 087

#### La lucha contra el virus del Zika

El virus del Zika es conocido desde 1947. Las infecciones en humanos tenían pocas complicaciones: solo una persona de cada cinco desarrolla la fiebre del Zika, una enfermedad inofensiva que causaba erupciones cutáneas y un aumento de la temperatura. Por ello supuso una conmoción que en 2015 el virus se expandiera de manera epidémica por América, algunas islas del Pacífico y el sudeste asiático, causando malformaciones en los recién nacidos y complicaciones neurológicas. ¿Cómo fueron posibles esta transmisión tan rápida y unos daños para la salud semejantes? Médicos y científicos buscan con ahínco una respuesta.

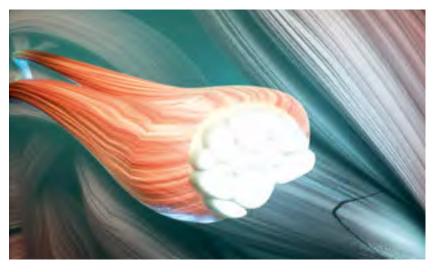
**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 088

### Las plantas: ¿Pueden pensar y sentir?

Un pequeño pero creciente grupo de científicos ha abierto en los últimos años un nuevo campo de investigación: la neurobiología de las plantas. Los descubrimientos de estos expertos cuestionan las barreras tradicionales entre los reinos animal y vegetal. Las plantas son capaces de percibir su entorno y reaccionar a él. Parece que la electricidad desempeña un papel en ello, así como ciertos procesos a nivel molecular que se pueden considerar análogos al procesamiento de señales en los animales. ¿Son entonces las plantas capaces de pensar y sentir?

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL



#### Testosterona: ¿La hormona de la agresividad?

La testosterona es la hormona sexual masculina más importante. Se dice que tiene un efecto muy simple: provoca en los hombres una tendencia al impulso y a la agresión. Pero nuevos descubrimientos muestran justo lo contrario. La testosterona permite a los hombres actuar de manera estratégica y promueve el comportamiento sociable, si bien para reforzar el propio estatus dentro del grupo. Al mismo tiempo, el estatus social y la personalidad del individuo influyen en dicha hormona. La sencilla ecuación "testosterona es igual a agresión, que es igual a poder" simplemente no es correcta.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 090

### Los aludes en la era del cambio climático

Las avalanchas de nieve tienen un gigantesco poder destructivo y suponen un peligro para el ser humano. Provocan la muerte de unas 100 personas al año solo en los Alpes. Dendrólogos, meteorólogos y estadísticos buscan la manera de predecir cuándo se va a producir una avalancha. Hacerlo con precisión sigue siendo casi imposible, entre otras cosas por el cambio climático. Pero los investigadores trabajan para desarrollar sistemas de alerta en el futuro. Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 091

### Mona Lisa: la mujer tras el retrato

Es el cuadro más famoso del mundo. Su autor fue un genio, Leonardo da Vinci. Hablamos de la Mona Lisa. La obra, que se exhibe en el Louvre, sigue siendo un misterio. Muestra a una mujer con una sonrisa enigmática y una mirada que atrapa al espectador. La hipótesis más aceptada sobre la identidad de la retratada la identifica como Lisa del Giocondo, la mujer de un rico comerciante florentino. ¿Pero por qué Leonardo nunca le entregó el cuadro a su marido? ¿Representa la Mona Lisa a otra persona quizás?

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 092

#### Los mimos curan: por qué es sano tocarse

El ser humano es un animal social y necesita compañía. Que la cercanía física a nuestros congéneres tiene un papel importante para nosotros es algo demostrado. Pero los científicos van más allá: para estar sanos, necesitamos que nos toquen, e incluso que nos abracen. Numerosos estudios muestran que las personas a las que nadie toca durante mucho tiempo y que mental o físicamente están aisladas acaban enfermando. Y es que, como afirman algunos científicos, tenemos un "sentido de la caricia". ¿Qué hacer para no atrofiarse en mundo cada vez más tecnológico?

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264700 093

#### Expedición a lo desconocido: la isla Madre de Dios

La deshabitada isla Madre de Dios, de unos 1.000 km², se ubica en la Patagonia chilena. Es uno de los lugares más remotos del mundo, y sigue siendo tierra incógnita. Desde 2016 ha habido intentos de incluirla en el Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. Espeleólogos, geólogos, botánicos, biólogos y submarinistas emprenden una arriesgada expedición para investigaciones científicas.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 094

#### Tsunamis en lagos

Los tsunamis no solo se pueden producir en el mar, sino también en los lagos, especialmente los de montaña. Así, por ejemplo, la ciudad suiza de Ginebra fue destruida por un tsunami en el año 563. Estudios geológicos sugieren que una catástrofe como aquella podría repetirse. Científicos alemanes y suizos usan simuladores de sismos y modelos en 3D para ayudar a prevenir el peligro.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





#### El poder de la empatía

Comprender al prójimo es lo que define al hombre como ser social. Expertos en neurología han descubierto tres dimensiones de esta capacidad: reconocer los sentimientos ajenos, entender lo que hay detrás de ellos y ponerse en el lugar del otro. Solo la primera dimensión es básica e innata. Leer las emociones y entender las intenciones permite ayudar a las personas, pero también manipularlas. Lo que acabemos haciendo dependerá de nuestro sentido de la moral y de nuestra educación. Está en nuestras manos.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 096

#### Investigación marina al servicio de la política

Los océanos son biotopos, arterias del tráfico marítimo y también almacenes de gigantescas reservas de materias primas que pertenecen a todo el mundo. Su uso lo regula el derecho marítimo acordado internacionalmente. Pero desde la década de 1990, este acuerdo precisa que el derecho de los países costeros a explotar los recursos marítimos depende de su plataforma continental. Muchos países se esfuerzan ahora por demostrar que tienen una plataforma continental lo más grande posible. El tamaño lo fijan geólogos, cartógrafos o biólogos en un proceso carente de transparencia y sin posibilidad de recurso.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE, DL

#### 264700 097

#### Revolución en la genética

Desde 2012, el denominado "método CRISPR-Cas-9" permite a los científicos editar el ADN. Se usa cada vez más. Por un lado, este método podría traernos hitos de la medicina como la eliminación de la malaria o el VIH y la curación de algunas enfermedades genéticas. Pero también podría posibilitar la producción de animales "programados", o incluso de embriones humanos. Las consecuencias económicas y éticas son imprevisibles.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 098

#### El milagro del amor - Investigando un sentimiento

El amor es más que un sentimiento. Es un impulso imprescindible para sobrevivir, como comer y beber, y es el resultado de complejos procesos bioquímicos. Los humanos reconocemos a la pareja adecuada, como los animales, por el olor. Al mirar y tocar a sus pequeños, el cerebro de las madres genera oxitocina, una hormona que desencadena un sentimiento de afecto y cuidado. El amor hace posible la convivencia social, tanto en el caso de los animales como en el de los humanos. Y como el amor es básicamente bioquímica, puede influir en el organismo de cada individuo. Así que, como dicen los poetas, realmente se puede estar "enfermo de amor".

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

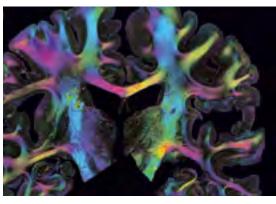
#### 264700 099

#### Los polos se funden - Dificultad de un pronóstico

Los polos se funden y el nivel del mar sube en todo el mundo. ¿Pero dónde, cómo y cuándo exactamente veremos las consecuencias? De pronósticos de este tipo dependen decisiones políticas con enormes consecuencias para la sociedad y la supervivencia de millones de habitantes de las regiones costeras. Los investigadores y su interpretación de datos complejos y dinámicos tienen una gran responsabilidad. Superar las consecuencias del cambio climático requiere que esos pronósticos sean certeros. ¿Cómo los manejan? ¿Y cuánto tiempo les queda para encontrar soluciones?

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL







#### Las raíces del mal

¿Cómo se vuelve uno un asesino? ¿De dónde viene el mal en las personas? De los genes, del entorno y de la situación individual, dice la investigación actual. Estos tres factores interactúan. Predecir la fuerza explosiva de esta combinación es casi siempre imposible. Investigar durante años a asesinos de masas, terroristas y criminales comunes puede contribuir a reconocer peligros a tiempo. ¿Pero qué uso se hace de estas investigaciones científicas? Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 101

### Tras los pasos de la mentira

La mentira es producto de procesos cerebrales muy complejos: una herencia natural antiquísima que puede observarse no solo en los humanos, sino también en animales. Los investigadores han constatado que todas las personas mienten, y lo hacen cada día. ¿Pero cuándo se convierte una mentira en algo malo, incluso peligroso? Y, puesto la capacidad cognitiva de mentir implica también la capacidad de descubrir a los mentirosos, ¿cómo reconocemos las mentiras? Los científicos ya pueden incluso medir las mentiras. ¿Habrá incluso una fórmula para descubrir a los mentirosos?

Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés VoD, M, IFE, DL

### 264700 102

#### El poder secreto de los olores

Los olores nos acompañan todo el tiempo. Y sin embargo, sabemos relativamente poco de cómo nos afectan. Sabemos que influyen en nuestras emociones, pero también pueden curar, y no solo cuando los aspiramos. Asimismo tenemos receptores de olor fuera de la nariz. Incluso las células cancerígenas reaccionan a ciertos olores. Y los investigadores creen que los aceites olorosos pueden frenar la propagación de bacterias.

Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés VoD, M, IFE, DL

#### 264700 103

#### La era geológica del ser humano

Desde mediados del siglo XX, el ser humano ha cambiado nuestro planeta tanto y tan rápido que destacados científicos hablan de una nueva era geológica, el Antropoceno. Por medio de su nefasta intervención en los ciclos de la Naturaleza, el ser humano se ha convertido en un factor que cambia el mundo. El Antropoceno destaca por un cambio climático inédito y la permanente extinción de especies. Para mantener los fundamentos de la vida humana, es necesario frenar la propia actuación de nuestra especie. ¿Qué papel puede jugar ahí la ciencia?

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés VoD, M, IFE, DL

#### 264700 104

## El aislamiento: una prueba de resistencia para el cuerpo y la mente

Las personas somos seres sociales y necesitamos el contacto humano para sobrevivir. ¿Pero qué ocurre cuando tenemos que vivir aislados, como durante la pandemia, o en lugares solitarios? La Ciencia estudia desde hace tiempo las consecuencias que tiene en los presos la reclusión en celdas de aislamiento. Las expediciones a regiones polares o al espacio también ofrecen datos valiosos sobre las repercusiones en la psique y en el sistema inmunológico. Los científicos ya han hecho importantes descubrimientos sobre cómo los seres humanos podemos superar la prueba de resistencia que constituye el aislamiento.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 105

## La arena: una materia prima que empieza a escasear

La arena es uno de los componentes fundamentales del hormigón y el segundo recurso natural más importante después del petróleo y el gas natural, y, aunque parezca que hay arena en todas partes, al igual que los combustibles fósiles no es un bien ilimitado. En los últimos años, la demanda de arena ha crecido de manera tan vertiginosa en algunos sectores industriales que la explotación de los yacimientos ha adquirido proporciones devastadoras. Los científicos buscan nuevas maneras para reducir el consumo de esta valiosa materia y desarrollan ideas para crear sustitutos.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; M. IFE. DL





#### ¿Hablan las orcas una lengua?

Las orcas se comunican entre sí constantemente. Incluso cada familia tiene su propio dialecto. ¿Son estos sonidos un simple sistema de comunicación, o existen patrones recurrentes que indican que realmente estos inteligentes mamíferos marinos tienen un lenguaje? Por primera vez, un equipo de científicos investiga la cuestión recurriendo al aprendizaje automático. Durante tres años observaron a las orcas en el Pacífico canadiense y entrenaron al algoritmo para que identificara vínculos entre los sonidos que emitían las ballenas y su comportamiento.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 264700 107

#### Resilvestración - El regreso a la Naturaleza salvaje

La extinción de las especies causada por los seres humanos tiene graves consecuencias para la Naturaleza en todo el planeta. Una posible respuesta al problema es la resilvestración: la repoblación con especies que son clave para la existencia de un ecosistema. Científicos y conservacionistas utilizan para ello las tecnologías más modernas, y los primeros éxitos les están dando la razón. En el Parque 'Nacional de Yellowstone, los lobos han vuelto a desempeñar el papel de "policía sanitaria". En Rumanía, gracias a la reintroducción del bisonte, el ecosistema de los bosques se está recuperando, y en Costa Rica la reforestación de los manglares está propiciando el regreso de especies que habían desaparecido en la zona.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 108

#### Los tsunamis - El peligro de las profundidades

Los tsunamis se cuentan entre los fenómenos naturales más letales de la Tierra. Los provocan terremotos, maremotos, erupciones volcánicas o corrimientos de tierras. Pueden afectar a casi todas las regiones del mundo y sus consecuencias pueden ser terribles. En peligro están sobre todo las zonas costeras, que se están urbanizando a gran velocidad. En poquísimo tiempo, las monstruosas olas destruyen vidas humanas y regiones enteras. Desde las catástrofes de Indonesia en 2004 y de Fukushima en 2011, los investigadores trabajan en sistemas de alerta temprana cada vez mejores.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264700 109

#### La otra cara de los virus

Los virus son responsables de algunas de las enfermedades más peligrosas. Además del covid-19, la gripe española, el ébola o el sida son solo algunos ejemplos de enfermedades víricas. Muchas aparecieron cuando el ser humano invadió los hábitats naturales de animales. Y sin embargo, es mucho más lo que nos une a los virus. Alrededor de la mitad de nuestro ADN procede de ellos. Son un componente importante de nuestro sistema inmunológico y de los procesos digestivos, e incluso pueden curar enfermedades atacando a las bacterias. De hecho, en la lucha contra los gérmenes multirresistentes pueden sustituir en parte a los antibióticos.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFF. DI

#### 264700 110

### El poder milagroso de caminar

Caminar es un proceso del cuerpo humano que nos parece banal, pero, en realidad, es bastante complejo. Los investigadores llaman la atención sobre la enorme influencia que tiene caminar a paso rápido, no solo en nuestros músculos y articulaciones, sino también en el corazón y el cerebro. Aumenta la presencia de oxígeno en el cuerpo y facilita la formación de nuevas células en el cerebro. Y aún más: el paseo diario protege incluso de enfermedades. Mantiene el cuerpo en forma, el cerebro rinde más y mejora el humor. Si no te mueves, mueres antes, advierten los científicos. Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL





#### Sobre primates antropoides y humanos

¿Cuán cerca estamos los humanos de los monos? Nuevas investigaciones muestran que muchas características que los humanos creíamos tener en exclusiva, sobre las que se fundamenta nuestra idea de superioridad sobre los animales, se encuentran también en los monos antropoides. Estos cooperan y luchan entre sí, se consuelan y se engañan, muestran empatía y se reconcilian. ¿Somos pues más animales de lo que creemos? ¿Puede incluso que la moral, la cultura y la religión no sean algo exclusivamente humano?

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 112

### Ciencia forense: tras la pista del crimen

Son botánicos, investigadores del suelo o de los insectos que cazan criminales desde el laboratorio. La ciencia forense se ha convertido en algo indispensable para los criminólogos. Sus métodos son cada vez más sofisticados: pueden hacer visibles rastros de sangre u obtener información detallada del suelo de un bosque. Con la ayuda de los análisis de polen, pueden incluso investigar lo que pasó hace siglos, porque el polen es duradero y puede desenmascarar a los criminales mucho después de que se haya cometido el delito. Gracias a sus conocimientos y métodos científicos, a menudo son los forenses quienes aportan las pistas decisivas para resolver los delitos capitales.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 264700 113

#### La lucha por el agua potable

Nuestra agua potable no está bien. Las consecuencias del cambio climático están haciendo que los depósitos naturales de agua se reduzcan peligrosamente. Sólo el 0,3% del volumen total de agua de la Tierra es agua potable. ¿Moriremos de sed? Los científicos llevan mucho tiempo dando la voz de alarma. Al mismo tiempo, desarrollan proyectos que dan esperanza: buscan recursos de agua dulce desconocidos en el Mediterráneo, investigan el papel de los deltas de los ríos para el abastecimiento de agua potable o promueven la renaturalización de importantes depósitos de agua, como los páramos. Útil para el futuro también puede ser una mirada al pasado: los antiguos conocimientos de los incas peruanos, por ejemplo, ofrecen a nuestro problema de agua potable soluciones en nada inferiores a la tecnología moderna.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 114

#### ¿Qué decimos cuando callamos?

Hablamos incluso cuando estamos en silencio. Nuestras expresiones faciales y nuestros gestos dicen mucho de lo que sentimos y pensamos. Algunas cosas están firmemente ancladas en la cultura y otras son comprensibles para todo el mundo. Y los componentes de nuestra llamada comunicación "no verbal", que permanecen ocultos para la mayoría de la gente, pueden ser reconocidos y "traducidos" con detalle. Por ejemplo, la ciencia puede detectar cuándo alguien miente en un juicio: ¿es miedo o es un engaño? O da información sobre la recepción de la publicidad por los consumidores. Gracias a la investigación, ahora sabemos que incluso la forma en que nos movemos o nos sentamos revela mucho sobre nosotros. Pero la pregunta más importante es: ¿para qué utilizaremos estos conocimientos? Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés;

## **Documental, 30 min.,** 2022, HD; arabe, espanoi, ingles; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 115

### ¡Salgan a jugar!

El juego está profundamente arraigado en el comportamiento de los seres humanos y de muchas especies animales. Es una parte tan natural de nuestro ser como dormir y soñar. Los científicos hablan incluso de un instinto de juego que influye e impulsa el desarrollo evolutivo. Porque, cuando los niños juegan en la naturaleza, por ejemplo, aprenden cómo funciona su cuerpo. En el juego, pueden practicar el trato con los demás, aprender de sus errores y reconocer los peligros del entorno. El juego les enseña a gestionar los riesgos, a ser creativos y, sobre todo, a ser felices. Y cuanto mayores sean los retos en el juego, más se benefician el cuerpo y la mente.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL



## Evolución exprés: animales y plantas en la gran ciudad

Los animales y las plantas se adaptan cada vez mejor a las condiciones de vida de las grandes ciudades, con cambios como las costumbres alimenticias o de apareamiento. La Naturaleza parece perfectamente capaz de utilizar como impulsores del cambio factores como la contaminación lumínica o del aire, el ruido, la basura o la densidad urbanística. Y muchas adaptaciones se reflejan en claros cambios en el ADN. Una evolución exprés, ya que la herencia genética se transforma en cuestión de pocas décadas, en lugar de milenios. ¿Qué supone esto para el equilibro entre el ser humano y la Naturaleza en nuestro planeta? Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 264700 117

#### ARNm - ¿La nueva arma milagrosa de la medicina?

La pandemia de la covid-19 fue un punto de inflexión en el desarrollo de la tecnología mRNA. Durante mucho tiempo no parecía adecuada como terapia. Hasta que se utilizó con éxito como base para las nuevas vacunas contra el coronavirus. Desde entonces, la tecnología mRNA avanza a grandes pasos, y los investigadores que la estudian desde hace tiempo se acercan a sus objetivos: por ejemplo la curación de tumores y patologías vasculares. En el mundo se están desarrollando más de 150 diferentes terapias y vacunas basadas en mRNA. ¿Qué potencial tiene esta tecnología? ¿Y cuáles son sus riesgos? Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 118

#### Las bacterias: malvadas asesinas o buenas amigas

Las bacterias tienen muy mala fama. Se relacionan con la enfermedad y la muerte. Pero las personas llevamos encima y por dentro tantos microbios como células propias. Y muchas de esas bacterias tienen efectos positivos en la salud humana. Los científicos intentan diferenciar mejor entre bacterias "buenas" y "malas" y usar esos conocimientos en la medicina y la industria. Los nuevos medicamentos y productos de limpieza, por ejemplo, ya no matarán todas las bacterias, sino que tendrán efectos reguladores para establecer un equilibrio sano.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264700 119

#### Geoingeniería: ¿puede la tecnología salvar el clima?

Si no podemos parar el cambio climático, ¿debemos influenciar conscientemente el sistema climático para reducir los efectos dañinos de nuestras emisiones? Esa es la idea fundamental de la geoingeniería, cada vez más presente en la investigación climática. Por ejemplo, absorber CO2 del aire y almacenarlo con técnicas especiales. O aclarar el color de las nubes para reflejar la luz solar de vuelta al espacio y detener así el calentamiento. Los investigadores estudian este tipo de posibilidades. ¿Pero no nos distrae eso del problema de que producimos demasiados gases contaminantes? ¿Y deberíamos experimentar con métodos que no entendemos del todo?

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés;

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264700 120

### Macroalgas: el oro de los mares

Los poderes curativos de las macroalgas se conocen desde hace tiempo. A menudo contienen yodo y son buenos antisépticos. Pero los investigadores han descubierto otras importantes propiedades de las macroalgas, que forman praderas bajo el mar. Son imprescindibles para la biodiversidad y tienen un papel importante en la absorción de dióxido de carbono. Dos equipos de investigadores de Francia y Chile suman conocimientos desde hace años para estudiar el potencial científico y económico de las praderas de macroalgas de ambos países. El cultivo de algas es uno de sus objetivos más importantes. Las macroalgas, llamadas también "el oro pardo de los mares", son un recurso amenazado: si el calentamiento de la Tierra prosique pese a todas las advertencias de los científicos, van a desaparecer. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### Nuestros órganos: su desarrollo en el agua

Los órganos del cuerpo humanos se desarrollaron a lo largo de cientos de millones de años de evolución. En el agua está el origen de todos los vertebrados, y la anatomía de los peces ilustra el comienzo de la historia evolutiva del ser humano. Con ellos compartimos por ejemplo los órganos con los que vemos, oímos y nos reproducimos, pero también la columna vertebral y el cráneo, que surgieron ya hace unos 500 millones de años. Pese a sus continuas alteraciones, muestran nuestro parentesco con seres que apenas se parecen a nosotros, como los hiperoartios, parecidos a los peces.

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264700 122

#### Nuestros órganos: su desarrollo en tierra

Cada uno de los órganos humanos evolucionó en una secuencia cronológica y tiene una firma genética antiguísima. Con la conquista de la tierra como hábitat se desarrollaron los órganos que permiten a los humanos oír, pensar y agarrar. La audición, por ejemplo, se la debemos a la masticación. El oído medio de los mamíferos surgió del desarrollo posterior de la articulación mandibular de sus antepasados reptiles. Pero en los humanos también se observan regresiones. Nuestras manos, por ejemplo, son probablemente más primitivas que las de nuestros parientes primates.

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. DI

#### 264700 123

### Los explosivos - Toda una ciencia

Pocos inventos han influido tanto en la historia de la humanidad como los explosivos. Además, se utilizan con tanta frecuencia en el sector no militar que nuestra vida moderna sería impensable sin ellos. Los explosivos liberan una enorme energía en millonésimas de segundo, propiedad que se utiliza de muchas maneras. Pero también son peligrosos, por lo que los conocimientos de ingeniería y la destreza técnica desempeñan un papel fundamental, por ejemplo, en la demolición de edificios viejos, en la industria automovilística, en el desarrollo de airbags o en la extracción de materiales en canteras. La ciencia también utiliza explosivos para crear nuevas sustancias y nanopartículas que podrían revolucionar nuestras

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





#### 264700 124

#### Odiadas vecinas - Las ratas en la ciudad

Las ratas han sido históricamente transmisoras de enfermedades y competidoras alimentarias de los humanos, por lo que suscitan a menudo repugnancia y miedo. Durante siglos, los humanos han luchado contra las ratas, sobre todo en las ciudades, pero en vano. Por ello, los científicos se plantean cuestiones fundamentales sobre la relación entre humanos y ratas, y rompen con algunos prejuicios. ¿Cómo se relacionan la situación social de la población y las infraestructuras urbanas con el número de ratas? ¿Hay realmente más ratas que personas en las ciudades, y son el peligro que creemos? En proyectos de todo el mundo, los investigadores desarrollan métodos y técnicas sostenibles para que las personas puedan coexistir pacíficamente con sus vecinos roedores.

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFF. DI

### 264700 125

#### El mito del multitasking

Estar constantemente disponible, hacer muchas cosas al mismo tiempo: así es como muchas personas experimentan el mundo digital. Las empresas consideran la llamada "capacidad multitarea" un importante criterio de idoneidad. ¿Pero tiene sentido para las personas y es eficaz para las empresas? ¿Dónde están los límites de nuestro cerebro, nuestro cuerpo y nuestra alma? ¿Cuál es el efecto de la avalancha constante de información a la que nos enfrentamos hoy en día? Preguntas como estas ocupan a investigadores de diversas disciplinas como la neurociencia, la ciencia del movimiento, la psicología laboral y la sociología. Al fin y al cabo, nuestro cerebro no está diseñado para hacer frente a varias tareas complejas al mismo tiempo. Hacerlo de todos modos supone estrés, que puede perjudicarnos de forma clara. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés;

VoD, M, IFE, DL





## Saber+

Saber+ es el magacín de divulgación científica de DW Transtel. ¿Conoce usted los factores que influyen en nuestro clima y lo que ello significa para los seres humanos? ¿Está al tanto de los temas que ocupan actualmente a la investigación científica? ¿Qué sabe sobre energía y medio ambiente? ¿Conoce los últimos dispositivos que guían y dirigen el tráfico? ¿Está enterado de lo último en medicina y salud? ¿Y sabía usted que...?

Científicos en todo el mundo trabajan para ampliar el conocimiento de la humanidad. Los ingenieros desarrollan aplicaciones prácticas de nuevos hallazgos. Sus investigaciones son la base del futuro. Pues cuanto más se sabe, mayores son las posibilidades de resolver problemas, mejorar las condiciones de vida, curar enfermedades y, en definitiva, preservar en general la supervivencia de la humanidad. Saber+ ofrece reportajes, de igual extensión que los magacines, con información compacta sobre ciencia, tecnología y fenómenos cotidianos. Saber+ revela los más recientes avances y descubrimientos del planeta. Si siente curiosidad por el mundo que le rodea, vea este programa para ¡saber más!

### 264743

### Magacín, 77 x 30 min., 2010–2022, HD. SD:

HD, SD; español, inglés

**55 x 30 min.,** ruso

DL

#### 224742

Clips, 522 x 02-06 min., 2010-2022, HD, SD; español, inglés

**300 x 02–06 min.,** árabe

DL

### EJEMPLO DE UN EPISODIO DE 30 MIN.

### La microbiología de los géiseres

En Islandia hay numerosos géiseres, que arrojan chorros agua caliente desde las profundidades de la tierra. A pesar de las altas temperaturas, en el agua se pueden encontrar no solo bacterias, sino también virus, que podrían ser de gran utilidad para la biotecnología.

#### Turbina eólica telescópica para alta mar

El montaje de los aerogeneradores en el mar es muy complicado y costoso. Por eso los ingenieros desarrollaron un tipo de turbina, que se remolca hacia su lugar de destino totalmente ensamblada, y después crece automáticamente en altura con su torre telescópica.

### Estrategias contra el desperdicio de alimentos

Gran cantidad de alimentos acaban en la basura o se convierten en alimento para animales aunque podrían consumirlos las personas. En los Países Bajos, las empresas y los supermercados han desarrollado conceptos inteligentes para evitarlo.

#### Medición de las emisiones de los barcos

Los buques suelen emitir gran cantidad de dióxido de azufre. En algunas costas y en muchos puertos están en vigor desde hace algunos años normas de emisiones más estrictas. La moderna tecnología de sensores se usa para controlar si se cumplen estas normas.

## Agricultura inteligente: de animales felices a olivares fructíferos

La escasez de agua, así como el aumento de las normas de bienestar animal cambiarán en el futuro la agricultura de muchas regiones. Soluciones informáticas y basadas en sensores podrían a yudar a muchos agricultores a afrontar estos retos.

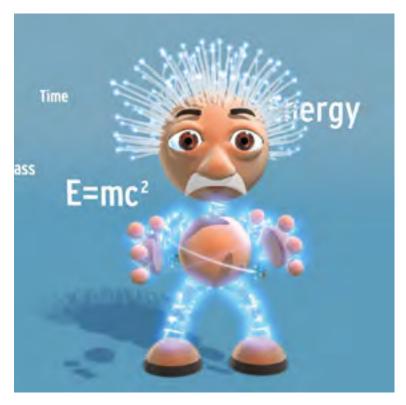
### Recuperación después de politraumatismos

La persona que sufre un accidente grave a menudo padece múltiples lesiones. Sin embargo, algunas víctimas de accidentes se recuperan con sorprendente rapidez. Además de la terapia, la actitud personal desempeña un papel importante.

### Recuperación de aguas costeras contaminadas

Muchas aguas costeras están muy contaminadas por las aguas residuales industriales. Aunque el vertido se haya interrumpido hace décadas, las consecuencias aún se ven claramente. ¿Es posible volver a lograr una biodiversidad submarina en esos lugares?





## EinSteinchen

E=mc² es la fórmula más famosa de todos los tiempos. Todo el mundo la conoce, aunque sólo pocos saben lo que significa realmente. Igual le ocurrió a Albert Einstein con la mayoría de sus teorías. Pero en nuestro programa usted no tiene que ser un genio de la física para comprender el efecto fotoeléctrico o la relatividad del tiempo. En doce clips animados de un minuto y medio cada uno, nuestro personaje le explica los descubrimientos más importantes de Albert Einstein. El pequeño Einstein habla directamente con el espectador y despierta su curiosidad por los conceptos básicos de sus teorías. Luego las explica de manera entretenida y graciosa, haciéndolas comprensibles a todo el mundo.

### 124666

## Animación, 12 x 90 seg.,

2005, SD; albanés, alemán, árabe, bengalí, bosnio, búlgaro, chino, croata, español, francés, griego, hindi, indonesio, inglés, macedonio, persa, polaco, portugués, rumano, ruso, serbio, turco

WW, VoD, M, IFE

### 124666 001

#### Absoluto y relativo

¡Todo depende del punto de referencia! El pequeño Einstein muestra con ayuda de un ejemplo sencillo, que el tamaño puede ser relativo, en dependencia del punto de referencia que se elija.

### 124666 002

#### E=mc<sup>2</sup>

¡La fórmula más famosa de Einstein! El pequeño Einstein explica que la energía se puede convertir en masa, al igual que la masa puede convertirse en energía. Es lo que ocurre, por ejemplo, en nuestro Sol.

### 124666 003

#### El descubrimiento de la lentitud

¿Qué es la relatividad del tiempo? El pequeño Einstein muestra que el tiempo transcurre de una manera distinta en el espacio. Naturalmente, la velocidad juega aquí un papel muy importante. Mientras más rápido se desplace un objeto, más lento parace transcurrir el tiempo para alguien que observe el objeto desde afuera.

#### 124666 004

#### Rápido como la luz

El pequeño Einstein explica por qué la luz se mueve siempre a una misma velocidad y por qué nada puede ser más rápido que la luz.

#### 124666 005

## Átomos radiantes (Emisión estimulad)

¿Por qué produce un láser una luz especial, altamente concentrada? El pequeño Einstein muestra qué relación guardan los átomos estimulados con este fenómeno.

#### 124666 006

#### La super molécula (El condensado Bose-Einstein)

Si el pequeño Einstein logra llevar un grupo de moléculas a un estado determinado, estas formarán una sola "onda" de materia.

#### 124666 007

#### La fantasmal acción a distancia

El pequeño Einstein busca la solución de una parodoja: aún cuando dos partículas estén muy alejadas una de la otra, puede existir una interacción entre ambas.

#### 124666 008

#### El espacio curvado

El pequeño Einstein demuestra que objetos macizos con una enorme fuerza de gravedad curvan el espacio. Y esa curvatura es seguida incluso por la luz.

#### 124666 009

#### Partículas danzantes

Las moléculas están en constante movimiento. Incluso las partículas sin vida pueden realizar movimientos subordinados. El pequeño Einstein explica que existen fórmulas para calcular las fuerzas que actúan entre las moléculas.

#### 124666 010

### Electricidad de la luz

La luz puede ser producida tanto por partículas como por ondas electromagnéticas. Por eso, nos explica el pequeño Einstein, la energía fotónica puede ser transformada también en energía electrica.

#### 124666 011

### La fuerza invisible

El pequeño Einstein nos muestra que las fuerzas de gravedad que generan el Sol y los planetas mantienen en movimiento todo lo que existe en el universo.

#### 124666 012

#### Los agujeros de gusanos

Teóricamente dos agujeros negros podrían deformar tanto el tiempo espacial en el universo, que llegarían a crear un agujero de gusanos. El pequeño Einstein explica que con ayuda de uno de estos túneles cósmicos se podrían acortar distancias al realizar un viaje por el universo.





## EinSteinchen

# **124665** Clips, 12 x 03-05 min.,

2005, SD; albanés, árabe, bengalí, bosnio, búlgaro, chino, croata, español, francés, griego, hindi, indonesio, inglés, macedonio, persa, polaco, portugués, rumano, ruso, serbio, turco

WW, VoD, M, IFE

#### 124665 001

## La medicina nuclear: una fórmula y sus consecuencias

Cuando los elementos radiactivos se desintegran, una minúscula parte de su núcleo, es decir, de su materia se convierte en energía de radiación. Este descubrimiento aportó la primera prueba para la conclusión a la que llegó Einstein: que la masa y la energía son dos caras de la misma moneda, expresada en la fórmula E=mc². La cualidad de dichos elementos de desintegrarse por radiación se aprovecha de forma variada en el diagnóstico y la investigación médica.

#### 124665 002

## Navegación satelital – El descubrimiento de la lentitud

El tiempo es relativo: este descubrimiento de Einstein tiene un significado práctico. Los relojes del cosmos funcionan de manera distinta a los de la Tierra. Sin embargo, la exactitud de estos sistemas de navegación depende de la precisa medición del tiempo por parte de los relojes atómicos a bordo. Los satélites del programa europeo de radionavegación y posicionamiento GALILEO rodean la Tierra a 24.000 km. de altura a una velocidad de unos cuatro km por segundo. Ambas cosas influyen en el compás de los relojes atómicos.

#### 124665 003

### Rápido como la luz - Cap. 1: Estudiosos de la luz

La velocidad de la luz no cambia nunca, se mantiene siempre y en todo lugar. Es una constante natural. Este postulado de Einstein fue la base para su teoría especial de la relatividad (o teoría de la relatividad restringida). Pero ¿es esta teoría científicamente válida? Investigadores europeos quieren descubrirlo con un experimento en el espacio.

### 124665 004

### Veloz como la luz - Cap. 2: Satélite radar

Para los próximos años se prevé el lanzamiento al espacio del satélite OPTIS. Con él los científicos investigarán si la velocidad de la luz es igual en todos los puntos cardinales. En caso de que no sea así, y los científicos creen tener indicios de ello, los físicos tendrían que revisar su actual concepto del universo.

#### 124665 005

#### El átomo luminoso - El rayo más rápido del mundo

Desde hace años, distintos laboratorios mantienen una carrera por desarrollar el rayo láser más corto. El físico Ferenc Krausz, del Instituto Max Planck de Óptica Cuántica de Garching, consiguió dar un paso decisivo. Logró observar en el laboratorio un attosegundo. Un attosegundo: 0,000 000 000 000 000 000 001 de segundo, una brevedad inconcebible. La técnica que emplea Krausz se basa en la hipótesis Einstein de la emisión estimulada, sin la que el rayo láser, tan popular actualmente, no habría sido posible.

#### 124665 006

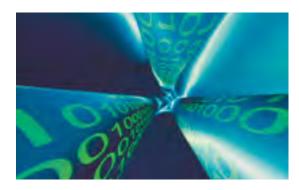
## La supermolécula – Malabarismos con átomos ultrafríos

Con tan sólo 32 años, Immanuel Bloch ya es catedrático de Física en la Universidad de Maguncia y experto en un estado especial de la materia que ya predijo Albert Eisntein, el llamado condensado Bose-Einstein. Immanuel Bloch va un paso más allá: ha logrado la primicia de romper una onda de dicho condensado Bose-Einstein y ordenar regularmente en estructura de celosía más de cien mil de esos especiales átomos. Tal entramado de luz podría funcionar en el futuro como un elemento de cálculo en un superordenador.

#### 124665 007

### El efecto fantasmagórico a distancia – La teletransportación como transferencia de datos

Rainer Blatt, físico de la Universidad de Innsbruck, ha logrado por primera vez transmitir el estado de un átomo a otro. Un proceso denominado teletransportación. Lo que se transfiere no es materia, sino información. Con ello utilizó de forma óptima lo que Einstein llamó "el efecto fantasmagórico a distancia entre las partículas". Una proeza científica, aunque el tramo recorrido por transportación de unas centésimas de milímetro sea más bien modesto.





#### "El espacio curvo" – Lupas cósmicas

Albert Einstein planteó sus predicciones sobre la curvatura de la luz en los años 30. Pero entonces no creyó posible el descubrimiento de los lentes gravitatorios. El astrofísico Joachim Wambsganß busca en el espacio exterior estas imágenes deformadas, que surjen a través de lentes gravitatorios – cuerpos celestes – que deforman el espacio con su fuerza de gravedad, desviando la luz de lejanas galaxias en vías de forma curva. En el proceso, al igual que con lentes de vidrio, la luz aumenta y se concentra.

#### 124665 009

## "Partículas danzantes" – Orden en el caos de las partículas

Las moléculas de gases y líquidos se mueven anárquicamente y al azar. Este fenómeno – descrito por primera vez por un botánico escocés de apellido Brown y bautizado como moléculas Brown – ocupó también la atención de Einstein, que en 1905 publicó sus escritos sobre la cinética molecular. Fueron sus teorías las que demostraron la existencia de los átomos y las moléculas. Las conclusiones teóricas de Albert Einstein ofrecen hoy a los investigadores la posibilidad de resolver problemas relacionados con los movimientos de las moléculas.

#### 124665 010

## "La Luz hecha energía" – Fotovoltaica orgánica

Siempre es molesto tener que enchufar el teléfono móvil cada cierto tiempo para cargar su batería. Este ritual podría quedar obsoleto en el futuro gracias a un cargador portátil en la manga de la chaqueta provisto de finísimas células solares. Al igual que las células convencionales de silicio, las células solares orgánicas transforman la energía de la luz en electricidad. Un principio derivado directamente de la ley de Einstein sobre el efecto fotoeléctrico, que fue reconocida con un Premio Nobel.

#### 124665 011

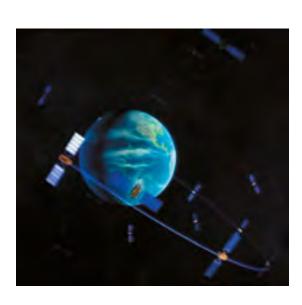
## "La fuerza invisible" – En busca de la fórmula que explique el mundo

El Gran Colisionador de Hadrones en Ginebra tiene 27 kilómetros de largo. Y miles de científicos esperan con enorme expectación el comienzo de los experimentos en el enorme túnel circular. Su plan es resucitar el antiguo universo, reproducir un Big Bang en un espacio mínimo y en cortísimo tiempo. El objetivo de los investigadores: comprender mejor el origen del universo y el contenido del mundo en sus más recónditas profundidades. Sería un gran paso hacia la "fórmula del mundo", la teoría de la física que lo abarca realmente todo. Einstein intentó ya formularla, sin éxito.

#### 124665 012

## "Agujeros de gusano" – Viajar en el tiempo por un agujero de gusano - ¿Fantasía o pronta realidad? Una científica viaja a través de un agujero de gusano desde un punto del universo a otro. ¡Quizás incluso al pasado o al futuro! Y lo hace viajando más rápido que la luz. Hasta ahora esto sólo sucede en las películas de ciencia ficción. Pero la física no descarta la posibilidad de viajar en el tiempo a través de agujeros de gusano. Los agujeros de gusano son atajos entre dos puntos distantes del espacio-tiempo. Según la teoría, nacen por ejemplo cuando dos agujeros negros se conectan entre sí. Pero estos agujeros negros se derrumbarían tan rápidamente a causa de su fuerza de gravedad, que ni un rayo de luz tendría tiempo suficiente para cruzarlos. ¿Cómo se podrían mantener abiertos los agujeros negros? Son

cuestiones que ocupan a los investigadores.







# digital

La revolución digital ha penetrado en muchos ámbitos de nuestra vida. Es imposible imaginar el trabajo y el tiempo de ocio de la mayoría de las personas sin las tecnologías digitales. Al hacer accesible la información, crear una amplia gama de canales de comunicación y asumir trabajos monótonos o peligrosos, facilitan y enriquecen nuestras vidas en muchos aspectos. Sistemas de alta complejidad pueden hoy detectar cada vez mejor y más rápidamente las células cancerosas en las muestras de tejido o frenar un vehículo a tiempo antes de que se produzca una colisión inminente. Pero al mismo tiempo, también albergan riesgos. En muchas acciones cotidianas revelamos una gran cantidad de información y no sabemos quién la utiliza para enviarnos mensajes, publicidad o contenidos políticos. Hoy se plantea cada vez más la cuestión de en qué cosas es mejor que tomen las decisiones los humanos o las máquinas.

#### 264940

Documental, 20 x 30 min. árabe, español, inglés

#### 264940 001

# El código del artista – ¿Pueden ser creativos los algoritmos?

Las obras musicales, los cuadros, las esculturas y las novelas de gran éxito están estructuradas según ciertas reglas. Por medio de un software sofisticado, estas pautas pueden ser detectadas y analizadas mejor que nunca. ¿Se puede desvelar así el gran secreto del arte? Hoy en día, multitud de factores intervienen a la hora de calcular si un libro puede convertirse en un éxito de ventas o en un fracaso. También hay programas capaces de aprender, que componen obras que imitan el estilo de compositores famosos o, por medio de impresoras 3D, pintan cuadros que parecen hechos por viejos maestros o por un artista contemporáneo. ¿Llegarán a superar en perfección estas obras a las realizadas por los humanos?

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 002

## Los cíborgs – ¿El futuro del ser humano como híbrido cibernético?

La inteligencia artificial, combinada con la tecnología de los sensores y los sistemas de control, puede hoy facilitar la vida de muchas personas con una discapacidad, ya sea en forma de prótesis inteligente de brazo o de pierna, o de aparatos capaces de procesar las señales visuales y acústicas conectados a determinados nervios de las personas ciegas o sordas. ¿Estarán pronto disponibles estos sistemas para cualquiera que quiera mejorar sus habilidades? Junto a los escépticos que alertan sobre las consecuencias psicológicas y sociales que esto tendría, hay también entusiastas que ven en el ser humano optimizado cibernéticamente un camino hacia una nueva y mejor era.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 003

## Las promesas de la IA – ¿Paraíso o apocalipsis robótico?

Bots conversacionales capaces de responder certeramente, sistemas médicos que diagnostican tumores y sistemas de armas que matan de manera autónoma: la inteligencia artificial penetra cada vez más rápido en ámbitos que atañen a aspectos fundamentales de la vida humana. Los algoritmos con los que trabajan estos sistemas evolucionan continuamente y aprenden de manera vertiginosa en base a determinados criterios para valorar la información que reciben y tomar decisiones veloces. Hoy a menudo superan en rapidez a los humanos. ¿Pero en qué medida es conveniente que nos sustituyan? Expertos en IA, en ética y filosofía se enfrentan a esta pregunta.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 004

## Robots humanoides – ¿Amables ayudantes o máquinas inquietantes?

Científicos de todo el mundo de las más distintas disciplinas trabajan en el desarrollo de robots parecidos a los humanos. Cada vez tienen más claro que es un reto gigantesco. La tecnología de sensores, la mecánica y los algoritmos pueden hacer que las manos de los robots se muevan con precisión. Los sistemas de aprendizaje automático pueden imitar cada vez mejor la mímica y los gestos humanos. La inteligencia artificial posibilita el reconocimiento de objetos. Más difícil resulta, en cambio, marcar los límites de la actuación autónoma, y definir el aspecto que deberían tener los robots para que los humanos puedan interactuar con ellos de la manera más patural

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL



## ¿Real o virtual? – Creando nuestros mundos con las experiencias inmersivas

La visualización digital, la interacción y la evaluación sensorial transforman la manera de las personas de relacionarse entre sí o de manejar las máquinas. ¿De qué forma el desarrollo tecnológico puede enriquecer por medio de relatos la forma de percibir el mundo? ¿Cuánto margen se le puede dejar a un público determinado para influir en una historia? ¿Cómo se aprenden de manera lúdica las reglas con las que funciona un relato creado en común? Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 006

## Materiales de interfaz – De DJs de papel scratch a violines salidos de una impresora 3D

Una prótesis de una mano que no solo puede agarrar sino también sentir, una zapatilla activa que reacciona a su entorno, pigmentos que permiten manejar de manera lúdica instrumentos digitales o la fabricación tradicional de instrumentos, que recibe ahora competencia con las posibilidades que ofrecen las impresiones 3D. Los investigadores y desarrolladores de materiales ponen patas arriba las ideas sobre dónde está el límite entre el entorno y la tecnología, y espolean la imaginación para encontrar nuevas soluciones para el mañana.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 007

## Objetivos colectivos – Metas en la era de la digitalización

En medio de la fortísima aceleración de la automatización, el desarrollo de procesadores y la optimización del almacenamiento informático, la realidad ya es ciencia-ficción, un progreso que continúa a buen ritmo. Esto plantea la pregunta de hasta dónde queremos llegar. ¿Cómo usar las herramientas digitales para encontrar soluciones razonables a los problemas del futuro?

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264940 008

## Hiperaceleración – Operaciones bursátiles a la velocidad de la luz

Computadoras de alto rendimiento compiten en los mercados financieros globales. Los algoritmos reaccionan en milisegundos a los cambios en la bolsa, vendiendo o comprando acciones. De esta manera, transforman el mercado bursátil. Este mundo automatizado es comparable en su complejidad con la meteorología y deja fuera a los actores de la economía real, al menos cuando se trata de las ganancias. ¿Cómo se llegó a esta situación y a qué lleva la digitalización de los mercados financieros? Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 009

## El ABC de los emoticonos – ¿Definiendo un lenguaje global?

Han conquistado la comunicación en un santiamén: son las pequeñas caras y símbolos instalados en todos los celulares del mundo. Atraviesan barreras idiomáticas de forma sencillísima: con gestos y mímica y por medio de la fuerza del símbolo. Se han convertido en una especie de . ¿Pero quién decide los emoticonos de nuestros celulares? ¿Y cómo se amplían los que existen?

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 010

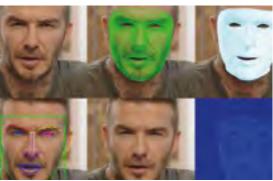
### Inteligencia Artificial – El problema del control

El desarrollo de las inteligencias artificiales suscita fantasías y miedos. Si la IA ya es superior en muchos campos a las capacidades humanas, en otros niveles sus características especiales apuntan a metas aún no alcanzadas. ¿Solo es cuestión de tiempo que las máquinas nos superen por completo? Algunos expertos están convencidos de que el homo sapiens está creando a su sucesor con la IA. ¿En qué casos la perspectiva de la competencia entre ambos permite reconocer los peligros de la IA? ¿Y qué podemos aprender del desarrollo del llamado aprendizaje de las máquinas?

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL







### Belleza digital - Cuestionar qué es un modelo

Todo el mundo usa fotos para sus perfiles en las redes sociales o para las solicitudes de empleo. En las plataformas digitales, los límites entre el retrato y la autopromoción son muy finos. Los posibles "defectos de belleza" pueden suavizarse fácilmente con ayuda de filtros. A menudo, las redes sociales difunden ciertos ideales físicos que no tienen nada que ver con la realidad. Además, las "imágenes ideales" se parecen cada vez en todo el mundo, reforzadas por esos mismos mecanismos. ¿Cómo se relacionan las imágenes digitales y analógicas de uno mismo? Y ¿quién decide qué es bello?

Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 012

## Espíritu y tecnología - Cómo se relacionan la mente y la materia

La religión y las tecnologías digitales tienen más en común de lo que parece. Ambas están vinculadas a los deseos, los miedos y las esperanzas. Muchas promesas del mundo tecnológico basado en datos y algoritmos se parecen a las de las viejas religiones. Así, la era digital crea sus propias "figuras salvíficas", como Jeff Bezos o Elon Musk. Los partidarios del llamado "dataísmo" creen que el mundo entero está formado por flujos de datos. Algunos esperan que los datos se utilicen para dotar a las máquinas de una especie de conciencia. Pero, ¿cuántos de los misterios de la vida pueden describirse o incluso "recrearse" con métodos científicos, con matemáticas y la física? ¿Serán los humanos capaces de crear máquinas conscientes? ¿Desarrollarán las máquinas la conciencia por sí mismas?

Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 013

## Responsabilidad delegada - ¿Qué trabajo podemos dejar a las máguinas?

Tanto la conducción autónoma como los drones autónomos y las nuevas aplicaciones médicas son avances tecnológicos que han ampliado el alcance de la acción humana. Pero toda tecnología es ambivalente. Los drones pueden utilizarse como dispositivos de combate o para rescatar a personas heridas tras una catástrofe natural, por ejemplo. ¿Pero quién toma las decisiones? En el campo de la medicina, la inteligencia artificial examina los óvulos humanos por sus características genéticas. Pero, ¿debe la máquina determinar también qué óvulos se implantarán y cuáles no? Científicos, filósofos y programadores consideran cuánta responsabilidad puede cederse a las máquinas y qué decisiones deben seguir tomando los humanos.

Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. DL

#### 264940 014

## ¿Qué es la realidad? - Así funciona el deepfake

Los deepfakes son medios artificiales fabricados por inteligencia artificial. Consiguen que parezca que personas de verdad han dicho o hecho cosas que en realidad jamás dijeron o hicieron. Los expertos temen que de aquí a 2030, el 90% de todos los videos en internet podrían ser imágenes generadas sintéticamente. Ya hoy, los deepfakes apenas pueden diferenciarse de videos auténticos. Y el desarrollo tecnológico facilita que cualquiera tenga acceso casi inmediato a aplicaciones de CGI, es decir, de creación de imágenes por computadora. ¿Debemos defender la realidad ante el fake? ¿Y cómo?

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 264940 015

## Protección de datos - Cómo moverse con seguridad en la red

Qué tienen en común los cibercriminales, las grandes tecnológicas y los servicios de información? Los tres apuestan por las informaciones personales de usuarios de Internet. El control de estos datos es un importante instrumento de poder en el siglo XXI. Pero estos datos también son necesarios para poder usar herramientas en línea y participar en la vida social. ¿Cómo tendría que ser una protección de datos adecuada en Internet? La sensibilización de los jóvenes para que protejan su esfera privada plantea cuestiones diferentes a las que rodean la transmisión segura de información por parte de periodistas. No hay una solución universal. ¿Qué preguntas deben hacerse los ciudadanos para proteger sus datos en Internet? ¿A qué estrategias y herramientas pueden recurrir para moverse seguros en la red? Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés;

VoD, M, DL



## La criptopromesa – El poder de la expectativa de beneficios

Las criptomonedas llevan años en el candelero. El dinero digital se festeja como un medio de emancipación de los grandes bancos y las estrictas regulaciones, se comercializa como un producto financiero de moda o se promociona como la moneda del futuro. Las criptomonedas son promocionadas por los famosos, pero hasta ahora casi ningún país las reconoce como moneda de curso legal. Las criptomonedas están por todas partes, incluso en los anuncios de Instagram. Como cualquier nueva tecnología, no solo ofrecen oportunidades, también entrañan riesgos.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 264940 017

## TikTok – Cómo una app marca conceptos del mundo

La plataforma TikTok ha tomado el mundo por asalto. Desde sus inicios en 2018 hasta hoy, se lan han descargado miles de millones de veces. Millones de usuarios se desplazan a través de interminables feeds cada día. A cada individuo se le sugieren contenidos seleccionados. Un análisis de datos precedente los califica individualmente como interesantes para los usuarios. El contenido clasificado como controvertido por TikTok obtiene menos visibilidad o se filtra. Esto excluye automáticamente temas y personas, como gente de color, opiniones de minorías o personas con discapacidad. ¿Quién tiene acceso a todos los datos y qué visiones del mundo se transmiten?

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 018

## La fuerza motriz de lo digital – Las baterías de iones de litio

Desde los teléfonos inteligentes hasta los coches eléctricos, se encuentran en casi todos los aparatos que funcionan con baterías: las de iones de litio. Esta tecnología es especialmente importante para la logística interna de una empresa, la llamada intralogística. Además del flujo de mercancías, esto incluye también el almacenamiento, el embalaje o la tecnología de datos. Hoy en día, todos estos procesos suelen controlarse digitalmente. Desde la consulta de la disponibilidad de recursos hasta el uso en vehículos y el almacenamiento a gran escala controlado por inteligencia artificial, nada en el comercio mundial funciona sin la tecnología de iones de litio, que avanza rápidamente.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264940 019

## En el foco de la AI – estados de opinión y pronósticos electorales

Las formas de predecir la opinión pública han cambiado y se han sofisticado en las últimas décadas. Hoy se intenta predecir el comportamiento de los votantes con ayuda de la inteligencia artificial y los datos de las redes sociales públicas. Prácticamente con todos los servicios de Internet que utilizamos, revelamos datos personales de forma voluntaria y a menudo inconsciente. La inteligencia artificial los analiza para crear perfiles de distintos grupos de población y sus preferencias. Las predicciones que se pueden hacer sobre la intención de voto y las decisiones políticas son asombrosamente precisas. ¿Pero cómo deben tratar los políticos estas imágenes del estado de ánimo de la población?

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 264940 020

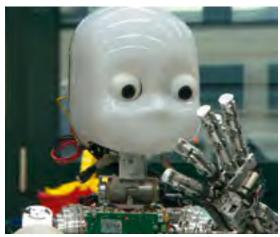
## El proyecto Wikipedia - Conocimiento y poder

Con su filosofía de "conocimiento para todos, por todos", Wikipedia ha desplazado a las enciclopedias impresas. En total, hay unos 50 millones de artículos en casi 300 idiomas. Cualquiera puede contribuir a ella. Pero poco se sabe de los creadores individuales de este vasto acervo de conocimientos. ¿Qué les impulsa a dedicar un tiempo no remunerado al servicio del conocimiento humano? ¿Qué ocurre cuando autores con intereses ocultos se infiltran en la comunidad en nombre de Estados o gigantes industriales? ¿Tomará pronto el relevo la inteligencia artificial?

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL







## Más inteligente, rápida y eficaz

### La técnica del futuro

Más rápido, mejor y más lejos – La técnica siempre ha impulsado el desarrollo de la humanidad. Ingenieros de todo el mundo rozan los límites de lo posible y se empeñan en superar todos los obstáculos imaginables. La técnica del futuro es un puente entre la aventura y los últimos avances tecnológicos. Más rápido, mejor y más lejos – La técnica del futuro presenta el apasionante mundo de la ingeniería moderna desde el esbozo de los proyectos hasta que se hacen realidad, la tecnología en su rápido y constante proceso de modernización con su gran capacidad para cambiar al mundo del mañana.

## 264777 Documental, 04 x 30 min., árabe, español, inglés, ruso

#### 264777 014

#### Airbus - Cada día un avión

Prácticamente cada día sale un avión nuevo de los hangares de Airbus en Hamburgo. Aquí se realiza el ensamblaje final del Airbus A320, un jet de corto y mediano alcance con componentes enviados de toda Europa. En la nave de pintura más grande del mundo, el gigante A380 es impregnado con una capa especial resistente a la altura. Ultramodernos componentes de plástico reforzados con fibra de carbono contribuirán en el futuro a que los aviones sean más livianos y sólidos. Técnicos y personal de tierra someten cada avión a una prueba práctica en un espacio virtual. El futuro de la tecnología está despegando.

Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso;

### 264777 015

VoD, IFE, DL

## El puerto del futuro

Los portacontenedores, indiscutidos gigantes de los mares, no dejan de crecer. Cada vez es más y más la carga que deben transportar y transbordar en poco tiempo. ¿Cómo se adaptarán a ese ritmo los puertos en las próximas décadas? El de Jebel Alí, en Dubái, apuesta por la ampliación y la construcción de terminales. En Hamburgo, en cambio, la ampliación es imposible, por lo que allí apuestan por la automatización y la racionalización. Róterdam incluso estrenó ya el primer terminal completamente automatizado del mundo. ¿Cómo se desarrollarán los grandes puertos del futuro?

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 264777 017

#### Camiones de alta tecnología en la autopista

En el transporte de mercancías por autopista, los alemanes no dejan nada al azar. Los camiones son parte de un sistema logístico muy preciso. Los clientes esperan que sus envíos lleguen con puntualidad, y para poder garantizar el servicio, los camiones son controlados por satélite. Sensores en el asfalto cuentan la cantidad de vehículos, y si son demasiados, entonces se reduce el límite de velocidad en las señales de tránsito digitales. El personal de gestión de embotellamientos envía informaciones a las radios y sistemas de navegación. El objetivo es prevenir atascos, y también la máxima seguridad.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 264777 018

## El sueño de volar

"Si vuelo, existo". Ingenieros y aficionados siguen ese lema cuando trabajan para lograr volar más alto y más lejos con la menor cantidad de recursos. Innovaciones como el parapente y los trajes aéreos son algo más que meros fetiches para deportistas extremos. El desarrollo de ultralivianos y de aviones propulsados por energía solar allana el camino hacia un futuro más flexible y con más conciencia ecológica.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL



## La naturaleza curativa

Desde hace milenios, el ser humano se sirve de la naturaleza para curar enfermedades. Mucho antes de que los médicos dominasen las terapias con química e instrumentos, la naturaleza ya ofrecía plantas medicinales, agua, luz, una alimentación adecuada y ejercicio físico como elementos curativos. Hoy, tanto pacientes como médicos se reamiten a los procedimientos tradicionales. Se conocen centenares de tratamientos que contribuyen al bienestar del cuerpo humano casi sin efectos secundarios. Nuestra serie presenta tradicionales terapias naturales de cuatro continentes apreciadas internacionalmente.

# **264745**Documental, 08 x 30 min.,

árabe, español, inglés

**04 x 30 min.,** ruso

#### 264745 001

## Yin y Yang - La medicina tradicional china

La medicina tradicional china no se limita a acupuntura y herbología. Incluye un estilo de vida sano y una buena alimentación para impedir la aparición de enfermedades. En las provincias del sur de China buscamos las raíces de la terapia natural. **Documental, 30 min.,** 2010, SD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 264745 002

## Los curanderos de Mahoma – Una médica alemana investiga

La doctora Lydia Reutter, de la ciudad de Tubinga en el sur de Alemania, quiere conocer en El Cairo la medicina tradicional árabe. Una tarea difícil, ya que ni siquiera in situ es fácil dar con los conocimientos al respecto. Sólo unos pocos Hakime, como se conoce a los sanadores tradicionales árabes, ejercen a la manera antigua.

**Documental, 30 min.,** 2010, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 264745 012

## Remedios de la Edad Media – Secretos de la medicina monástica

Desde principios de los años 90 del siglo XX un historiador alemán de la medicina busca medicamentos en las bibliotecas de los monasterios europeos, los prepara según las recetas transmitidas y comprueba su eficacia. Así, ha llegado a la conclusión de que en el caso de enfermedades crónicas como el asma, el reumatismo o la neurodermitis la medicina verde es más eficaz que los métodos de la medicina académica.

Documental, 30 min., 2013, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 264745 013

### Caballos que curan - Los terapeutas que relinchan

Los caballos son animales muy sensibles, capaces de percibir señales insignificantes para el ser humano. Por ello pueden ayudar a curar enfermedades que no se logran combatir con terapias tradicionales. Por ejemplo, en el caso de personas que tras sufrir un accidente han pasado mucho tiempo en estado de coma. Pacientes que han de reaprender a hacerlo todo: desde respirar y tragar hasta agarrar un objeto. La comunicación con los caballos ayuda en el proceso de curación tanto a nivel físico como psíquico.

Documental, 30 min., 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





## Ayunar cura – La ciencia confirma la efectividad de un antiguo método

Estudios de científicos rusos desarrollados durante décadas han demostrado que las curas de ayuno bajo supervisión médica pueden alcanzar resultados sorprendentes a la hora de tratar dolencias físicas y psíquicas. Así lo confirman investigaciones desarrolladas en otros países.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 264745 016

## Hipnosis, meditación, imposición de manos – La fuerza de la medicina alternativa

Con métodos alternativos como la hipnosis, la meditación y los ejercicios de relajamiento, los terapeutas alcanzan asombrosos éxitos para tratar muchas enfermedades crónicas que ponen de manifiesto los límites de la medicina tradicional. Los científicos se preguntan por qué surten efecto, y ya pudieron descifrar algún enigma.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

#### 264745 017

#### Cambiar la alimentación - Paliar las molestias

Muchas dolencias pueden curarse, o por lo menos aliviarse, gracias a medicamentos modernos. Pero todo medicamento tiene efectos secundarios. Tres médicos del norte de Alemania se han especializado en cambiar la alimentación de sus pacientes de forma que necesiten menos medicamentos. Al cabo de pocos meses, la mayoría de ellos se encuentra mejor.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 264745 018

## La fuerza curativa del médico que llevamos dentro

En la Medicina moderna, va ganando terreno la idea de que para tratar enfermedades, es preciso utilizar los poderes autocurativos del hombre. Y es que con sus pensamientos y con su actitud, las personas pueden ejercer una influencia positiva sobre la evolución de su enfermedad. Lo demuestran estudios científicos.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL





## **TeleMed**

La medicina ha logrado espectaculares avances en las últimas décadas. La invención de la fibra óptica, por ejemplo, ha hecho posible el diagnóstico de enfermedades a través de la observación directa de órganos como el estómago o el intestino. La tomografía computarizada permite una representación tridimensional sin el efecto nocivo de los rayos X. La medicina intensiva, la medicina de trasplantes y la ingeniería genética abren grandes posibilidades para tratar enfermedades que se consideraban incurables. Sin embargo, la ciencia tiene aún un largo camino por recorrer, como el de las enfermedades que sobrevinieron con nuestra civilización.

## 264607

## Documental, 49 x 30 min.,

árabe, español, inglés

23 x 30 min., portugués

**05 x 30 min.,** ruso

**02 x 30 min.,** francés

#### 264607 027

## Poderes curativos del desierto – Los secretos de los bosquimanos

El extracto de garra del diablo es considerado un eficaz medicamento contra la artrosis. El cactus hoodia, que crece en el desierto de Kalahari, es un excelente medio para contrarrestar la sed y el apetito en la lucha por la supervivencia. ¿Se explotan los conocimientos de los indígenas sudafricanos con fines lucrativos?

**Documental, 30 min.,** 2007, SD; árabe, español, francés, inglés; DL

## 264607 028

### Poderes curativos del desierto – Los secretos de los Xhosas

Una pelargonia del desierto de Kalahari tiene propiedades antivirales y antibacteriales. Se trata de la Sutherlandia Frutescens, cuyo extracto, además de estimular el metabolismo, fortalece el sistema inmunológico del ser humano, por lo que es empleada con éxito en el tratamiento de patologías derivadas del SIDA.

**Documental, 30 min.,** 2007, SD; árabe, español, francés, inglés; DL

#### 264607 056

#### ¿Proteínas contra el cáncer?

Los científicos averiguaron que los pacientes de cáncer intestinal, de piel o de hígado presentan una fuerte reducción de la proteína conocida como Cyld, que frena la formación de tumores. Sin embargo, queda aún un largo trecho por recorrer hasta que el conocimiento de esta proteína desemboque en una terapia.

**Documental, 30 min.,** 2012, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 264607 058

## Mujeres y hombres no enferman igual

Las mujeres tienen una relación con su cuerpo y su psique distinta a la de los hombres. Incluso contraen las enfermedades de forma diferente a los hombres. Pero estas circunstancias apenas son tomadas en cuenta por los médicos, la investigación científica y la industria farmacéutica. En el mundo de la Medicina, dominado por hombres, esa actitud empieza a cambiar poco a poco.

**Documental, 30 min.,** 2012, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 264607 060

### La vacuna contra la gripe – Un desafío para la ciencia

Los virus de la gripe tienen una extraordinaria capacidad de adaptación. En todas partes del mundo, los investigadores descubren peligrosas mutaciones e inquietantes combinaciones de virus. Su objetivo es desarrollar a tiempo una vacuna capaz de combatir un nuevo supervirus.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; M, IFE, DL

### 264607 061

## El dolor de espalda – ¿Qué terapias pueden aliviarlo?

Cada vez más gente se queja de dolores de espalda. Una de sus causas más importantes es la presión y el estrés en el trabajo. La musculatura de la espalda se tensa y empieza a doler. Las investigaciones más recientes muestran que esto se puede aliviar con una combinación de distintas terapias.

**Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 264607 064

#### Tuberculosis - Regresa la epidemia

La tuberculosis hace décadas que se consideraba extinguida, pero ahora vuelve a propagarse con rapidez. Los antibióticos conocidos no funcionan, porque los agentes patógenos han desarrollado resistencia. No hay nuevos medicamentos, porque ya no se investiga. La lucha contra la enfermedad vuelve a comenzar.

**Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL



#### Curar con una alimentación sana

¿Puede un cambio de dieta no solo evitar, sino incluso curar enfermedades? Lo que la medicina ayurvédica tradicional da por seguro convence cada vez más a la medicina convencional. Sobre todo los pacientes del corazón y de cáncer pueden combatir su enfermedad cambiando sus hábitos alimenticios.

**Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M. IFE. DL

#### 264607 068

## Impulsos eléctricos contra los ataques de dolor – Nuevas vías en la terapia contra la migraña

A menudo, las migrañas suelen pasar mucho tiempo mal diagnosticadas. Sin embargo, hoy se puede reconocer pronto la enfermedad y tratarla de manera efectiva: una posibilidad es el botox, y otra la aplicación de impulsos eléctricos para bloquear los nervios del área occipital.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; M, IFE, DL

#### 264607 069

## Acabar con las varices – Las ondas radioeléctricas, una nueva esperanza

Los médicos recomiendan en su mayoría operar las venas afectadas por varices. El método es efectivo, pero muy invasivo. La terapia con radiofrecuencia es mucho más suave. Resulta igual de efectiva, pero es mucho menos traumática.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; M, IFE, DL

### 264607 070

## Acabar con el dolor de articulaciones – La terapia con células del propio cuerpo

Parece ciencia-ficción: reparar una parte del cuerpo empleando tejidos creados en el laboratorio a partir de células del propio cuerpo. Pero eso es ya una realidad en el tratamiento de lesiones en articulaciones como las caderas, la rodilla o el hombro.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; M, IFE, DL

#### 264607 071

## Cuando el frío salva vidas – El poder de las bajas temperaturas

Permanecer 10 minutos en una cámara a 110 grados centígrados bajo cero no es precisamente agradable, pero este tratamiento alivia los dolores de los pacientes de reuma severo por un largo periodo de tiempo. El frío también se emplea en personas que han sufrido un ataque cerebrovascular, para evitar así daños en el cerebro.

**Documental, 30 min.,** 2015, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 264607 072

## Prevención del cáncer – ¿Una oportunidad o un riesgo?

Todos tememos que se nos diagnostique un cáncer. De ahí que muchos se hagan análisis preventivos. Los científicos lo ven con creciente escepticismo, pues las pruebas de detección temprana no siempre cumplen lo que prometen, y un diagnóstico equivocado puede llevar al paciente a una crisis o incluso a seguir un tratamiento innecesario.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 264607 073

#### Accidentes cerebrovasculares - Cada minuto cuenta

Cada año, más de 15 millones de personas en todo el mundo sufren un infarto cerebral. Más de la mitad de ellas padece luego las secuelas. Con innovadores tratamientos, los médicos buscan reducir claramente esa cifra.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 264607 074

## Cáncer de próstata – La esperanza de las terapias suaves

El cáncer de próstata es una de las afecciones oncológicas más habituales entre los hombres. Con nuevas técnicas quirúrgicas menos invasivas, se pueden combatir los tumores agresivos sin necesidad de extirpar completamente la próstata.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; M, IFE, DL

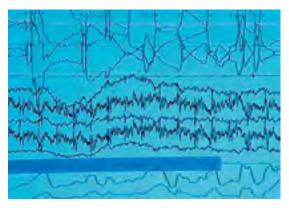
### 264607 075

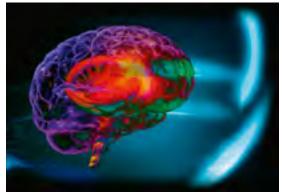
#### El reuma - Cómo mitigar los dolores

Reuma es un término que incluye diferentes afecciones de las articulaciones, los huesos, músculos, tendones y ligamentos, acompañadas de fuertes dolores. El reuma todavía no se cura, pero además de los medicamentos, existen otros métodos para reducir el dolor.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; DL







## El dolor – Nuevas perspectivas para atajar un viejo problema

Nuestro cerebro puede decidir en cada caso si percibimos dolor y con qué intensidad. Es incluso capaz de neutralizarlo por completo. Este descubimiento encuentra cada vez una mayor aplicación en el tratamiento de enfermedades. **Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; DL

#### 264607 078

## Contra la septicemia – Nuevas investigaciones esperanzadoras

No existen medicamentos contra la septicemia. Pero los ciéntificos han desarrollado un aparato que, al menos, permite permite diagnosticarla de manera rápida y fácil. También en la investigación de un fármaco se están haciendo avances.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; DL

### 264607 079

## La estimulación cerebral profunda – ¿Una cura para el alcoholismo?

Investigadores alemanes pretenden luchar contra la adicción al alcohol utilizando marcapasos cerebrales, aparatos que actualmente se emplean en el tratamiento del párkinson. Para ello se implantan en el cerebro unos electrodos que inhiben el deseo de consumir alcohol.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; IFE, DL

## 264607 081

## El hombre y su microbiona – Bacterias útiles que sanan

En la piel, en el intestino y en muchos otros órganos habita un sinnúmero de microorganismos. No solo son inofensivos, sino que hacen posibles procesos vitales como la digestión. A menudo, estas comunidades de microbios resultan dañadas a causa de una alimentación desequilibrada, el uso de antibióticos o el exceso de higiene. Ello puede provocar graves enfermedades.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; DL

#### 264607 082

## Escleroterapia con micropartículas – Un tratamiento poco invasivo sustituye a la operación

Muchas mujeres padecen miomas uterinos que provocan fuertes molestias. En estos casos, los ginecólogos recomiendan a menudo la extracción completa del útero. Pero también existen alternativas menos invasivas. Una de ellas consiste en obstruir con diminutas partículas el riego sanguíneo de los miomas. Un método similar se está aplicando también en hombres que padecen un agrandamiento de la próstata.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; IFE, DL

#### 264607 083

## El médico como detective – En busca de enfermedades no detectadas

Hay pacientes que no obtienen un diagnóstico correcto aunque visiten a muchos médicos. En algunos casos, los afectados no consiguen ayuda, a pesar de que estuvieron bajo tratamiento durante años con diferentes expertos. Un cardiólogo alemán se fijó como meta encontrar las terapias correctas para pacientes que presentan un cuadro clínico difícil de determinar con los métodos de diagnóstico tradicionales.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; IFE, DL

### 264607 084

## Arterias obstruidas – Detectarlas pronto y tratarlas con cuidado

Especialmente las personas de edad avanzada se ven afectadas a menudo por una obstrucción de las arterias en las piernas. Esta enfermedad provoca, en la mayoría de los casos, agudos dolores en las pantorrillas, y puede derivar en un infarto o un derrame cerebral. Pero si es detectada a tiempo, las arterias pueden ser despejadas de manera no invasiva.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; IFE, DL



## Intolerancia a los alimentos – Más que un diagnóstico de moda

Algunas personas se ven obligadas a evitar alimentos que contengan gluten, lactosa o fructosa. Pero el hecho de que algunas personas no puedan tolerar estas sustancias no significa que las pastas, los productos lácteos y determinadas frutas sean en sí dañinas. Cuando los problemas de digestión persisten por mucho tiempo, es recomendable que un médico aclare a fondo los motivos, ya que la intolerancia a los alimentos y las alergias pueden albergar graves riesgos para la salud.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; IFE, DL

#### 264607 086

## Trastornos del sueño – Un riesgo subestimado

Tener un sueño reparador es importante para la salud. Esto es algo que se sabe desde hace tiempo. Sin embargo, solo desde hace unas pocas décadas, médicos y neurólogos estudian qué ocurre exactamente durante el sueño. ¿Cómo procesa nuestro cerebro los estímulos recibidos durante el día? ¿Cómo se regeneran los órganos y los músculos? La Ciencia muestra que la diabetes, el sobrepeso, las depresiones y el cáncer mantienen una estrecha relación con dormir un número insuficiente de horas. Pero los trastornos del sueño son considerados a menudo por quienes los padecen como una mera molestia, y no como un verdadero riesgo para su salud

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; M, IFE, DL

## 264607 087

## Inmunoterapia – Un rayo de esperanza para los pacientes de cáncer

La inmunoterapia es un tratamiento muy prometedor para pacientes con cáncer de piel, de vejiga, de pulmón o de riñón. Consiste en estimular el sistema inmunológico del enfermo con los llamados inhibidores de los puntos de control, para que ataque a las células cancerígenas. Ello abre posibilidades de curación a pacientes que eran considerados sin esperanza. En otras personas se logra que se detenga la enfermedad durante al menos un tiempo. Sin embargo, hasta ahora esta terapia no funciona en todos los casos.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; IFE, DL

#### 264607 088

#### Terapia multimodal - Alivio de los dolores crónicos

Muchos pacientes con dolores crónicos no reciben un tratamiento efectivo duradero. Aunque la medicina sabe hoy día que los dolores son más que una mera reacción del cuerpo a un estímulo, a menudo se tratan como un mero síntoma. Cada vez resulta más evidente que su alivio resulta posible cuando se tienen en cuenta factores físicos, psíquicos y sociales. **Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; DL

#### 264607 089

## La cesárea – ¿Operación de urgencia o procedimiento estándar?

Hoy día nacen en todo el mundo el doble de niños por cesárea que hace 20 años. Los médicos juzgan de manera crítica esta deriva que se da especialmente en los países industrializados. Es indiscutible que en algunos casos esta operación es la mejor solución para la madre y el bebé, pero una cesárea que se practica sin que haya una necesidad médica tiene efectos secundarios negativos, no solo para la madre, sino también para el niño. ¿Estamos utilizando demasiado el escalpelo?

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; IFE, DL

#### 264607 090

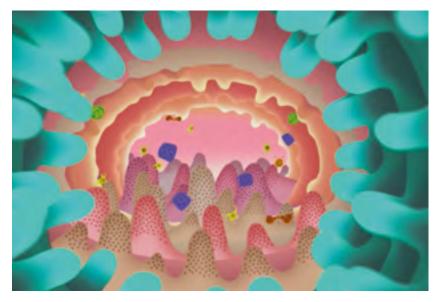
## ¿Olvidadizo o ya demente? – Detección precoz del alzhéimer

La demencia puede afectar a cualquiera. También personas de mediana edad con predisposición genética pueden sufrirla. ¿Cómo diagnosticar en fases tempranas y de manera segura el alzhéimer? ¿Cuán desarrolladas están las terapias? ¿Y qué estrategias existen para mejorar el día a día de los enfermos de demencia y sus familiares?

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; IFE, DL







## Cuando el miedo se vuelve enfermizo – Soluciones al trastorno de ansiedad

Los trastornos del miedo y los ataques de pánico pueden convertir la vida de los afectados en una tortura. Muchos de ellos prefieren recluirse en sí mismos en vez de buscar ayuda. Sin embargo, actualmente existe toda una serie de terapias adaptadas a cada una de las diferentes formas de estos trastornos. También se sabe más sobre sus causas: junto a las experiencias traumáticas, los factores genéticos parecen desempeñar un papel importante.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; IFE, DL

#### 264607 092

### Hacia el futuro de las terapias contra el cáncer – Nuevos tratamientos

¿Qué factores llevan al desarrollo de células cancerosas? La investigación ha abierto nuevas perspectivas sobre este aspecto para el desarrollo de terapias que prometen mayores perspectivas de éxito y menores efectos secundarios que los procedimientos que se llevan utilizando desde hace décadas. Entre ellas está la vacunación como profilaxis y tratamiento, y el empleo de nanopartículas que destruyen con precisión los tejidos tumorales. Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; M, IFE, DL

### 264607 093

## ¿Qué hacer contra la artrosis? Terapias suaves para el desgaste de las articulaciones

Muchas personas sufren dolores en las articulaciones debido al sobreesfuerzo y al desgaste relacionado con la edad. Desde hace tiempo, se puede reemplazar una articulación por una prótesis, pero cada vez se emplean con más éxito terapias menos invasivas, como el fortalecimiento del cartílago o la sustitución de solo las partes dañadas de la articulación por prótesis más pequeñas.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

#### 264607 094

## Análisis de ADN: nuevas perspectivas para la medicina

Cada vez es más fácil analizar tu propio ADN en busca de factores de riesgo individuales. ¿Pero hasta qué punto es fiable esta información, y en qué áreas resulta realmente útil? Diferentes estudios muestran que la predisposición genética decide a menudo si un determinado medicamento funciona con un paciente o no. Ello permite en muchos casos planificar de manera muy específica las terapias y evitar efectos secundarios.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 264607 095

## El brazo alargado del médico: cirugía de precisión con nuevos robots

Desde hace muchos años se utilizan robots en operaciones de articulaciones, de vejiga, de riñones y de próstata. Con la última generación de estos ingenios se pueden llevar a cabo intervenciones altamente complicadas en el área del pecho y el abdomen. Los robots son controlados por cirujanos y hacen posibles procedimientos particularmente precisos y menos invasivos.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; IFE. DL

#### 264607 096

## La menopausia y la andropausia: cuando las hormonas se vuelven locas

Pasada la primera mitad de la vida, las mujeres, como también muchos hombres, sufren importantes cambios en su equilibrio hormonal. Socialmente se suele considerar como algo negativo, pero desde el punto de vista médico es, por lo general, un proceso completamente normal, que no obstante puede tener efectos secundarios muy desagradables. La utilidad de las terapias hormonales en estos casos es muy controvertida.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 264607 097

### Tuberculosis: un peligro inquietante

En muchos países el número de casos de tuberculosis ha sido muy bajo en las últimas décadas, pero ahora está aumentando de nuevo, y los peligros de la enfermedad suelen subestimarse. No es raro que se hagan diagnósticos equivocados, con consecuencias fatales en una enfermedad tan contagiosa como esta. Otro de los problemas es que muchos de los patógenos se han vuelto resistentes a los antibióticos.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





## El destino en nuestros genes - ¿Queremos saberlo todo de nosotros mismos?

¿Cómo vives sabiendo que eres portador de una enfermedad hereditaria? ¿Hasta qué punto quieres conocer un pronóstico de tus dolencias? Preguntas que médicos y pacientes se hacen cada vez más a menudo. Una cuestión que inquieta especialmente a los padres es la posibilidad de transmitir por vía genética una enfermedad a sus hijos.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; DL

## 264607 099

## Complementos alimenticios - Usos y riesgos

Muchas personas preocupadas por su salud toman regularmente preparados de vitaminas, proteínas y minerales. Se supone que suplen las carencias y previenen enfermedades, según el principio de "nunca es demasiado". Pero no siempre es así. Hay riesgos que a menudo se ignoran.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264607 100

#### Cardiomedicina - Regreso a la vida normal

El diagnóstico de una enfermedad cardiovascular supone una cesura en la vida de los afectados. Hoy, muchos pacientes pueden retomar al cabo de un tiempo una vida normal gracias a un buen número de nuevos tratamientos, entre ellos terapias postoperatorias y terapias con principios activos vegetales.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. DL

#### 264607 101

#### Osteopatía - Una terapia suave con las manos

Los tratamientos de osteopatía pueden contribuir significativamente al alivio y curación, no solo de dolores musculares y articulatorios, sino también de migrañas, problemas con órganos internos y trastornos de desarrollo en bebés. Los osteópatas trabajan solo con las manos. Detectan con ellas tensiones, encuentran pistas sobre su origen y deshacen bloqueos. La efectividad de estos métodos, que suelen aplicarse como complemento a terapias convencionales, ha sido demostrada científicamente en los últimos años.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264607 102

## El efecto placebo – Cómo colabora el sistema inmunitario

Se sabe desde hace tiempo que la administración de un medicamento puede mejorar el estado de un paciente incluso si el preparado no contiene ningún principio activo. ¿Cómo se explica el fenómeno? Las investigaciones más recientes dicen que la interacción entre médico y paciente, así como la reacción neurofísica, tienen un efecto positivo sobre el sistema inmunitario. Ahora los médicos quieren aprovechar mejor ese efecto.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. DI

#### 264607 103

### Ese pitido en la cabeza - Vivir con un acúfeno

Muchas personas conviven con ruidos de fondo, silbidos u otro tipo de percepciones sonoras para las que no hay ninguna causa externa. Pocos afectados consiguen deshacerse para siempre de esos silbidos o ruidos fantasma. Aunque entretanto hay distintos métodos de tratamiento, los médicos y expertos en acústica no están de acuerdo sobre el origen de esta dolencia. Lo que está claro es que para poder convivir con un acúfeno hay que aprender a afrontar de forma serena el día a día con un ruido permanente en la cabeza.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 264607 104

## El sistema inmunitario – Una fortaleza con pequeños puntos débiles

¿Por qué algunas personas enferman fácilmente por una infección mientras otras se contagian sin mostrar síntomas o eliminan de inmediato el patógeno? El sistema inmunitario es una red muy compleja en la que interactúan distintos órganos, tipos de células y sustancias bioquímicas. Puede neutralizar patógenos, venenos o células cancerosas y curar heridas con recursos del propio cuerpo. Los médicos entienden hoy mucho mejor cómo funciona y cómo se puede fortalecer.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





## De la confianza a la esperanza – Nuevas propuestas en psiquiatría

En algunas clínicas psiquiátricas se incluye a los denominados "peers" en las estratégias terapéuticas. Son personas que padecen una enfermedad mental y han recibido una formación especial. En la rutina diaria de la clínica sirven como interlocutores y personas de confianza del paciente. Debido a sus propias experiencias, tienen con muchos enfermos una relación diferente de la que tienen psiquiatras y psicólogos, y pueden conseguir muchas cosas. Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264607 106

## Terapias contra la caída del pelo – Riesgos y efectos secundarios

Muchos hombres de mediana edad sufren la caída del cabello. Muchos se conforman con su situación, pero otros quieren mantener un aspecto joven. Algunos se deciden por los implantes, otros toman un medicamento que, en origen, servía para tratar dolencias de próstata. No obstante, el tratamiento con medicamentos puede tener efectos secundarios graves en algunos casos.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 264607 107

## Una enfermedad misteriosa: el síndrome de fatiga crónica

El síndrome de fatiga crónica causa gran sufrimiento. Los pacientes son considerados o simuladores, y su patología los lleva al aislamiento social. A menudo se rompen sus relaciones de pareja. Suele ser un proceso lento: la resistencia corporal y psíquica sigue disminuyendo sin que se pueda diagnosticar una causa. Desde la pandemia del coronavirus y el aumento de casos de covid persistente, esta enfermedad recuperó protagonismo. Los médicos sospechan que un daño provocado por virus desencadena el síndrome.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

#### 264607 108

## Plantas curativas o medicamentos sintéticos: riesgos y efectos secundarios

Las curas vegetales son muy populares. En caso de un simple resfriado, de achaques crónicos o heridas que sanan mal: los principios activos vegetales se consideran más sanos que los preparados químicos. Muchas farmacias y fabricantes de medicamentos ya pusieron ahí el foco. Pero lo que se vende como "la suave fuerza de la Naturaleza" no está libre de efectos secundarios. Y no todos los problemas de salud se arreglan con esas sustancias. Los mayores éxitos se consiguen a menudo con una combinación de medicinas naturales y sintéticas.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 264607 109

## De vuelta en la vida activa: la fuerza sanadora del movimiento

¿Dolores crónicos de espalda o afecciones circulatorias? En muchos casos, una terapia de movimiento bien dosificada puede aliviar considerablemente las molestias y evitar un progreso de la enfermedad. Los efectos positivos del movimiento regular son conocidos desde hace tiempo. Pero no hace mucho que el deporte se aplica de forma específicamente terapéutica. Por ejemplo, en caso de cáncer: nuevos estudios señalan que una actividad corporal específica puede aliviar considerablemente los efectos secundarios de la quimioterapia.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264607 110

## La menopausia: la montaña rusa de las hormonas

Muchas mujeres de más de 40 años tienen de repente molestias desconocidas hasta el momento: sofocos, dolores de músculos y articulaciones, trastornos del sueño y también problemas de memoria y fuertes cambios de humor. A muchas esto las inquieta sobremanera porque al principio desconocen la causa, que es la readaptación hormonal que llega con la desaparición progresiva del ciclo menstrual. Hay varias formas de aliviar las molestias y miedos de la menopausia, desde tratamientos médicos hasta psicoterapia, pasando por cambios de dieta y conversaciones en grupo supervisadas.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

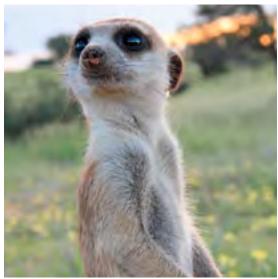


## Contenido

NATURALEZA	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
Expedición al mundo animal	164817	Documental	43 x 30 min.
Naturaleza fantástica	164836	Documental	43 x 30 min.
La lucha por la supervivencia	264702	Documental	36 x 30 min.
Cortos salvajes	214827	Clips	32 x 01-03 min.
MEDIO AMBIENTE			
Crisis climática mundial	164949	Documental	01 x 30 min.
Guardianes de la naturaleza	264723	Documental	07 x 30 min.
Global Ideas	264753 224768	Magacín Clips	124 x 30 min. 496 x 07 min.
Suelos contaminados – La herencia tóxica de la industria	564771 009	Documental	01 x 30 min.

► MENÚ PRINCIPAL





## Expedición al mundo animal

Ya sea en la jungla, en la sabana, en las montañas o en las profundidades del océano, en todo el planeta existen animales cuyo organismo y comportamiento están perfectamente adaptados a los diversos hábitats. Gracias a las últimas tecnologías como las cámaras de alta velocidad o los sensores de gran sensibilidad, los documentalistas de animales consiguen hoy captar imágenes espectaculares de aspectos de la vida de los seres vivos a los que hasta hace poco no teníamos acceso. Cuanto más conocemos acerca de la fauna salvaje, más fascinante resulta el milagro que supone la naturaleza.

#### 164817

## Documental, 43 x 30 min.,

árabe, español, inglés

**04 x 30 min.,** ruso

#### 164817 001

#### La aventura del Serengueti – De caza mayor con la cámara

Las vastas extensiones del Serengueti, en el este de África, son uno de los hábitats de animales salvajes más famosos del mundo. Reinhard Radke, autor de documentales sobre animales, acompañó durante dos años a enormes manadas de ñus, peligrosos cocodrilos y guepardos veloces. El resultado fue un palpitante documental con imágenes inéditas. **Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 164817 002

## El oso de anteojos – Un receloso habitante de las montañas

En los bosques húmedos de los Andes habita la única especie de oso de Sudamérica. Se trata del último superviviente de la subfamilia de úrsidos de los tremarctinos. El receloso oso andino se alimenta fundamentalmente de plantas y frutos. Solo excepcionalmente caza animales de gran tamaño. Sin embargo, el ser humano le arrebata cada vez más su ecosistema.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 003

## Los elefantes más grandes de África - Big Tusker

Big Tusker es el nombre que reciben los elefantes machos más poderosos de África. Cada uno de sus colmillos pesa al menos 50 kilogramos. En todo el continente no existen más de 40 Big Tusker. En el Parque Nacional Krüger, de Sudáfrica, se puede ver cómo viven algunos ejemplares de este último gigante de África.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 004

## Los osos polares de los bosques - Los extraordinarios depredadores de Canadá

En la bahía Hudson, en el noreste de Canadá, se encuentra la única población de osos polares que habita habitualmente en bosques y praderas, pues esta región solo queda cubierta de hielo en invierno. Cuando el hielo se derrite, los osos tienen que alimentarse fundamentalmente de plantas, empezando para ellos una dura lucha por la sobrevivencia.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 164817 005

## El oso hormiguero gigante - Un curioso solitario

El oso hormiguero gigante habita en ecosistemas muy diferentes de América Central y del Sur. Lo esencial es que haya suficientes hormigas y termitas que comer. Observamos a este peculiar animal en un medio natural aún intacto: el Pantanal brasileño.

Documental, 30 min., 2013, HD; árabe, español, inglés;



## La libélula - El ágil cazador volante

Hace 320 millones de años ya existían libélulas sobre la faz de la Tierra. Este insecto pasa la mayor parte de su vida en estado de larva bajo el agua, hasta que se desarrolla y remonta el vuelo, siendo ya un perfecto depredador. En este documental les mostramos cómo caza una libélula con una resolución de hasta 10.000 imágenes por segundo.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 164817 007

### La anaconda - La reina de las serpientes

La anaconda es una de las serpientes más grandes del mundo. Algunos ejemplares alcanzan los nueve metros de longitud. Sin embargo, poco es lo que se sabe sobre este animal. La anaconda habita en las tierras bajas de Sudamérica y su vida está fuertemente ligada a áreas acuosas, como los innumerables ríos de las selvas inexploradas de Brasil.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 008

## El kea - El curioso loro de Nueva Zelanda

Los keas se cuentan entre las aves más inteligentes del mundo. Son los únicos loros que se sienten bien en la nieve. Les encanta jugar y experimentar. Pero a los habitantes de los Alpes Neozelandeses no les gustan demasiado. Y es que prácticamente ningún aparato está a salvo de los keas.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFE. DL

### 164817 009

## La nutria gigante – Un cazador sociable

Las nutrias gigantes viven en ríos y zonas pantanosas de las selvas de Sudamérica. Aparte de por su tamaño, se diferencian de las nutrias comunes por un comportamiento social muy desarrollado. Estos animales viven en grupos de hasta diez individuos. Todo lo hacen juntos: cazar, dormir, jugar y criar a los pequeños.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 164817 010

## Las termitas – Unos ingenieros perfectamente organizados

Rehúyen la luz del sol y algunas especies son incluso ciegas. Aun así, las termitas son excelentes arquitectas, perfectas constructoras de caminos, cosechadoras organizadísimas y, sobre todo, eficientes ahorradoras de energía. Sus nidos son obras de arte de la Arquitectura y albergan sociedades muy complejas de individuos especializados.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 164817 011

## La majestuosa belleza del jaguar

El jaguar es el tercer felino más grande del mundo. Es el rey de las selvas y sabanas de América Central y del Sur. Estos animales prefieren los humedales y los ecosistemas cercanos al agua, que patrullan en solitario en busca de comida. En muchas culturas indígenas el jaguar es considerado una deidad y, sin embargo, es poco lo que se sabe sobre las costumbres de este animal.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 164817 012

### Los mapaches - Cosmopolitas y flexibles

El mapache es originario de América del Norte. Allí es un animal muy frecuente, pero en las últimas décadas también en Europa se han formado grandes poblaciones. Como revelan las últimas investigaciones, estos depredadores de hábitos nocturnos no son una amenaza para la biodiversidad de su nuevo hogar. Son inteligentes y muy flexibles. Comen de todo y se sienten cómodos cerca de los humanos.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 164817 013

## La suricata – Un atento habitante del planeta

Las suricatas habitan en regiones secas del sur de África. Viven en grupos de hasta nueve individuos y tienen un marcado sentido social. Se alimentan básicamente de insectos y artrópodos. A veces, varios grupos se juntan y forman una colonia que comparte una misma guarida subterránea.

Documental, 30 min., 2014, HD; árabe, español, inglés;

M, IFE, DL

#### 164817 014

## Leones de la India - Los reyes de Guyarat

No solo en África hay leones. También en Asia vivían antaño numerosos ejemplares de grandes felinos. Hoy solo quedan unos centenares en el Parque Nacional de Gir, en el Estado indio de Guyarat. Allí la especie está siendo recuperada poco a poco gracias a un programa de protección.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M. IFF. DI





### Manatíes - Los amables gigantes del Caribe

El hábitat del manatí del Caribe se extiende hacia el norte hasta el Estado de Florida. Allí estos animales se retiran a los ríos en invierno, junto a fuentes de agua templada. Por el camino, muchos manatíes acaban destrozados por las hélices de barcas a motor. El zoo de Tampa tiene un hospital solo para ellos.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 164817 016

### Varanos de Komodo – Los últimos dragones

El varano de Komodo es el mayor lagarto de la Tierra. Habita en las islas menores de la Sonda, en Indonesia. Los varanos de Komodo se alimentan de grandes presas, cazándolas o comiéndose sus cadáveres. Tampoco desprecian especies de menor tamaño. Unas glándulas de veneno en su mandíbula inferior los ayudan a atrapar sus presas.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 164817 017

## Las cigüeñas blancas - Huéspedes del verano europeo

Las cigüeñas blancas pasan el invierno en el sur de África y Asia y en verano se dirigen al Norte, muchas de ellas a Europa central. Se alimentan de pequeños animales que cazan en prados o en terrenos pantanosos. Tienen solo cien días para encontrarse, aparearse y criar a sus polluelos hasta que estos sean capaces de volar.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFE. DL

#### 164817 018

#### Hipopótamos – Los pesados habitantes del aqua

Los hipopótamos están entre los mamíferos más pesados que viven en tierra. Pasan la mayor parte del día en el agua de los ríos del África al sur del Sáhara, por ejemplo en el Mara (Kenia) o en el Luangwa (Zambia). De noche pastan. A la hora de defender a sus crías, los hipopótamos pueden ser extremadamente agresivos.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 164817 019

## Las mariposas monarca – Lepidópteros de largo recorrido

Las mariposas monarca son muy llamativas, de color naranja y negro. Se encuentran en América del Norte. Su característica más excepcional es el peregrinaje anual que hacen desde México y los Estados Unidos a Canadá. Estos insectos necesitan varias generaciones para cubrir un trayecto de varios miles de kilómetros. Su migración en masa es un espectáculo natural incomparable.

Documental, 30 min., 2015, HD; árabe, español, inglés; DL

#### 164817 020

#### Rinocerontes asiáticos - Solitarios y esquivos

El rinoceronte de Sumatra es la especie más pequeña y primitiva de la familia de los rinocerontes. Se estima que existen menos de 200 ejemplares. Del rinoceronte indio, que vive en reducidas áreas del norte de la India y Nepal, hay unos 3.000 ejemplares. Unos y otros están en peligro de extinción y ambas son especies solitarias.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 164817 021

### El tigre de Amur – El mayor félido del mundo

El tigre siberiano es el más grande entre las subespecies de tigre no extintas. Menos de 500 ejemplares viven en el este de Rusia, China y Corea del Norte, el área más septentrional de la Tierra donde se pueden encontrar tigres. Pero la destrucción de su hábitat y la caza furtiva ponen en peligro la supervivencia de este animal.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso; DI

## 164817 022

#### Los lirones - Artistas trepadores de la noche

El lirón enano es un simpático roedor que habita en amplias partes de Europa y Asia. Este animal fundamentalmente nocturno puede hibernar siete meses al año. El resto del tiempo lo pasa en las ramas de árboles y arbustos, disponiendo solo de las cortas noches de verano para hacer todo aquello para lo que otros animales tienen todo el año.

Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### El elefante asiático - Un apacible gigante

El elefante asiático es más pequeño que su primo africano y es también más pacífico, por lo que aún hoy se sigue empleando como animal de trabajo. En libertad es un animal activo durante la noche y el crepúsculo que sobrevive en áreas muy diferentes. Pero la actividad humana está reduciendo cada vez más sus hábitats.

Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso;

#### 164817 026

## La hormiga roja - El guarda forestal euroasiático

La hormiga roja europea ayuda a mejorar la calidad de los suelos, esparce las semillas de las plantas, procesa y elimina los cadáveres de animales y evita la reproducción masiva de otros insectos. Por eso, es tan importante para el ecosistema de los bosques euroasiáticos. De ahí que en algunos países sea una especie muy protegida.

Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. IFE, DL

#### 164817 027

### Leones - La dureza de la vida en la sabana de Tanzania

El gigantesco Parque Nacional Ruaha, en el centro de Tanzania, conforma un ecosistema típico de la fauna de la sabana africana. El río Gran Ruaha constituye su frontera suroriental. En sus orillas vive un grupo de leonas. Cuando en la temporada de sequía animales de todas las especies se acercan a este afluente que jamás se seca, las leonas esperan al acecho a las manadas. Pero los animales de gran tamaño, como los búfalos o los elefantes, pueden ser enemigos peligrosos. Ante una enorme manada de búfalos, las leonas deben encontrar nuevas estrategias de caza y librar una durísima lucha para sobrevivir.

Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL





#### 164817 028

### El caballo camargués - Una robusta belleza del sur de Francia

En el sur de Francia, alrededor del delta del Ródano, se encuentra Camarga. En esta pantanosa llanura aluvial trotan libres unos caballos robustos y blancos. Estos animales semisalvajes viven en manadas y comparten ecosistema con muchas otras especies, tales como vacas y nutrias, así como flamencos y otras aves caradriformes. Durante siglos, los "gardians", una especie de gauchos del Mediterráneo, utilizaron los caballos de Camarga en su trabajo con los toros. Hoy se emplean como animales de monta y carga, pero la mayoría del tiempo ellos trotan libres, obedeciendo solo a las estaciones y a las duras leyes de la Naturaleza. Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 164817 029

## El elefante africano - Vivir un gigante de cerca

El elefante africano es el animal terrestre más grande del planeta. Este paquidermo destaca por su extraordinaria inteligencia y muestra un comportamiento social muy evolucionado. Además, desempeña un papel esencial para otros animales y plantas en los ecosistemas africanos subsaharianos. Esto, como también otras muchas cosas, se puede ver muy bien en un safari a pie, por ejemplo en el Parque Nacional Hwange en Zimbabue.

Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFF. DI

#### 164817 030

## Los membrácidos - La vida en sus formas extravagantes

Los insectos de la familia de los membrácidos se alimentan de la savia de las plantas. Habitan sobre todo en los trópicos. Su vida es corta y más bien poco espectacular, por lo que son unos insectos poco estudiados. Sin embargo, su aspecto está entre los más sorprendentes del reino animal. Ello se debe en parte a los complejos apéndices, de gran tamaño, del protórax de estos insectos, a veces más grande que su propio cuerpo.

Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés;

### 164817 031

#### La grulla - Un símbolo de la suerte

La grulla euroasiática es un ave ciconiforme de gran tamaño que pasa los veranos en el noreste de Europa y en Asia septentrional. Allí se la considera un pájaro mítico que simboliza la suerte, una vida larga, la vigilancia y la paz. Cuando estos animales emigran al sur en invierno, recorren en bandadas distancias de hasta 6.000 kilómetros. Las poblaciones que pasan el verano en Estonia eligen diferentes cuarteles de invierno en España, Túnez y Etiopía. Colocando transmisores a una familia de grullas que emigra a Etiopía, un grupo de científicos busca determinar su ruta de vuelo exacta.

Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL



#### Guepardos - Rápidos pero vulnerables

Los guepardos son rápidos, muy rápidos, pero no pueden mantener la velocidad durante mucho tiempo y casi siempre cazan solos. Para una madre de tres cachorros en la seca sabana del sur del Serengueti, apenas sin árboles, esto supone un desafío diario. Sus presas preferidas son las crías de ñus, que durante la migración anual forman parte de enormes manadas. Para tener éxito en la caza, una madre de guepardo ha de realizar varios intentos y tiene que dejar solas a sus indefensas crías. ¿Tendrá más suerte un grupo de jóvenes guepardos macho que cazan juntos?

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 164817 033

## El lobo etíope – El cánido más raro y amenazado del planeta

Las montañas de Etiopía y del este de Sudán son el hogar de los últimos lobos etíopes. Su hábitat se encuentra a más de 3.000 metros de altitud. Viven en manadas y se alimentan principalmente de roedores. Su mayor enemigo son las enfermedades que propagan los perros pastores vagabundos. **Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

### 164817 034

### El búho nival - El majestuoso cazador del Ártico

Los búhos nivales, grandes y majestuosos, son parte de la fauna característica de la tundra ártica. Sus principales presa s son los lemmings, cuyas poblaciones sufren la presión del cambio climático. Cuando la comida escasea, el búho nival tiene que desplazarse al sur, en un viaje que lo puede llevar hasta Europa central.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 035

### El largo viaje de las cebras de sabana

La cebra de sabana es la menor y más común de las tres especies de este herbívoro que existen en África. Son animales muy sociales, que viven en grupos de un semental con varios potros y yeguas. En un ciclo permanente de vida y muerte, cerca de 200.000 cebras se desplazan por los ecosistemas del Serengueti y el Masai Mara, en Tanzania y Kenia, en la gran migración anual de estos herbívoros. Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 036

### El calderón tropical - El veloz cazador abisal

Como el guepardo en tierra, el calderón tropical apuesta por la velocidad a la hora de cazar. Se sumerge durante 15 minutos a hasta 1.000 metros de profundidad. Si a la hora de buscar alimento lo apuestan todo a una carta, en las demás actividades de su vida estos animales son sociables y juguetones. En grupos de entre 10 y 30 ejemplares, se encuentran en todos los mares tropicales y subtropicales.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 037

#### El damán de El Cabo - Un artista escalador

El damán de El Cabo vive en colonias en África y Asia Menor. Habita terrenos rocosos y escabrosos y montañas insulares. Pese a su aspecto de roedor, está más emparentado con los elefantes y las vacas marinas. Los damanes de El Cabo escalan muy bien, son cariñosos. Además les gusta pelearse. Dedican relativamente poco tiempo en buscar alimento vegetal, ya que prefieren invertirlo en largos baños de sol y una intensa vida social.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 038

## El coyote oriental - Un nuevo depredador urbano

Sin llamar la atención pese a su considerable tamaño, el coyote oriental habita en cada vez más ciudades del noreste de Norteamérica como Toronto o Nueva York. Son un cruce de lobo, coyote y perro, y ofrecen una visión fascinante de una evolución influenciada por el hombre. Además, son inteligentes y se adaptan con gran facilidad: las mejores condiciones para vivir entre nosotros.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

### 164817 039

## Las vicuñas – Los pequeños camellos de los Andes

En los Andes, a altitudes de entre 3.500 y 5.500 metros, vive la vicuña, un pequeño pariente de las llamas y un camélido como estas. Se han adaptado al riguroso clima del altiplano gracias a su preferencia por la hierba corta, y sobre todo por una lana extremadamente fina y tupida que los habitantes del altiplano valoran mucho para la confección de prendas de vestir.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL



## Los elefantes del desierto – Expertos en supervivencia

Los elefantes africanos se han adaptado a distintos hábitats, incluso a los desiertos. Solo en Malí y en Namibia viven unos pocos centenares de "elefantes del desierto", que son más delgados y tienen piernas más largas y pezuñas más grandes que las otras especies. Cada ejemplar necesita hasta 300 kg. de comida al día. En el noroeste de Namibia, la buscan en valles secos con ríos que solo estacionalmente llevan agua.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 041

## Zorros rojos: nada exigentes y capaces de todo

Los zorros rojos son los depredadores salvajes con mayor área de distribución geográfica. Habitan en casi todo el hemisferio norte. También han sido introducidos por el hombre en parte de Oceanía. Estos perros salvajes de tamaño medio, inteligentes y extremadamente adaptables, viven en casi todos los hábitats, de la ciudad a la tundra. Son tan ingeniosos como intrépidos, y se alimentan de todo lo que encuentran.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

#### 164817 042

## Colibríes: los brillantes comedores de néctar de América

Los colibríes viven al límite de lo posible. Tienen un ritmo cardíaco de 1.200 pulsaciones por minuto y el metabolismo más alto de todos los vertebrados. Sus alas baten 50 veces por segundo. Pueden volar sin moverse de un punto e incluso volar hacia atrás. Su modo de vida y su brillante plumaje fascinan a los humanos desde hace mucho tiempo.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 043

#### Las ginetas - Cazadoras nocturnas trepadoras

La gineta es la única especie de vivérrido autóctona de Europa. Se parece a los gatos domésticos en tamaño y aspecto, pero es más alargada y tiene el hocico más largo y las extremidades más cortas. Su comportamiento y sus preferencias de caza también recuerdan a los de los gatos, pero además comen plantas. Como son muy tímidas y nocturnas, pocos tienen la suerte de observarlas directamente.

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés;

#### 164817 044

VoD, M, IFE, DL

## Hienas manchadas - Los clanes de la sabana

Las hienas tienen mala reputación. Se las considera astutas, crueles y peligrosas, y su dieta carroñera no las hace más queridas. Sin embargo, las hienas manchadas de África, en particular, son animales fascinantes de gran inteligencia y adaptabilidad, que viven en un complejo sistema social compuesto de clanes. Las hienas manchadas son animales excepcionales en muchos sentidos, y suelen cazar a sus presas en grupo.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164817 045

## Caimán de anteojos – Lucha por la supervivencia en el Pantanal

El Pantanal de Brasil es el mayor humedal del mundo. Cada año, en la estación seca, su nivel de agua desciende drásticamente. Sólo unas pocas zonas permanecen suficientemente húmedas, así que sólo sobreviven los animales que pueden llegar a ellas a tiempo. Los numerosos caimanes de anteojos también luchan por sus vidas y por la posibilidad de reproducirse.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL







## Naturaleza fantástica

En todo el mundo los parques nacionales prestan un destacado aporte a la conservación del equilibrio ecológico y la biodiversidad. Son áreas protegidas que fomentan el desarrollo a largo plazo de amplios espacios naturales, con sus especies y ecosistemas. Los parques nacionales son también lugares de investigación y formación, así como de descanso y turismo. Esta serie ofrece miradas fascinantes a parques nacionales de todo el mundo. Con espectaculares imágenes, mostramos la singularidad de unos espacios vitales que vale la pena conservar.

## 164836 Documental, 43 x 30 min.,

árabe, español, inglés

**23 x 30 min.,** ruso

### 164836 001

## La inmensidad del paisaje – El Parque Nacional del Gran Cañón, EE.UU.

Durante millones de años el río Colorado socavó los estratos de la meseta del mismo nombre hasta unos 1.800 metros de profundidad. Surgió así la garganta más famosa del mundo. Este singular paisaje es Patrimonio Natural de la Humanidad de la UNESCO y recibe a cinco millones de personas al año, siendo así el parque más visitado de EE.UU.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 164836 002

## Una fauna única en el mundo – El Parque Nacional Alejandro de Humboldt, Cuba

La condición insular y la diversidad paisajística de Cuba favorecen el desarrollo de especies animales y vegetales únicas en ella. El Parque Nacional Alejandro de Humboldt asegura la supervivencia de una de las mayores áreas de biodiversidad del mundo y también da cabida a la investigación y al turismo.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; M, IFE, DL

#### 164836 003

## Un hogar para seres humanos y animales – El Parque Nacional de los Pirineos, Francia

Con sus cumbres de hasta 3.000 metros de altitud los Pirineos separan la Península Ibérica del resto de Europa. Allí un parque nacional con una superficie de 500 km² da cabida a la agricultura tradicional al ritmo de las estaciones y a especies poco comunes como el buitre leonado, el oso pardo y el rebeco pirenaico.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 164836 004

## Un ecosistema boscoso junto al mar – El Parque Nacional de Slītere, Letonia

Un espeso bosque de frondosas cubre las antiguas dunas bálticas del Cabo Kolka y alberga linces, renos, castores y muchos otros animales. Les mostramos un ciclo anual en el Parque Nacional de Slītere, destino popular para senderistas a pie o en bicicleta. **Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; M, IFE, DL

#### 164836 005

## Buscando tesoros bajo el agua – El Parque Nacional Isla del Coco, Costa Rica

La Isla del Coco reúne numerosos mitos sobre tesoros de piratas. Pero el mayor tesoro de esta isla tropical deshabitada es la naturaleza, especialmente bajo el agua. Allí se halla una de las áreas de buceo más espectaculares del mundo.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### La belleza de los Alpes – El Parque Nacional Hohe Tauern, Austria

El Parque Nacional Hohe Tauern está situado en los Alpes centrales austríacos. Allí se encuentran formidables glaciares y también el pico más alto de Austria, el Grossglockner. Desde hace siglos hombres y animales comparten en dicho parque un ecosistema fascinante.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

#### 164836 007

## Ecoturismo sin fronteras – El Parque Nacional Krüger y sus entornos, Sudáfrica

El Parque Nacional Krüger es una de las mayores áreas protegidas de África de fauna salvaje. Pero durante la época de sequía los animales se desplazan hacia los límites del parque y penetran en áreas protegidas privadas que se han especializado en el turismo sustentable. Mantener la libertad de movimiento de los animales es el primer paso hacia la ampliación del parque nacional.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

#### 164836 008

## Paraíso protegido – El Parque Nacional del Arrecife de Tubbataha, Filipinas

En el Mar de Joló, en Filipinas, se encuentra la estación de parque nacional más remota del mundo. Nueve vigilantes controlan el arrecife de Tubbataha, amenazado por la pesca ilegal y la contaminación medioambiental. Patrimonio Natural de la Humanidad de la UNESCO, el área es una de las mejores zonas de buceo del mundo y es cuna de numerosas especies amenazadas en medio de las aguas filipinas, vacías por la sobrepesca.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 164836 009

## La cima verde de Europa – El Parque Nacional de Šumava, República Checa

Junto con el vecino Parque Nacional del Bosque Bávaro, el Parque Nacional checo de Šumava conforma la mayor superficie forestal de Europa central. Los altiplanos y pantanos altos caracterizan su paisaje. A lo largo de la antigua Cortina de Hierro, la naturaleza se desarrolló sin impedimentos. Los animales del parque siguen evitando una frontera hoy inexistente.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, ruso; M, IFE, DL



#### 164836 010

### Los guardianes del monte sagrado – El Parque Nacional del Monte Kenia, Kenia

A solo 15 kilómetros del ecuador, con una altura de 5.200 metros, se alza entre densa e intrincada vegetación la segunda cima más alta de África. El singular mundo animal del Parque Nacional del Monte Kenia atrae a cazadores furtivos. En la zona alrededor de este pico considerado sagrado por algunos pueblos indígenas el Servicio de Flora y Fauna de Kenia se ocupa de proteger la diversidad de las especies y de que escaladores de todo el mundo puedan alcanzar seguros la cima.

Documental, 30 min., 2015, HD; árabe, español, inglés, ruso;

#### **Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, ruso VoD, IFE, DL

#### 164836 011

## Un desierto junto al mar – El Parque Nacional de Lençóis Maranhenses, Brasil

A gigantescas sábanas: a eso recuerdan las dunas del único desierto de Brasil, en el Estado de Maranhão, que se extiende 40 kilómetros al interior. El Parque Nacional que lleva su nombre protege este singular paisaje, de belleza extravagante, hecho de dunas moldeadas por el viento y claros lagos de agua dulce de un azul profundo. Los turistas solo pueden pisar las "sábanas maranhenses" en expediciones quiadas.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, ruso; M. IFF. DI

#### 164836 012

## Los beneficios de la preservación – El Parque Nacional de Phong Nha-Ke Bang, Vietnam

Los espacios naturales de Vietnam siguen marcados por la guerra aún décadas después. Numerosos proyectiles sin estallar y minas amenazan la vida de personas y animales. También se ve afectado por ello el Parque Nacional de Phong Nha-Ke Bang, un jardín del Edén donde cada año se descubren nuevas especies desconocidas de plantas y animales. El turismo está en auge y los lugareños sacan provecho de ello.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 164836 013

## Un paisaje de hielo – El Parque Nacional de la Bahía de los Glaciares, EE.UU.

El Parque Nacional de la Bahía de los Glaciares, en el suroeste de Alaska, tiene más de cincuenta glaciares. El estrépito de los pedazos de hielo que se desploman sobre la bahía es un espectáculo natural de primer orden que atrae cada año a hasta 380.000 turistas. El retroceso del hielo ha permitido el surgimiento de un ecosistema de solo 200 años que constituye un espléndido entorno de investigación, no solo para los científicos.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL



## La recuperación de un área protegida – El parque nacional de Boubandjida, Camerún

Este parque nacional del norte de Camerún fue fundado en 1968 para proteger al antílope eland común y al rinoceronte negro, pero durante mucho tiempo el parque estuvo desatendido. Ahora, gracias a la estrecha colaboración entre su administración y los habitantes del lugar, está renaciendo. Boubandjida es un refugio para muchas especies animales como antílopes, primates, felinos o elefantes.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. IFE. DL

#### 164836 016

## La belleza agreste de Terranova – El parque nacional de Gros-Morne, Canadá

Los canadienses llaman simplemente "The Rock", la roca, a la isla de Terranova, en el este del país. El clima inhóspito del Atlántico Norte caracteriza esta isla rocosa cercana a la costa. Su fauna incluye algunas especies únicas en el mundo. El parque nacional contribuye a proteger la naturaleza y la herencia cultural de Terranova, para que las próximas generaciones sigan disfrutándola. Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; DL

### 164836 017

# Inmersión en aguas protegidas – El parque nacional de la Laguna de Pomerania Occidental,

Este parque protege un paisaje único situado junto al Báltico, en el noreste de Alemania, e incluye una amplia zona del mar. Científicos submarinistas documentan un mundo subacuático apenas conocido para llamar la atención sobre la belleza de este frágil ecosistema, que está en peligro. En las inmersiones nocturnas, el parque ofrece imágenes totalmente nuevas a biólogos marinos y fotógrafos. **Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 164836 018

## Paisajes espectaculares – El parque nacional de las Montañas Rocosas, EE.UU.

En el corazón de los Estados Unidos, en Colorado, los visitantes encuentran una fauna única con montañas que impresionan con sus espectaculares vistas. En este parque nacional hay más de sesenta picos de entre 3.000 y 4.000 metros y es uno de los que está a mayor altura en EE.UU. Los aventureros pueden recorrer la zona a caballo.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 164836 019

## Un hábitat para humanos y animales – El parque nacional de los Abruzos, Lacio y Molise, Italia

En la región alpina más meridional de Europa, los Abruzos, en Italia, quedan unos cincuenta osos pardos salvajes de una subespecie que solo se encuentra aquí. El fotógrafo Bruno d'Amicis apuesta por el turismo sostenible en el parque nacional y quiere crear de paso puestos de trabajo. El parque ya se ha convertido en una de las mejores regiones de Europa para observar osos salvajes, lobos, ciervos y rebecos.

Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; DL

#### 164836 020

## El secreto del ciervo canadiense – Parque nacional de Yellowstone, EE.UU.

Después de que en el parque nacional más antiguo del mundo la población de ciervos canadienses se hubiera reducido en un 80%, los guardaparques y los biólogos iniciaron una investigación detectivesca para dilucidar este amenazante fenómeno. El resultado es asombroso y proporciona una valiosa información sobre cómo funciona un ecosistema tan diverso como frágil.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 164836 021

## Una maravilla en la frontera – El Parque Nacional Iguazú, Argentina

En la frontera entre Brasil y Argentina, las aguas del río Iguazú caen al vacío desde una altura de hasta 80 metros. Estas cataratas son unas de las "siete maravillas naturales del mundo". En el parque nacional situado en el lado argentino, los guardaparques intentan conciliar el gran flujo de turistas que llega a la zona con la conservación de la naturaleza. El área a su cargo incluye parte de la selva atlántica adyacente, y por ello se ocupan también de la conservación de especies amenazadas como el jaguar.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

## Naturaleza salvaje a las afueras de la ciudad – El Parque Nacional Danubio-Auen, Austria

Entre dos capitales europeas, la eslovaca Bratislava y la austriaca Viena, se extiende el último paisaje de vegas fluviales de Centroeuropa. Solo aquí el Danubio, el segundo río más largo de Europa, puede desplegar libremente sus fuerzas y conformar una gran variedad de hábitats. Esta área protegida asegura la supervivencia de numerosas especies amenazadas como el pigargo europeo o el galápago europeo.

Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. DL

#### 164836 023

#### Naturaleza y cultura -

## El Parque Nacional de Gwaii Haanas, Cánada

Uno de los parques nacionales más apartados de Canadá abarca más de 130 islas, y solo es accesible en barco o en hidroavión. En esta área protegida creada en 1988 y situada en la costa norte del Pacífico, no solo se preserva la flora y la fauna de las islas, sino también las tierras ancestrales de los haida, un pueblo indígena que vive en el archipiélago desde hace más de 14.000 años y que gestiona el parque conjuntamente con las autoridades canadienses.

Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés;
M. IFE. DL

#### 164836 024

## Supervivencia en las alturas – La Reserva Natural Nacional de Baima Snow Mountain, China

Los habitantes de las nevadas montañas Baima, en el extremo del Himalaya, se han adaptado a vivir en condiciones extremas a 5.000 metros de altura: pacientes recolectores, rastrean minúsculos hongos oruga en las yermas laderas. Muy por encima se encuentra uno de los refugios del langur negro de nariz chata, protegido por guardabosques y monjes budistas. Los pastores de yaks tibetanos hacen duros esfuerzos para mantener la producción de la tradicional mantequilla de leche de yak.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; IFE. DL

### 164836 025

## El último bosque virgen de Europa – El Parque Nacional de Białowieża, Polonia

Hace 6.000 años, las llanuras de Centroeuropa estaban cubiertas de bosque. El último resto de aquella foresta primigenia está en la zona fronteriza entre Polonia y Bielorrusia. El Parque Nacional de Białowieża, en la parte polaca, es un núcleo protegido de este Patrimonio Natural de la UNESCO, y hogar de los últimos bisontes salvajes de Europa. Algunos ejemplares se usan para repoblar otras zonas del continente.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164836 026

## Diversidad en tierra y bajo el agua – El Parque Nacional Archipiélago de Mingan, Canadá

Unos monolitos de piedra caliza esculpidos durante milenios por el agua y el hielo son el símbolo de este parque nacional a orillas del río San Lorenzo, en el este de Canadá. Menos conocido es el mundo subacuático del archipiélago, tan colorido como solo lo son las aguas tropicales. Gracias a su riqueza animal y vegetal, es un área de alimentación para numerosas especies de ballenas. La protección de estos cetáceos y de la fauna y la flora de las cerca de 30 islas del parque es tarea de los empleados de la reserva natural.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164836 027

## El nacimiento de un parque nacional – El Parque Nacional Patagonia, Chile

El proyecto de conservación privado Parque Patagonia, en el sur de Chile, pasó a manos públicas en 2018 como parque nacional. Culminaban así 14 años de arduo trabajo para devolver su natural belleza agreste a unas tierras sobrexplotadas por el pastoreo. La historia de la recuperación de un hábitat ancestral de llamas, pumas y otras especies autóctonas es también la historia de las personas que, pese a los muchos obstáculos, hicieron posible esta metamorfosis.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. DL

#### 164836 028

## Kiwis y kauris: especies endémicas en peligro – Parque nacional de Tongariro y bosque de Waipoua, Nueva Zelanda

Pocas naciones se caracterizan tanto por su concienciación respecto a la conservación de la naturaleza como este país insular del sur del Pacífico. Ello se debe en buena parte a la influencia del pueblo indígena de los maoríes. Sin embargo, allí también hay ecosistemas en peligro. Especies endémicas amenazadas como el kiwi, símbolo nacional de Nueva Zelanda, o el kauri, un enorme árbol que puede alcanzar los 50 metros de altura, están bajo el especial cuidado de conservacionistas y particulares concienciados.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL





## Biodiversidad junto al Río Bravo – El Parque Nacional Big Bend, EE. UU.

El nombre de uno de los parques naturales más grandes y con mayor biodiversidad de Estados Unidos viene del amplio arco que el Río Bravo hace en la frontera entre Texas y México alrededor de las montañas Chisos. El área protegida, que se encuentra a entre 500 y casi 2.400 metros sobre el nivel del mar, fue fundada en 1944 y abarca las más diversas zonas de vegetación. Áridos desiertos, fértiles cañones, valles boscosos y empinados desfiladeros arman un abanico de variados paisajes en los que habitan grandes mamíferos como el oso negro y el musmón, pero también otros animales como la cascabel diamantina del oeste, el murciélago pálido o el mochuelo de los saguaros. Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 164836 030

## El imperio de los elefantes africanos de bosque – El Parque Nacional de Loango, Gabón

Gabón es un país verde. Con un 80 por ciento de superficie selvática, esta nación ecuatorial es una de las que más selva tiene del mundo. Y es ahí donde viven la mitad de todos los elefantes africanos de bosque que quedan, uno por cada 50 personas. Son recurrentes los conflictos entre humanos y animales, sobre todo en los 13 parques nacionales, donde estos animales están especialmente protegidos y que ya cubren el diez por ciento del país. Uno de ellos es el Parque Nacional de Loango, junto la costa atlántica, donde las autoridades, los ambientalistas y la gente del lugar se esfuerzan por convivir de forma constructiva en el imperio de los elefantes africanos de bosque, los gorilas occidentales de llanura e incontables especies de animales y plantas.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 164836 031

## Colaborar para proteger la Naturaleza – El Parque Nacional de Peneda-Gerês, Portugal

El Parque Nacional de Peneda-Gerês, en el extremo norte de Portugal, se ubica en la zona de transición entre un clima atlántico y otro mediterráneo. En esta zona protegida, de solo 700 kilómetros cuadrados, encontramos una gran diversidad de paisajes y vegetaciones. Alberga lobos ibéricos y garranos, una raza equina de milenios de antigüedad. Solo una pequeña parte del interior del parque es propiedad del Estado. La mayoría está habitada y se encuentra en manos privadas. Pero la colaboración entre propietarios, habitantes y autoridades logra proteger la Naturaleza. Desde 2009 es el único parque nacional de Portugal y también reserva de la biosfera de la UNESCO.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164836 032

## Un parque superlativo – El Parque Nacional del Búfalo de los Bosques, Canadá

Con una superficie de casi 45.000 kilómetros cuadrados, el mayor parque nacional de Canadá es el segundo más grande del mundo y la mayor reserva de cielo estrellado del mundo. Creado en 1922 para proteger a los bisontes que le dan nombre, acoge hoy unos 3.000 ejemplares de este animal, la mayor población del mundo en libertad. En ningún otro lugar se pueden observar mejor en libertad estos mamíferos, los mayores de Norteamérica. En el Parque Nacional del Búfalo de los Bosques se ubica además el Delta de Peace-Athabasca, uno de los mayores deltas interiores del mundo.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164836 033

## Bajo la protección de la selva – El Parque Nacional de Pù Mát, Vietnam

Gran parte del Parque Nacional de Pù Mát está cubierta de espesa selva inaccesible, un retiro natural para especies animales del lugar. Sin embargos, muchos están amenazados por la caza furtiva: por ejemplo, el oso tibetano; por su líquido biliar, al que se atribuyen propiedades curativas en la medicina tradicional, como es también el caso de las escamas de los pangolines, considerados además una delicia culinaria. Los vigilantes del parque y empleados de la organización animalista "Save Vietnam's Wildlife" no ahorran esfuerzos para garantizar la seguridad de estos y otros animales. Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





## Vivir sobre y debajo del agua – El Parque Marino de Tun Sakaran, Malasia

La reserva marina frente a la costa de Borneo comprende ocho islas de origen volcánico y uno de los arrecifes que más especies albergan en el mundo. La diversidad de la vida submarina atrae a turistas en busca de una jornada de buceo, mientras sobre el agua viven los Sama Dilaut en botes y en construcciones sobre postes. Pero desde que el archipiélago fue declarado zona protegida, su modo de vida tradicional está en peligro. Algunas familias se han visto obligadas a abandonar sus asentamientos, mientras que otras han encontrado maneras de ganarse el sustento en armonía con la protección de la Naturaleza, por ejemplo con el cultivo y la venta de algas.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164836 035

### Selva misteriosa – Darkwoods Conservation Area, Canadá

En todo el mundo hay solo un puñado de bosques templados húmedos que no se ubican cerca de la costa. Uno de ellos es el Darkwoods Conservation Area, en el sudoeste de Canadá. Es la mayor reserva paisajística privada del país. El agua del deshielo produce un clima frío y húmedo que favorece la proliferación de árboles como los pinos de corteza blanca, que están en peligro grave de extinción y alcanzan avanzadas edades. Del liquen de pinos muy viejos se alimentan a su vez los últimos renos de Norteamérica, que habitan aquí junto con los osos grises, raros salmones de agua dulce y especies amenazadas de murciélagos en minas abandonadas con multitud de túneles.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164836 036

## Entre la ecología y el turismo de masas – El Parque Nacional Banff, Canadá

El parque nacional más antiguo de Canadá, en las Montañas Rocosas, es también el más popular del país. Su imponente paisaje, con sus montes, glaciares, ríos y lagos, es Patrimonio Mundial de la UNESCO y atrae a cada vez más visitantes de todo el mundo. Para los trabajadores del parque nacional más famoso de Canadá, uno de los mayores retos es combinar la necesidad de vivencias en la Naturaleza con la protección ambiental.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 164836 037

## En el reino de los lagartos gigantes – Parque Nacional de Komodo, Indonesia

Tres islas y las aguas que las rodean conforman un parque nacional cuya mayor atracción son los dragones de Komodo. Solo aquí han sobrevivido. Los habitantes de las islas mantienen una relación ambivalente con estos arcaicos reptiles gigantes. Amenazan a sus animales domésticos, pero también atraen a muchos turistas. El guía del parque David Hau conoce muy bien a los dragones y se esfuerza por que convivan en paz con las personas.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

#### 164836 038

## Donde el agua brilla – Parque Nacional de Iberá, Argentina

En el noreste de Argentina se ubica uno de los humedales más grandes del mundo, los Esteros del Iberá. Estaba amenazado por la sobreexplotación agraria, pero una fundación privada consiguió detener la destrucción de la Naturaleza en gran parte de la región y restablecer la biodiversidad. Tras extensos trabajos de renaturación y repoblación, la región pasó a manos del Estado y en 2018 se convirtió en parque nacional. Entre los programas de mantenimiento de especies destaca la puesta en libertad de jaguares, décadas después de su expulsión.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 164836 039

## Al pie del Himalaya – Parque Nacional de Shuklaphanta, Nepal

Esta zona protegida en el suroeste de Nepal, creada en 1973, alberga pastos, valles de ríos y bosques, desde el nivel del mar hasta alturas de más de mil metros. El variado paisaje es el hogar de toda una serie de animales y plantas raros o amenazados, entre ellos una de las mayores poblaciones del mundo de ciervos de los pantanos. Además de la observación y protección de tigres, rinocerontes indios, cocodrilos y otras especies, los ambientalistas y guías se esfuerzan por sensibilizar a la población local en favor de la protección de la Naturaleza.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL



## Los herederos de Darwin – Parque Nacional Galápagos, Ecuador

A raíz de su ubicación aislada en el Pacífico Oriental, las islas Galápagos acogen a numerosas especies endémicas de plantas y animales y son ideales para estudios biológicos. El famoso naturalista Charles Darwin calificó estas islas volcánicas de "un pequeño mundo en sí mismas" y allí encontró ideas para su teoría de la evolución. Casi el 100% del archipiélago, incluidas las aguas circundantes, forma parte del parque natural. Para los cerca de 25.000 habitantes, esto supone grandes restricciones. Pero muchos están convencidos de que hay que proteger la Naturaleza.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. DI

#### 164836 041

## El pulmón verde de Toronto – El Parque Urbano Nacional Rouge, Canadá

La región metropolitana de Toronto, con más de 6 millones de habitantes, alberga el primer Parque Nacional Urbano de Canadá. Desde las orillas del lago Ontario, se extiende hacia el interior casi 25 kilómetros a lo largo del río Rouge y sus afluentes. A pesar de su proximidad a la mayor ciudad del país, el variado paisaje del parque, con lagos, bosques, praderas, ríos, humedales y también tierras agrícolas presenta una gran biodiversidad que lo convierte en un importante lugar de recreo local y experiencia de la naturaleza para casi el 20 por ciento de los habitantes de Canadá.

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés

## 164836 042

VoD, M, IFE, DL

## Plan Maestro de Conservación Marina – Proyecto de Parque Nacional Marino, Seychelles

Hace tiempo que cerca de la mitad de la superficie terrestre de este país insular tropical está protegida. De acuerdo con un plan maestro medioambiental, la proporción de zonas marinas protegidas frente a las más de 100 islas también ha aumentado; desde 2014, de 450 a más de 400.000 kilómetros cuadrados. La ampliación de las zonas protegidas, única en el mundo, beneficia en especial medida a los numerosos arrecifes de coral amenazados, que son fundamentales para el ecosistema oceánico. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés VoD, M, IFE, DL

#### 164836 043

### Fuego y hielo – Parque Nacional de Vatnajökull, Islandia

El glaciar Vatnajökull es el corazón del segundo parque nacional más grande de Europa. Bajo la capa de hielo, que puede alcanzar los 1.000 metros de grosor, se esconden volcanes activos que los geólogos vigilan constantemente. El creciente retroceso del hielo glaciar también es objeto de observación científica. Campos de lava, lagos glaciares, fuentes termales y una de las mayores cascadas europeas: la singular diversidad geológica de la isla volcánica también es muy atractiva para los turistas.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés VoD, M, IFE, DL

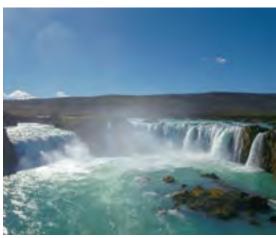
#### 164836 044

## Belleza natural en los confines de Europa – Parque Natural del Suroeste Alentejano y Costa Vicentina, Portugal

En el extremo suroeste de Europa se extiende, a lo largo de la costa del Atlántico, uno de los paisajes costeros intactos del continente. El viento y las olas han modelado aquí escarpados acantilados y han alejado el turismo de masas. El área, protegida desde 1988, atrae a zoólogos y botánicos de todo el mundo por su riqueza de especies. Otros visitantes aprecian la diversidad paisajística del parque, con sus playas rodeadas de acantilados, colinas, valles fluviales, bosques de alcornoques y la fortaleza marinera de Sagres, en el cabo de San Vicente.

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés VoD, M, IFE, DL











## La lucha por la supervivencia

Una de cada cuatro especies de mamíferos, una de cada ocho de aves y una de cada tres de anfibios está en peligro de extinción. La diversidad en nuestro planeta está cayendo a un ritmo alarmante. La Lista Roja de Especies Amenazadas de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza demuestra que no se está haciendo lo suficiente para evitarlo. El número de especies que incluye ha aumentado de manera dramática. Es necesario adoptar medidas para preservar los hábitats y detener la extinción de las especies.

### 264702

## Documental,

36 x 30 min.,

árabe, español, inglés

**14 x 30 min.,** ruso

**01 x 30 min.,** francés

#### 264702 004

## El oso de los Andes

Pocos habitantes de América del Sur saben que comparten continente con un gran plantígrado: se trata del oso de los Andes, cuyos ancestros fueron en su día los mayores depredadores terrestres tras el fin de los dinosaurios. Pero hoy viven su ocaso. Su hábitat, los neblinosos bosques de la cordillera andina, está desapareciendo y además se les somete a una caza despiadada.

**Documental, 30 min.,** 2008, SD; árabe, español, francés, inglés; M, IFE, DL

## 264702 011

#### El zoológico de Nordens Ark

En Nordens Ark, en el Oeste de Suecia, se extiende un parque zoológico único. Aquí se trabaja en la cría de animales poco comunes como el zorro polar, el leopardo de las nieves, los linces europeos y el glotón. El zoológico yace en un precioso fiordo y sus enormes recintos ocupan laderas rocosas y zonas montañosas.

**Documental, 30 min.,** 2009, SD; árabe, español, inglés; M. IFE. DL

#### 264702 012

#### El malvado perro rojo

El perro rojo o dhole, antaño ampliamente representado en Asia, ya sólo habita en la India. Pero allí también peligra. El reportaje se acerca a estos tímidos animales en la jungla de Periyar. Hasta hace poco el dhole todavía era cazado o envenenado en una persecución implacable. **Documental, 30 min.,** 2009, SD; árabe, español, inglés; M. IFE. DL

### 264702 023

## Madres de alquiler para los wombats

Antes, los wombats de Australia se consideraban animales dañinos, y eran cazados sin piedad. Hoy, una de las tres especies conocidas está en peligro crítico de extinción: el wombat de hocico peludo del Norte de Australia. Un grupo de científicos y un excazador buscan la manera de conservar esta especie usando "madres de alquiler".

**Documental, 30 min.,** 2012, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 264702 025

## La muerte de los cocodrilos del Nilo

A causa de la caza masiva, los cocodrilos del Nilo estuvieron en peligro de extinción hasta mediados de la década del 90. Desde entonces, las poblaciones se recuperaron gracias a las medidas de protección. Sin embargo, la repentina muerte masiva de estos animales en el río Olifant, en el Parque Nacional Kruger de Sudáfrica, muestra que las especies con un elevado número de individuos también pueden correr peligro.

**Documental, 30 min.,** 2012, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL



## Regreso a las praderas: el hurón de pies negros

Antes, el hurón de pies negros estaba tan extendido por amplias áreas de Norteamérica como su principal animal de captura, el perrito de las praderas, en cuyas madrigueras vive ese mustélido. Parecía que la persecución de los perros había ocasionado la extinción del hurón de pies negros, pero en 1981 se descubrieron algunas pequeñas poblaciones. Hoy, gracias a la cría en cautividad, la especie se está recuperando en EE.UU. y Canadá. Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 264702 029

### Un nuevo hogar para la ranita de San Antonio

La ranita de San Antonio es un batracio verde y pequeño, cuyo croar se escucha a kilómetros de distancia en la época de apareamiento. Para sobrevivir necesita charcas sin peces donde desovar, setos y árboles donde cazar, y madrigueras donde hibernar. La agricultura y la canalización de los ríos han destruido muchos paisajes de este tipo. Pero en el oeste de Alemania, la especie está encontrando un nuevo hábitat.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

## 264702 030

#### La granja de los delfines

Cetáceos como el delfín mular son cada vez menos corrientes en el Mediterráneo. Y es que encuentran cada vez menos comida, y los pescadores los consideran competidores. En el norte de la isla de Cerdeña, un grupo de delfines ha cambiado sorprendentemente su comportamiento. En las inmediaciones de una piscifactoría han encontrado un nuevo hábitat y una nueva fuente de alimentos, sin que ello perjudique a la explotación.

Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; DL

#### 264702 031

### El demonio de Tasmania, en peligro

El demonio de Tasmania es el mayor marsupial carnívoro y el símbolo de esta isla situada al sur de Australia. La especie se enfrenta a un doble problema: el 90 por ciento de la población desapareció a causa de un agresivo y contagioso tumor. La principal amenaza para el resto son los atropellos en las carreteras. Los conservacionistas luchan por evitar la extinción de la especie.

Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso;

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso VoD, IFE, DL

#### 264702 032

## Rinocerontes para el Serengueti

El Serengueti, en Tanzania, es conocido por albergar enormes manadas de herbívoros y grandes grupos de depredadores que las rondan. Pero los rinocerontes casi han desaparecido, debido a la caza furtiva. Mientras guardias forestales fuertemente armados tratan de proteger a los ejemplares que aún quedan, se intenta repoblar el Serengueti con rinocerontes negros procedentes de Sudáfrica.

Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 264702 033

#### La isla de los albatros

En la isla Pájaro, en medio del Océano Antártico, anidan varias especies de albatros. Todas se encuentran amenazadas, sobre todo por la pesca con palangre. Ningún otro animal es capaz de recorrer distancias largas a tanta velocidad. En unas pocas semanas puede dar la vuelta al mundo y casi sin batir las alas. Los científicos de la British Antarctic Survey mantienen bajo observación a estas aves en la isla Pájaro desde hace más de 50 años.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. IFE. DL

### 264702 034

## La desaparición de las belugas

La beluga o ballena blanca habita en la mayor parte de las aguas polares o subpolares. Una de las poblaciones más meridionales se encuentra en la desembocadura del río San Lorenzo, en la costa este de Canadá, y se está reduciendo. Allí los animales no solo están aislados de otros grupos, sino que se hallan expuestos a poderosas perturbaciones medioambientales.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. IFE. DL



#### En busca del yak salvaje

Solo unos 20.000 yaks salvajes habitan en la vasta y remota estepa de China occidental, una región que tiene la superficie de media Europa. El yak salvaje se encuentra amenazado debido a la caza, el cruce con yaks domesticados y las enfermedades bovinas que estos le trasmiten.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 264702 036

### **Quebrantahuesos sobre los Alpes**

El quebrantahuesos es un ave rapaz que se alimenta fundamentalmente de huesos. Habita en las cordilleras montañosas de Asia, África y Europa. Durante mucho tiempo, en los Alpes se lo consideró equivocadamente un depredador del ganado, por lo que fue perseguido hasta su práctica extinción. Hace 30 años se empezó a reintroducir en la zona esta especie, y hoy se vuelve a reproducir de nuevo. Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 264702 037

#### Osos tibetanos en la cuenca del Ussuri

El oso tibetano habita en el sur y el este de Asia. En el sudeste de Siberia vive el oso negro de Ussuri, que al igual que el resto de las subespecies, se encuentra en peligro de extinción. Su principal amenaza es la destrucción de sus hábitats, junto con la caza furtiva. El biólogo Alex Sedov lucha por la conservación de las poblaciones.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 264702 038

## Los cocodrilos del Okavango

El Okavango nace en Angola, atraviesa una parte de Namibia y desemboca en una región aluvial en Botsuana. En este río viven cocodrilos del Nilo, que pueden ser peligrosos para el ser humano, por lo que son cazados. Sin embargo, estos animales desempeñan un importante papel ecológico: se alimentan de siluros, especie que, sin depredadores, se reproduciría sin control y diezmaría las poblaciones de peces del Okavango.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 264702 039

VoD, IFE, DL

## El regreso del porrón pardo

El porrón pardo es una especie de pato que en el pasado poblaba las estepas de Asia y del este de Europa. Sin embargo, sus poblaciones se han reducido enormemente y en Alemania estaba prácticamente extinguido. En el norte del país ahora se está reintroduciendo la especie, una tarea difícil, pese a que se trata de un ave de fácil cría. Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso;

#### 264702 040

## Una nueva piel de leopardo – Un extraordinario proyecto de conservación

El número de leopardos en el sur de África se reduce a un ritmo preocupante. Uno de los motivos es que un grupo religioso que está creciendo mucho usa en sus ceremoniales pieles de leopardo, algo que antes estaba reservado a los reyes zulús. ¿Es posible conciliar cultura y conservación?

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. IFF. DI

#### 264702 041

#### El íbice - Historia de un éxito

Hace 200 años el íbice estaba casi se extinguido. Solo un centenar de ejemplares vivía entonces en un coto de caza de los reyes de Italia. Sin embargo, las políticas de protección y repoblación han conseguido que estas cabras de espectacular cornamenta estén presentes hoy en toda el área alpina.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. DL

## 264702 042

#### Huellas en el desierto - El oso del Gobi

El oso del Gobi es una rara subespecie del oso pardo. Solo entre 20 y 30 ejemplares viven en un área de difícil acceso del desierto del Gobi. Pero para protegerlos, es necesario estudiarlos mejor. **Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL



## La víbora común - La serpiente que vino del frío

La víbora común es una pequeña serpiente venenosa eurasiática. Está presente en las latitudes más septentrionales, incluso más allá del círculo polar. No está en peligro de extinción, pero necesita un hábitat muy especial, por lo que en algunas regiones sí está amenazada.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 264702 044

## Lémures en peligro – Los últimos sifacas sedosos

La demanda de maderas nobles se ha convertido en una amenaza para las selvas de Madagascar y su excepcional fauna. En el norte de la isla viven los últimos 250 sifacas sedosos, una especie de lémur que podría extinguirse víctima de la destrucción de su montañoso hábitat.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

### 264702 045

## El alcatraz de El Cabo – Un temerario pescador en peligro

El alcatraz de El Cabo es un notable cazador de las costas de Sudáfrica y Namibia. Se lanza en picado desde gran altura a las aguas del mar para pescar en bancos de peces como sardinas. Pero la pesca intensiva ha diezmado las grandes concentraciones de peces, con dramáticas consecuencias para el alcatraz, ya que esta ave, como muchos otros animales, depende del pescado para alimentarse. Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264702 046

## El castor americano – El regreso de los constructores de represas

En muchas partes de Norteamérica, los castores prácticamente se extinguieron debido a la caza para conseguir sus pieles y su carne o porque con sus represas a veces inundaban campos de cultivo y de pastoreo, carreteras y áreas habitadas. Hoy, sin embargo, se sabe que cumplen un papel importante para el ecosistema, que pueden ser beneficiosos para el ser humano. Por eso se están repoblando algunas áreas con castores.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264702 047

### Los leones errantes de Guyarat

De la enorme área poblada en el pasado por el león asiático, entre la India y la península de los Balcanes, hoy solo queda una minúscula isla: el Parque Nacional del Bosque de Gir, en el Estado de Guyarat, en el oeste de la India. Sin embargo, de un tiempo a esta parte cada vez más leones colonizan zonas fuera del parque, en las cercanías de pueblos y campos de cultivo. Lo que en cualquier otro lugar hubiera supuesto un problema, podría convertirse en una historia de éxito. Entre los leones y los humanos parece haberse desarrollado una relación, marcada no por el conflicto sino por la tolerancia y la capacidad para coexistir.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264702 048

## ¿Demasiado delicioso para sobrevivir? La sobrepesca del pepino de mar

En el sur del Pacífico se captura tradicionalmente el pepino marino para abastecer al mercado chino. Emparentado con la estrella de mar, este animal, que se suele comercializar desecado, es considerado un manjar. Actualmente la demanda es tan alta que está provocando problemas a las poblaciones de pepinos de mar, a los ecosistemas en los que viven y a las personas dedicadas a su captura. La sobrepesca se está extendiendo además a más zonas marítimas.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 264702 049

#### Entre las serpientes venenosas de Bolivia

En Bolivia viven numerosas especies de serpientes venenosas y se siguen descubriendo otras nuevas, entre ellas un crotalino del que hasta hace poco solo existía una foto. Dos herpetólogos españoles se embarcan en la búsqueda de esta serpiente para describirla científicamente. El tiempo apremia, porque los investigadores creen que la especie podría estar muy amenazada. Los encuentros entre serpientes venenosas y seres humanos suelen ser mortales, casi siempre para las primeras.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; M. DL



#### Orejas largas, patas veloces y sin hábitats: la liebre

La liebre es uno de los animales salvajes más conocidos de Eurasia. Le encantan los paisajes con estructuras complejas, llenos de setos y arbustos. Su alimentación es rica en hierbas, y le gusta moverse sola, sobre todo al atardecer y de noche. En muchas regiones de Europa escasea cada vez más por culpa de la agricultura intensiva de monocultivos, que destruye paisajes naturales intactos.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 264702 051

## Vivir en la playa – Un refugio para el chacal de lomo negro

El chacal de lomo negro es un pequeño cánido que habita en el este y el sur de África. Su capacidad de adaptación le permite sobrevivir en hábitats de lo más diferentes, como por ejemplo la árida e inhóspita costa de los Esqueletos en Namibia, adonde han sido empujados estos animales por los agricultores. Una de sus presas aquí es el lobo marino sudafricano, cuyos ejemplares adultos son mucho más grandes y pesados que el chacal.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; M, DL

#### 264702 052

#### Osos polares - Amos de un hábitat que desaparece

El oso polar, el mayor depredador terrestre, está amenazado principalmente por el retroceso del mar de hielo que está provocando el Cambio Climático. Es allí donde pasa la mayor parte de su tiempo, en las áreas polares del norte, cazando focas. Está extremadamente especializado en esta forma de vida, y le resulta difícil buscar otro tipo de presas. Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264702 053

#### Cazador cazado

Hasta hace pocas décadas, el tiburón oceánico de puntas blancas era una de las especies de animales de gran tamaño más comunes. Se considera peligroso para los humanos, pese a que los encuentros son raros, ya que habita en las aguas abiertas de los océanos cálidos. Se trata de una especie poco estudiada, pero una cosa está clara: su pesca está poniendo en peligro su supervivencia. **Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264702 054

## Pendiente de un hilo – La supervivencia del lince ibérico

A principios del siglo XXI solo vivían unos 150 linces ibéricos en dos zonas de España. Pero con una hembra llamada Saliega se consiguió la cría en cautividad. La primera cría de Saliega supuso el inicio de una campaña de repoblación de esta especie de lince, especializada en la caza de conejos salvajes, en su hábitat original, la Península Ibérica en Europa.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264702 055

## México: equipo de salvamento para los leones de mar

En México, los leones marinos acaban en redes de pescadores. Estos animales son fuertes y a menudo consiguen liberarse, pero les quedan heridas o restos de redes en el cuerpo, que en algunos casos causan una muerte lenta y dolorosa. Un equipo de veterinarios y otros expertos atrapa a esos leones marinos y los opera allí mismo.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





## Libertad en lugar de jaula – Jilgueros en Argelia

Los jilgueros son un pájaro muy apreciado en Argelia. Acaban en jaulas de las casas de todo el país, tantas que quedan muy pocos en libertad. Los ambientalistas tratan de evitar que el amor de los argelinos por los jilgueros acabe causando su desaparición.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 264702 057

## La nutria bajo el cambio climático

La nutria euroasiática es una pequeña y hábil cazadora. Necesita ríos y lagos limpios con orillas llenas de vegetación natural, cada vez más raras en el paisaje. Esta especie está presente desde el norte de África hasta el este de Asia, pero está en peligro en algunas zonas. Los proyectos de conservación suelen ir bien. Pero el cambio climático es un nuevo y poderoso enemigo para la nutria euroasiática. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 264702 058

## Ayuda para las tortugas del Adriático

Muchas tortugas marinas figuran en la lista de especies en peligro de extinción. Es el caso de la tortuga boba, que en el Mediterráneo acaba a veces en redes de pescadores. En Apulia, algunos pescadores llevan animales atrapados a la clínica de tortugas de un animalista. En la Clínica Animal de la Universidad de Bari dan a estos animales, que pueden pesar hasta 150 kilos, los cuidados que necesitan antes de devolverlas al Adriático. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL







## Cortos salvajes

214827 Clips, 32 x 01-03 min., 2015-2016, HD; español, inglés

**13 x 30 min.,** ruso

WW, VoD, M, IFE

En forma de clips individuales o de miniseries, nuestros Cortos salvajes cuentan con imágenes conmovedoras historias de animales, plantas y ecosistemas. Estos reportajes sobre la naturaleza se caracterizan por mostrar temas relevantes con interesantes protagonistas.

## El Serengueti

Desde la década de 1960, los ecologistas luchan por la conservación del Serengueti, uno de los ecosistemas más complejos de África, que se extiende desde el norte de Tanzania hasta el sur de Kenia. En la lengua indígena, Serengueti significa "llanura interminable". El cambio climático, el crecimiento demográfico y la caza furtiva están poniendo en peligro este símbolo de la riqueza de la fauna africana. Un equipo de la Sociedad Zoológica de Fráncfort trabaja en la conservación del Serengueti, y ha convertido el parque natural situado en Tanzania en uno de los mejor protegidos del mundo. Ello, sin embargo, no significa que su supervivencia esté asegurada.

## El mundo de los animales salvajes

214827 001	Big Five
214827 002	El ñu, animal clave
214827 003	Vuelo en globo
214827 004	De safari
214827 005	A la sombra de las estrellas

#### Tiempos difíciles para la sabana

214827	006	La amenaza de los furtivos
214827	007	El conflicto entre el hombre
		y la fauna
214827	800	Los turistas: bendición y maldición
214827	009	El clima cambia

## El Serengueti no debe morir

214827 010	Los pastores protectores
214827 011	Piloto en el Serengueti
214827 012	Microcréditos en lugar de furtivos
214827 013	Siguiendo a los leones
214827 014	Observando al rinoceronte





### **Orangutanes Indonesios**

Tienen nombres de persona como Dora, Suro o Jackie, y se comportan casi como humanos cuando, con una curiosidad infantil, exploran por primera vez su hábitat, las selvas de la isla indonesia de Sumatra. Para ellos todo es nuevo allí, aunque ya no son unas crías. Dora, Suro, Jackie y el resto de los ejemplares tienen entre 5 y 19 años y han pasado mucho tiempo en cautividad, como animales domésticos o como excéntricas adquisiciones. Ahora tienen que aprender a sobrevivir en libertad en la escuela de la selva.

 214827
 015
 Los alumnos

 214827
 016
 El biólogo

 214827
 017
 El maestro

 214827
 018
 Un ruidoso patio de escuela

 214827
 019
 La escuela de escalada

 214827
 020
 La puesta en libertad





#### Mi favorito

Para la mayoría de la gente los perros, los gatos o los caballos son sus animales favoritos, pero también las rayas, los cisnes y las vacas tienen sus seguidores. A menudo, estas personas contribuyen a la conservación de una especie. Conservacionistas de todo el mundo se vuelcan con los animales: los cuentan y los investigan, los recogen en criaderos y luchan contra la caza ilegal, la contaminación ambiental y el cambio climático. Su entusiasmo contagia y alimenta la esperanza de que tal vez no sea demasiado tarde para los fascinantes seres vivos que son los favoritos de estas personas.

214827 021	Namibia – El elefante
214827 022	Costa Rica – La mariposa
214827 023	Etiopía – La Grulla
214827 024	Maldivas – La raya
214827 025	Nepal – La abeja
214827 026	Etiopía – El vacuno
214827 027	Sudáfrica – El Cabo loro
214827 028	Indonesia – La orangután
214827 029	Tailandia – El pez payaso
214827 030	Sudáfrica – La tortuga geométrica
214827 031	México – La mariposa monarca
214827 032	Zanzíbar – La esponia



## Crisis climática mundial

164949 Documental, 01 x 30 min., 2021, HD; alemán, árabe, español, inglés

WW, VoD, M

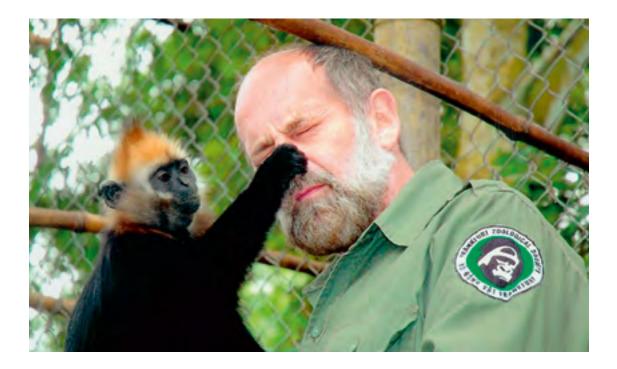
Las inundaciones son un fenómeno recurrente en muchas partes del mundo. La gente ha aprendido a vivir con ellas, más o menos. Pero en los últimos años se están sucediendo las inundaciones catastróficas, con una frecuencia y unas dimensiones que rompen el marco de lo habitual.

En Mozambique, en África, se produjeron unas inundaciones catastróficas por tercer año consecutivo. En Europa, el oeste alemán se vio especialmente afectado en el verano boreal de 2021. En Asia, Bangladés siempre ha sufrido inundaciones en sus tierras bajas, pero nunca como las de 2020.

¿Cómo reacciona la gente de las zonas afectadas a las dramáticas consecuencias del cambio climático? ¿Qué medidas toman los expertos y las autoridades en la ciudad costera de Beira, en Mozambique, en el valle alemán del Ahr o en Daka, la capital de Bangladés, para estar mejor preparados ante futuros desastres meteorológicos? ¿Cómo están los afectados? ¿Son útiles la inversión en protección contra inundaciones, sistemas de alarma o las ayudas? ¿O son estos acontecimientos una señal de que debemos tomarnos más en serio la protección del clima?







## Guardianes de la naturaleza

El hombre se cree dueño de la Tierra, invade espacios naturales intactos sin miramientos, la explota y se apropia de lo que cree necesitar. Nos olvidamos de que los seres humanos somos parte de la Naturaleza, sin ella no es posible nuestra supervivencia. Sin embargo, cada vez son más las personas que han dejado de considerar el entorno natural como fuente de baratas mercancías y se comprometen con la conservación y protección del medio ambiente. Para ello invierten tiempo, dinero y en ocasiones incluso la vida. Lo hacen por el futuro de la biodiversidad de nuestro planeta: son los Guardianes de la naturaleza.

### 264723

Documental, 07 x 30 min., árabe, español, inglés

### 264723 014

## Abriendo paso a los elefantes

En Botsuana viven unos 130.000 elefantes, demasiados para la necesidad territorial de los habitantes de la región. Muchos de esos animales huyeron de Namibia y Angola cuando estaban en guerra civil. Ahora regresan atravesando regiones densamente pobladas. El biólogo Mike Chase intenta crear corredores de zonas protegidas, que unen Botsuana con otros hábitats de elefantes.

**Documental, 30 min.,** 2011, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 264723 015

## El rescate de las riberas del Elba

En su día, las riberas del Elba estaban flanqueadas por praderas con una enorme variedad de especies. Se preservaron por la acción de grandes herbívoros como el caballo salvaje, el bisonte o el uro. Hoy estas zonas son superficies dedicadas al monocultivo o se han convertido en bosques. Andreas Wenk devuelve a las riberas del Elba en el Este de Alemania los extintos uros.

**Documental, 30 min.,** 2011, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 264723 018

### Una academia para la selva amazónica

La tierra y el modo de vida de los indígenas en la cuenca del Amazonas están en peligro por el afán de extraer las riquezas naturales. Una academia en la selva fundada en Ecuador por la editora Mascha Kauka tiene el objetivo de ofrecer a los indígenas la posibilidad de vivir disponiendo de tecnología moderna pero en armonía con la naturaleza. Formación universitaria e intercambios con estudiantes de otros países son la base para garantizar una fuente de ingresos a largo plazo. Documental, 30 min., 2011, SD; árabe, español, inglés; IFE, DL

#### 264723 020

## Un orfanato para babuinos

Los babuinos no son precisamente queridos en Sudáfrica. Estos monos entran en zonas pobladas y roban en casas y jardines. Rita Miljo se ocupa de los babuinos huérfanos cuyos padres han sido sacrificados. En su centro junto al parque nacional Krüger se organizan grupos de babuinos y se los prepara para el regreso a la vida salvaje, lejos de casas, carreteras y seres humanos.

**Documental, 30 min.,** 2011, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL



# Los salvadores del leopardo de las nieves

Los leopardos de las nieves viven en los altiplanos de Asia Central. Su codiciada piel atrae a los cazadores y a los pastores, que apacientan el ganado a una altura cada vez mayor. En Kirguizistán, el biólogo Thorsten Harder ha iniciado un proyecto para proteger a los leopardos de las nieves. Colabora con él una tropa de guardabosques que arriesga su vida para salvar a esos animales.

**Documental, 30 min.,** 2012, SD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 264723 024

# Hermoso, raro, ¿extinguido?

El pterapogon kauderni vive en una reducida región frente a las costas de la isla indonesia de Célebes. Es un hermoso pez de colores, tan popular que cada año casi un tercio de su población total es capturada. La ecologista Yani Mile quiere evitar que el pterapogon kauderni se convierta en el primer pez que se extingue por su uso excesivo en acuarios. Documental, 30 min., 2012, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

### 264723 026

## La lucha contra la caza de aves

Muchas especies de aves de presa y pájaros cantores están protegidas en distintos países europeos, que dedican grandes esfuerzos a su conservación. Sin embargo, en su ruta anual entre Europa y sus cuarteles de invierno en África, muchos pájaros son cazados de forma ilegal en la isla mediterránea de Malta. Ornitólogos de toda Europa se esfuerzan por poner freno a la caza.

**Documental, 30 min.,** 2012, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL







# **Global Ideas**

Capas de hielo polar derretidas, tornados devastadores, niveles del mar en aumento. Las imágenes que nos ofrece el cambio climático son poco alentadoras. Nuestro magacín Global Ideas muestra, por el contrario, a personas y proyectos que impulsan con buenas ideas la lucha contra el cambio climático. Reducir los gases de efecto invernadero, preservar la biodiversidad, estimular la reflexión e impulsar sencillas iniciativas de consecuencias múltiples. Estos son los objetivos de los proyectos contra el cambio climático que ofrecemos. Presentamos iniciativas ejemplares y enfoques creativos.

Cada emisión del magacín incluye cuatro reportajes. Todos los proyectos presentados son modelos "best practice", es decir, que son aplicados de forma óptima e invitan a imitarlos.

## 264753

Magacín, 124 x 30 min., 2010–2022, HD, SD; español, inglés

WW, VoD, M, IFE

# 224768

Clips, 496 x 07 min., 2010–2022, HD, SD; alemán, español, inglés

**413 x 07 min.,** árabe

**137 x 07 min.,** chino

90 x 07 min., portugués

WW, VoD, M, IFE













#### EJEMPLO DE UN EPISODIO DE 30 MIN.

#### Colombia - Los salvadores del oso andino

La estepa del altiplano colombiano es el hogar del oso andino. Pero el crecimiento de las ciudades y la deforestación han privado a los animales de buena parte de su hábitat natural. Un santuario de osos les ofrece refugio.

# Albania – Alternativas a la emigración

En Albania, muchas familias de agricultores de las montañas de Kora han vivido de la cría de ovejas o de la producción de leche durante generaciones. Pero los jóvenes quieren irse a las ciudades o al extranjero. Una organización los alienta a que se queden ofreciéndoles asesoramiento y créditos.

## México - Ganadería según métodos indígenas

En la Reserva de la Biosfera La Sepultura, en el estado mexicano de Chiapas, está aumentando la ganadería, lo que tiene consecuencias devastadoras para el bosque. El proyecto BioPaSOS enseña a los ganaderos un antiguo método de cultivo de las comunidades indígenas, que protege los árboles y, por tanto, la biodiversidad.

# Ghana – Los productores de cacao luchan por sobrevivir

Ghana es uno de los mayores exportadores de cacao del mundo. Sin embargo, los pequeños agricultores sufren las consecuencias de la tala de árboles gigantes de sombra. Una aplicación para informar sobre la deforestación ilegal ayuda a que los organismos públicos tomen medidas, y los pequeños préstamos ayudan a los campesinos a superar los años de malas cosachas.

#### EJEMPLO DE UN EPISODIO DE 30 MIN.

## Chile - Nuevo modelo energético

En Chile brilla un sol radiante. Y cada vez son más las empresas que aprovechan esta asequible fuente energética, pues ahorra costes. La Cámara chilenoalemana de Comercio e Industria asesora a compañías en el uso eficaz de energías alternativas.

# Ruanda - La lucha contra la lluvia

A Ruanda la llaman "el país de las mil colinas" por su topografía. Sin embargo, las incontables pendientes y valles hacen que el país sea vulnerable. Las fuertes lluvias causan erosión y anegan pueblos enteros.

## Irak - Área protegida para leopardos

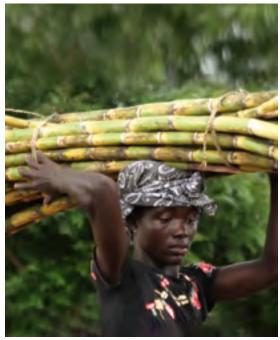
La bióloga kurda Hana Raza tenía esperanzas de que el leopardo persa hubiera sobrevivido al conflicto en el norte de Irak. Tuvo la certeza cuando vio una foto tomada a uno de estos raros felinos. Desde entonces lucha por establecer un área protegida.

#### Nepal - El agua trae prosperidad

En Nepal, más de la cuarta parte de la población no tiene electricidad. Muchas aldeas utilizan minicentrales hidroeléctricas para generar energía. El Gobierno nepalí participa en la financiación de las instalaciones.







#### EJEMPLO DE UN EPISODIO DE 30 MIN.

## Mozambique - Legalización de la extracción de oro

En el Parque Nacional de Chimanimani, cada vez más personas excavan en busca de oro para ganarse la vida. Pero la tala ilegal y el uso de mercurio destruyen el medio ambiente. La legalización contribuirá a la conservación de la naturaleza

# República Dominicana – Sector turístico reduce los residuos plásticos

Playas blancas de aguas azules y cristalinas: La República Dominicana se presenta como un paraíso tropical para ir de vacaciones. Sin embargo, la basura producida por el turismo de masas se acumula. El activista climático Eddy Rosado quiere cambiarlo.

# Sudáfrica – Ventajas fiscales para la conservación de la naturaleza

Ahorrar impuestos con la protección del medio ambiente y convencer a los propietarios para que devuelvan sus tierras a la naturaleza: La experta en finanzas Candice Stevens y su organización Wilderness Foundation han convertido medio millón de hectáreas en zona protegida.

# Indonesia - Cuero a base de hongos

Zapatos, bolsos, pulseras... en Bandung, Indonesia, Adi Reza Nugroho emplea hongos como materia prima para fabricarlos. En su empresa Mycotech, produce cuero a partir de hongos. Así se protege el medio ambiente y se evita el sufrimiento animal.

### EJEMPLO DE UN EPISODIO DE 30 MIN.

#### Ghana - Cultivo sostenible de la caña de azúcar

La industria de la caña de azúcar en Ghana lleva años en crisis. Para su cultivo, se recurre a productos químicos y los residuos de las cosechas se queman en los campos, lo que destruye el suelo. A ello se suma la escasez de lluvias. La ghanesa Audrey S-Darko quiere convencer a los agricultores para que utilicen métodos de cultivo que mejoren las cosechas y protejan el medio ambiente al mismo tiempo.

# Colombia – Los hipopótamos de Pablo Escobar

El Río Magdalena en la provincia de Antioquia es el hogar de Doña Chavita. Ofrece viajes turísticos. Merece la pena, porque los turistas quieren ver algo único. Los hipopótamos se han convertido en una atracción, no en África, sino en Colombia. Son el legado del narcotraficante Pablo Escobar. Y, por desgracia, también son un problema.

# Maldivas – Las praderas marinas protegen las islas v el clima

En el fondo marino de Las Maldivas se encuentra un ecosistema muy valioso: las praderas marinas. El lecho marino está siendo protegido e investigado debido a su capacidad de asimilar dióxido de carbono y proteger las islas de la erosión.

# Namibia/Botsuana – La exploración petrolífera amenaza el delta del Okavango

El delta del Okavango, en el sur de África, es un paraíso natural único. Pero este lugar está amenazado. Una empresa canadiense busca petróleo y gas en el río Okavango, en Namibia, en medio de una zona protegida. Los residentes locales y los conservacionistas están alarmados.



# Suelos contaminados – La herencia tóxica de la industria

564771 009 Documental, 01 x 30 min., 2014, SD; árabe, español, inglés

DL

En muchos emplazamientos industriales, años después del cierre de fábricas, se puede observar una catástrofe ambiental de peligrosas dimensiones. A menudo la contaminación del suelo llega a tener muchos metros de profundidad. Metales pesados, disolventes, y otros productos químicos transforman la zona en terrenos baldíos contaminados, a menudo las aguas subterráneas también se ven afectadas: un peligro considerable para el medio ambiente y en especial para las personas que viven en esa zona. Para sanear las zonas afectadas por los vertederos de residuos contaminantes, científicos y geólogos investigan distintos métodos, desde el clásico cambio de los suelos a través de la desintoxicación con plantas, hasta la aplicación de ingeniería de procesos físicos modernos.







# Contenido

ECONOMÍA	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
€conomic\$ – Finanzas al descubierto	064873	Documental	04 x 30 min.
Yo, consumidor	064814	Documental	18 x 30 min.
175 años de Zeiss – El ascenso de una corporación multina- cional	064953	Documental	01 x 30 min.
AGRICULTURA			
Cultivando nuestro planeta	064858	Documental	23 x 30 min.

► MENÚ PRINCIPAL







# €conomic\$ - Finanzas al descubierto

A diario escuchamos qué es supuestamente bueno y malo para la economía, pero ¿qué es la economía? Puede que desconozcamos quiénes son actores, y cuáles son sus interconexiones, reglas y prácticas, pero casi continuamente participamos en el intercambio económico, ya sea en nuestro puesto de trabajo, al hacer la compra o al navegar por internet.

Las grandes cuestiones económicas parecen lejos de nuestras vidas. Sin embargo, forman parte del día a día. ¿Qué factores económicos pueden influir en mi vida? ¿Cómo funcionan los mercados financieros?

¿Qué consecuencias tienen los tratados de libre comercio para mí? En €conomic\$ – Finanzas al descubierto, buscamos las respuestas a estas preguntas.

### 064873

Documental, 04 x 30 min., árabe, español, inglés

**02 x 30 min.,** ruso

## 064873 002

## Un mundo endeudado

Los países industrializados tienen una deuda de 55 billones de euros. Como consecuencia, muchos realizan recortes drásticos en los presupuestos públicos. Combinado con la especulación de los mercados financieros, esto supone un peligro para el Estado del bienestar y la democracia. El endeudamiento no es una ley natural, sino la consecuencia de las prácticas en el mundo financiero y de muchas decisiones erróneas.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 064873 003

# Promesas y realidad del libre comercio

Muchos países mantienen tratados de libre comercio entre ellos. Dichos acuerdos prometen generar puestos de trabajo, atraer inversiones y promover la riqueza, pero ¿es esto verdad? ¿Crean más bienestar para todos o benefician casi exclusivamente a las grandes multinacionales? El NAFTA, el tratado de libre comercio entre EE.UU, México y Canadá, permite sacar algunas conclusiones al respecto. Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 064873 004

#### Alerta: Negociación de alta frecuencia

Hoy los brokers ya no son siempre personas. Una parte importante de las transacciones bursátiles actuales son decisiones tomadas en una fracción de segundo por programas informáticos en base a una serie de algoritmos. El objetivo es obtener el máximo beneficio de la mínima variación de las cotizaciones. Este tipo de agentes de bolsa conlleva una gran cantidad de riesgos y podrían provocar un nuevo crash en los parqués.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. M. IFE. DL

# 064873 005

# Empresas fantasma - Al borde de la legalidad

Cada vez hay más empresas fantasma. Son fáciles de fundar y determinados bufetes de abogados crean complicados entramados de estas compañías que muchos bancos utilizan para sus negocios. Las empresas fantasma no son ilegales, pese a que al fundarlas solo persiguen dos objetivos: fijar la residencia fiscal en países donde se pagan menos impuestos y ocultar quién es el verdadero propietario de unos bienes. ¿Cómo funciona el negocio de las sociedades offshore y cómo se emplean en actividades criminales?

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL



# Yo, consumidor

El mundo produce y nosotros compramos. No importa si lo hacemos en el supermercado, en el centro comercial o en Internet: en todos los casos, influenciamos así el mercado. ¿Pero tomamos siempre decisiones independientes al comprar? ¿Y qué consecuencias tiene nuestro consumo para el medioambiente, para nuestra propia salud o para los trabajadores que fabrican nuestros productos?

Solo podemos decidir conscientemente nuestras compras si estamos informados, aunque eso no guste a muchos fabricantes. El mercado mundial mueve mucho dinero. Por eso, muchos datos importantes solo se declaran si la ley lo prescribe, y la industria y el comercio manipulan, a veces de forma incluso perversa, nuestra actitud al comprar. Pero cada uno de nosotros puede contribuir a impulsar una economía sostenible y justa. – Yo, consumidor.

# 064814

Documental, 18 x 30 min., árabe, español, inglés

**02 x 30 min.,** ruso

# 064814 011

# El uso de pesticidas - Té amargo

El té es la bebida más popular del mundo y el mayor país productor es Kenia, en el este de África. Pero allí su cultivo tiene una cara oscura que los consumidores no conocen y que la industria quiere mantener oculta. El uso de pesticidas es habitual en muchas plantaciones de té y eso pone en peligro la salud de los trabajadores. Además tiene consecuencias en el sabor de la bebida.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. IFE. DL

### 064814 013

# Una dulce seducción - El azúcar como droga

El azúcar nos hace felices, pero también adictos. Cada vez queremos más productos dulces y los fabricantes de alimentos se aprovechan de ello. Su publicidad trata de seducir con descuentos por la compra de una cantidad grande del artículo y las etiquetas ocultan el verdadero contenido en azúcar. **Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 064814 014

# El negocio del "me gusta" – Publicidad en las redes sociales

Las redes sociales no son solo un entretenimiento, sino que además a menudo son, sobre todo, poderosas plataformas publicitarias. Para las empresas, los políticos y las estrellas mediáticas, puede ser muy importante aumentar su número de seguidores, suscriptores y "me gusta". Por ello utilizan estrategias de marketing, o simplemente compran fans.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFE. DL

# 064814 015

# Buscar pareja por Internet - La trampa del amor

Las webs de contactos viven un boom. Cada vez más personas buscan pareja en Internet y están dispuestas a pagar para encontrarla, pero sucede que a veces se topan con una desagradable sorpresa. Muchas de estas webs trabajan con perfiles falsos, y la esperanza de conseguir un beneficio económico fácil atrae a muchos criminales a este mercado.

Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés; DL

#### 064814 016

### La mentira de la dieta

¿Alguna vez ha intentado bajar de peso con una dieta y en vez de perder kilos, al final lo que ha hecho es perder dinero? En el mercado se ofrece un sinnúmero de regímenes, y muchos de ellos se promocionan diciendo que su eficacia está científicamente comprobada. Dos periodistas demuestran lo fácil que es manipular estos estudios y obtener el resultado deseado, en este caso con una falsa dieta del chocolate que se inventan.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL



# Comidas preparadas – La seducción de la rapidez

Muchas personas, cuando tienen prisa, recurren a los platos preparados. La variedad en la oferta no para de aumentar, y el sabor es cada vez mejor. Esto último se debe a que la mezcla de grasa y carbohidratos actúa sobre el sistema de recompensa del cerebro. Estos platos tienen poco que ver con una dieta saludable, y son una enorme fuente de beneficios para la industria alimentaria.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 064814 018

# En nombre de la moda – Los métodos de la industria peletera

Durante mucho tiempo, la ropa de piel fue un tabú para muchas personas por motivos éticos. La industria peletera reaccionó afirmando que se trata de un producto natural y de elaboración sostenible, y creó un certificado para garantizarlo. Además, hoy vende más accesorios de este material que abrigos de piel. Los escrúpulos morales de la clientela parecen haberse relajado, pero para los animales que aportan la materia prima nada cambió.

Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 064814 020

## La guerra del tomate

El modesto tomate se ha convertido en una mercancía rentable y disputada en el mercado mundial. El mayor productor mundial es China, a pesar de que allí apenas se consume esta hortaliza. El concentrado de tomate chino se distribuye en envoltorios de aspecto italiano. Contiene aditivos que reducen su precio y su calidad. Estos trucos se seguirán haciendo mientras no haya reglas claras sobre la información que debe figurar en las etiquetas y seguirá habiendo explotación de trabajadores de la cosecha y expulsiones de pequeños campesinos. Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 064814 021

## El negocio de la ropa usada

En Europa se compran y tiran en pocos meses enormes cantidades de ropa. La gente la arroja a contenedores destinados a los pobres, o eso cree la mayoría de los donantes. La realidad es que el 98 por ciento de todas estas prendas usadas impulsa una industria de alcance mundial orientada a obtener beneficios. Por ejemplo en Túnez. Allí la ropa usada se clasifica y luego se vende o se recicla. Algunas prendas regresan incluso a sus países de origen como moda "vintage" en boutiques "chic" de segunda mano.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

#### 064814 022

## El negocio de los pronósticos del tiempo

Sectores como la agricultura y la logística, pero también el de los seguros y el turismo, dependen de los pronósticos del tiempo y al consumidor medio le gusta saber si mañana lloverá o nevará. Por eso, los datos meteorológicos y su distribución se han convertido en una lucrativa mercancía. La oferta es cada vez mayor y más llamativa. ¿Pero qué supone esto para la calidad de los pronósticos del tiempo? Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

# 064814 023

# Carne con peligrosos efectos secundarios

El nitrito de sodio se emplea para mejorar el aspecto de la carne procesada industrialmente a la hora de venderla, pero es posible que sea malo para la salud de los consumidores. La OMS lo considera cancerígeno. Sin embargo, se sigue usando, ya que la industria cárnica teme caídas de facturación. Un lobby fuerte y dudosas prácticas científicas le ayudan a negar los riesgos relacionados con el consumo de carne.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL



# Cruceros: los datos tras la publicidad

Con sus promesas de lujo y vacaciones inolvidables, el auge de los cruceros no se detiene. Pero el negocio de los sueños tiene más de una cara oscura. Además de las enormes cantidades de sustancias nocivas que producen estos barcos, sus tripulaciones no suelen disfrutar de protección social. El mundo ideal de los cruceros empieza a agrietarse y esto podría ser el punto de inflexión hacia un turismo de cruceros más justo y más ajustado a criterios ambientales.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

#### 064814 025

#### Comida rápida - Doble estándar para la salud

Muchos grandes fabricantes de alimentos y cadenas de comida rápida en Europa y otros países occidentales prometen en público actuar de forma responsable en relación con la salud de los consumidores. Ofrecen productos sin o con poco azúcar, sin conservantes, colorantes o aromas artificiales. No publicitan activamente bebidas edulcoradas, ofrecen menús de comida rápida con agua como bebida y renuncian a dirigirse específicamente a los niños en sus anuncios. Pero en mercados con consumidores de menor poder adquisitivo, como en Latinoamérica y en Asia, muchos actúan de forma diferente. Allí, los productos contienen mucho más azúcar, sal y otros ingredientes poco saludables. Asimismo, incluso en los países ricos, no acaban de cumplir su promesa de no dirigirse a los menores de edad en la publicidad. Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 064814 026

#### Slow Fashion versus Fast Fashion

La moda vive rápido. Las empresas del sector lanzan hasta 12 colecciones al año. Todos los años se fabrican más de 100.000 millones de prendas de vestir: cada vez más, cada vez más rápido y cada vez más barato. La "moda rápida" experimenta un auge. Pero las consecuencias de ello son bien conocidas: explotación laboral en países de sueldos bajos, condiciones de producción y transporte dañinas para el medioambiente y un enorme gasto de agua y electricidad. 62 millones de toneladas de ropa se desechan todos los años, de las cuales el 80% acaba en la basura. El movimiento "Slow Fashion" se rebela contra esta tendencia y gana cada vez más adeptos. Apuesta por apreciar lo que tenemos, renunciar a algunas cosas y desarrollar nuevas ideas para la moda del futuro.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 064814 027

# FSC - Un sello ecológico bajo la lupa

La organización sin ánimo de lucro Forest Stewardship Council, que otorga el sello ecológico FSC, se fundó hace décadas para impulsar una explotación sostenible de los bosques. Certifica a empresas que fabrican productos del bosque de forma ecológica, sobre todo madera y sus derivados, como muebles y papel. El sello se supone que informa a los consumidores de que pueden comprar el producto con buena conciencia. Pero hay críticas. Y es que también empresas que trabajan con madera obtenida ilegalmente siguen ostentando el sello. Un cuarto de siglo después de la fundación del FSC, las selvas siguen achicándose con rapidez y los indígenas son desplazados a la fuerza. ¿Puede un sello ecológico frenar a la industria maderera? Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 064814 028

# No hay escapatoria – La trampa del comercio electrónico

El comercio esta sufriendo una revolución: las compras por Internet se están imponiendo a costa de los negocios tradicionales. Lo que a nosotros los consumidores nos parece un avance en comodidad es en realidad un gigantesco experimento psicológico. Cada día miles de millones de personas dejan sus datos en Internet, datos que a un ritmo exponencial proporcionan información sobre nuestras preferencias y comportamientos, pero sobre todo sobre el funcionamiento de nuestro cerebro. Este conocimiento se utiliza para que llenemos nuestras cestas de la compra y pasemos el mayor tiempo posible en los sitios web. ¿Qué métodos se emplean para ello? ¿Quién está detrás? ¿Con qué fin?

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés VoD. M. IFE. DL







### ¿Tiene precio el género?

El rosa es el color de las chicas y el azul el de los chicos: esta parece ser en muchos sitios una ley no escrita. Sin embargo, la asignación de estos colores no es ni natural ni tradicional. Es más bien la expresión de un fenómeno creciente: el marketing de género, cuyo objetivo es vender más productos dividiendo el mercado en dos. Además de la consolidación de los estereotipos de género, el marketing de género tiene como consecuencia que las mujeres pagan más que los hombres por productos que, en sí mismos, tienen el mismo valor. Ejemplos especialmente flagrantes se encuentran en el mundo de la moda, de los cosméticos y de los juguetes, así como en sectores como el de la peluquería. ¿Cómo influye el "impuesto rosa" en las normas de nuestra sociedad y qué se puede hacer

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés VoD, M, IFE, DL

#### 064814 030

#### Comprando buena conciencia

Muchas personas quieren hacer sus compras con la conciencia tranquila, por lo que seleccionan los productos que adquieren. Así los consumidores se decantan cada vez más por los huevos ecológicos, el chocolate de comercio justo o los textiles producidos sin trabajo infantil. Cada vez más empresas prometen ser sostenibles, ser neutrales desde el punto de vista climático y mejorar las condiciones de trabajo de quienes participan en la fabricación de sus productos. Muchos estamos dispuestos a pagar más por esto. ¿Pero es cierto todo lo que se promete? ¿Es posible fabricar rápidamente más productos ecológicos ante el rápido aumento de la demanda? ¿O solo se trata de un lavado de cara para sacar provecho de nuestra mala conciencia? Una cosa está clara: a menudo se instrumentaliza este auge de la sostenibilidad.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL









# 175 años de Zeiss

El ascenso de una corporación multinacional

064953 Documental, 01 x 30 min., 2022, HD; alemán, árabe, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

Hace 175 años, el joven mecánico Carl Zeiss abrió su taller de mecánica de precisión y óptica. Con la apertura del pequeño taller en Jena, se colocó la primera piedra del actual grupo tecnológico internacional Zeiss.

El comienzo del trabajo en conjunto con el físico y matemático Ernst Abbe, 20 años después, fue el primer paso hacia el gran avance. Otro hito para la empresa fue el logro del químico de vidrios, Otto Schott al producir vidrio con propiedades ópticas innovadoras. En 1879 envió una muestra del material mejorado a Abbe, estableciendo de esta manera una fructífera e intensa colaboración.

Con un gran compromiso hacia la sociedad y apoyo a la ciencia, Carl Zeiss sentó una base de valores. Los microscopios Zeiss son y han sido utilizados por más de 30 ganadores del Premio Nobel. Hasta el día de hoy, estos microscopios ofrecen una resolución de imagen inigualable. Sus lentes muestran estructuras del tamaño de una milésima de cabello. Los microscopios ópticos con los que se pueden examinar células vivas con especial cuidado y 20 veces más rápido, son estándar hoy en día. Zeiss participó en el alunizaje del 20 de julio de 1969, que redefinió los límites de lo posible. Este evento histórico fue capturado en imágenes con lentes de cámara Zeiss especialmente desarrolladas para el espacio. Las lentes fotográficas utilizadas para esto fueron el núcleo de las lentes desarrolladas posteriormente para la litografía óptica.

Junto con el Instituto Fraunhofer y la empresa Trumpf, Zeiss recibió el Premio Futuro Alemán por el desarrollo de la litografía EUV. Los métodos actuales van cada vez más lejos en el rango de onda corta. Usando la fórmula de Abbe, aplican la idea de que la resolución de un instrumento óptico aumenta aún más con luz de longitud de onda más corta. Y así, hoy en día, la luz ultravioleta extrema perfora las rutas de los circuitos en una placa de silicio y dan como resultado los famosos microchips.

Este documental de DW cuenta la historia de Zeiss y revela sus importantes contribuciones al presente y el futuro de la fotónica.



# Cultivando nuestro planeta

La agricultura tiene que alimentar a cada vez más personas. Se ha desarrollado a grandes saltos en los últimos cien años, pero su industrialización, cada vez más rápida, tiene consecuencias negativas. Perjudica el medioambiente y, a causa de los elevados conocimientos técnicos que requiere, solo ofrece una salida a un número reducido de personas. Si esa tendencia no se revierte, los grandes consorcios controlarán pronto qué come la humanidad, y las ganancias a corto plazo dominarán los mercados de alimentos. Atrás quedarán los recursos no renovables, como el suelo y el agua, las poblaciones rurales y la biodiversidad. Pero ese no es el único camino. A largo plazo, la agricultura sostenible y una participación eficiente de los pequeños campesinos pueden hacer casar la seguridad alimentaria con el uso de la naturaleza. Hay ejemplos de ello en todo el mundo. Se los mostramos en Cultivando nuestro planeta.

# 064858

# Documental, 23 x 30 min.,

árabe, español, inglés

## 064858 002

#### La cría natural de reses

Las reses criadas de forma industrial dan mucha carne y leche, pero estas razas de alto rendimiento tienden a contraer enfermedades, y son genéticamente pobres. Los animales criados naturalmente son más robustos, viven más y más sanos y dan mejores productos.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFE. DL

#### 064858 003

## Pescado sin efectos nocivos

Muchos caladeros peligran por culpa de la sobrepesca y la contaminación de los mares. Los criaderos de peces pocas veces son sostenibles, y más bien agravan el problema. Pero hay alternativas, y buenas tradiciones.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 064858 004

#### Un suelo vivo para los tés más finos

El distrito indio de Darjeeling es famoso por sus plantaciones de té, pero tiene problemas, como la erosión de sus empinadas laderas y la falta de nutrientes en los suelos. Un productor de té encontró una solución: la agricultura biodinámica y el comercio justo.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

### 064858 005

# Por la supervivencia de las abejas

En buena parte del mundo se observa la muerte masiva de abejas, pero estos insectos son esenciales para la polinización de muchos frutos. ¿Cuál es la relación entre la mortandad de las abejas y la agricultura, y qué se puede hacer para frenar el fenómeno?

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

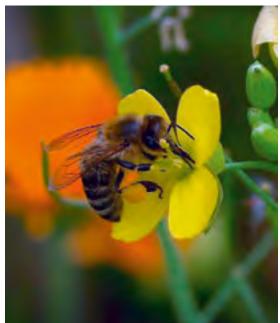
# 064858 006

#### La lucha por el mercado de las semillas

Para tener agricultores independientes y seguridad alimentaria se necesitan semillas diversas y de libre acceso, pero los consorcios agrícolas tratan de controlar este mercado. Se enfrentan para ello a autoridades reguladoras, campesinos y conservacionistas.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD. IFE. DL





## Objetivo: Seguridad alimentaria

El futuro de la producción de alimentos es ahora más incierto que en las últimas décadas. Y ante la una población mundial creciente, un problema apremiante. El incremento del consumo de carne, los cultivos energéticos y las plagas de parásitos, así como las pérdidas de cosechas y transportes, reducen a menos de la mitad la producción agrícola destinada al consumo humano. Los enfoques de países como Tanzania, Brasil, Estados Unidos, Alemania o Suiza muestran cómo hacer más sostenible la producción de alimentos, para beneficio del medioambiente y la salud de la población rural.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

# 064858 010

# Biológicos: Los vinos del futuro

La vid es la planta más tratada con pesticidas y otros productos químicos. Pero cada vez más viticultores se inclinan por el cultivo sostenible. Experiencias en Austria, Suiza e Italia muestran que la ecología y la economía se complementan.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 064858 011

## La vida en una granja biodinámica

En la región francesa de Bretaña, la familia Pageot administra una granja con vacas lecheras, cerdos, quesería y diferentes cultivos. Su trabajo se basa en los principios de la agricultura biodinámica, algo que al principio sus vecinos veían con escepticismo. Pero este método no es la panacea. Los Pageot lo saben, y no son dogmáticos. La familia solo implementa lo que, a su modo de ver, es lo mejor para la agricultura. **Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 064858 012

# La lenteja – ¿Una legumbre para un planeta más cálido?

Las lentejas crecen especialmente bien en regiones cálidas y almacenan nitrógeno del aire en nódulos situados en las raíces. Así, su cultivo abona el suelo de forma natural. También son muy valiosas desde el punto de vista de la fisiología de la alimentación. Por eso hay muchos estudios sobre las lentejas: para optimizar su cultivo industrial y para integrarlas en la rotación de cultivos de los pequeños campesinos. Se espera así paliar al mismo tiempo las consecuencias del cambio climático y la malnutrición.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL



## Digital food

En los últimos años, la digitalización también está llegando a la agricultura. Numerosas empresas "startup" se sirven de mecanismos de financiación, tecnologías inteligentes y "big data" para la producción de los alimentos del futuro. Las propuestas van desde la superación de la fase de adaptación de la agricultura convencional a la ecológica por medio de la técnica de los invernaderos hasta la reducción de pérdidas en la producción de alimentos. Todas ellas pueden contribuir a abastecer a una población mundial creciente de alimentos producidos de forma sostenible, sanos y sabrosos.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 064858 016

## Volviendo verde el planeta

Desde hace décadas, en todo el mundo perdemos tierras de cultivo a gran escala y los terrenos de labranza son cada vez menos fértiles. Esto se debe a la reutilización de superficies, a la tala masiva, los incendios provocados y métodos agrícolas perjudiciales que fomentan la erosión y la desertización. Pero la agricultura también puede contribuir a convertir desiertos en terrenos fértiles. Eso resulta beneficioso para la Naturaleza y la biodiversidad, y también para la gente y la economía de las regiones afectadas.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 064858 013

# El movimiento por una agricultura "post-fósil"

La agricultura industrial consume grandes cantidades de materias primas fósiles, por ejemplo para combustibles y abonos. Hay sin embargo prometedores avances hacia una cultura "post-fósil", y no solo en la agricultura. Su objetivo es preparar el campo y la ciudad para el doble reto del cambio climático y la escasez de recursos fortaleciendo el autoabastecimiento y la cooperación.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

## 064858 014

#### Biodiversidad al servicio del agricultor

La agricultura intensiva produce a menudo a costa de la biodiversidad. Las explotaciones tienden al monocultivo y son cada vez más grandes. En Europa, estudios a largo plazo muestran una preocupante extinción de especies de insectos, un complejo proceso difícil de detener. Y eso que la mitad del rendimiento económico global depende de una Naturaleza intacta. Ahora, nuevas ideas y propuestas indican que la agricultura intensiva y la biodiversidad no solo pueden coexistir, sino apoyarse entre sí. **Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL









### Agricultura vertical

Los alimentos que se cultivan en la actualidad se producen en la mayoría de los casos lejos del consumidor. Para su obtención se consumen grandes cantidades de materias primas y agua y se distribuyen de forma tan ineficiente que a menudo se echan a perder, mientras en el mundo aún hay hambrunas. Una posibilidad de evitar todo esto sería cultivar en las ciudades o en sus cercanías. Pero como en ellas las superficies están casi todas en uso, solo sería posible de forma vertical, algo que ya se puede hacer. El resultado sería una agricultura industrializada más limpia que, junto con otras estrategias, podría contribuir a solucionar los problemas de la alimentación.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 064858 018

# Sobre los tejados de París – Alimentos cultivados en el barrio

El famoso mar de tejados de zinc grises de París se vuelve cada vez más verde. Hoy en día se cultivan allí verduras, hierbas aromáticas, vides, fruta o lúpulo para la alta cocina de esta metrópolis culinaria, pero también para mercados locales, al servicio de la ciencia y la educación y en proyectos sociales de los barrios. No solo los exigentes jefes de cocina aprecian la gran calidad de estos alimentos frescos de la vecindad producidos de forma sostenible. La agricultura urbana de la gran ciudad más densamente poblada de Europa apuesta por la calidad en detrimento de la cantidad.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 064858 019

# Recuperando especies antiguas – Biodiversidad en los Alpes

El área de los Alpes es un ecosistema diverso y al mismo tiempo sensible. El crecimiento de las ciudades y el turismo de masas, el cambio climático y la agricultura industrial ponen en peligro la diversidad de especies y, con ello, la base económica de los campesinos de las montañas. Para contrarrestar esta tendencia, una nueva generación de agricultores recupera especies tradicionales de plantas y ganado de las distintas regiones alpinas. Luchan así por preservar la biodiversidad en esta cadena montañosa de forma innovadora y con una red de contactos que no conoce fronteras.

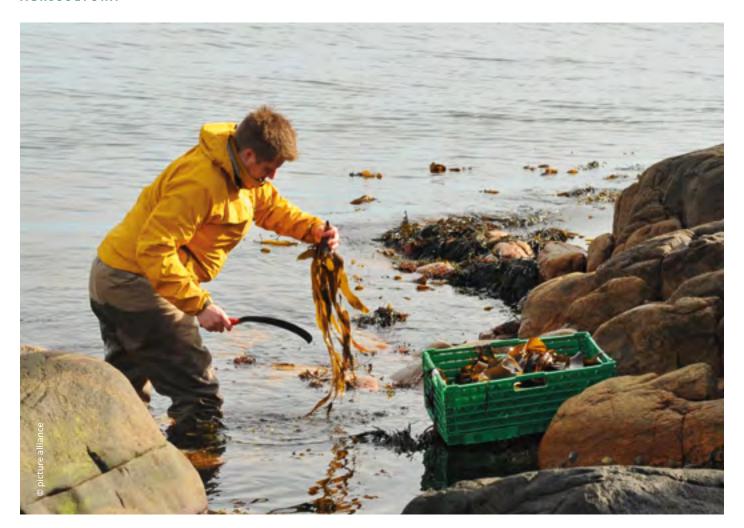
**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

# 064858 020

# Agricultores inteligentes – Recuperando la sabiduría ancestral del campo

La agricultura industrial, basada en el uso de combustibles fósiles, ha desplazado en muchas partes del mundo las estructuras minifundistas del pequeño campesinado y, con ello, su sabiduría ancestral. Precisamente esos conocimientos sobre los ciclos de la Naturaleza, transmitidos de generación en generación, son lo que puede garantizar un abastecimiento sostenible de alimentos sin destruir sus bases: los suelos fértiles y la biodiversidad. Cada vez más agricultores de todo el mundo, también en los países industrializados, recuperan esos saberes tradicionales y apuestan con éxito por métodos como la cría de terneros sin separarlos de la madre, las gallinas de doble utilidad o la agroforestería.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL



# Semillas para el futuro

Enterrado en el suelo de permafrost de la isla de Spitsbergen, en el océano Ártico, se encuentra el banco de semillas más grande del mundo: el Global Seed Vault. La organización internacional independiente Global Crop Diversity Trust guarda aquí en depósito desde 2007 miles de millones de semillas de plantas útiles de todo el mundo. El objetivo es preservar la biodiversidad vegetal de la Tierra en caso de catástrofes y, de paso, proteger la independencia de la agricultura global frente a las patentes de la industria agrícola. El "padre" del proyecto es el agricultor y agrónomo Cary Fowler. Está jubilado pero sigue siendo un embajador inagotable de este proyecto.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 064858 022

# El poder de la comunidad – Por una agricultura sostenible

Durante varias estancias en el extranjero, el joven ingeniero agrónomo e hijo de campesino Rudolf Bühler estudió la situación de los agricultores en África, Siria y Bangladesh. Entendió que los campesinos que trabajan de forma sostenible solo tendrían una oportunidad ante el sistema de la agricultura industrial si forman colectivos. De vuelta en Alemania, fundó en 1988 una comunidad de productores agrícolas que hoy tiene más de 1.500 miembros. Bühler defiende los derechos de los campesinos en todo el mundo y una agricultura ecológica sostenible: como asesor para las Naciones Unidas en Nueva York, en las discusiones con funcionarios de la industria y en cooperación con socios como los cultivadores de pimienta indios. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





# Los jardines del mar – Cultivadores de algas en Europa

Aunque el 70 por ciento de la superficie terrestre está cubierta de agua, solo una parte comparativamente pequeña de nuestra alimentación proviene del mar. Y eso que las algas son tan alimenticias como sostenibles. Mientras en Asia el consumo de macroalgas de grandes hojas tiene una larga tradición, en otros lugares aún hay que ponerse al día. En las costas de Noruega, con sus aguas muy claras y llenas de alimento, el negocio de la alimentación de algas está cobrando impulso. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 064858 024

# Nuevos caminos – La agricultura en Kenia en la era del cambio climático

Mientras que en el norte de Kenia impera la sequía, los campesinos del fértil oeste del país luchan contra los imprevisibles cambios meteorológicos. Aquí y allí se necesitan soluciones para campesinos y pastores de ganado en los tiempos del cambio climático. La nutricionista keniana Ruth Oniang'o pide y promueve desde hace tiempo cambiar el cultivo de maíz por el de especies de cereales locales, más resistentes y alimenticias. Y los pastores del norte se trasladan al gigantesco lago Turkana para vivir allí de la pesca.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

### 064858 025

# Productividad y bienestar animal – La vaca lechera moderna

La presión de los precios en los mercados empuja a los productores de leche de Alemania y Suiza a tener vacas cada vez más grandes y de mayor rendimiento. No todos quieren continuar por ese camino perjudicial para los animales. Otros vuelven a las vacas más pequeñas o intentan combinar productividad con bienestar animal. También expertos de un instituto alemán estudian de cerca el tema del bienestar animal en el establo. Además de salud, los animales deberían tener la oportunidad de comportarse como lo hace su especie.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. DL

#### 064858 026

# De maldición a medio de vida – Acuacultura en los humedales de Bangladesh

Cada año, en la época de los monzones, grandes partes de Bangladesh y su superficie agrícola sufren inundaciones. En una de las regiones más afectadas, una oenegé ha desarrollado un modelo en el que, en esa temporada, los campesinos se ganan la vida con peces de acuacultura. Esa utilización de temporada favorece de forma sostenible el cultivo de arroz el resto del año, minimizando la aparición de malas hierbas y parásitos. Pero la promoción de pequeñas empresas también esconde potencial de conflicto para la comunidad.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL



# Contenido

NUESTRO MUNDO	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
Guardianes de la verdad	884952	Documental	02 x 60 min.
Bajo la ocupación rusa – Una ciudad ucraniana y el miedo	884960	Documental	01 x 45 min.
Desplazados	884926 884927	Documental Documental	02 x 60 min. 01 x 45 min.
La guerra de las patentes	864847 007	Documental	01 x 30 min.
Fantasmas de la guerra	864824	Documental	03 x 30 min.
Tolerancia cero	884910	Documental	03 x 45 min.
Guerreras digitales	884909	Documental	01 x 60 min.
A fondo	564681	Documental	12 x 30 min.
A fondo zoom	824869	Reportaje	144 x 12 min.
Los asesinatos de Minsk – Un testigo central rompe su silencio	864935	Documental	01 x 30 min.
El legado colonial: ¿qué hacer con los tesoros de África?	364947	Documental	01 x 30 min.
Alma robada – El arte saqueado de África	884939	Documental	01 x 45 min.
Las promesas del petróleo – La fiebre del oro negro en Ghana	884938	Documental	03 x 30 min.
Los ricos, los pobres y la basura	864905	Documental	01 x 30 min.
Después de la huida – Cuando lo ajeno se transforma en un hogar	884903	Documental	01 x 45 min.
Beirut Parc – Refugiados en el fútbol	884886 864885 007	Documental Documental	01 x 60 min. 01 x 30 min.

► MENÚ PRINCIPAL



# Guardianes de la verdad

Esta serie de DW sigue a Can Dündar en encuentros con otros Guardianes de la verdad: activistas, periodistas y políticos, exiliados como él, expulsados de su tierra. La serie muestra sus esfuerzos para construirse una nueva vida sin abandonar su peligrosa búsqueda de la verdad. En ella, hablan de sus motivaciones y del coste personal que tiene pronunciarse contra políticos autoritarios.

La historia personal de Can Dündar ofrece una mirada única en las vidas y las mentes de estos luchadores por la democracia y la libertad. En la Turquía de Erdogan, Can Dündar es considerado el enemigo público número 1, luego de que en 2015 revelara la entrega ilegal de armas por parte del gobierno turco a Siria. El propio presidente solicitó personalmente la cadena perpetua para el periodista que a partir de ese momento fue considerado como un terrorista. Tras sufrir un atentado durante el proceso judicial, Can Dündar se escapó a Alemania.

884952 001 Documental, 02 x 60 min., 2022-2023, HD; alemán, árabe, español, hindi, inglés

**01 x 60 min.,** 

**01 x 60 min.,** 

DL

# 884952 001

### Can Dündar conversa con Anabel Hernández

Dündar conversa con la periodista Anabel Hernández, quien lleva más de veinte años investigando el narcotráfico y la corrupción en México y escribiendo artículos y libros sobre el tema. Fue conocida principalmente por exponer los estrechos vínculos entre el Gobierno y los cárteles de la droga. Realizó su labor periodística bajo amenazas y peligro de muerte. Afortunadamente no estaba en su casa cuando un día once hombres armados llegaron a su puerta para matarla. Después de eso, le quedó claro que tenía que abandonar su tierra natal. Sin embargo, hasta día de hoy viaja a México bajo estrictas medidas de seguridad para continuar con su trabajo y ver a su familia. Can Dündar se encuentra con ella en su exilio y en uno de esos peligrosos viajes a su país natal, y le hace la pregunta clave: ¿Qué la impulsa a correr ese enorme riesgo una y otra vez?





Anabel Hernández se lo pregunta una y otra vez. Cada despedida de su familia podría ser la última. Cuando va a México para investigar, deja listos los papeles de su hijo. Por si hay una "urgencia", explica. El pequeño ya llevaba guardaespaldas incluso antes de aprender a caminar, dice ella en el documental, casi disculpándose. Pero añade: "Es mi patria, y nosotros los periodistas somos la acusación, porque no hay un sistema judicial independiente, no hay justicia. La gente tiene que saber qué está pasando".



### Can Dündar conversa con Sviatlana Tsijanóuskaya

Sviatlana Tsijanóuskaya tiene una misión que no ha elegido ella. En 2020, su marido Serguéi pasó de bloguero a candidato presidencial contra el dictador de Bielorrusia, Aleksandr Lukashenko. Como todos los oponentes considerados potencialmente peligrosos, fue encarcelado. Dando un paso espontáneo, su mujer, Sviatlana, declaró su propia candidatura al puesto y pudo presentarse. El dictador no la consideraba una amenaza. Pero Tsijanóuskaya y su equipo conquistaron los corazones de la gente y su popularidad se disparó.

En 2020 el esposo de Sviatlana Tsikhanouskaya pasó de ser bloguero a candidato presidencial contra el dictador Aleksandr Lukashenko, pero, al igual que todos los rivales capaces de hacer sombra al autócrata, fue encarcelado. Así, de forma espontánea, su esposa, Sviatlana, decidió presentar su candidatura a la presidencia y esta fue aceptada. El dictador no se tomaba en serio a la ama de casa, pero Tsikhanouskaya y su equipo llegaron a los corazones de la población y su popularidad creció de forma vertiginosa.

Cuando el día de las elecciones Lukashenko se proclamó vencedor con, supuestamente, el 80 por ciento de los votos, los bielorrusos denunciaron el fraude y salieron masivamente a las calles. Sviatlana Tsikhanouskaya recibió amenazas y se vio obligada a exiliarse.

Desde Lituania ella y su equipo intentan luchar contra el dictador. Tsikhanouskaya ha sido recibida por jefes de gobierno de todo el mundo y ha sido galardonada con premios en numerosas ocasiones. Can Dündar la acompaña en su viaje y es testigo de cómo pelea por la libertad de los presos políticos en Bielorrusia, entre los cuales se encuentra también su propio esposo. Dündar comparte momentos con una mujer que hasta hoy no se encuentra del todo a gusto con su papel. ¿Cómo es el liderazgo de una mujer que nunca tuvo ambiciones de poder?











# Bajo la ocupación rusa

Una ciudad ucraniana y el miedo

Kúpiansk fue una de las primeras ciudades ucranianas en caer en manos de los invasores rusos. Medio año después, fue reconquistada por Ucrania. En las ruinas de la ciudad, a los residentes los divide su parte de culpabilidad por haber colaborado.

Cuando el ejército ruso ocupó Kúpiansk no hubo ni un solo disparo. El alcalde de la comunidad de 30.000 habitantes simplemente entregó la ciudad a las tropas rusas. Pero no todos los ciudadanos estaban de acuerdo con la colaboración. Un intrépido político local llamó a la resistencia y organizó protestas bajo la bandera ucraniana. Rusia aplacó a los rebeldes de forma violenta. Cualquiera que hablara en contra de las tropas rusas era amenazado con desaparecer en los sótanos de tortura de los ocupantes. La resistencia abierta enmudeció, aunque algunos habitantes siguieron mostrando signos de rebelión en secreto. Mientras tanto, Rusia se dedicó a poner en práctica su plan para esta ciudad. La pequeña localidad se convirtió en el centro administrativo de las zonas ocupadas en torno a Járkov. La administración impuesta por los ocupantes expidió pasaportes rusos y convirtió Kúpiansk en el escaparate del "Russkiy Mir", que puede traducirse como "Mundo ruso" o "Paz rusa".

Medio año después, Ucrania reconquistó el lugar. Las tropas rusas, a diez kilómetros del centro de la ciudad, se vengaron bombardeando con artillería casi a diario. Entre tanto, muchos residentes han huido. Los que se quedaron intentan vivir con las experiencias de la invasión.

Este documental reconstruye los mecanismos de la ocupación con quienes la vivieron: tanto con los que pudieron huir como con los que se quedaron. Escuchamos la opinión de los residentes que colaboraron y de los que se resistieron en secreto o abiertamente. El reportaje presenta un panorama de la vida bajo la ocupación y plantea cuestiones acerca de la culpa y la colaboración.

884960 Documental, 01 x 45 min., 2023, HD; alemán, árabe, español, inglés

DL



# **Desplazados**

884926 Documental, 02 x 60 min., 2023, HD; árabe, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

884927 002 Documental, 01 x 45 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

Cada dos segundos, una persona se ve obligada a abandonar su país. Actualmente hay más de 70 millones de refugiados en todo el mundo. La serie de Desplazados analiza las causas de este éxodo. Desplazados establece un paralelo entre la forma de vida en Occidente y los grandes flujos migratorios del Sur global.



#### 002

# Tomates y codicia – El éxodo forzado de los agricultores de Ghana

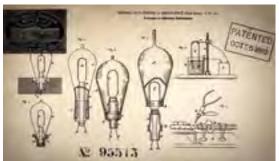
¿Qué tiene que ver el tomate con la emigración? Es una ficha más en la ruleta del comercio injusto. Subvencionado y producido a precios dumping en la Unión Europea, China y otros países, destruyen la base de subsistencia en África.

# Sequías e inundaciones – El éxodo climático

Hoy hay más refugiados a causa del cambio climático que de las guerras. El Banco Mundial calcula que si el calentamiento global fraguado por el hombre continúa, podría causar 180 millones de refugiados climáticos en 2050. Un tragedia anunciada.









# La guerra de las patentes

864847 007 Documental, 01 x 30 min., 2015, HD; árabe, español, inglés

DL

Numerosos consorcios internacionales gastan actualmente sumas astronómicas en patentes. Por una sencilla razón: mediante solicitudes de inscripción de patentes formuladas con astucia pueden evitar que otros fabricantes comercialicen desarrollos similares. Y esto funciona incluso cuando los competidores no han copiado ideas ajenas, sino que simplemente se han servido de conocimientos generalizados. Empresas acaudaladas se valen de este recurso cada vez con más frecuencia. No solo para eliminar a sus competidores, sino también para reclamar lo máximo posible como propiedad intelectual ante los tribunales y en el mercado global. A los desarrollos tecnológicos se suman en la actualidad variedades de arroz milenarias y células del cuerpo humano. Las consecuencias de estas triquiñuelas jurídicas son dramáticas: cada vez más empresas astutas reclaman de este modo productos naturales o logros comunes y logran que se prohíba cualquier comercialización por parte de terceros en virtud de acuerdos comerciales internacionales. No obstante, hay cada vez más resistencia contra esta monopolización del bien común.



# Fantasmas de la guerra

El rostro de la guerra está cambiando. Los gobiernos y los militares intentan presentarla de forma aséptica, como un instrumento legítimo de hacer política. Pero los periodistas apenas tienen hoy posibilidad de informar de primera mano sobre el desarrollo de las guerras y de mostrar sus consecuencias tal y como realmente son, y a menudo se convierten además en objetivos militares. La población civil está a salvo solo mientras es posible. Lo que llega a la opinión publica son solo los quirúrgicos ataques de los drones y de las bombas inteligentes, así como los esfuerzos de políticos y militares por justificar las operaciones. Pero todo ello nada tiene que ver con la realidad. Las guerras siguen significando sufrimiento, muerte y destrucción, incluso más allá del final de los combates.

#### 864824

Documental, 03 x 30 min., árabe, español, inglés

**01 x 30min.,** ruso

### 864824 010

# Congolesas en guerra

Se estima que unas 500.000 mujeres han sido violadas en los últimos veinte años en la interminable guerra civil de la República Democrática del Congo. Los violadores son bandas de asaltantes u otros efectivos más o menos regulares. Un grupo de unos centenares de mujeres ha decidido que es mejor luchar con el fusil al hombro que quedarse indefensas. Unas ingresan en el ejército, otras se unen a los rebeldes. **Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. DL

# 864824 011

# La herencia mortal de la OTAN

Las tropas de la ISAF, dirigidas por la OTAN, dejaron en Afganistán una herencia peligrosa: proyectiles sin estallar. Se encuentran en áreas de combate, en lugares que fueron objeto de ataques aéreos y en antiguos campos de entrenamiento. Para los habitantes de esos lugares los proyectiles son un peligro mortal, pero la OTAN apenas avanza en su compromiso de retirarlos.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 864824 012

# La silenciosa muerte tras las guerras del Golfo

En las dos guerras que sufrió Irak en 1991 y 2003 se emplearon hasta 2.000 toneladas de munición con uranio de bajo enriquecimiento. A día de hoy no hay información exacta disponible al respecto. En Irak 300 áreas se consideran contaminadas y deberían limpiarse cuanto antes. La gente allí sufre por el gran aumento de los casos de cáncer, de abortos y de malformaciones en los recién nacidos. No hay estudios oficiales sobre el origen del fenómeno y los estudios extraoficiales no son reconocidos.

Documental, 30 min., 2014, HD; árabe, español, inglés; DL





# Tolerancia cero

Amplias regiones de Asia sufren una urbanización descontrolada. Aumentan las diferencias entre el mundo rural y el urbano, como también la brecha entre ricos y pobres. Cerca de la mitad de la población tiene menos de 25 años y reclama participación. En esta región, muchos países en auge sufren una radicalización política y sobre todo religiosa que hace pocos años era inimaginable. Una mezcla peligrosa de sistemas autocráticos y extremismo religioso amenaza dividir algunos de los países de la región. Otros corren peligro de abandonar los principios democráticos. ¿Cómo vive la gente en medio de una creciente intolerancia?

# 884910

Documental, 03 x 45 min., español, inglés

**02 x 45 min.,** alemán, árabe

# 884910 001

WW, VoD, M, IFE

#### Bangladés: la hora de los islamistas

Los extremistas asesinan a machetazos a los blogueros laicos, los opositores al gobierno desaparecen sin dejar rastro, los miembros de la minoría hindú sufren ataques. En Bangladés, la violencia está a la orden del día. El reportaje muestra que el equilibrio entre las fuerzas seculares y religiosas, entre la democracia y el Islam, choca con cada vez más obstáculos. Y las élites políticas se niegan a admitir que se produjo un auge del islamismo violento. ¿Qué dimensiones alcanzó la influencia de los islamistas en Bangladés?

Documental, 45 min, 2019, HD; alemán, español, inglés;

#### 884910 002

#### Filipinas: en el punto de mira del Daesh

En mayo de 2017, una milicia terrorista vinculada a "Estado Islámico" tomó el poder en la ciudad de Marawi, en la isla filipina de Mindanao. El Ejército filipino necesitó cinco meses para liberar Marawi de los islamistas. El saldo fueron más de mil muertos y una ciudad destruida. Más de 60.000 habitantes de Marawi siguen viviendo en campos de refugiados y otros alojamientos provisionales. El conflicto entre musulmanes y católicos, atizado por los islamistas, sigue marcando la situación política en el sur filipino. El presidente, Rodrigo Duterte, es más conocido por su política de mano dura que por su talento pacificador. ¿Pasó ya el peligro islamista en Filipinas? Documental, 45 min, 2019, HD; alemán, árabe, español, inglés WW, VoD, M, IFE

#### 884910 003

## Indonesia: diversidad en peligro

Tras el final de la brutal dictadura de Suharto en 1998, Indonesia se convirtió en un estado modélico por la compatibilidad de la democracia y el islam. Pero en los últimos años, predicadores islamistas del odio han ganado influencia y han minado la tolerancia religiosa. Esto se puede ver en el aumento de mujeres que llevan el velo en lugares públicos. El nicab, el velo islámico, es cada vez más popular. "Lamentablemente, Indonesia no es inmune al aumento de la intolerancia en todo el mundo". explica Yenny Wahid, una política a la que se trata repetidamente como a la futura presidenta. La hija del primer presidente después de la dictadura representa la apertura al mundo y una visión liberal del islam. Aprovecha cada oportunidad que tiene para defender la constitución secular de Indonesia. Pero ella también observa la islamización progresiva de su patria y la tendencia de los políticos a hacer cada vez más concesiones a los grupos radicales y populistas. Este documental cuestiona si Indonesia podrá hacer frente a la presión de los fundamentalistas.

**Documental, 45 min,** 2020, HD; árabe, español, inglés; WW. VoD. M. IFE







# **Guerreras digitales**

Mujeres que cambian el mundo

884909 Documental, 01 x 60 min., 2019, HD; alemán, árabe, español, inglés, ruso

WW, VoD, M, IFE

Twitter, Facebook, Instagram y otras redes sociales pueden desencadenar e impulsar cambios sociales o incluso revoluciones. Mujeres de todo el mundo utilizan Internet como un arma incruenta en la lucha por sus derechos. Luchan contra el feminicidio en América Latina, la mutilación genital femenina en África, contra la imposición de velo islámico en Irán y por la paz entre India y Pakistán.

Las activistas de la red son amazonas digitales. No se rinden a pesar de ser hostigadas y perseguidas por los trolls de la red, que a veces exigen su muerte. Algunas cuentan con cientos de miles de seguidores en sus plataformas sociales. Sus campañas en línea animan a las mujeres a salir a las calles y a exigir la igualdad, la autodeterminación, los derechos humanos, la libertad de expresión y denunciar la violencia sexualizada.

En Argentina, la activista María Florencia Alcaraz y sus compañeras lanzaron la campaña #niunamenos contra la epidemia de feminicidios. El movimiento ha avanzado como una avalancha a través del continente latinoamericano. En el marco de una cultura machista, se trata de recuperar la dignidad y la autodeterminación, y de no perder la vida.

Para Masih Alinejad, una periodista, bloguera y escritora iraní, exiliada en Nueva York, la dignidad y la autodeterminación también están en primer plano. Sus campañas #MyStealthyFreedom y #WhiteWednesdays, donde las mujeres en Irán protestan contra la imposición del velo islámico, tienen tanto éxito que el Régimen iraní está empezando a tomarse muy en serio la revuelta de las mujeres.

Con la campaña "Break the Silence", Aissata Camara lucha por abolir la cruel práctica de la mutilación genital femenina en Guinea, donde más del 96% de las mujeres están mutiladas. Aissata ha vivido con este dolor físico y mental desde que tenía 11 años.

En un video que se volvió viral, Gurmehar Kaur hizo un llamamiento a la reconciliación entre India y Pakistán, dos países profundamente enemistados. Recibió insultos y amenazas de muerte en las redes sociales de India. La misma Gurmehar tendría razones de sobra para no buscar la paz, pues cuando tenía apenas 3 años, su padre, un oficial del ejército indio, murió luchando contra el ejército pakistaní en Cachemira

Cuatro mujeres, cuatro continentes, una misión: gracias a las redes sociales y al apoyo de la calle y sus comunidades, Florencia, Masih, Aissata y Gurmehar están cambiando el mundo.



# A fondo

Documentales de investigación que siguen el rastro de los fenómenos sociales y abordan cuestiones de actualidad que nos afectan a todos. A fondo muestra los problemas y ofrece soluciones para la vida de hoy y del mañana.

#### 564681

Documental, 12 x 30 min., español, inglés

**08 x 30 min.,** ruso

**02 x 30 min.,** árabe

01 x 30 min., alemán

#### 564681 086

# Un poco de luz en la oscuridad – El Proyecto Líbano

Todos los veranos, jóvenes europeos toman parte en el Proyecto Líbano. En un campamento situado en la cordillera del Líbano intentan que discapacitados que viven en residencias a menudo en condiciones deplorables disfruten, aunque sea por unos días, de unas vacaciones inolvidables.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; español, inglés, ruso; WW, VoD, M, IFE

# 564681 091

# Hermanos de la yihad – Guerreros de la fe en Europa del Este

Los denominados batallones de voluntarios juegan un papel importante en el bando ucraniano de la guerra civil del este del país. Muchos de sus miembros son ultranacionalistas y cristianos, pero también hay unidades islamistas. Los hermanos, como se llaman a sí mismos, son miembros de Estado Islámico y otros grupos yihadistas, y tratan de crear una amplia red de seguidores.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 564681 092

## China - Un imperio sin clase media

El auge económico ha cambiado por completo a China. El Partido Comunista ha modernizado el país sin contemplaciones y ha dejado a la gente a merced del libre mercado. Con los servicios secretos y la censura en Internet, el régimen quiere garantizar la calma y eliminar el disenso entre el pueblo. Pero cada vez son más los chinos que sueñan con un país mejor, y tratan de hacerlo realidad superando riesgos y represalias.

Documental, 30 min., 2016, HD; español, inglés; VoD, IFE, DL

# 564681 094

## Informantes - Solos frente al sistema

Para la Justicia son reveladores de secretos, y la sociedad los considera a menudo valientes héroes. Sus revelaciones dejan al descubierto corrupción, robos de datos o crímenes de guerra. Ellos sitúan su conciencia por encima de las consecuencias personales de sus acciones, que con frecuencia desembocan en una lucha contra un sistema en el que antiguos aliados se convierten en encarnizados enemigos.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; alemán, árabe, español, inglés, ruso; WW, VoD, M, IFE

#### Réquiem por una ciudad - Cómo se vendió Venecia

Unos 20 millones de extranjeros visitan Venecia todos los años, una media de 60.000 al día, con tendencia al alza. La ciudad tiene solo 58.000 habitantes. La vida urbana propia de Venecia prácticamente ha desaparecido. Este documental es un réquiem por una ciudad que sigue siendo grandiosa, y una lección sobre cómo los bienes públicos se convierten en botín de unos pocos. Documental, 30 min., 2016, HD; español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 564681 096

# Los muchachos del gueto – Los barrios olvidados de Marsella

En La Savine, un gueto de bloques de viviendas en las afueras de la ciudad francesa de Marsella, viven sobre todo jóvenes y marginados sociales. Allí Ahmed Madi dirige un equipo de fútbol juvenil, desviviéndose para que sus chicos no se descarríen. **Documental, 30 min.,** 2017, HD; español, inglés, ruso; VoD. IFE. DL

#### 564681 097

#### 11-S - Ya nada es como antes

Los atentados terroristas del 11 de septiembre de 2001 y las guerras que los siguieron han dejado un profundo trauma en EE. UU. Las reacciones de los estadounidenses no podrían ser más diferentes, y muestran una sociedad profundamente dividida. **Documental, 30 min.,** 2017, HD; español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 564681 100

# El infierno en la Tierra – El sufrimiento de las refugiadas

Los refugiados a menudo han pasado por vivencias traumáticas en su huida, pero las mujeres suelen ser las que padecen las experiencias más terribles. La violencia física y sexual es una constante en sus testimonios. Sin embargo, son pocas las refugiadas que se atreven a describir ante una cámara el calvario que han sufrido.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL



#### 564681 101

# La lucha de Ana Rosa – El derecho al trabajo de los niños bolivianos

En Bolivia es legal que los niños mayores de 10 años trabajen. Ana Rosa tiene 11 años, y no le molesta que la legislación de su país atente contra los convenios internacionales. Al contrario, ella misma trabaja todos los días, va a la escuela y lidera el sindicato de menores trabajadores. Y es que cree que los niños tienen el futuro en sus propias manos.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 564681 103

# Empleadas del hogar en Singapur – Migrantes de segunda clase

Singapur vive un auge del mercado de las empleadas domésticas que familias con elevados ingresos, la mayoría extranjeras, contratan por sueldos de miseria. Tienen muy pocos derechos, ya que para ellas no valen las leyes de protección del trabajo. **Documental, 30 min.,** 2017, HD; español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 564681 104

# La lista de Masoud – De víctima de Estado Islámico a cazaterroristas

Masoud Aqil pasó ocho meses en las cárceles de la milicia terrorista Estado Islámico en Siria. En septiembre de 2015, y gracias a un intercambio de prisioneros, este videoperiodista se convirtió en el primer civil kurdo en ser liberado. A través de la Ruta de los Balcanes, huyó a Alemania, donde hoy vive anónimamente. Gracias a sus contactos y a sus investigaciones en Internet, Masoud Aqil ha encontrado la pista de sus torturadores y de otros simpatizantes de Estado Islámico. Ha descubierto a muchos de ellos en centros de acogida de refugiados en Europa, información que ha trasladado a las autoridades alemanas. Una víctima del terrorismo se ha convertido en cazaterroristas.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE

# 564681 105

# El agua es la vida – Un futbolista profesional construye pozos en Etiopía

Neven Subotic es un famoso futbolista con muchos seguidores y poco tiempo libre. Pero el fútbol no lo es todo en su vida. Este profesional serbobosnio viaja al norte de Etiopía en verano para construir pozos. Con su fundación, visita pequeños pueblos y ayuda a las personas a mejorar su vida. Y es que el agua corriente y las plantas depuradoras son allí una excepción. Con un pozo se puede mejorar la infraestructura local y dar la posibilidad a los niños de ir a la escuela. "Es una tarea que no solo me gusta, sino que le da un nuevo sentido a mi vida", dice la estrella del fútbol Neven Subotic.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; español, inglés; WW, VoD, M. IFE







# A fondo zoom

Cámara en mano, los reporteros de DW están siempre cerca del acontecer actual, en acontecimientos internacionales o curiosidades cotidianas. Siempre muy de cerca, viven y cuentan cómo se transforman ante sus ojos Alemania, Europa y el mundo. Aquí una selección de sus informes en nuestra serie actual.

# 824869

**Reportaje, 144 x 12 min.,** 2018–2023, HD;

español, inglés

143 x 12 min., alemán, árabe

WW, VoD, M, IFE

#### **EPISODIOS EJEMPLARES**

### Enanos toreros - ¿Tradición o humillación?

No quedan muchos pero aún existen: grupos de toreros con enanismo que hacen reír y entretienen a los asistentes en las corridas de toros. Fundaciones que se ocupan del trato de personas con enanismo se ocupan de su lugar en la sociedad y quieren que se prohiban estos espectáculos. Eso es indigno. Los toreros enanos quieren continuar dicen que disfrutan de sus actuaciones en los ruedos de toreo, además de ganarse un sueldo.

# Oro rojo – Los rubínes de Mozambique ¿cruz o benedición?

La cotización internacional de los rubíes va en aumento. La principal mina del mundo se encuentra en el norte de Mozambique, donde miles huyen de las milicias islamistas. ¿Puede este negocio multimillonario mejorar la situación de la población local?

# Afganistan bajo los talibanes – Un país con distintas realidades

Con el regreso de los talibanes al poder hace, la vida en Afganistán cambió radicalmente, sobre todo para las mujeres. Nuestros reporteros recorrieron el país para saber cómo se vive bajo la dominación islamista.

# Imán y homosexual – La pugna por un Islam más tolerante

Ludovic Mohamed Zahed quiere un Islam más tolerante con las minorías LGBTQ. Él lucha por poder ser musulmán y homosexual sin tener que avergonzarse de ello ni menos tener que esconderse.

# Una visita de Bruselas – ¿Ayudará la UE a América Latina?

Janez Lenarčič es Comisario de la UE para la Gestión de Crisis. Viajó a Colombia y Panamá para ofrecer ayuda a las personas que huyen de la violencia y la pobreza. En Latinoamérica, la UE quiere establecer su primer centro permanente de respuesta a las crisis fuera de Europa para estar preparada ante las crisis humanitarias y las catástrofes naturales. El objetivo es ayudar a los necesitados y, al mismo tiempo, salvaguardar los intereses de la UE.



## Hambruna en Somalia - Viaje por un país aislado

Somalia sufre la peor sequía en el país desde hace 40 años. Más de siete millones de personas dependen ahora de la ayuda humanitaria. Naciones Unidas afirma que a mediados del año que viene medio millón de niños menores de cinco años podrían morir. La organización advierte de una catástrofe humanitaria y hace un llamamiento urgente para recaudar en los próximos meses al menos mil millones de dólares en ayudas.

# ¡Déjenme trabajar!

En busca de personal, las empresas se dirigen también a Centros Especial de Empleo. En estos talleres trabajan personas con limitaciones mentales o psicológicas. Suelen realizar trabajos sencillos y a veces monótonos por un salario bajo. Los Centros Especiales de Empleos se consideran sistemas estáticos y sin salida. Pero muchos quieren dejar los Centros y entrar en el mercado laboral. La iniciativa "Sprungbrett" o "trampolín" apoya a las personas con discapacidad en su camino hacia su primer empleo.

# Anhelados y exploiados – Corales preciosos del Mediterrnaéo

Los corales valiosos impresionan a los submarinistas y son una materia prima codiciada para la joyería tradicional en el Sur de Italia. Desde ya siglos estos seres vivos rojizos juegan un papel importante en la región mediterránea y sus ecosistemas regionales. Pero ahora hay cada vez más evidencias de que furtivos y organizaciones criminales otienen cifras millonarias con el contrabando de coral.

### Fiebre del oro en Mauritania

Mauritania es el último país del Sahara donde se ha encontrado oro. Miles de personas sueñan con hacerse ricas rápidamente, pero la minería del oro es peligrosa tanto para la salud de las personas como para el medio ambiente. Para extraer el oro hay que cavar muy hondo, y para sacarlo se utiliza mercurio, un metal altamente tóxi





#### Tenis de mesa contra el Párkinson

Cuando Silke Kind juega al ping-pong apenas siente que tiene párkinson. Al parecer este deporte mitiga el curso de la enfermedad. El entranamiento de pingpong tiene un efecto positivo, dice su fisioterapeuta. No obstante, apenas hay estudios científicos que avalen que el ping-pong actúe sobre los síntomas del párkinson, una enfermedad incurable.

# Identidad, dolor, lucha – Personas transgénero en Pakistán

Sunny es una persona trans en Pakistán.

Mendiga para sobrevivir. Otras se ganan la vida
como trabajadoras sexuales o bailarinas. En
Pakistán, las personas transexuales suelen ser
rechazadas por sus familias y viven en condiciones
precarias. En centros especiales encuentran
protección y una nueva familia. Allí no tienen que
esconderse se sienten acompañadas en su lucha
por la supervivencia y el reconocimiento en la
conservadora sociedad paquistaní.

## La comuna de Siloé - Vivir en un barrio marginal

Para los colombianos, el barrio de Siloé en Cali, con más de 2 millones de habitantes, es sinónimo de violencia y narcotráfico y está considerado uno de los más peligrosos del país. Sus habtantes luchan contra ese estigma. A los habitantes del barrio Siloé en la ciudad de Cali se les tacha de delincuentes, se les niegan oportunidades y participación desde su infancia. Los siloeños no quieren seguir aceptándolo. Juntos luchan contra el estigma y quieren cambiar la visión distorsionada de su barrio.

#### Jóvenes y ruidosas - Raperas en Cachemira

Iqra Nisar viste jeans y camiseta. Y rapea, algo que se considera una provocación en su Cachemira natal. En Cachemira, una sociedad dominada por los hombres, se acusa a las mujeres raperas de difundir la "vulgar cultura occidental". Bajo el nombre artístico de Yung Illa, Nisar, de 17 años, es una de las primeras artistas femeninas de hip-hop de la región.

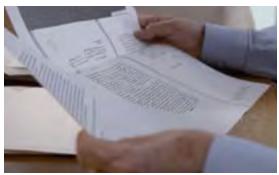
# Humor contra el sexismo – Mujeres pakistaníes sobre el escenario

La comedia en Pakistán es un terreno reservado exclusivamente a los hombres. A ellos se les permite hacer bromas, jugar a ser personas despreciables o fanfarrones. ¿Y las mujeres? Como mucho, actúan de madre, hija o suegra: así se reparten los papeles habitualmente. Nada individual, solo personajes estándar. Amtul quiere que eso cambie. Por eso actúa en el grupo Khawatoons. "Khawateen" significa "mujeres" en urdu y la terminación "toons" juega con la palabra "cartoons", dibujos animados en inglés.









# Los asesinatos de Minsk

Un testigo central rompe su silencio

864935 Documental, 01 x 30 min., 2020, HD; español, inglés

WW, VoD, M, IFE

Asesinatos políticos en Bielorrusia: un testigo central habla en entrevista exclusiva. Hace 20 años, tres destacados líderes opositores desaparecieron sin rastro. Ya entonces había rumores de que habían sido asesinados por un escuadrón de la muerte.

¿Fueron los tres opositores bielorrusos Yury Zacharanka, Viktar Hanchar y Anatol Krasouski secuestrados y asesinados por un escuadrón de la muerte en 1999? Desde entonces nunca han cesado los rumores. Pero los presuntos asesinatos encargados por los líderes autoritarios del gobierno del presidente Alexander Lukashenko nunca pudieron ser probados. Ahora, un testigo central ayuda a aclarar el caso. En aquellos momentos, Yury G. trabajaba en una unidad especial del Ministerio del Interior y parece saber quiénes fueron los asesinos. Yury G. describe el curso exacto de los acontecimientos, desde el secuestro hasta la retirada de los cadáveres. El antiguo soldado de élite nombra a los culpables y confiesa que colaboró en los asesinatos. Tras su declaración, no queda duda de que las autoridades estatales de Minsk eliminaron brutalmente a los principales líderes de la oposición en Bielorrusia en 1999. ¿Cómo reaccionan los familiares ante esta revelación? ¿Qué significa esto para las ya de por sí tensas relaciones entre Bielorrusia y Europa? ¿Y cómo se vive con el sentimiento de culpa?





# El legado colonial

¿Qué hacer con los tesoros de África?

**364947 Documental, 01 x 30 min.,**2021, HD;
alemán, árabe,
español, inglés

WW, VoD, M, IFE

El Foro Humboldt de Berlín es actualmente mayor proyecto cultural de Alemania. Concebido como un lugar de diálogo, además de exposiciones sobre la historia de la ciudad de Berlín, alberga el Museo de Etnología y el Museo de Arte Asiático. Pero hace tiempo que, más que ilustrados discursos, escenifica encendidos debates. Precisamente las colecciones de arte etnológico de la Fundación del Patrimonio Cultural Prusiano han encendido controvertidos debates, ya que algunas de las piezas, adquiridas durante la época colonial, están manchadas de sangre. ¿Cuáles son las implicaciones para las exposiciones del Foro Humboldt? Y sobre todo: ¿cómo se debe actuar con esas piezas de la colección?

En medio del dilema, entre debates sobre el arte robado, investigaciones de procedencia y conceptos expositivos, se encuentra Jonathan Fine, director del Museo de Etnología, a quien acompañamos en su trabajo y en un viaje a Camerún. En 2017 Fine llevó a cabo una investigación en torno a uno de los objetos más destacados de las colecciones etnológicas: el trono de Bamum. ¿Cómo llegó a Alemania? ¿Fue un regalo diplomático al káiser alemán o un gesto forzado de sumisión? ¿Debe restituirse el trono? En opinión del curador y crítico de arte camerunés Bonaventure Ndikung, Alemania debería corresponder con una pieza importante, en un auténtico ejercicio de diplomacia.

o pirture alliance

Otro proyecto de investigación iniciado por Jonathan Fine abroda la historia colonial alemana en Namibia. La República Federal de Alemania no reconoció oficialmente hasta 2016 el genocidio de los herero. La herencia colonial, los tesoros robados, siguen en las salas y los depósitos de los museos alemanes. En cooperación con la Asociación de Museos de Namibia se analizaron 1.400 piezas de la colección berlinesa, su historia, su significación y su potencial artístico. 23 objetos se devolvieron a Namibia, aunque de momento solo como préstamo. La prestigiosa diseñadora de moda y técnica de vestuario namibia Cynthia Schimming participó en este proyecto y reivindica la restitución sin condiciones de las piezas.

Es este un tema que también atañe al conjunto más famoso y controvertido de la colección berlinesa, los bronces de Benín. Estas obras de arte del antiguo reino de Benín proceden del saqueo de un palacio llevado a cabo por las tropas británicas como parte de una operación punitiva colonial en la ciudad de Benín, hoy en Nigeria, en 1897. Luego vendieron el botín en el mercado del arte.

Ahora servirán para comprobar si el Foro Humboldt realmente está dispuesto a emprender nuevos caminos y a establecer un intercambio cultural en igualdad de condiciones. Una parte de las piezas de Benín será devuelta, tal como se decidió en la primavera de 2021, pero otra parte se expondrá en el Foro Humboldt. ¿Cuál es la forma adecuada de presentar estos objetos marcados?

Actualmente es tarea de los museos de etnología explicar cómo nuestro pasado entronca con la historia colonial, afirma Jonathan Fine: "Creo que lo conseguiremos si tomamos la idea de foro en el sentido literal de la palabra y no vemos el Foro Humboldt como un lugar que responde a nuestras preguntas, sino que permite hacer preguntas sobre el pasado y el presente y en el que se puede expresar un espectro más amplio de voces, opiniones y perspectivas sobre esas cuestiones. Solo de este modo, en mi opinión, lograremos comprender y hallar respuestas a lo que 500 años de historia colonial europea han significado para el mundo en el que vivimos".







# Alma robada

El arte saqueado de África

884939 Documental, 01 x 45 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

VoD, M, IFE, DL

Los museos europeos exhiben con orgullo arte y bienes culturales de todo el mundo. Sin embargo, a menudo eluden las preguntas sobre la procedencia de estos objetos. Y es que la historia que hay detrás puede ser brutal y estar manchada de sangre. No es infrecuente que sea arte sustraído en las colonias, es decir, objetos que los señores coloniales europeos robaron y expoliaron, especialmente en África. En el siglo XIX y en la primera mitad del XX, cientos de bienes culturales africanos fueron llevados a Europa, también a Alemania. Para muchos africanos se trata de "almas robadas" que viven una existencia desolada en museos etnográficos alejados de su tierra natal. Muchos expertos alemanes hablan, en el mejor de los casos, de objetos de "procedencia indeterminada". ¿Qué se debe hacer con estas obras? ¿No le correspondería a África tener el control sobre su legado cultural? En los últimos tiempos han causado especial controversia unos valiosos bronces procedentes de Nigeria, un espolón de barco de artística elaboración originario de Camerún y la denominada "Biblia de Witbooi", de Namibia. ¿Volverán estos objetos, que se encuentran en Alemania, a sus países de origen? ¿Por qué resulta tan difícil liberar a las "almas robadas" de África? ¿Y por qué es tan importante para los jóvenes africanos establecer una conexión con los bienes culturales que fueron robados de sus países?



# Las promesas del petróleo

La fiebre del oro negro en Ghana

864938 Documental, 03 x 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

Año 2007. Ghana vive la fiebre del "oro negro". Frente a sus costas se ha encontrado uno de los mayores yacimientos de petróleo de África. El descubrimiento del "oro negro" desata la esperanza de que sirva para traer crecimiento económico y prosperidad a la población.

El petróleo, lubricante de la economía mundial, empieza a escasear. Se suele pensar que allí donde se encuentra, la gente comienza a vivir mucho mejor. Así lo creían también en Ghana, cuando hallaron crudo a 65 kilómetros de la costa. 2007 supuso un punto de inflexión en una nación asolada por la pobreza. La explotación debía iniciarse en 2010, y el plan era hacerlo diferente a Nigeria, país que exporta petróleo pero importa la gasolina.

Este documental muestra los efectos de la nueva fuente de riqueza en una región costera olvidada, en la que la gente hasta ahora vivía de la pesca y del cultivo del caucho. ¿Qué cambiará? ¿Será este descubrimiento una oportunidad para una zona desfavorecida hasta ahora o se convertirá en una maldición, como en Nigeria? La cineasta Elke Sasse acompañó durante 10 años a los vecinos de un pequeño pueblo. La artista nigeriana Ebele Okoye, que hizo las animaciones del documental, comenta las historias de la gente del lugar desde su propia perspectiva.













# Los ricos, los pobres y la basura

864905 Documental, 01 x 30 min., 2018, HD; alemán, árabe, español, inglés, ruso

WW, VoD, M, IFE

La basura es un símbolo de nuestra época. Lo que hacemos con ella dice mucho de nuestra forma de consumir y nuestro bienestar, así como de las desigualdades sociales, pues los ricos de este planeta utilizan muchos más bienes que los pobres y producen mucha más basura. Pero lo que unos tiran procura la supervivencia de otros.

Godwin Ochieng, de 28 años, vive en Dandora, un suburbio de la capital de Kenia, Nairobi, donde se encuentra uno de los mayores vertederos de África. Cada día, él y otras muchas personas revuelven en la hedionda montaña de desperdicios que los camiones traen desde los barrios ricos. Busca algo aprovechable con lo que asegurar su sustento y el de su pequeña familia. A 12.000 kilómetros de distancia, en Nueva York, una de las ciudades más adineradas y caras del mundo, Pierre Simmons busca latas en los cubos de la basura para venderlas a empresas de reciclaje. Ambos viven en países en que la distancia entre ricos y pobres es abismal. Pero también la brecha social entre ambos países, Estados Unidos y Kenia, es enorme. Los economistas Lucas Chancel y Kate Raworth advierten de las consecuencias de un enorme desequilibrio a nivel tanto nacional como internacional. Está en juego nada menos que nuestro sistema de valores, nuestro concepto de democracia y, por último, también nuestra economía.





# Después de la huida

Cuando lo ajeno se transforma en un hogar

884903 Documental, 01 x 45 min., 2018, HD; alemán, árabe, español, inglés, ruso

WW, VoD, M, IFE

Judith Kerr, Aeham Ahmad, Saša Stanišić, Nneka Egbuna y Antonio Skármeta proceden de cuatro continentes distintos, pero todos huyeron de la guerra, la pobreza o la persecución. Para ellos, la clave de la integración es la cultura. A través de libros, películas y música, intentan sentirse en casa en el extranjero.

"¿No es maravilloso ser una refugiada?", gritaba a los 10 años Judith Kerr sobre los tejados de París. Era en 1934. Un año antes, había huido con su familia de la Alemania nazi. Ella vivió la huida como una gran aventura, y sus padres nunca permitieron que percibiera el miedo que sentían. Hoy, esta famosa escritora de 94 años ("Cuando Hitler robó el conejo rosa") vive en Londres y dice: "Para mí, cuando acabó la guerra, Inglaterra ya era mi hogar. Para mis padres, no. Ellos no fueron nunca de ningún lugar". Un sentimiento muy habitual en familias de refugiados.

Aeham Ahmad, "el pianista entre las ruinas" del campo de refugiados de Yarmouk, en Damasco, sigue preguntándose hoy por qué sobrevivió cuando tantos otros no lo hicieron. Saša Stanišić se convirtió en un escritor de renombre en lengua alemana tras escapar de la guerra de Bosnia en 1992, a los 14 años. Nneka Egbuna es una cantante que huyó de la violencia en su familia en Nigeria cuando era una adolescente. Hoy vive entre Lagos, Hamburgo y París, pero no se siente verdaderamente en casa en ningún sitio. Para ella, el hogar es un sentimiento. Tras el golpe de Estado de Augusto Pinochet en 1973 en Chile, el escritor Antonio Skármeta ya no pudo publicar sus textos en su país. Por eso tuvo que exiliarse en Alemania Occidental.





### **Beirut Parc**

### Refugiados en el fútbol

884886 Documental, 01 x 60 min., 2017, HD; alemán, árabe, español, inglés, ruso

WW, VoD, M, IFE

864885 007 Documental, 01 x 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso

VoD, M, IFE, DL

Los muchachos y muchachas se calzan orgullosos sus nuevas botas de fútbol, y pocos segundos después ya están en la cancha para entrenar juntos. Muchos de ellos han sufrido experiencias durísimas en su huida, y viven en un nuevo país en situaciones precarias. Pero aquí, en el área de juego, olvidan por unas horas todas sus preocupaciones. Sus risas resuenan sobre la cancha, y después de un gol se abrazan, sin importar de dónde vienen, si son refugiados o si nacieron aquí. ¿Y en qué maravilloso lugar sucede todo esto? En Beirut, la capital del país que, en relación con su población, acoge a un mayor número de refugiados en todo el mundo: el Líbano.

El Líbano es un foco de movimientos de refugiados en el Próximo Oriente. Aquí, refugiados sirios conviven en espacios a menudo muy angostos con libaneses y palestinos que ya hace décadas que tuvieron que abandonar sus lugares de origen. Para calmar una situación social tensa, el país tiene que aplicar las estrategias más diversas para fomentar la tolerancia y la confianza mutua.

Confiando en la fuerza mediadora del fútbol, surgió así a iniciativa del Instituto Goethe de Alemania y de entrenadores de una escuela local de fútbol la idea del "Soccer Camp Libanon", un campeonato nacional para niños y jóvenes. Los organizadores ofrecen a 900 muchachos de Beirut y otras tres ciudades libanesas la oportunidad de jugar juntos al fútbol durante toda una semana, olvidar la rutina y abrir así nuevos horizontes. Con el entrenamiento en equipos mixtos (chicos y chicas de familias libanesas, palestinas y sirias) y un campeonato final, los jóvenes tienen la oportunidad de conocer en detalle sus semejanzas y diferencias culturales y sociales.

Beirut Parc – Refugiados en el fútbol acompaña a los jóvenes en su día a día y examina los resultados del Soccer Camp. Muestra cómo viven en el Líbano los jóvenes y sus familias, tanto los nacionales como los refugiados, y qué papel puede desempeñar el fútbol a la hora de desarrollar nuevas perspectivas y asentar el fundamento de una convivencia pacífica.



# Contenido

HISTORIA	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
La vida tras la liberación – Sobrevivientes del Holocausto en la Alemania de posguerra	384846 007	Documental	01 x 60 min.
Música clásica bajo la esvástica – El maestro y la chelista de Auschwitz	684955 684954	Documental Documental	01 x 90 min. 01 x 60 min.
Expediente secreto: La Segunda Guerra Mundial	364900	Documental	15 x 30 min.
El ataque de Hitler - El inicio de la II Guerra Mundial	364738	Documental	02 x 30 min.
Expediente secreto: La Guerra Fría	364920	Documental	06 x 30 min.
Encerrados – La frontera interalemana	524730 001 524730 002	Animation Documental	02 x 11 min.
La promesa de Occidente	564713	Documental	08 x 30 min.
El Muro de Berlin, nuestra familia y nosotros	384918	Documental	01 x 45 min.
Historia – 45 Min.	384846	Documental	06 x 45 min.
ARTE			
Copiado, robado, ¡vendido!	364854	Documental	03 x 30 min.
expresARTE	364795	Documental	04 x 30 min.
El arte del espacio	564704	Documental	93 x 30 min.
Wang Shu y Arno Brandlhuber – Innovación y conservación	384948	Documental	01 x 60 min.
Ecopia – Construcción inteligente. Vida sostenible	364792	Documental	05 x 30 min.
Los Cranach y la modernidad en la Edad Media	364857 001	Documental	01 x 45 min.
Escribir contra el silencio	384857 002	Documental	01 x 45 min.
Ai Weiwei – A la deriva	384894 384857 004	Documental Documental	01 x 60 min. 01 x 45 min.
El falsificador español	384857 003	Documental	01 x 45 min.
Gutenberg en el huracán digital	364860	Documental	01 x 30 min.
Beethoven global – Chelo y morin juur	364861	Documental	01 x 30 min.
Peter Lindbergh – El creador de las supermodelos	364892	Documental	01 x 30 min.

► MENÚ PRINCIPAL







# La vida tras la liberación

Sobrevivientes del Holocausto en la Alemania de posquerra

**384846 007 Documental, 01 x 60 min.,**2023, HD;
alemán, árabe,
español, inglés

WW, VoD, M, IFE

Con el final de la II Guerra Mundial y la derrota del nazismo en 1945, millones de prisioneros de querra, presos políticos y trabajadores forzosos regresan a sus países de origen. Unos 50.000 judíos sobrevivientes de los campos de exterminio, sin embargo, no pueden retornar a sus hogares del este de Europa de donde habían sido deportados por el régimen nazi. Para ellos, Estados Unidos, sobre todo, crea los denominados Displaced Persons Camps. Uno de los mayores se instala en Landsberg am Lech, cerca de Múnich. Siete mil judíos y judías vivirán aquí entre 1945 y 1950. Una ciudad dentro de la ciudad. El reportaje "La vida tras la liberación -Sobrevivientes del Holocausto en la Alemania de posquerra" visita a sobrevivientes del Holocausto liberados cerca de Landsberg y que posteriormente vivieron en el centro de desplazados y en la ciudad. Narran el destino corrido por sus familias y el intento por reconstruir sus vidas: "Lo que para nosotros era normal, para el resto del mundo era anormal. Éramos niños traumatizados", cuenta Jakob Bresler, 94 años, sobreviviente de once campos de concentración y quetos.

La vida en el centro de desplazados estaba marcada por la experiencia del Holocausto, la búsqueda de familiares sobrevivientes, la cultura y, sobre todo, el deseo de salir de Alemania. Poco a poco, el mundo fue conociendo la situación de los sobrevivientes judíos y los campos de desplazados se convirtieron en una cuestión política, recuerda la historiadora de Nueva York Atina Grossmann.

El reportaje aborda la situación de Alemania en su "Año cero", un nuevo comienzo radical tras la guerra, que incluía, en parte, una cuestionable autoexculpación. El ejemplo de la ciudad de Landsberg que se describe en el reportaje pone de manifiesto las continuidades subyacentes: en 1951, la sociedad civil de la ciudad bávara se manifiesta en solidaridad con criminales de guerra nazis encarcelados en la ciudad en lugar de solidarizarse con las víctimas de la dictadura.

Durante el nazismo, Landsberg albergó un extenso complejo de campos de concentración con 30.000 prisioneros, la mayoría judíos. El documental acompaña a la pareja Helga y Manfred Deiler, que lucha desde hace 40 años con una fundación de memoria histórica para que se construya un memorial en la ciudad.







# Música clásica bajo la esvástica

El maestro y la chelista de Auschwitz

#### 684955

Documental, 01 x 90 min., 2022, 4K; alemán, árabe, español, inglés

WW\*, VoD, M

# **684954 Documental, 01 x 60 min.,**2022, 4K; alemán, árabe, español, inglés

WW\*, VoD, M

\*Sin derechos para Europa, Norteamérica ¿Por qué el dictador alemán Adolf Hitler y su ministro de Propaganda, Joeseph Goebbels, daban tanta importancia a la música clásica? Las historias de la violonchelista judía y perseguida Anita Lasker-Wallfisch y la del director de orquesta Wilhelm Furtwängler, quien colaboró con los nacionalsocialistas, permiten conocer la vida musical en la dictadura entre 1933 y 1945.

Los protagonistas de este documental defendieron la cultura musical durante el nacionalsocialismo de formas muy distintas: la estrella de la dirección Wilhelm Furtwängler y la chelista de la orquesta femenina de Auschwitz-Birkenau, Anita Lasker-Wallfisch. Él, un director de orquesta célebre en todo el mundo, se alió con Hitler y sus compinches. Ella, una joven deportada a Auschwitz porque era judía alemana, que sobrevivió sólo gracias a su talento.

La dictadura nazi cambió sus vidas: Furtwängler decidió quedarse en Alemania y pactó con el régimen. Lasker-Wallfisch, por su parte, pudo sobrevivir en la brutal vida cotidiana del campo de exterminio; el violonchelo fue su seguro de vida. A ambos les unía su amor por la música clásica, que se podía escuchar en la Filarmónica de Berlín, en el Congreso del Partido del Reich nazi en Núremberg y también en Auschwitz-Birkenau. ¿Por qué artistas con el talento de Furtwängler pactaron con el mal? ¿Por qué tocaban música en los campos de exterminio? ¿Y cómo cambió la perspectiva de las víctimas sobre la música?

Los nazis usaron la música como argumento de la supremacía del "Tercer Reich" en el mundo y distraer de los crímenes de los alemanes. Junto a Beethoven, Bach o Bruckner, Richard Wagner gozaba de una reputación especial, porque era el compositor favorito de Hitler. El dictador era consciente del poder de la música y su ministro de Propaganda, Joseph Goebbels, controlaba la vida musical en el Estado nazi, donde los artistas judíos no tenían cabida. Así, la Filarmónica de Berlín se convirtió en la "Orquesta del Reich" estatal. Entre los participantes en el documental musical de Christian Berger figuran los directores de orquesta Daniel Barenboim y Christian Thielemann, los hijos de Wilhelm Furtwängler y, por supuesto, la violonchelista Anita Lasker-Wallfisch, casi centenaria. Sus recuerdos son lo más conmovedor de la pieza. El material histórico, restaurado y coloreado para la película, hace viva la Historia y da testimonio de aquella oscura época.





# Expediente secreto: La Segunda Guerra Mundial

En la Segunda Guerra Mundial, las mentiras, la propaganda y la desinformación estaban a la orden del día. ¿Qué sabemos hoy de todas aquellas maquinaciones que permanecieron ocultas a la opinión pública aún décadas después del conflicto? ¿Qué crímenes se cometieron, de los que no se habló porque no eran conocidos? ¿Qué hechos, sabidos mucho después por los historiadores, tuvieron lugar? Todavía hoy siguen saliendo a la luz nuevas informaciones, ya sea referidas al espionaje, a la diplomacia o a las conexiones económicas de la época. Expediente secreto: La Segunda Guerra Mundial cuenta historias, a menudo desconocidas, ocurridas durante aquel terrible conflicto.

### 364900 Documental, 15 x 30 min., árabe, español, inglés, ruso

### 364900 001

### Lavando el dinero de los nazis: los bancos suizos

El oro robado tuvo en la Alemania nazi un papel importante para financiar la guerra. El principal centro de aquellos manejos financieros era la neutral Suiza. Los bancos helvéticos ganaron mucho dinero cambiando el oro por las divisas con que los nazis compraban materias primas. Los bancos jamás tuvieron que responder por lo que hicieron.

Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, DL

### 364900 002

### El funesto silencio del Vaticano

A primera vista, el catolicismo y el nazismo son absolutamente irreconciliables. Sin embargo, el Vaticano y el papa Pío XII desempeñaron un lúgubre papel en el ascenso y en la dictadura de Hitler. Y es que el sumo pontífice silenció los crímenes nazis en vez denunciarlos públicamente.

Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 364900 003

### La mujer del comandante – Una historia de culpa y sometimiento

Ilse Koch, esposa del comandante del campo de concentración de Buchenwald, llevaba una vida acomodada mientras los prisioneros pasaban hambre y morían de forma miserable. No solo fue testigo silenciosa, sino cómplice activa, sin tener un papel oficial. Su historia ilustra el régimen de impunidad y crueldad que regía en el campo de concentración. Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 364900 005

### El cadáver que engañó a Hitler

En 1943, los aliados planeaban desembarcar en Sicilia. El segundo frente en Italia debía servir para aliviar la presión alemana en suelo soviético. Los servicios secretos británicos prepararon una maniobra de distracción con un cadáver que portaba unos mapas falsificados sobre una invasión de Cerdeña y el Peloponeso. Los alemanes cayeron en la trampa. Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 364900 006

### "Ramsay" - El superespía soviético en Tokio

Es considerado uno de los grandes espías del siglo XX: Richard Sorge, un ruso de origen alemán que se convirtió en una figura clave para Stalin durante la guerra. Sorge, conocido por la vida disipada que llevaba en Tokio, informaba de manera muy fiable sobre los planes de guerra del Eje. El hecho de que a veces Stalin no le creyera les costó la vida a millones de personas, entre ellas el propio Sorge, abandonado por Moscú tras ser detenido en Tokio.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 364900 007

### La ocupación japonesa de Manchuria

La raíz del estallido de la Segunda Guerra Mundial en Asia es el conflicto entre Japón y China, que a partir de 1937 se convirtió en un enfrentamiento bélico abierto. No obstante, ya antes, en 1931, Japón había invadido y ocupado Manchuria, que formaba parte de China. El pretexto fue el llamado Incidente de Mukden, una operación secreta dirigida por un oficial japonés, Ishiwara Kanji, que escenificó un falso ataque.

Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL





# Un ejécito bajo el efecto de las drogas – El plan secreto del "pervitin"

En las guerras relámpago contra Polonia y Francia, los soldados alemanes parecían imparables. Y es que consumían en grandes cantidades una "píldora milagrosa": el pervitin, un medicamento que salió al mercado en 1938 como estimulante y antidepresivo. Su principio activo copa hoy los titulares de la prensa como droga ilegal con terribles efectos secundarios. Hablamos de la metanfetamina, también llamada cristal. A corto plazo aumenta la capacidad de concentración y esfuerzo, reduciendo los miedos y la sensación de frío y cansancio. Pero a la larga provoca adicción, dañando gravemente la salud. ¿Estaba drogada la máquina militar alemana? Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

### 364900 009

# El libro de Hitler "Mi lucha" – Un modelo real para la guerra

Adolf Hitler, "Führer" del partido nazi y más tarde dictador de Alemania, escribió un libro entre 1924 y 1926 que tituló Mi lucha. En él expuso los principios programáticos de sus convicciones políticas: propagaba el odio a los judíos y amenazaba con nuevas guerras. La mayoría de sus rivales tacharon el libro de mera propaganda. Los líderes políticos, primero en Alemania hasta que Hitler conquistó el poder y luego en el resto de Europa, prefirieron creer las promesas de paz de Hitler antes que este programa político que él mismo había redactado. Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. IFE. DL



#### 364900 010

### Zyklon B - El gas mortal del Holocausto

En los campos de exterminio nazis se asesinó en masa a los presos utilizando el gas venenoso zyklon B, un ácido cianhídrico. El zyklon B se había utilizado durante veinte años como pesticida. ¿Cómo se convirtió en un arma asesina? La pista nos lleva a la empresa matriz de la compañía que lo fabricaba, la alemana IG Farben. Durante años se mantuvo en secreto que la compañía no rompió sus contactos con el gigante químico estadounidense DuPont incluso después de la entrada en guerra de Estados Unidos contra Alemania. Tampoco era conocido el papel del espía alemán con el nombre en clave "Ralph", que informó al Gobierno estadounidense de la producción de este gas venenoso por parte de los nazis.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 364900 011

### En busca del uranio de los nazis

Que Hitler pudiera obtener la bomba atómica fue la pesadilla de las potencias aliadas durante la Segunda Guerra Mundial. Y es que la Alemania nazi no solo contaba con físicos nucleares de prestigio y las instalaciones y recursos necesarios para ello, sino que trabajó para conseguir una bomba atómica. Por ello, junto al desarrollo de su propia bomba, los aliados se lanzaron a una búsqueda secreta y sin igual de yacimientos de uranio y de físicos participantes en el programa alemán.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 364900 012

### Científicos en guerra – El camino a la bomba atómica

A partir de mediados de 1942, los Estados Unidos movilizaron a hasta 100.000 personas para fabricar una bomba atómica. Lo que desató un esfuerzo logístico y económico semejante fue el temor a que la Alemania nazi desarrollara armas nucleares con un poder de destrucción que eclipsara todo lo conocido hasta entonces. Paralelamente a los estadounidenses, la Unión Soviética puso en marcha su propio proyecto de bomba atómica, que se sirvió también del espionaje a los estadounidenses. La enconada carrera por conseguir la bomba fue el inicio de la Guerra Fría, mucho antes de que la Segunda Guerra Mundial terminara.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

### Hollywood durante la guerra

Cuando Estados Unidos entró en la Segunda Guerra Mundial en 1941, hubo que convencer a los estadounidenses, acostumbrados al aislacionismo, de que este paso era el adecuado. En Washington, el Gobierno recurrió a un nuevo medio de comunicación de masas, el cine. Así, una fábrica de sueños concentrada hasta entones en el entretenimiento y los beneficios se convirtió en una institución patriótica. Directores de renombre, algunos de ellos fugitivos de los nazis, se dedicaron al cine documental y rodaron en el frente. ¿Qué los movía y cómo resolvieron las contradicciones entre realidad y propaganda? Sus grabaciones son hoy importantes fuentes documentales y muestran Hollywood bajo una nueva perspectiva.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 364900 014

### La salvación de París

París, una de las más hermosas ciudades de Europa, en llamas, completamente destruida, un montón de escombros: una visión desquiciada que Adolf Hitler quiso ver realizada cuando en agosto de 1944 estaba claro que el ejército alemán tendría que abandonar la capital francesa. El responsable de ejecutar la orden era el general Dietrich von Choltitz. No solo era un soldado disciplinado, sino que también estuvo implicado en el asesinato en masa de judíos en el este de Europa. Sin embargo, se negó a cumplir la orden del Führer y creó con ello el mito del general nazi que salvó París. Pero, ¿qué nos dicen los hechos? ¿Disponía Von Choltitz de los recursos militares necesarios para llevar a cabo una destrucción masiva? ¿Tomó sus decisiones por motivos éticos o para salvar el pellejo antes de que llegaran los aliados? Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL





#### 364900 015

### Bebés para la "raza superior"

Uno de los objetivos declarados de los nacionalsocialistas alemanes era lograr la conservación y la supremacía de la "raza nórdica". La destrucción de las vidas que ellos consideraban inferiores era una consecuencia de ello, así como la creación de establecimientos donde nacieran y se criaran niños "genéticamente sanos" y "racialmente valiosos", fruto en parte de relaciones extramatrimoniales de miembros de las SS. Aquellos niños iban a ser criados en el seno de familias adeptas al régimen, sin mención de su verdadero origen, para construir una especie de futura aristocracia nazi. La organización creada expresamente para ello se llamaba Lebensborn. Más de 20.000 niños de la Lebensborn nacieron en Alemania y en otros países europeos entre 1936 y el final de la guerra. Su destino es un triste testimonio de una ideología nacionalsocialista que despreciaba los principios humanos más básicos. Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

### 364900 016

### La muerte de Hitler y el secreto de Stalin

Cuando el Ejército Rojo llegó a Berlín en abril de 1945, el dictador soviético Stalin ordenó encontrar vivo a cualquier precio a su homólogo alemán, Hitler. Pero eso no sucedió, ya que el Führer se suicidó en su búnker el 30 de abril. Su cadáver fue quemado. Gracias a una intérprete rusa y a una ayudante de dentista alemana, los soviéticos consiguieron identificar sin género de duda el cuerpo de Hitler. Sin embargo, Stalin afirmó públicamente que el cadáver del dictador no se había encontrado. Y aún más: culpó a sus aliados de haber colaborado en la supuesta huida de Hitler. ¿Qué pretendió con ello? ¿Y qué les pasó a las dos mujeres que creyeron haber contribuido a la verdad?

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. M. IFF. DI



# El ataque de Hitler

El inicio de la II Guerra Mundial

364738 Documental, 02 x 30 min., 2009, SD; alemán, árabe, español, inglés

WW, VoD, M

Con la invasión de Polonia, el Tercer Reich nacionalsocialista desató la Segunda Guerra Mundial en Europa. La ofensiva, ilegal para el derecho internacional, comenzó el 1 de septiembre de 1939 con el avance del ejército alemán sobre Polonia y sin una declaración de guerra. Terminó el 6 de octubre de 1939 con la rendición de las últimas tropas polacas.

El bombardeo de un depósito de municiones en el puerto de Danzig por parte del buque de guerra alemán "Schleswig-Holstein" suele considerarse el inicio oficial de la guerra. Pero un escuadrón de bombarderos alemanes había previamente reducido a escombros la pequeña ciudad polaca de Wielun.

Sus desprevenidos habitantes fueron sorprendidos por el ataque mientras dormían. Wielun era una ciudad sin ejército y sin valor estratégico. Tres bombardeos destruyeron prácticamente toda la ciudad.

El ataque de Hitler es un estreno en la historia de la televisión. Por primera vez el comienzo de la Segunda Guerra Mundial es abordado en un documental de coproducción germano-polaca. El bombardeo de Wielun traza el marco dramático del film, relatando los sucesos desde ambos puntos de vista: habitantes de la zona fronteriza y soldados alemanes por un lado, y testigos polacos por el otro. 70 años después del inicio de la guerra, toman la palabra para expresar sus recuerdos más personales sobre el estallido del conflicto. Prestigiosos historiadores explican lo acontecido agosto y septiembre de 1939.





# Expediente secreto: La Guerra Fría

Antes de que acabara la Segunda Guerra Mundial, se perfilaba ya lo que iba a ser la Guerra Fría entre los aliados. Las diferencias de ideologías, intereses y objetivos, disimuladas hasta entonces por la lucha común contra las potencias del eje, aparecieron con mayor fuerza tras la victoria. No habían pasado ni dos años del fin de la guerra en 1945, y dos bloques política y económicamente antagónicos liderados por Estados Unidos y Rusia se presentaban cada vez más irreconciliables. El conflicto se llamó "Guerra Fría" porque las alianzas de la OTAN y el Pacto de Varsovia no se enfrentaron directamente. Sus campos de batalla fueron la propaganda, el espionaje, la carrera armamentística y numerosas guerras subsidiarias.

El colapso económico de la Unión Soviética anunció el fin de la Guerra Fría. Con ella se desintegraron las dictaduras comunistas que dependían de Moscú, así como todo su ámbito de poder. La caída del Muro de Berlín en 1989 es un poderoso símbolo de aquella cesura histórica. Pero todavía no ha salido a la luz todo lo que pasó en la Guerra Fría, ni mucho menos. En su lucha sin cuartel, ambos bandos recurrieron a métodos dudosos, algunos de los cuales siguen siendo secretos o desconocidos. Poco a poco se va construyendo, a partir de documentos y relatos, una imagen más veraz de aquel conflicto global.

### 364920

Documental, 06 x 30 min., árabe, español, inglés, ruso

### 364920 001

### Un nazi en la sombra de la Guerra Fría

Tras la Segunda Guerra Mundial, Klaus Barbie, un criminal de guerra alemán, logró escapar del castigo y se estableció en Bolivia sin ser molestado bajo el nombre de "Altmann". Formaba parte de toda una red de antiguos nazis, e hizo una segunda "carrera" como torturador y agente al servicio de brutales dictadores militares y poderosos traficantes de drogas y armas. Hubo una búsqueda internacional para encontrarlo, pero también fue protegido por servicios de inteligencia occidentales para los que trabajó por serles útil.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 364920 002

### Berlín - La ciudad dividida de los espías

Durante una división que duró más de 40 años, Berlín, la capital alemana, fue uno de los principales focos de la enconada lucha entre los bandos capitalista y comunista. Miles de agentes del Este y el Oeste se vigilaban y perseguían, practicaban el espionaje económico y el sabotaje e intentaban desestabilizar a sus respectivos rivales. Sus métodos eran con frecuencia brutales, y el Berlín dividido, un terreno peligroso para los espías.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 364920 003

# La crisis de los misiles de Cuba - El desconocido antecedente

A partir de mediados de la década de 1950, las dos grandes potencias mundiales, Estados Unidos y la Unión Soviética, estaban sumidas en una carrera de armamento que alcanzó una de sus momentos álgidos en la denominada crisis de los misiles de Cuba. Tras la decisión soviética de estacionar en Cuba misiles de alcance medio, en 1962 Washington amenazó con el empleo de armas nucleares. La escalada se logró frenar en el último momento. Más desconocida es una de las posibles causas de la crisis: el estacionamiento de misiles atómicos estadounidenses en Murgia, una región olvidada en el sur de Italia. Con ellos, EE. UU. ganaba por primera vez la posibilidad de atacar a la URSS directamente. Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL



### Vietnam: Diplomacia secreta durante la guerra

La guerra asoló Vietnam durante décadas. Por miedo a la expansión del comunismo, EE. UU. participó en la lucha contra Vietnam del Norte, país que apoyaban China y la URSS. Cuando las elevadas pérdidas y la brutalidad de la estrategia de guerra hicieron que la opinión pública estadounidense dejara de apoyarla, en 1968 se iniciaron negociaciones de paz en París. El estadounidense Henry Kissinger y el norvietnamés Le Duc Tho consiguieron que fructificaran tras conversaciones secretas paralelas que en 1973 desembocaron en el Tratado de París y la retirada estadounidense. Esos dos hombres no tenían nada en común. ¿Qué pasó realmente entre ellos?

### 364920 005

VoD, IFE, DL

### Afganistán 1979. Una guerra cambia el mundo

A finales de diciembre de 1979, el ejército soviético invadió Afganistán. La guerra que siguió desgarró el país, se cobró incontables víctimas, puso fin a una fase de distensión entre las grandes potencias EE. UU. y URSS y desató dinámicas que tendrían graves consecuencias a largo plazo. Cambió el equilibrio político en Oriente Medio y Asia central, aceleró el hundimiento de la Unión Soviética y fue uno de los puntos de partida del terrorismo islamista. Pero poco se sabe de su trasfondo. ¿Era consciente la URSS del posible alcance y de las consecuencias geopolíticas de su intervención?

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 364920 006

### Engañar y provocar: El método Reagan

Con su elección como presidente estadounidense en el año 1981, Ronald Reagan redefinió la estrategia de Estados Unidos en la Guerra Fría: ataque en lugar de defensa. Su "comité de desinformación" planeó brillantes y pérfidas operaciones secretas de inteligencia contra el ámbito soviético. Al mismo tiempo, Reagan apostó por demostraciones abiertas de fuerza destinadas a confundir y humillar a la Unión Soviética. No le importó torpedear con ello la política de distensión de políticos europeos y poner al mundo al borde de una guerra nuclear.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL



# **Encerrados**

### La frontera interalemana

### 524730 Animación / Documental, 02 x 11 min., alemán, árabe, español, francés, inglés, portugués, ruso

### 524730 001

### **Encerrados**

Deutsche Welle, en cooperación con la Fundación Berliner Mauer, realizó un proyecto único, una animación computarizada de las antiguas instalaciones fronterizas: Encerrados – La frontera interalemana.

Las imágenes de los puestos de control fronterizo de Berlín y de la frontera interalemana muestran la oprimente realidad de aquellas instalaciones y despejan el interrogante de cómo fue realmente el Muro.

Actualmente quedan pocos restos visibles de las "franjas de la muerte" o del Muro. Unos fragmentos que apenas pueden transmitir a las generaciones venideras la amenaza y el miedo que suponían. La animación ayuda a entenderlos y a recrearlos. Historiadores y periodistas han logrado reconstruir por primera vez cómo eran las "franjas de la muerte" a principios de los años 80. Y lo han hecho con detalle. dando nuevas perspectivas de las instalaciones. Esta animación de alta definición se presenta con un lenguaje visual y desde una óptica que responde a las necesidades de las generaciones más jóvenes. Unas generaciones para las que la división de Alemania es historia, algo que no conocen por experiencia propia. Encerrados da una idea de lo que llegaron a padecer quienes vivían en Berlín o en la frontera interalemana, entre la Alemania Oriental y la República Federal de Alemania.

**Animación, 11 min.,** 2009, HD; alemán, árabe, español, francés, inglés, portugués, ruso; WW, VoD, M, IFE

### 524730 002

### El making of de "Encerrados"

Para reconstruir las instalaciones fronterizas de la manera más detallada y realista posible, los diseñadores tuvieron que crear más de 130.000 imágenes partiendo de modelos históricos. Esta producción de alta definición abarcó 100.000 horas. Todos y cada uno de los objetos tuvieron que ser reconstruidos con una técnica especial: los polígonos. Por ejemplo, para recrear la Iglesia de la Reconciliación fueron necesarios 500.000 de ellos.

El making of de Encerrados muestra el proceso de creación de esta impresionante animación y el enorme esfuerzo de sus diseñadores por hacer visible la verdad de lo que fue el Muro de Berlín.

Documental, 11 min., 2009, SD; alemán, árabe, español, francés, inglés, portugués, ruso; WW, VoD, M, IFE





# La promesa de Occidente

### 564713 Documental, 08 x 30 min., 2008, SD; alemán, español,

WW. VoD. IFE. M

inglés

#### 564713 001

### Gol para el enemigo

Falko Götz ha sido durante años una estrella del fútbol alemán y, hasta hace poco, entrenador del equipo de primera división Hertha Berlín. Lo que muchos no saben es que Götz tomó la decisión de su vida a los 21 años. Entonces abandonó una carrera segura, una familia y un país: la República Democrática Alemana. Falko Götz relata con profundidad los detalles de su huída y sus consecuencias. ¿Ha encontrado la felicidad que buscaba?

### 564713 002

### Vuelo hacia la libertad

Tres hermanos, tres huídas, tres historias increíbles. Ingo, Holger y Egbert Bethke se convirtieron en leyenda. Trataron de escapar de la RDA de diferentes formas. La más espectacular fue la huída a bordo de un avión ultraligero. Transcurridos 18 años los hermanos vuelven a reunirse para hablar con calma sobre su fuga, para recordar lo que fue y, también, lo que podría haber sido.

### 564713 003

### Navegando por el Báltico hacia la felicidad

El helicóptero se precipita a toda velocidad sobre la pequeña lancha. Casi roza las cabezas de sus ocupantes cuando el piloto hace ascender la nave. Los tres hombres a bordo de la lancha están seguros de haberlo logrado y ponen rumbo al noreste, hacia Dinamarca. La escena podría haber salido de una película de acción, pero no es así. Se trata de un intento real de huida en 1986.

#### 564713 004

#### Oculta tras un velo

Kerstin Beck, hija de diplomáticos, crece lejos del muro, en Irak, en Vietnam, pero siempre regresa a la RDA. Su deseo es viajar por todo el mundo. En Afganistán logra finalmente la huída. En medio de la guerra, perseguida y bajo orden de arresto escapa por las montañas en dirección a Pakistán.

#### 564713 005

# Amarrados y encerrados – Morir asfixiados o vivir en libertad

Berit Geißler es una joven madre de 21 años. Su marido y su bebé van amarrados a colchones, ella misma encerrada en un tanque de agua. De esta forma cruzan la frontera yugoslava en dirección a Alemania Occidental, en el vehículo caravana de un matrimonio suizo.

### 564713 006

### Huida a través de la canalización

Dieter Wohlfahrt era austriaco y podía pasar libremente del Oeste al Este de Berlín. Para ayudar a sus antiguos compañeros de escuela a cruzar la frontera, organizó una espectacular huida a través de la canalización. Quiso ayudar a más gente a huir de la RDA, pero un policía fronterizo le disparó y lo mató. Karl-Heinz Albert, que estaba con él, sobrevivió y consiguió escapar. Todavía hoy le cuesta entender lo que ocurrió. La caída del muro de Berlín en 1989 marcó el fin de la dictadura de la RDA. Comenzó la transición hacia una nueva forma de sociedad. ¿Qué ha sido de aquella gente?

### 564713 007, 564713 008

### La cosecha – Lo que quedó del muro

Un estudio efectuado durante años en la antigua RDA sobre la vida en las áreas rurales y su población, que pone de manifiesto la situación entre los habitantes de las dos Alemanias y que, sobre todo, nos presenta a las personas, sus esperanzas y decepciones, su felicidad y su dolor. La caída del muro en 1989 saca al pueblo de su sueño. Casi 20 años después son casi las mismas personas las que viven allí, aunque han dejado de ser los mismos.





# El Muro de Berlin, nuestra familia y nosotros

384918 Documental, 01 x 45 min., 2019, HD; alemán, árabe, español, inglés

LR

Han pasado 30 años desde la caída del Muro de Berlín, pero las diferencias entre el este y el oeste de Alemania persisten. Los hermanos Franz Hildebrandt-Harangozó y Antonia Hildebrandt nacieron después de 1989 y crecieron en una Alemania unificada. Estudian en Berlín y viven cerca de la Bernauer Strasse, donde estaba un tramo del muro que dividía la ciudad. Sin embargo, son conscientes de que siguen existiendo huellas de la división alemana, y quieren averiguar cuáles son. Sus abuelos vieron construir el Muro en 1961 y decidieron quedarse en Berlín Este. Su madre huyó de la República Democrática Alemana (RDA) en 1989, poco antes de la caída del Muro. Hablando con su familia y explorando regiones de la antigua Alemania Oriental, los efectos inmediatos y a largo plazo de una Alemania dividida salen a la luz.





### Historia

45 Min.

### 384846

### Documental, 06 x 45 min., alemán, árabe,

alemán, árabe, español, inglés

**01 x 45 min.,** francés, portugués, ruso

### 384846 001

# Matar en nombre de Tito – Comandos secretos en Alemania

Hasta la caída del Muro de Berlín en 1989, fueron asesinados en Alemania unos 30 disidentes yugoslavos. Las órdenes procedían de Belgrado. Uno de los responsables era Josip Perkovic, ex agente secreto yugoslavo, quien debe comparecer ahora ante los tribunales alemanes por el asesinato de Stjepan Djurekovic, un exiliado croata, hace más de 30 años.

**Documental, 45 min.,** 2015, HD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE

### 384846 002

### "Aprendan polaco" – La oposición en la RDA y el sindicato polaco Solidaridad

El valor y la fuerza del movimiento sindical polaco "Solidaridad" despertaron la esperanza entre los opositores de la Alemania comunista de que algo cambiaría también en su país. El reportaje cuenta la historia de los disidentes entonces y ahora, más de 25 años después de la revolución pacífica en la RDA en el contexto socialista del Bloque Oriental. Documental, 45 min., 2015, HD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE

### 384846 003

### Los rebeldes – Levantamiento y derrocamiento

Levantamiento popular, revolución y derrocamiento. En 1989, la República Democrática Alemana está en ebullición. El pueblo rechaza la gestión del gobierno. El reportaje nos acerca a varias personas que participaron en grupos ilegales pacifistas y de defensa de los derechos civiles, acciones por las que sufrieron espionaje, interrogatorios y privación de libertad.

**Documental, 45 min.,** 2015, SD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M

384846 004, 384846 005

### Friedland - Campo de tránsito, Parte I y II

Para millones de personas, la llegada al centro de acogida de Friedland, en Baja Sajonia, marcó y marca el principio de una nueva vida o, al menos, una tregua en su periplo de refugiado. El campo fue abierto en septiembre de 1945 por la administración militar británica. En origen, funcionó como primera escala para refugiados alemanes y soldados repatriados. En los años 50 Friedland se convirtió en un mito nacional ("La puerta de la libertad") por ser el lugar de acogida para los últimos soldados alemanes en regresar de los campos de prisioneros soviéticos. Hoy es un centro de tránsito para solicitantes de asilo y para refugiados que Alemania recibe en el marco de programas humanitarios y que permanecen en Friedland unas semanas. El reportaje acompaña durante su estancia en el campo a desplazados de varios países azotados por la guerra o las crisis y recoge además el testimonio de personas que iniciaron también en Friedland una nueva vida. Nos relatan dramáticas historias de guerra, huida y migración forzosa. Documental, 02 x 45 min., 2015, HD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD

### 384846 006

# El aroma de la patria – Encuentros en el "Pequeño Hanoi"

Cilantro, menta, salsa de pescado... los olores en el Dong Xuan Center de Berlín trasladan a cualquier inmigrante vietnamita a su patria. El mercado situado en el barrio de Lichtenberg recibe el apelativo de "Pequeño Hanoi". Aquí convergen oriente y occidente, inmigrantes y alemanes, turistas y berlineses. "Dong Xuan" significa "prado de primavera", explica Mai-Phuong Kollath, quien llegó a la antigua Alemania Oriental en 1981 para trabajar. Aquí compra hierbas frescas para sus platos. Comerciantes como Raghbir Singh compran aquí ropa al por mayor. En el verano de 1989 abandonó su Punyab natal para estudiar en Berlín Occidental. Hoy, es abuelo. Sus hijos y nietos nacieron todos en Berlín y solo conocen la Alemania reunificada. Otro hombre de negocios, Suat Bakir, se trasladó con sus padres cuando tenía ocho años de Turquía a Alemania. Califica la reunificación alemana como "una boda a la que no se invitó a los extranjeros". En el Dong Xuan Center conocemos también a Elisa Dosse, de Mozambique. Vive con su marido en Dessau. En esa ciudad, cerca de Berlín, los neonazis asesinaron en el año 2000 a uno de sus mejores amigos. Todas estas personas están íntimamente unidas a la historia reciente de Alemania. Las visitamos en sus casas en Dessau. Hamburgo y Rostock y también las acompañamos a ese lugar, donde Alemania se enriquece con perfumes y aromas exóticos, que les traen a la memoria los recuerdos de su patria.

**Documental, 45 min.,** 2015, HD; alemán, árabe, español, francés, inglés, portugués, ruso; WW, VoD, M, IFE



# Copiado, robado, ¡vendido!

Con el arte se puede ganar mucho dinero, legal e ilegalmente. Los expertos estiman que solo el comercio de drogas y armas reporta unos beneficios mayores a los que se obtienen en el mercado ilegal del arte. Los falsificadores de grandes maestros ganan millones, porque el comercio internacional de arte tiende a mirar hacia otro lado cuando huele un negocio apetecible. Los especuladores invierten en obras de arte porque su valor sube más rápido que el de los bienes inmuebles o las acciones. Los criminales roban cuadros y esculturas para chantajear a museos y galerías: "Si no pagan, destruimos las obras de arte".

Copiado, robado, ¡vendido! muestra la inventiva y la energía con l as que ladrones y falsificadores tratan de ganar dinero con el arte y cómo la Policía, la Justicia, los expertos y los medios tratan de frenar su actividad criminal.

### 364854

### Documental, 03 x 30 min.,

árabe, español, inglés

### 364854 003

# El "maestro español" – Espectaculares falsificaciones de esculturas antiguas

Bajo el nombre de "maestro español" un falsificador pone en circulación en el mercado del arte falsas esculturas antiguas. Es un imitador de primera. Nadie sabe quién se oculta tras este nombre. Los expertos creen que se trata de una organización.

Documental, 30 min., 2015, HD; árabe, español, inglés;

VoD, M, IFE, DL

### 364854 004

# ¿Arte o copia? – Cómo los expertos pueden descubrir el engaño

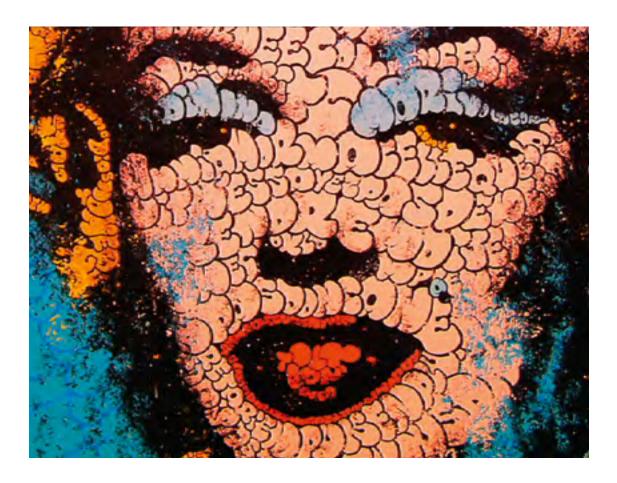
A veces es el café con el que se tiñó el papel para que pareciera antiguo, a veces una sustancia en la pintura que no existía en tiempos del pintor. Los científicos han desarrollado diferentes métodos para descubrir a las falsificaciones.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

### 364854 005

### El enigma de la falsa momia

El hallazgo de una "momia persa" en Pakistán se revela como una falsificación que le costó la vida a una mujer. Los investigadores quieren averiguar quién era esta mujer y quiénes son los criminales. **Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M. IFF. DI



# **expresARTE**

Cuando hablamos de cultura, pensamos en seguida en escritores y compositores famosos, en grandes pintores y escultores, en actores y cantantes sobresalientes, en la flor y nata del arte y la cultura. Pero la cultura es mucho más que eso: son los músicos callejeros y artistas de grafiti, los virtuosos de la samba y el tango, los maestros del cómic y de la sátira. La cultura es variada y diversa, además de internacional; y contribuye al entendimiento de los pueblos.

**364795 Documental, 04 x 30 min.,**árabe, español,
inglés

### 364795 002

### Elegancia y pasión - El mundo del tango

El tango es ritmo. El tango es pasión. El tango es elegancia. Quien contrae la fiebre del tango se olvida de inmediato de todo lo que lo rodea. El tango nació en Buenos Aires y Montevideo en el siglo XIX. Hoy en día, es un fenómeno mundial. Pero se baile donde se baile, una cosa es siempre igual en el tango: el deseo de bailar y esa sensación de "perderse" en la música. Documental, 30 min., 2012, SD; árabe, español, inglés; DL

### 364795 003

### New York Graffiti – De artista callejero a estrella de las galerías

Su carrera empezó en el neoyorquino barrio del Bronx, donde pintó por primera vez grafitis en las paredes de las casas. Desde entonces, el artista germano-francés conocido como Reso trabajó en muchos países e influyó a generaciones de grafiteros. Desde su ingreso en el mundo del arte establecido, sigue pintando con la misma pasión de antes, pero ahora lo hace casi exclusivamente sobre lienzo. Documental, 30 min., 2012, SD; árabe, español, inglés; DL

### 364795 006

### Dibujar con flores – El artista naturalista Nils-Udo

Dibujar con flores, pintar con nubes y escribir con agua – es la divisa de Nils-Udo. Este pionero del 'land-art' encuentra sus materiales de trabajo en la naturaleza: piedras y ramas, hojas y flores, bayas, arena y sal. Con estos materiales crea sus imágenes, metáforas y símbolos, obras que no están pensadas para la eternidad, sino para un breve momento.

Documental, 30 min., 2012, SD; árabe, español, inglés; DL

### 364795 013

### Flores de fuego - El arte de la pirotecnia

Las imágenes que dibujan en el cielo nocturno los fuegos artificiales se conocen como "flores de fuego". Con su arte, los pirotécnicos crean cuadros efímeros. Pero ya no se conforman con pintar solo en el cielo. También en películas de acción y espectáculos sobre el escenario crean incendios, explosiones, rayos y truenos.

Documental, 30 min., 2014, SD; árabe, español, inglés; DL





# El arte del espacio

Nuestra serie lo conducirá a alturas de vértigo y horizontes insospechados: el auténtico arte del espacio. Con ciudades flotantes y submarinas, edificios inteligentes, así como con nuevos conceptos de viviendas y puestos de trabajo del mañana. Nos planteamos si la tradición ya agotó su utilidad en este campo. Descubra los riesgos y las oportunidades para el rostro de nuestro planeta, en una transformación permanente. Un mundo inmerso en la búsqueda imparable del arte del espacio.

### 564704

Documental, 93 x 30 min.,

árabe, español, inglés

**27 x 30 min.,** 

**01 x 30 min.,** francés

### 564704 003

# Très, très chic! Las bellas viviendas de los diseñadores en Europa

Los arquitectos y diseñadores pasan su vida creando para los demás. Pero ¿cómo viven ellos mismos? ¿Dónde reside su individualidad y su nota personal? Acompáñenos en un fascinante viaje a través de Europa en el que accederemos a viviendas únicas y a entornos vitales que mezclan sueños y realidad. Una perspectiva très, trés chic!

**Documental, 30 min.,** 2008, SD; árabe, español, francés, inglés; DL

### 564704 019

### La naturaleza es el futuro

En los países árabes del Mediterráneo aumenta la conciencia sobre la necesidad de ahorrar energía. El cambio climático y los crecientes precios energéticos tienen mucho que ver. En lugar de edificios de hormigón con mal aislamiento, se invierte cada vez más en construcciones de bajo consumo energético. En muchos países ya se erigen varios ejemplos de este tipo de arquitectura.

Documental, 30 min., 2011, SD; árabe, español, inglés; DL

#### 564704 023

# Coraje, fuerza y creatividad - Una vida nueva en una antigua granja

Érase una vez una granja en la ciudad de Ratisbona, en el sur de Alemania. Estaba completamente descuidada, hasta que un grupo de jóvenes entusiastas la descubrió. Les pareció ideal para hacer realidad sus ideas sobre una nueva forma de vivir en un ambiente rural, cercano al mismo tiempo al centro de la ciudad. En la granja y en el antiguo establo se habilitan apartamentos. Dos nuevas casas adosadas completan el conjunto.

**Documental, 30 min.,** 2012, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

### 564704 026

### Singapur - La ciudad jardín

La ciudad-Estado de Singapur tiene una superficie de solo 700 kilómetros cuadrados, por lo que los solares destinados a la construcción son caros. Pese a ello, casi la mitad de esta metrópolis está formada por áreas verdes. Singapur tiene 300 parques. Cada calle, cada edificio tiene vegetación. Es el resultado de una minuciosa planificación urbana, puesta en práctica con gran esmero y con el objetivo de convertir a Singapur en una ciudad para vivir, trabajar y jugar. Documental, 30 min., 2012, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL



# La Casa Schminke – Una obra maestra de la arquitectura orgánica

Oculta tras una antigua fábrica en la pequeña ciudad alemana de Löbau se encuentra una de las casas más bonitas de la modernidad clásica: la Casa Schminke. El arquitecto Hans Scharoun la construyó en la década de 1930 para una familia de fabricantes de pastas. La casa, llena de luz y de vida, es un monumento de categoría mundial.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

### 564704 028

# Las puertas de la ciudad – La arquitectura de las estaciones de tren

Las estaciones son lugares públicos, símbolos de la movilidad y escenarios de grandes emociones: la despedida, la alegría del reencuentro, la añoranza y la nostalgia de países lejanos. Ofrecen a los viajeros una primera impresión del lugar al que acaban de llegar. ¿Cómo responde la arquitectura de las estaciones a sus diversas funciones tanto en el pasado como en el presente?

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

### 564704 029

M, IFE, DL

### Se vende un búnker – Qué hacer con las reliquias del pasado

El Estado alemán quiere vender sus búnkeres. Pero se trata de construcciones sin ventanas y casi imposibles de calentar. A causa de sus muros de varios metros de grosor, demolerlos costaría una fortuna. ¿Quién desea ser propietario de semejantes "inmuebles con problemas"? Constructores y arquitectos innovadores desarrollan ideas para encontrarles un uso razonable. Documental, 30 min., 2013, SD; árabe, español, inglés;

#### 564704 031

### Una casa para el euro – La nueva sede del Banco Central Europeo

La sede del Banco Central Europeo es ya una nueva atracción en la silueta de la metrópolis financiera de Fráncfort. Dos torres de rascacielos se empinan hacia el cielo, mientras un antiguo mercado de interés histórico se remodelará para convertirse en la entrada del nuevo complejo. Entre la colocación de la primera piedra y la inauguración pasaron dos años.

**Documental, 30 min.,** 2013, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 564704 033

### Belleza salvaje: El nuevo centro de Berlín – Un paseo por el barrio gubernamental

Las construcciones gubernamentales, edificios parlamentarios y representaciones de empresas han llenado huecos en la capital alemana, espacios destruidos en la Segunda Guerra Mundial, que quedaron sin construir durante la división de la ciudad. Ahora, los urbanistas y arquitectos muestran lugares vedados al ciudadano corriente.

Documental, 30 min., 2013, SD; árabe, español, inglés; M, DL

#### 564704 034

### El centro histórico de Viena: un monumento vivo

El centro histórico de Viena fue declarado patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 2001, lo que constituye todo un reto urbanístico para la capital austriaca. Y es que la ciudad se ve obligada a compaginar las exigencias que marca la protección de su conjunto monumental con las necesidades propias de una metrópolis moderna en la que viven más de 1,7 millones de personas. Ello significa que arquitectos y urbanistas han de mantener contínuamente un frágil equilibrio entre la conservación y el desarrollo.

Documental, 30 min., 2013, SD; árabe, español, inglés; VoD, DL

### 564704 036

# Los tesoros de una casa en ruinas: una historia de puertas, vigas y tejas antiguas

El número de personas que emplean materiales de construcción de "segunda mano" crece. La pátina, esto es, la huella que deja la historia en un objeto, convierte a azulejos, tarimas y herrajes viejos en bienes preciados. Y es que cada vez más gente está dispuesta a pagar mucho dinero por piedras, vigas y puertas antiquas.

**Documental, 30 min.,** 2013, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### Vivir en un barco: el sueño de una casa flotante

Amelie Rost y Jörg Niederehe son dos jóvenes arquitectos que, gracias al creativo diseño de una casa flotante que concibieron, se han podido quedar con uno de los codiciados atracaderos de la ciudad alemana de Hamburgo. Con una buena dosis de entusiasmo se lanzaron a hacer realidad su sueño de vivir sobre el agua. El reportaje acompaña a la pareja desde la construcción del pontón, en uno de los astilleros de larga tradición de Hamburgo, hasta el día que se mudaron a su nueva vivienda.

**Documental, 30 min.,** 2013, SD; árabe, español, inglés; VoD. IFE. DL

### 564704 039

# Arquitectura para el verano: las man siones del lago Wörthersee

El lago Wörthersee, en el sur de Austria, era ya en el siglo XIX un popular destino turístico para las clases adineradas. A partir de 1850, se empezaron a construir alrededor del lago numerosos palacetes, mansiones y baños en un estilo muy característico. La arquitectura del Wörthersee es una mezcla de modernismo, romanticismo regional y barroco, con elementos propios de las casas de campo inglesas. **Documental, 30 min.,** 2013, SD; árabe, español, inglés;

#### 564704 041

# Bajo un mismo techo – Tres hermanos que viven y trabajan juntos

Los hermanos Mühl no solo querían trabajar juntos, sino también vivir con sus respectivas familias. Por eso iniciaron un peculiar proyecto arquitectónico: un edificio de oficinas en la base, y encima de ellas, tres casas adosadas. Con un generoso espacio para la privacidad, pero estrechamente unidas.

**Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL



#### 564704 042

### Mi casa es única – Viviendas peculiares en Alemania

Arquitectos y albañiles, soñadores y visionarios nos abren las puertas de sus singulares casas, nos cuentan que los movió a elegir ese lugar para vivir y cuánta energía y esfuerzo invirtieron en levantar unos hogares muy, muy particulares.

**Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 564704 044

# Un reto logístico – Trasladar una casa de campo al completo

¿Qué hacer cuando uno encuentra su casa de ensueño en el lugar equivocado? Pues simplemente, llevársela, completa. Una vieja casa de campo de Baviera es desmontada, se numeran minuciosamente sus elementos, y cada viga, puerta o teja es trasladada a un lugar diferente donde el edificio se vuelve a armar para convertirse en un nuevo hogar.

Documental, 30 min., 2014, SD; árabe, español, inglés;

**Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M. IFE. DL

### 564704 045

### Espacios creativos – Personas que construyen la casa de sus sueños

Estas casas son tan diversas como los planes de vida de quienes las mandaron construir. Un hombre hace realidad su sueño de vivir en las alturas construyéndose una gigantesca casa sobre los árboles. Un matrimonio no quiere quedarse solo en la edad avanzada y convierte un antiguo viñedo en una casa para varias generaciones.

**Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

### 564704 047

# De Zúrich a Tokio – En busca de nuevos modelos de vivienda

Tokio, con 13 millones de habitantes, y Zúrich, con 400.000, tienen algo en común: ambas ciudades están densamente pobladas, son caras y buscan nuevas formas de vivienda. Una alternativa serían, por ejemplo, unidades variables que se adaptasen a las distintas fases de la vida o las denominadas viviendas "clúster", con una pequeña área privada para vivir y grandes superficies comunes.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564704 048

# De lo clásico a lo futurista – Espacios muy personales

A la familia Pradel, de Alemania, le gusta lo que llama la atención. Con ayuda de un diseñador planean su vivienda de ensueño: una casa prefabricada de estilo cúbico con un sistema de ahorro de energía y hecha con materiales modernos y decoración llamativa. La familia Schwarz, en cambio, prefiere lo antiguo. Su casa es un antiguo establo con gruesas paredes de piedra natural y techo abovedado.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL



### Tadao Ando - Un maestro del minimalismo

Tadao Ando es venerado como una estrella del pop más allá de su país de origen, Japón. Las construcciones de este autodidacta se relacionan siempre con el paisaje circundante. Su arquitectura acentúa la estricta geometría del edificio frente a lo orgánico de la naturaleza y, para hacerlo, se limita a pocos materiales, como la madera, el vidrio y el hormigón.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE, DL

### 564704 051

### El hormigón - Un material con futuro

Con un volumen de producción de unos 10.000 millones de toneladas al año en todo el mundo, el hormigón perfila nuestro entorno urbano. Los arquitectos elogian su flexibilidad, su elasticidad y dureza. Al mismo tiempo, muchos consideran el hormigón un material "barato". Personas que desarrollan o utilizan el hormigón, o viven entre paredes de este material, hablan de sus experiencias. **Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

### 564704 052

### Menos es más - Vivir en minicasas

Unos quieren vivir en minicasas para librarse de cargas innecesarias. Otros lo hacen porque no pueden permitirse un apartamento caro. Uno de los fundadores del movimiento de las minicasas, que tiene cada vez más simpatizantes en todo el mundo, es Jay Shafer, de California. Habita desde hace años un espacio de diez metros cuadrados, y vende con gran éxito los planos de sus minicasas.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 053

### Tecnología japonesa contra el mal tiempo – Una casa de vidrio y fuego

En Japón, desde hace siglos carbonizan fachadas de casas cubiertas de madera de cedro. La madera se vuelve así más resistente, a bajo costo y sin química. Este método, llamado yakisugi, se ha abierto paso en otras regiones del mundo. En Alemania, Simone y Siegfried Ottinger han diseñado con este sistema la casa de sus sueños.

Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés; M, DL

#### 564704 054

# Entre la extravagancia y el lujo – Vivir en localizaciones de ensueño

¿Quién no ha soñado nunca con un tener un magnífico apartamento en un lugar maravilloso, una casa de campo lujosamente reformada o una residencia barroca con amplias vistas a la Naturaleza? Ambientes tan especiales despiertan curiosidad sobre el aspecto de su interior. Afortunados propietarios nos abren sus puertas.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 564704 055

### Naturaleza alrededor – Arquitectura en las montañas

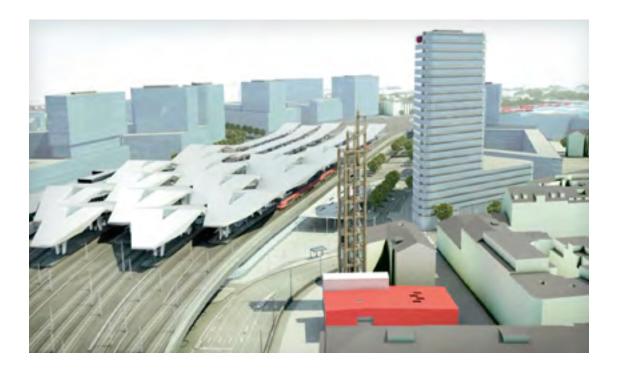
La belleza de las montañas atrae a turistas, amantes de la naturaleza y deportistas de invierno. En espectaculares escenarios montañosos surgen hoteles, elevadores, calles y pistas de esquí. Sus arquitectos se esfuerzan cada vez más por integrar con armonía en el paisaje sus construcciones, eligiendo cuidadosamente los materiales y las formas. Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

### 564704 056

# Un diseño excepcional – La casa con vertiente múltiple

A veces, las ideas de los arquitectos y sus clientes entran en conflicto con las normas de construcción vigentes. La familia Edelmann quería un tejado plano para su casa, pero el plan de construcción exigía uno de dos vertientes. Al final, los arquitectos encontraron una solución creativa que permitió a la familia no solo tener la casa de sus sueños, sino también ganar más espacio y altura.

Documental, 30 min., 2015, HD; árabe, español, inglés; DL



# En armonía con el entorno – Las construcciones de Álvaro Siza

Álvaro Siza es el arquitecto portugués vivo más famoso, reconocido con el prestigioso Premio Pritzker. La calidad plástica y escultural de sus construcciones le brindó reconocimiento internacional. Al concebir sus edificios, Siza nunca pierde de vista el entorno natural y social. Documental, 30 min., 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564704 058

# Sostenibles y habitables – Visiones para las ciudades del futuro

Arquitectos de todo el mundo trabajan en prototipos de edificios sostenibles para las ciudades del futuro. Con materiales de última generación se están modernizando complejos habitacionales para que sean energéticamente eficientes. En un desierto árabe surge toda una ciudad ecológica, abastecida completamente con energías renovables.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés; DL

### 564704 059

### En plena naturaleza – Viviendas de ensueño en el campo

La interiorista Gerdy Kohlmaier y su familia pasan sus días libres en una vieja casa en las afueras de Hamburgo, en el norte de Alemania. En la ribera de un río encontraron su cabaña de ensueño. Y el matrimonio von der Lancken-Wakenitz creó un pequeño paraíso en una granja de 200 años de antigüedad.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 564704 060

### Fernando Abruña Charneco – Un pionero de la arquitectura verde

Desde hace 40 años, el arquitecto puertorriqueño Fernando Abruña Charneco afronta el cambio climático con innovadoras construcciones. Cuando en la década de 1970 construyó sus primeros edificios, lo tildaron de "ecologista loco". Su "casa ausente" es una construcción sin techo que prescinde en su totalidad del suministro público de energía y agua.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564704 061

### A la altura de los tiempos – Una casa moderna en la ciudad vieja

La pequeña ciudad de Bamberg, en el sur de Alemania, impresiona por su arquitectura barroca y medieval. Muy cerca del centro histórico, quisieron construir una moderna casa de tejado plano. Los arquitectos planificaron una vivienda sin adornos, y con superficies de vidrio que reflejen las fachadas de casas vecinas más antiguas.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### Construye tu propia ciudad – Videojuegos que dan calidad de vid

Los barrios residenciales y los espacios públicos se diseñan normalmente en mesas de despacho. ¿Pero qué se puede hacer para implicar a los habitantes en el diseño de su barrio? Videojuegos como Minecraft o Block'hood se lo permiten a cualquiera. La planificación urbana se convierte en un juego, y en un proceso democrático. Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 063

# La fascinación de la madera – Repensando el uso de un viejo material

En la construcción, la madera tuvo durante mucho tiempo un problema de imagen. Sospechosa de podrirse y de arder rápido. Pero con el tratamiento correcto, eso ya no ocurre. Hoy la madera no solo es apropiada para construir casas unifamiliares, sino también plurifamiliares y edificios altos.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 064

# Más allá de las modas – Soluciones residenciales radicales

Islas de basura, cápsulas para vivir en los árboles o una casa que se puede llevar en el bolsillo. Arquitectos, constructores y artistas de todo el mundo plantean soluciones para crear nuevas posibilidades residenciales que no sean dañinas para el medioambiente y satisfagan las necesidades de movilidad, flexibilidad y libertad.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

#### 564704 065

#### En lo alto de la montaña - Las cabañas de los Alpes

Si uno se va a vivir a los Alpes, puede elegir entre diferentes tipos de cabaña. Desde edificios de madera tradicionales hasta propuestas futuristas con forma de cubo. La llamada Cabaña Berlinesa data del siglo XIX, cuando el alpinismo se puso de moda en Europa. En 1997 fue la primera en recibir protección oficial en la zona de los Alpes.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 564704 066

### Uniendo estética y funcionalidad – El arquitecto Otto Wagner

Hace más de cien años, el arquitecto Otto Wagner cambió la imagen de Viena, la capital de Austria. Sus edificios modernistas le dieron la espalda a la arquitectura historicista y causaron escándalo con sus diseños geométricos y el uso de nuevos materiales. Defensor acérrimo de la funcionalidad, se adelantó décadas a su época.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 564704 067

### Antti Lovag: Maestro de las formas orgánicas

El arquitecto húngaro Antti Lovag llamó a sus viviendas en forma de bola "una rebelión contra el ángulo recto". Fue en el sur de Francia donde hizo realidad su visión de crear espacios habitables en armonía con la naturaleza y el cuerpo humano: las llamadas "casas burbuja". Antti Lovag también adaptó los muebles a las curvas de sus viviendas. **Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL





# Con fantasía y creatividad: de vivienda a oasis de bienestar

A la familia Finck-Sixt no le asustan los retos: construyó la casa de sus sueños en un terreno del ancho de una toalla. El prestigioso arquitecto Peter Ippolito hizo de una vivienda con forma de trozo de tarta una joya, y el matrimonio Blümig creó a partir de un almacén de tabaco un loft lleno de luz. **Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

### 564704 069

# Entre Europa y Estados Unidos: tras las huellas de Ely Jacques Kahn

El arquitecto Ely Jacques Kahn es considerado uno de los padres del paisaje urbano de Nueva York. En sus 50 años de carrera construyó unos cuarenta rascacielos, dejando su sello en Manhattan desde Wall Street a Broadway. Nacido en Austria, con sus edificios tendió puentes entre Estados Unidos y Europa. Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

### 564704 070

### Habitación con vistas: la fascinación de las torres

Ya sean de agua, de defensa o de vigilancia, las torres y su situación tan expuesta provocan una gran atracción. No solo son testigos de la historia que se divisan desde lejos, sino también extravagantes emplazamientos residenciales y sitios donde se prueban innovaciones tecnológicas, como por ejemplo los ascensores de alta velocidad.

Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

### 564704 071

# Vivir rodeado de madera: un material tradicional interpretado de manera moderna

Los muebles de madera hechos a mano se han deshecho de su imagen anticuada. Hoy, carpinteros y artistas fabrican elegantes y técnicamente sofisticadas piezas únicas a partir de este material natural. Al contrario que hace 20 años, los nudos e incluso las grietas en la madera son muy apreciados. Cuanto más individualizado y robusto sea el aspecto del mueble, mejor.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL



### La interconexión total: luces y sombras de la domótica

Un frigorífico que pide tu comida favorita, un cuarto de baño que te pesa: la domótica promete facilitar nuestro día a día al automatizarlo todo. Pero todavía la casa inteligente depende para funcionar de un usuario inteligente que la controle y, si nos descuidamos, nuestra smart home podría convertirse en objetivo de cibercriminales.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

### 564704 073

# De pueblo a metrópolis – El vertiginoso crecimiento de las ciudades

Media población mundial vive hoy en ciudades, una tendencia fuertemente al alza. Ciudades con millones de personas surgen de la nada de forma descontrolada, sobre todo en Asia. ¿Cómo se puede planear mejor ese crecimiento? ¿Cómo tiene que estar construida una ciudad? ¿Y qué tiene que ofrecer para garantizar el bienestar de sus pobladores? Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 564704 074

### En el regazo de las olas - Vivir en un bote

Los botes-vivienda están de moda. Ya no son cosa de individualistas y hippies. No se necesita suelo, permiten estar en contacto directo con la naturaleza, y en cualquier momento se puede cambiar de amarre. Los botes-vivienda de nueva generación son arquitectónicamente seductores y pueden ser hasta lujosos y cómodos.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 564704 075

### Arquitectura de la uniformidad – ¿Tienen futuro los centros comerciales?

En Estados Unidos se están extinguiendo los centros comerciales. Una tercera parte de ellos ha cerrado ya sus puertas. El comercio en línea es solo una de las causas. También han contribuido a ello la estructura siempre idéntica de los edificios y la uniformidad de tiendas y productos. Es hora de encontrar urgentemente ideas acordes a los tiempos para los que fueran templos del consumo.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 564704 076

# Un hito de la logística – Un nuevo puente en el puerto de Hamburgo

En el puerto de Hamburgo, en el norte de Alemania, hay un gigante: el puente levadizo de Rethe. Es una de las principales vías de comunicación para el tráfico rodado y ferroviario en uno de los mayores nudos de tránsito de mercancías de Europa. Construido en 1934, ahora el puente va a ser reemplazado por un puente basculante que cuando esté terminado será el mayor del continente. Durante la construcción del nuevo puente de Rethe, la actividad del puerto tiene que continuar.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 564704 077

# Un paseo entre tiburones – La espectacular arquitectura del acuario Nausicaà

En Boulogne-sur-Mer (Francia) se ubica el acuario público más grande de Europa. En el Centro Marino Nacional Nausicaà se pueden admirar animales de todos los océanos del mundo. El más moderno de los tanques tiene unas dimensiones de 11.000 metros cúbicos y está dotado de un túnel submarino transparente que supera los 18 metros. A través de él, los visitantes pueden sumergirse por completo en el mundo de los tiburones, las mantarrayas y otros animales marinos.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL





# Amor por el detalle – Ideas singulares para una vivienda especial

Una vieja caseta forestal se transforma en una colorida villa de aspecto pop. Rodeada de palmeras, una piscina con agua que se puede calentar trae un aire caribeño a un noble domicilio familiar del sur de Alemania. Y en una casa sin puertas, se puede cambiar a voluntad el trazado de las habitaciones gracias a un sistema de tablas correderas. A menudo son detalles como estos, junto con el empeño del propietario de llevar a la práctica sus ideas a toda costa, lo que acaba creando una vivienda de ambiente especial.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 564704 079

### Venecia, en apuros - Medidas contra el hundimiento

Venecia es única. La ciudad fue construida en medio de una laguna, sobre más de un centenar de islas unidas entre sí por más de 400 puentes. Los canales hacen las veces de calles. Los constructores de Venecia desarrollaron técnicas singulares para levantar palacios, iglesias y viviendas sobre un suelo inestable y protegerlos del agua. Pero el tráfico marítimo, las masas de turistas e inundaciones cada vez más frecuentes dañan las estructuras arquitectónicas históricas. ¿Qué pueden hacer hoy arquitectos e ingenieros para salvar Venecia del hundimiento?

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

### 564704 080

### Entre hojas - Vivir bajo la copa de un árbol

Una cabaña en un árbol: para muchos, un sueño de la infancia. Las casas en árboles abren nuevas perspectivas, y están de moda no solo como alojamientos vacacionales. Cada vez más, los arquitectos diseñan prototipos de novedosas viviendas minimalistas en la naturaleza. Y para satisfacer las más altas expectativas de comodidad, modernas construcciones cuelgan de pilares con conexiones de suministro integradas. Las casas elevadas o construidas en árboles pretenden ser una alternativa a las viviendas convencionales, sobre todo en los alrededores de las ciudades.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

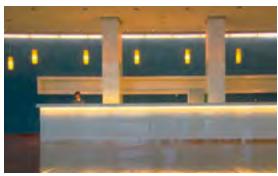
#### 564704 081

### Rebeldes de la arquitectura - Coop Himmelb(l)au

Los edificios del estudio de arquitectura austríaco Coop Himmelb(l)au polarizan, pero sus arquitectos disfrutan de éxito internacional, entre otros motivos porque no rehúyen la provocación. En sus vanguardistas esbozos, los tejados se convierten en nubes y las casas en esculturas de cristal. Ponen paredes en diagonal, inclinan las líneas horizontales y contra las verticales, rompen las superficies y las líneas e incorporan dinámicos elementos que golpean como meteoritos en tejados y fachadas.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. DI







### Lujosas fachadas - Las mansiones, ayer y hoy

Las mansiones son las viviendas más exclusivas que existen, construidas por los grandes arquitectos de su tiempo. Son una expresión del bienestar, la riqueza y el poder de sus dueños. En el suroeste de Alemania hay un gran número de mansiones, clásicas y modernas, con una agitada historia. Hoy, los constructores de mansiones se preguntan qué es más importante para que los dueños de estas emblemáticas residencias estén satisfechos: ¿la digitalización total o el jardín con piscina? Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

### 564704 083

### Tokio - Construir sobre terreno movedizo

Varias veces al año, Tokio sufre terremotos y tifones. En todas las épocas, los arquitectos y urbanistas han tratado de construir edificios que aguanten los embates de la naturaleza. Tokio alberga hoy los edificios más seguros contra los sismos, provistos de amortiguadores, juntas y marcos de acero en los que las habitaciones están suspendidas, de forma que pueden balancearse. Bajo la ciudad se construyeron también grandes compartimentos para absorber las masas de agua en caso de un tifón.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

#### 564704 084

# Cuando el nivel del agua sube - Arquitectura en tiempos del cambio climático

La subida del nivel de los mares en todo el mundo es una amenaza para los asentamientos humanos. Arquitectos y urbanistas trabajan en soluciones a veces espectaculares. Una de ellas sería crear estructuras flotantes con edificios, parques o ciudades enteras; otra podría ser construir asentamientos bajo el agua.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

### 564704 085

### De viejo a nuevo – Reciclar en la construcción

Para construir un edificio se requiere una enorme cantidad de energía y, al final, antes o después, casi siempre acaba siendo demolido, algo inaceptable en una época de recursos menguantes como la nuestra. Por ello, cada vez se utilizan más materiales reciclados en la arquitectura y hoy, a la hora de construir un inmueble, a menudo hay que tener en cuenta que los materiales sean reutilizables.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. M. IFE. DL



### Joyas de la arquitectura y la jardinería – Las mansiones de Lucca

En los alrededores de la ciudad de Lucca, en Italia, hay numerosas mansiones antiguas. Estos edificios, con sus esplendorosos jardines, son testimonio de la riqueza y el prestigio social de aquellos que los mandaron construir. En especial los "giardini segreti", los jardines secretos, son considerados una obra maestra de la arquitectura barroca.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

### 564704 087

### EL diseño del espacio público – El arquitecto Boris Podrecca

Boris Podrecca no se deja encajonar en un estilo. A este arquitecto residente en Viena le encanta la variedad, y jugar con las formas, los materiales y los colores. En especial le interesa el diseño de los espacios públicos. En ciudades como Estambul, Belgrado o Viena, ha creado lugares de encuentro. Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, DL

### 564704 088

# Arquitectura de la restauración – El diseño de bares y restaurantes

Los bares y restaurantes quieren acoger a los clientes. Buscan que se sientan agusto en el el local, que hablen con otras personas o que simplemente pasen el rato. La arquitectura tiene que crear el espacio y la atmósfera adecuados para ello. En estos bares y restaurantes de Nueva York, Berlín, Ámsterdam, Viena y Londres, esto se ha logrado con gran éxito y de manera muy original.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 089

### Innovativos e icónicos - Los nuevos rascacielos

Los edificios altos tienen fama de grises, anónimos y deprimentes. Que esto no tiene por qué ser así es algo que demuestran inmuebles como el Bosco Verticale de Milán, dos torres recubiertas de vegetación, o el HoHo de Viena, una construcción híbrida de madera y hormigón. Nuevos materiales y tecnologías como la impresión en 3D permiten una variedad casi ilimitada de formas, y crean estructuras que se adaptan a la perfección a las necesidades de los inquilinos.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 090

### Wang Shu – Cómo unir tradición y modernidad

Los edificios de Wang Shu son una alternativa al frenesí urbanístico de las ciudades de China. Con escombros de casas demolidas, levanta nuevas construcciones como el campus de Xiangshan en Hangzhou o el Museo de Historia de Ningbo. En sus diseños, traduce las formas de edificación tradicionales y sus materiales a la arquitectura contemporánea. En 2012, Wang Shu se convirtió en el primer chino en ganar el prestigioso Premio Pritzker. Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL





# En un escenario espectacular – Construir en los Alpes suizos

¿Cómo respetar el paisaje y las tradiciones y construir a la vez de manera moderna? Superestrellas como Norman Foster y arquitectos suizos han demostrado cómo se hace. Peter Zumthor, ganador del Premio Pritzker, construyó las Termas de Vals en cuarcita directamente sobre las rocas. Hoy son consideradas un clásico de la arquitectura alpina moderna. Jóvenes arquitectos con ambición experimental como Selina Walder y Georg Nikisch también han llamado la atención con su casa de vacaciones de hormigón. Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

### 564704 092

### Nuestro sueño - Una casa con jardín

En este proyecto, el diseño del edificio y de toda la parcela estuvo en las mismas manos. El jardín no debía desentonar con la sobriedad de la arquitectura y ofrecer espacio para jugar y correr. La familia quería además una disposición estructurada y a la vez acogedora de las habitaciones: una tarea complicada para los arquitectos.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 093

### ¡A la mesa! – Conceptos espaciales creativos para restaurantes

A todos nos gustaría comer o beber algo en estos espacios. Arquitectos y diseñadores lograron crear de manera ejemplar en estos bares y restaurantes una atmósfera acogedora, exclusiva y sofisticada, siempre adaptada al cliente y al local en todo el mundo.

Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 094

### Construir con paja – Cualquier otra opción es aburrida

Los materiales de construcción naturales están de moda. En el este de Francia, a los arquitectos les gusta trabajar con paja. Aquí se encuentra el edificio hecho de este material más alto del mundo, un edifico social de ocho plantas. Las construcciones de paja tienen niveles excelentes de almacenamiento de calor, aislamiento e insonorización, ofreciendo a la vez un alto confort.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

### 564704 095

### Diseño danés - Ecológico y funcional

En Copenhague, la capital de Dinamarca, llama la atención la cantidad de inmuebles diseñados de manera original y ecológica, como el primer edificio del país sin emisiones de CO², el "Green Lighthouse", o las viviendas llamadas "The Mountain". Los arquitectos daneses demuestran cómo se puede construir de manera poco convencional y respetuosa con el clima.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. M. IFE. DL

### 564704 096

# Arno Brandlhuber – Trabajar con edificios que ya existen

El arquitecto Arno Brandlhuber lleva el principio de sostenibilidad al extremo y prefiere trabajar con edificios ya construidos. También transforma construcciones que, a primera vista, no resultan atractivas en seductores espacios de trabajo y de viviendas por medio de un diseño inteligente lleno de fantasía. En sus edificios, galardonados con numerosos premios, apuesta por el minimalismo en los materiales y subraya los aspectos sociales de la arquitectura y el urbanismo.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. M. IFE. DL



### De creación humana – Una montaña para Copenhague

Amager Bakke, en la capital danesa, Copenhague, probablemente sea la planta de incineración de basura para la producción de energía más ecológica del mundo. Y mucho más que eso. En el tejado se puede esquiar y pasear, y se puede trepar por la fachada. El arquitecto Bjarke Ingels consiguió con su proyecto combinar la moderna economía de residuos con una arquitectura espectacular y un área de descanso pública y urbana.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, DL

### 564704 098

# Con coraje y perseverancia: el largo camino a una vivienda de ensueño

Esta pareja se enamoró a primera vista de una vieja torre ubicada sobre un edificio protegido. Pero un tejado destartalado y unas vigas podridas casi los dejan sin un centavo. Mucha perseverancia es lo que necesitan también siete familias que acometen una construcción común. Y el matrimonio que convierte un oscuro granero en una casa llena de luz.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. M. IFE. DL

#### 564704 099

# Construir para el futuro - La reinvención del espacio

Los retos globales, como la escasez de recursos, las migraciones y la sobrepoblación, someten nuestra convivencia a una dura prueba. ¿Cómo podemos conseguir que las ciudades vuelvan a ser lugares de encuentro? ¿Cómo puede la arquitectura sostenible revolucionar la industria de la construcción? Arquitectos, urbanistas y científicos presentan sus propuestas sobre arquitectura, desarrollo de materiales y diseño urbano.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

### 564704 100

### A las puertas de la ciudad – Vivir cerca de la Naturaleza

El paisaje de lagos que rodea la capital bávara es un lugar de ensueño para muchos muniqueses. Aquí se ubican edificios extraordinarias: desde una minicasa de escasos 30 metros cuadrados a una escultura de hormigón de 80 metros de longitud acristalada con 280 metros cuadrados de superficie de vivienda. ¿Qué tienen en común? Su cercanía a la naturaleza y los elementos.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. IFE. DL



### Un experimento - La casa de granito

Ningún arquitecto ni albañil ha construido jamás algo así: una casa casi toda de granito. De hecho, su dueño, propietario de una fábrica de granito, la prefería de madera. Pero el arquitecto le presenta un modelo que une sencillez y funcionalidad. "Una casa prefabricada de granito. Es extraordinario", comentan los obreros que unen las paredes de piedra preparadas.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

### 564704 102

# Frank Lloyd Wright – Maestro de las formas orgánicas

Frank Lloyd Wright es considerado el mejor arquitecto de Estados Unidos, pero pocos conocen sus raíces galesas, que también marcaron sus emblemáticas construcciones. El arquitecto galés Jonathan Adams recorre Estados Unidos para descubrir las obras maestras de Wright. El Museo Guggenheim de Nueva York, la Casa de la Cascada, que parece flotar sobre un salto de agua, y Taliesin, la residencia de verano de Wright, donde tenía su estudio y donde sucedió una tragedia.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 103

### Sencilla por fuera, confortable por dentro – La casa con tejado de dos vertientes

Una joven pareja de arquitectos del sur de Alemania quiere unir la tradición arquitectónica local con la sensación moderna de vivir. Esto supone, sobre todo, mucha madera, nada de volutas y un tejado de dos vertientes bien empinadas. La fachada de la calle está casi ciega por completo. A través de cintas de cristal en las vertientes llega la luz a la oscura galería. Surge así una vivienda cómoda para una familia que, durante el transcurso las obras, creció hasta alcanzar los cuatro miembros.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564704 104

### Un espacio para la pureza – El baño turco Kılıç Ali Paşa de Estambul

En el Kılıç Ali Paşa, la cultura otomana del baño sigue viva. Este hamán es famoso por sus líneas arquitectónicas y su majestuosa cúpula. El gran arquitecto otomano Sinan lo construyó en 1580, con su mezquita y su escuela coránica. A lo largo de los siglos el edificio se fue deteriorando, pero, tras una labor de siete años, fue restaurado y hoy luce en todo su esplendor.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglé; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 105

### A la vienesa - Sueños de viviendas

Un paseo por la arquitectura de la capital austriaca es un viaje por la Historia, desde el imperio hasta hoy. Igual de diversas son las casas de los vieneses. Tras una fachada discreta, angostada entre los edificios aledaños, se oculta una casa sin ventanas laterales que sin embargo está llena de luz y resulta de lo más confortable. Espectacular, en cambio, es la vista desde la casa del arquitecto Moosmann a los viñedos de Viena.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL





### Las mezquitas – Obras maestras de la arquitectura islámica

El Islam se expandió desde la Península Arábiga al mundo entero a partir del siglo VII y, con él, sus lugares de oración, las mezquitas. Con sus geniales técnicas de construcción, sus enormes salas y su refinada decoración, son prueba del talento arquitectónico y artístico de sus constructores y de las grandes dinastías musulmanas.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

### 564704 107

### A los pies de las torres de oficinas – Vivir en Fráncfort

La ciudad alemana de Fráncfort es un centro financiero internacional y es famosa por sus rascacielos, pero muchos de sus habitantes prefieren otra cosa: como la casa minimalista de la familia Becker, que ha situado los espacios de vivienda en el piso superior para disfrutar de las vistas, o la angosta casa de la arquitecta Deutsch, donde 380 metros cuadrados se reparten por seis pisos.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

### 564704 108

### Edificios con Historia – La "Ciudad blanca" de Tel Aviv

En Tel Aviv se construyeron a partir de la década de 1930 más de 4.000 edificios en el denominado estilo internacional. Muchos de los arquitectos eran judíos europeos que emigraron a la Palestina bajo administración británica tras la toma de poder de los nacionalsocialistas en Alemania. Trajeron de Europa sus ideas para una arquitectura minimalista y las adaptaron al caluroso clima de su nueva región. Surgió así un singular conjunto que es hoy Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564704 109

# De ruina a vivienda de ensueño – La dura tarea de remodelar un edificio

¿Qué tienen en común una vieja casa de ciudad con fachada de piedra arenisca y un palacete barroco? El encanto. Y en ambos casos se requiere mucha imaginación para descubrir una vivienda de ensueño tras una fachada desconchada. Un matrimonio y una joven familia se lanzan a la aventura de remozar. Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





### ¿Atractiva y asequible? - La casa sobre el tejado

En las ciudades de todo el mundo hay cada vez menos espacio. Por eso, los planificadores urbanos se fijan cada vez más en superficies sin utilizar. Renombrados arquitectos como Zaha Hadid y Norman Foster han creado espectaculares nuevas viviendas en lo alto de edificios. Allí, sobre los tejados, hay espacio para pequeños sobreáticos, pero también para proyectos más grandes, como la construcción de viviendas sociales.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564704 111

# Vivir en Hamburgo – Vida nueva para viejos edificios

En la ciudad portuaria del norte de Alemania hay lindas viviendas sin vistas al agua. Un búnker de la Segunda Guerra Mundial se reconvirtió en un complejo con 15 viviendas que tiene incluso un jardín sobre el tejado. Fuera de la ciudad, la hacienda de Hasselburg, remodelada, dispone no solo de confortables espacios para vivir, también para estancias vacacionales y conciertos de música clásica.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 112

### La reconquista de la ciudad – Nuevos espacios urbanos

A partir del modelo de la "highline" neoyorquina, antiguas calles y vías de tren en desuso en todo el mundo se transforman en parques. Donde antes circulaban trenes y autos hay ahora carriles bici y senderos para pasear. Se trata de aprovechar de manera óptima el espacio urbano. En muchos lugares se han soterrado autopistas y líneas de tren para abrir una superficie para parques y viviendas. Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 113

# Los teleféricos – ¿Una solución en caso de colapso circulatorio?

Los expertos en tráfico llevan tiempo diciendo que los teleféricos son un importante complemento para el tráfico en las ciudades, sobre todo cuando hay que traspasar un río, una elevación o un valle que obligan a autos, autobuses y trenes a dar largos rodeos. Las mayores redes de teleférico en el transporte público están en Latinoamérica. La infraestructura necesaria para ello es relativamente fácil de construir y barata. Además, los teleféricos modernos son muy rápidos y estables en caso de viento.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 114

### La densificación urbana – Sostenible y eficiente con los recursos

La construcción sostenible en espacios urbanos ya existentes crea espacio y calidad de vida, en el mejor de los casos sin recurrir a superficies despejadas. Las grandes ciudades disponen de muchos cientos de miles de metros cuadrados de tejados construibles. Ejemplos de Londres, Berlín o Singapur muestran cómo las ciudades pueden crecer con ayuda de ideas inteligentes y creativas. E incluso cómo se pueden crear nuevos espacios de vivienda de gran valor... hacia abajo.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD. M, IFE, DL



# Modernos y acogedores – Repensar edificios antiguos

Dos proyectos de construcción que no pueden ser más distintos: una antigua granja con varias edificaciones anexas y un bungalow de techo plano de la década de 1930 en la ciudad. Pero el reto de remodelarlos es similar en ambos casos: se trata de conservar al máximo la estructura del edificio creando viviendas modernas y confortables.

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564704 116

### Los palacios de Chettinad – El legado cultural de la India

La región de Chettinad es un baúl del tesoro de la arquitectura india, con miles de palacios esparcidos por 73 poblaciones. Estas imponentes mansiones fueron construidas a finales del siglo XIX y principios del XX por los chettiar, una casta de mercaderes. Los constructores combinaron influencias arquitectónicas de Oriente y Occidente y usaron los materiales más nobles disponibles. Pero, aunque sus propietarios hacen todo lo que pueden para preservar este legado cultural, muchas estructuras decaen.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 117

# Nuevos paisajes urbanos – Complejidad y superposición

Las grandes estructuras arquitectónicas que se adaptan orgánicamente a su entorno y crean nuevos espacios urbanos en muchos niveles se cuentan entre los fenómenos arquitectónicos más innovadores de nuestro tiempo. Como el campus de la Universidad de Ewha en Seúl, cuyos dos principales edificios están, en su mayor parte, bajo tierra. Una profunda vereda situada entre ambos los ilumina. Los tejados son parques de acceso público, igual que la vereda. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564704 118

### Vivir diferente - Espacios con carácter

Cuando se transforma en vivienda un edificio funcional, los espacios interiores a menudo tienen que reestructurarse. Es el caso de una antigua fábrica en Berlín, la capital alemana. El arquitecto creó un espacio acogedor para vivir en este gigantesco espacio y puso los dormitorios y cuartos de los niños en cubos de madera, dispuestos como si formaran un pequeño pueblo.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 119

### Awaji Yumebutai – El "escenario de los sueños" de Tadao Ando

Formas severas de hormigón e innumerables escalones, rodeados de juegos de agua y arrayanes de flores: Awaji Yumebutai es una obra de arte total, entre la arquitectura y la jardinería. El arquitecto japonés Tadao Ando lo diseñó en memoria de las miles de víctimas del terremoto que sacudió la isla de Awaji y la vecina ciudad de Kobe a mediados de la década de 1990. Situado en una empinada falda de montaña, este recinto de 28 hectáreas une mar, el cielo, la Naturaleza y la arquitectura en una perfecta simbiosis.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. DL



# Minería urbana – La ciudad como almacén de materias primas

La construcción devora enormes cantidades de materias primas y energía. En la producción de hormigón se liberan grandes cantidades de dióxido de carbono. Ya empiezan a escasear algunos materiales importantes como el cobre y la arena. Es hora de que la industria se replantee su futuro. Porque la construcción respetuosa con el clima es posible si se pueden reutilizar materiales usados. Arquitectos, empresarios y diseñadores nos presentan sus ideas.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

### 564704 121

# Los puentes de París – Estaciones del arte de la ingeniería

Hay 37 puentes que cruzan el río Sena en el área urbana de París. Cada uno da testimonio de las técnicas de construcción de su época. Si los primeros puentes eran de madera, más tarde se construyeron en piedra y en acero. El puente más famoso de París es probablemente el Pont Neuf, que se ha conservado en su estado original hasta nuestros días. No es sólo una vía de tráfico, también en un telón de fondo romántico y una atracción turística de París.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564704 122

# Nuevas dimensiones para viejo material de construcción – Grandes proyectos de madera

Los arquitectos y constructores confian en el acero, el hormigón y el cristal para sus grandes proyectos de construcción. Pero la madera ha regresado y cada vez se utiliza más. No sólo como revestimiento y material decorativo, también para estructuras que deben durar décadas o hasta siglos. En todo el mundo se está explorando cómo construir en madera estructuras altas, estables y filigranas. Porque la madera tiene una huella ecológica mucho mejor que otros materiales de construcción. Y además, los bosques talados vuelven a crecer. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

### 564704 123

### Un paseo entre pasillos de edificios – El High Line de Nueva York

El parque High Line es uno de los nuevos hitos de Manhattan. Se extiende más de dos kilómetros por el Meatpacking District y Chelsea. Hasta los años 80, por la High Line circulaban trenes de mercancías. Tras su cierre, una iniciativa ciudadana luchó para que este testigo de la era industrial no acabara demolido, sino al servicio del público. Arquitectos y jardineros transformaron la vía en un parque público muy popular entre neoyorquinos y turistas.

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés;







# Wang Shu y Arno Brandlhuber

Innovación y conservación

**384948 Documental, 01 x 60 min.,**2021, HD;
español, inglés

WW\*, VoD, M, IFE

\*Sin derechos para Francia y Alemania Wang Shu es el primer chino que ha ganado el prestigioso Premio Pritzker de arquitectura. Arno Brandlhuber lleva muchos años revolucionando la arquitectura europea con sus innovadores planteamientos.

Ambos arquitectos tienen una concepción similar de la sostenibilidad: cuanto menos se fabrique, más de reutilizará y mejor será el balance ecológico de un edificio. Los dos están completamente en contra de la tendencia a derruir los inmuebles viejos.

En muchos de sus edificios, como en el caso del campus de Xiangshan en Hangzhou, Wang Shu ha empleado ladrillos de cientos de años de antigüedad procedentes de pueblos demolidos, y utiliza técnicas artesanales tradicionales en sus edificaciones. También busca frenar el éxodo rural diseñando viviendas atractivas y confortables para la población rural.

Arno Brandlhuber ve posibilidades donde otros solo ven ruinas. Este arquitecto prefiere trabajar con edificios ya construidos, y por medio de un diseño inteligente y lleno de fantasía, transformarlos en espacios atractivos para vivir o trabajar. Utiliza el mínimo posible de materiales para alcanzar el máximo de flexibilidad y utilidad para los ocupantes. Wang Shu y Arno Brandlhuber son dos arquitectos excepcionales, que luchan apasionadamente por su idea de la sostenibilidad en la arquitectura.







# **Ecopia**

### Construcción inteligente. Vida sostenible

Más de la mitad de la población mundial vive hoy en grandes aglomeraciones urbanas. En 2050, serán ya más de dos tercios de los habitantes del planeta. Las ciudades provocan una gran parte de los problemas medioambientales del mundo, ya que producen enormes cantidades de gases contaminantes y basura. La energía, el agua y las materias primas escasean. ¿Cómo se puede frenar esa tendencia? ¿Dónde se desarrollan conceptos de vivienda que abren nuevas perspectivas, entornos laborales inteligentes y nuevas formas de convivencia? ¿Cómo puede ofrecer la denominada "arquitectura verde" nuevas ideas para las reformas ecológicas necesarias?

### 364792

### Documental, 05 x 30 min., 2012, HD; alemán, árabe, español, inglés, portugués

WW, VoD, M, IFE

### 364792 001

### **Mundos urbanos**

Elogiadas como "ciudades modelo para la arquitectura sustentable": la ciudad portuaria de Hamburgo y la ciudad ecológica de Tianjín. La ciudad del norte de Alemania presenta la mayor obra de Europa, en la que crecen diez nuevos barrios en antiguos muelles a orillas del río Elba, donde surgirá una animada atmósfera urbana. La ciudad ecológica de Tianjín, en el este de China, se levanta en cambio en una zona hasta ahora libre de construcciones. En esta ciudad satélite se ensayarán tecnologías medioambientales pensadas para reducir drásticamente el consumo energético.



### 364792 002

### **Mundos educativos**

Escuelas de barro en Burkina Faso, equipadas con una sofisticada construcción de tejados y un sistema de ventilación que no consume energía. Un campus universitario en Corea del Sur, la mitad del cual está hundido en la tierra y se adapta al paisaje del parque circundante. Y un proyecto de laboratorio científico virtual en Alemania, donde se investigan los entornos laborales del futuro. Tres proyectos sostenibles en el ámbito educativo en África, Asia y Europa invitan a imitarlos.

### 364792 004

### Mundos de vértigo

Nunca antes hubo tantos rascacielos en proyecto o en construcción. Además, cada vez son más altos, lujosos, imponentes y estables. De igual modo, la exigencia de edificar estos colosos respetando el medio ambiente es cada vez más frecuente. Pero la cuestión central es: ¿cómo construir de una manera efectiva, eficiente y, a la vez, "verde"? Un rascacielos erigido de forma sostenible es un diez por ciento más caro que uno construido de manera convencional, pero debido a los crecientes costos de la energía, se amortiza en pocos años. Los rascacielos del futuro determinarán el desarrollo urbano de nuestras ciudades y en su planificación los criterios ecológicos deberán tener la misma importancia que los económicos.





### **Mundos culturales**

Las instituciones artísticas y culturales gozan de una gran consideración en todo el mundo. Los museos, salas de conciertos, teatros y bibliotecas son símbolos de las ciudades y conforman su identidad cultural. Son puntos de atracción que compiten por el turismo internacional, pero también lugares de encuentro e intercambio para los habitantes de la urbe, poseyendo un encanto especial cuando su arquitectura resulta espectacular e innovadora.

### 364792 006

### **Mundos turísticos**

El turismo es considerado en todo el mundo como un importante factor económico, de gran potencial de desarrollo. Pero cada vez son más las personas que valoran los aspectos ecológicos a la hora de viajar. Esta demanda ha conducido a que la arquitectura del sector respete cada vez más los factores medioambientales. Así, por ejemplo, en Ruanda, en el este de África, se construyen dos hoteles que destacan por sus innovaciones ecológicas, su diseño acorde con la arquitectura tradicional del país y por la participación de empresas locales. En Indonesia, en la isla de Bali, se ha edificado un centro turístico que intenta aunar lujo y ecología. Aquí, para reducir la densidad urbanística, se han creado zonas de servicio y áreas de suministro subterráneas. Los materiales proceden de la región. Los techos son de bambú procedente de plantaciones certificadas. En estas instalaciones hoteleras se recicla un 80 por ciento del agua y la mayoría de los trabajadores procede de los pueblos cercanos.





# Los Cranach y la modernidad en la Edad Media

384857 001 Documental, 01 x 45 min., 2015. HD: alemán, árabe. español, inglés

WW, VoD, M, IFE

Dos artistas polifacéticos que encarnan el hombre ideal de la época renacentista: Lucas Cranach el Viejo (1472-1553) y su hijo Lucas Cranach el Joven (1515-1586). Ambos se cuentan entre los pintores más famosos del siglo XVI, fueron pintores de cámara e inmortalizaron en sus cuadros a Martín Lutero y la Reforma. Además regentan talleres de impresión, son grandes comerciantes de papel, se les concede el privilegio de farmacéuticos y son alcaldes de la famosa ciudad universitaria de Wittenberg. En doce localidades alemanas se recuerda a los dos pintores con exposiciones inéditas. En Colonia se digitaliza la obra de los Cranach, un tesoro para los profesionales y los amantes del arte. El Cranach Digital Archive (CDA) permite examinar al detalle, con una lupa virtual, las figuras más mínimas o la fina red de fisuras en los rostros representados. El reportaje sigue las huellas de los Cranach e indaga en la vida, la obra y la época en la que vive esta famosa familia de artistas.

### Escribir contra el silencio

La valentía de los escritores en Indonesia

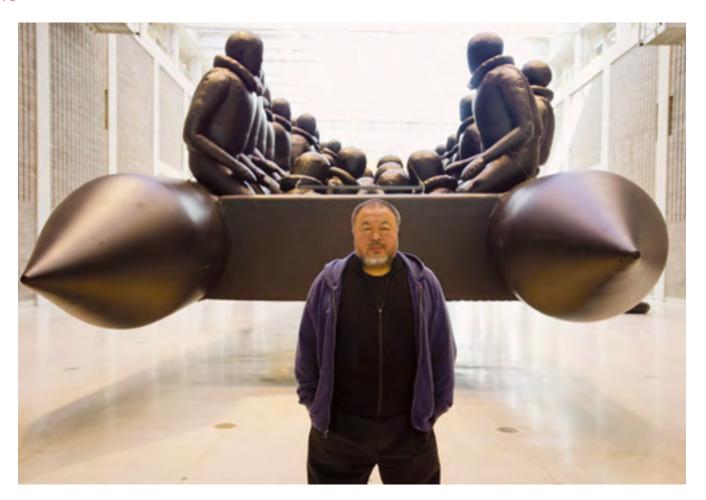
384857 002 Documental. 01 x 45 min., 2015, HD;

WW, VoD, M, IFE

alemán, árabe, español, inglés



Con sus 17.000 islas, 800 lenguas y 300 etnias, Indonesia es un país de grandes contrastes que continúa en busca de una identidad común. Tras 350 años de dominio colonial holandés, tras décadas de guerras de independencia regionales y un régimen militar que se cobró un millón de víctimas, sique faltando un debate sobre el pasado. Ese debate es lo que exigen desde hace unos años valientes escritores que narran contra el olvido. Cuando era estudiante en los años noventa, Linda Christanty, de Yakarta, contribuyó al derrocamiento de Suharto. Azhari Aiyub, de Banda Aceh, escribe sobre la guerra contra la guerrilla y sobre la superación de las consecuencias del tsunami. Oka Rusmini vive en Bali y describe las rígidas normas que impone el sistema de castas hinduista. Con su labor los tres dan una voz a los más débiles.



### Ai Weiwei

### A la deriva

**384894 Documental, 01 x 60 min.,**2017, HD;
inglés

WW, VoD, M, IFE

384857 004
Documental,
01 x 45 min.,
2017, HD;
alemán, árabe,
español, inglés, ruso

WW, VoD, M, IFE

Es uno de los artistas contemporáneos más provocadores. Su vida en China estuvo marcada por la persecución, la cárcel y el arresto domiciliario. Desde 2015, Ai Weiwei vive en Berlín. Aquí él se muestra crítico con Europa, y convierte en poesía una política de refugiados de la Unión Europea que él ve desastrosa. Un bote de goma solitario a la deriva en el mar Egeo, entre Turquía y Grecia. A bordo, Ai Weiwei en cuclillas. El artista no sabe nadar. ¿Se trata de una performance? "Todos somos refugiados", afirma. Este artista de fama mundial convierte botes, ropa o chalecos salvavidas abandonados en las playas europeas en monumentos erigidos en museos y lugares públicos. El arte de Ai Weiwei no conoce fronteras. Provoca, exige y advierte a quien lo contempla.

El documental sobre Ai Weiwei es íntimo, muestra su obra artística, pero también su vida privada, con su madre en Pekín, con su hijo y su pareja en Berlín, retratando momentos hasta ahora desconocidos. Pero aún quedan muchos aspectos enigmáticos en torno a su persona. ¿Quién es realmente Ai Weiwei?







# El falsificador español

Y el negocio de antigüedades

**384857 003 Documental, 01 x 45 min.,**2016, HD;
alemán, árabe,
español, inglés, ruso

WW, VoD, M, IFE

Desde hace años, un hábil falsificador introduce en el mercado del arte falsas antigüedades. Nadie sabe quién es, aunque se sospecha que tiene su taller en el sur de Europa. Para los especialistas es "el maestro español". El reportaje documenta las pesquisas del arqueólogo alemán Stefan Lehmann tras las huellas del falsificador. Hasta el momento ha localizado 40 copias. "Es solo la punta del iceberg", asegura. Las investigaciones de Lehmann inquietan al mercado del arte y a los museos, donde el tema de las "falsificaciones" es casi un tabú. Un coleccionista suizo, sin embargo, ha sido el primero en romper el hielo al ceder a Lehmann un busto de bronce del emperador Augusto adquirido en Nueva York por cientos de miles de dólares. El arqueólogo alemán quiere establecer si la obra es auténtica o no. Un colaborador de Stefan Lehmann, el marchante de Basilea Christoph Leon, afirma que las galerías y casas de subastas saben muy bien lo que venden. Según Leon, el mercado del arte está saturado de falsificaciones desde que los mercados financieros globales descubrieron las antigüedades como inversión. Y hay mucho dinero en juego. El reportaje sigue la pista de los negocios ilícitos y ofrece un panorama del hermético mundo del comercio de antigüedades.



# Gutenberg en el huracán digital

**364860 Documental, 01 x 30 min.,**2016, HD;
alemán, español,
inglés

WW, VoD, M, IFE

Vivimos una época de cambios. Una tormenta se fragua en torno al libro, Internet y el pensamiento. Durante siglos, el libro ha sido el símbolo del espíritu y del conocimiento. Pero ahora se ha sometido al mundo digital. Las lecturas electrónicas pueden ser espiadas y analizadas. Son manipulables, y las empresas de venta por Internet están desplazando a las librerías. ¿Qué valor conserva el libro como objeto de la cultura en la era digital? ¿Y qué ocurre con él en Alemania, donde se inventó la imprenta, y en Estados Unidos, país pionero en la digitalización?

# Beethoven global

Chelo y morin juur

### 364861

La Orquesta Joven Nacional de Alemania (BJO), una de las mejores del mundo, toca obras de la compositora chinomongola de vanguardia Zulan. Oriente se encuentra con Occidente: música clásica y sonidos mongoles. Zulan, compositora procedente de la Mongolia profunda, creó la obra "Amila" para su conjunto "Mongolism" y la BJO. La pieza describe la danza del chamán al darle un alma nueva al ser humano. En la obra, la orquesta desempeña el papel de la naturaleza, de los arbustos, de las montañas... y los músicos de "Mongolism" cuentan la historia. El documental sigue los pasos de Zulan y de la orquesta desde el primer encuentro en Alemania: la gira de la BJO por China, el segundo encuentro con Zulan, el primer ensayo de la obra, y finalmente, el estreno de "Amila" en el Festival Beethoven de Bonn en 2015, donde la BJO y "Mongolism" por primera vez se subieron juntos a un escenario.

**Documental, 01 x 30 min.,** 2016, HD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE





# Peter Lindbergh

### El creador de las supermodelos

364892 Documental, 01 x 30 min., 2017, HD; alemán, árabe, español, inglés, ruso

WW, VoD, M, IFE

Sus fotos han marcado el mundo de la moda y la publicidad. Hasta el día de hoy, modelos y personajes famosos hacen todo lo posible para ser retratados ante su cámara. Peter Lindbergh es un artista excepcional, y desde hace mucho tiempo una superestrella entre los fotógrafos. Su rubro es la fotografía de moda, que él maneja como mejor le conviene. Durante sus sesiones, Lindbergh crea una relación muy personal con sus modelos. Su talento consiste en conseguir que las personas se abran, para luego fotografiarlas en un momento preciso que resulta muy especial. El resultado son imágenes únicas. Su foto de las supermodelos en camisa blanca fue elegida por la revista "Vogue" como la mejor imagen de la década de 1990.

La pasión de Lindbergh es la fotografía en blanco y negro, que en su opinión irradia a menudo una melancolía muy singular. Sus fotos combinan una estética vanguardista con un estilo nada pretencioso, producto de su carácter sensato. De esta manera, nacen representaciones realistas, que admiten pequeños defectos.



# El gran tesoro de Berlín

La Fundación Patrimonio Cultural Prusiano

**384913**Documental,
01 x 90 min.,
2019, HD;
español, inglés

WW, VoD, M, IFE

**384911 Documental, 02 x 45 min.,**2019, HD;
árabe, español,
inglés

WW, VoD, M, IFE

Berlín posee una singular cámara del tesoro: la Fundación Patrimonio Cultural Prusiano, una de las cinco mayores colecciones universales del mundo. Integra diecinueve museos con más de cinco millones de piezas, una de las mayores bibliotecas del planeta y excelentes archivos e institutos de investigación que abarcan todos los ámbitos de la tradición cultural, desde la Edad de Piedra hasta el arte contemporáneo.

Numerosos investigadores, restauradores y visitantes buscan en esta colección respuestas a las grandes preguntas de la Humanidad. ¿Cómo podemos explotar el mundo y sus recursos y al mismo tiempo convivir en armonía? ¿Cómo abordamos de forma responsable la propia Historia? ¿Y cómo podemos entender y configurar mejor la realidad con ayuda de nuestro rico patrimonio cultural?

Al mismo tiempo, los museos de la capital alemana no son solamente modernos centros de investigación y templos de la belleza, sino que también esconden un montón de historias excitantes.







# Contenido

CULTURA	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
El gran tesoro de Berlín La Fundación Patrimonio Cultural Prusiano	384913 384911	Documental Documental	01 x 90 min. 02 x 45 min.
Ciudades en transformación	284937 284915 264916	Documental Documental Documental	01 x 90 min. 03 x 45 min. 03 x 30 min.
Los jardines de Alá	364893	Documental	05 x 30 min.
mundo bauhaus	384925 384902	Documental Documental	01 x 90 min. 03 x 60 min.
Bauhauseando	324907	Clips	06 x 03-05 min.
Bauhaus Clips	324908	Clips	09 x 60 seg.
Descifrando el pasado	364763	Documental	26 x 30 min.
¡Es Navidad!	304958 824869	Documental Reportaje	03 x 30 min. 02 x 12 min.

► MENÚ PRINCIPAL



# Ciudades en transformación

### 284937

Documental, 01 x 90 min., 2020, 4K; español, inglés

VoD, M, IFE, DL

### 284915 Documental, 03 x 45 min.,

2020, 4K; árabe, español, inglés

WW\*, VoD, M, IFE

### 264916 Documental,

**03 x 30 min.,** 2020, 4K; árabe, español, inglés

WW\*, VoD, M, IFE

\*Sin derechos para Alemania, Austria, Suiza Pronto la mayor parte de la humanidad vivirá en ciudades. Para estar a la altura de los retos que plantean la falta de espacio, la sobrecarga de las infraestructuras, el abastecimiento energético y el cambio climático, las megaurbes han de crear las estructuras apropiadas. Lo que hoy se planifica o construye determina si nuestras ciudades serán en el futuro lugares con calidad de vida o si se volverán inhabitables.

Esta serie muestra proyectos arquitectónicos innovadores en ciudades con millones de habitantes como Nueva York, Tokio y Singapur, que de manera ejemplar reaccionan a los desafíos que afrontan muchas megaurbes de todo el mundo.

### 001

### Nueva York - Es hora de actualizarse

Nueva York es considerada el centro del comercio mundial. El espacio situado entre los ríos Hudson, Este y Harlem es limitado y está densamente poblado. Por eso, desde hace tiempo allí se construye en altura. Pero la mayoría de los edificios del siglo XIX y XX ya no está al nivel de los tiempos. Las infraestructuras están sobrecarcadas. Resulta urgente reformar Nueva York y encontrar nuevas superficies para unos barrios que han de ser modernos y ecológicos, a prueba de inundaciones y, sobre todo, habitables. Solo así podrá Nueva York sobrevivir en la competencia internacional por atraer a las empresas, los centros científicos y las mentes más brillantes.

### 002

### Tokio - Concepto de aldea urbana

Tokio constituye la mayor concentración urbana del mundo. Su extensión es desmesurada. El suelo tiene allí precios astronómicos, lo que obliga a cientos de miles de personas a viajar durante horas todos los días para llegar al trabajo. A fin de que Tokio no se ahogue en su propio crecimiento, deben tomarse medidas de planificación urbana. Tokio apuesta por una mayor densificación y por formas de vida más comunales y minimalistas, así como por la idea de las "aldeas urbanas": barrios autónomos donde los vecinos puedan vivir, trabajar y también pasar su tiempo de ocio. Se busca así reducir los desplazamientos excesivos, aumentar la calidad de vida y salvar a Tokio del colapso.



### **Entrevistas:**

Sou Fujimoto, Sou Fujimoto Architects Kenneth A. Lewis, Skidmore, Owings & Merrill Ole Scheeren, Estudio Ole Scheeren Kengo Kuma, Kengo Kuma & Associates Christoph Ingenhoven, Ingenhoven Architects Ken Hasebe, Alcalde de Tokio-Shibuya Elizabeth Diller, Diller Scofidio & Renfro Charu Kokate, Safdie Architects Adele Tan, Oficina de Desarrollo Urbano de Singapur Lin Bolt & Richard Hassell, WOHA Architects Renzo Piano, RPBW Architects Prof. Takayuki Kishii, Asesor del Plan Maestro de Tokyo, Universidad Nihon Prof. Hideo Takahashi, Meteorólogo Urbano, Universidad Metropolitana de Tokyo Eugene Kohn & William Pedersen, Kohn Pedersen Fox Satoshi Kurosaki, APOLLO Architects & Associates

### 003 Singapur – Abrazando la naturaleza

Singapur quizás sea la ciudad más moderna del mundo. Debido a su clima tropical y a la enorme falta de espacio, este Estado insular es, en principio, un lugar inapropiado para el crecimiento y el aumento de las cifras de población. Necesariamente, la arquitectura ha de ser ecológica y buscar enfriar la ciudad para evitar el sobrecalentamiento y ahorrar electricidad. Singapur es por ello pionera en la arquitectura "verde". Los requisitos son estrictos: los espacios verdes en el terreno que se pierden cuando se construye un nuevo edificio, deben ser reemplazados en otras partes del mismo, por ejemplo en la fachada o en el tejado. Ahora mismo está apareciendo una nueva generación de rascacielos que pueden generar energía solar y almacenar agua.







# Los jardines de Alá

**364893 Documental, 05 x 30 min.,**2017, 4K;
árabe, español,
inglés

VoD, IFE, DL

En muchos países islámicos, los jardines y patios interiores ajardinados se consideran un símbolo de lujo y bienestar. Son lugares frescos destinados al descanso y al encuentro con familiares y buenos amigos. Las características típicas de estos jardines surgieron hace más de 2.500 años en Persia, actualmente Irán. En aquellos tiempos, los reyes persas ordenaron construir magníficos jardines de palacios. Rodeados de altos muros, en ellos crecían y florecían perfumadas flores y arbustos, y unos pabellones ricamente decorados daban sombra y creaban variados efectos lumínicos. El agua llegaba a ellos desde lejanas fuentes a través de canales subterráneos.

Los jardines de los palacios contrastaban con el paisaje seco e inhóspito del entorno. Con su rigurosa simetría y frondosa vegetación, los jardines eran considerados la imagen ideal de la Naturaleza. No es casualidad que estos jardines hayan fraguado la imagen del paraíso tanto en el islam como en el cristianismo y el judaísmo. Sea en forma de imponentes parques de soberanos o de pequeños patios interiores de rico diseño en las casas de los mercaderes, con el islam se difundió este tipo arquitectónico de jardín en la península arábiga, Asia Central, el Norte de África, España y el subcontinente indio. Si bien la concepción original se mantuvo, cada región desarrolló una expresión propia.



A menudo, los jardines en oasis y ciudades costeras de Marruecos están decorados con lujosos elementos arquitectónicos, cerámica de colores y trabajos artísticos en metal. En tiempos del imperio mogol, surgieron en la India imponentes parques con enormes estanques. El más conocido es el del famoso Taj Mahal en Agra. En la España medieval, el dominio musulmán trajo un auge del arte de la jardinería. Durante siglos, los jardines de la Alhambra en Granada fueron un ejemplo que sirvió de orientación para los arquitectos de los gobernantes cristianos. Y en Arabia, los planificadores de parques públicos siguen hasta hoy la tradición original. Fuentes y canales de agua, frondosos árboles y hierbas aromáticas son elementos irrenunciables, que ofrecen a la población de las ciudades un lugar para descansar del calor y el ajetreo de la vida cotidiana.

364893 001 Persia – Las fuentes del Paraíso
 364893 002 Marruecos – Belleza exquisita
 364893 003 India – Esplendor y armonía
 364893 004 Andalucía – El jardín islámico como leitmotiv
 364893 005 Arabia – Parques y jardines para el siglo XXI





### mundo bauhaus

384925 Documental, 01 x 90 min., 2019, HD; alemán, español,

WW, VoD, M, IFE

inglés

**384902 Documental, 03 x 60 min.,**2018, HD;
alemán, árabe,
español, inglés

WW, VoD, M, IFE

¿Qué pueden tener que ver con la Bauhaus unas escaleras mecánicas en Medellín, unos caracteres gráficos en Amán, unos muebles de Londres, una iniciativa de agricultura urbana en Detroit y unas viviendas sin paredes en Tokio?

En 1919, el arquitecto Walter Gropius fundó en Weimar la Bauhaus. Reunió a los artistas más reconocidos de Europa para crear una escuela que pretendía unir las bellas artes con las artes aplicadas. Juntos querían reinventar completamente el mundo y la sociedad tal y como habían sido hasta entonces. Aunque la Bauhaus, que después se trasladaría a Dessau y finalmente a Berlín, estuvo abierta durante pocos años, revolucionó las ideas del diseño de la vida moderna.

En 2019 la Bauhaus celebra el centenario de su fundación. Con este motivo planetfilm, por encargo de DW, ha producido una serie documental de tres partes sobre la influencia que la filosofía de la Bauhaus sigue teniendo actualmente en todo el mundo en la sociedad globalizada del siglo XXI. El hilo de unión son los paralelos temporales entre 1919, el año de la fundación de la Bauhaus, y la actualidad. Entonces la sociedad se enfrentaba a enormes retos y cambios sociales, igual que hoy.

Hablamos con arquitectos, diseñadores y artistas de todo el mundo que, inspirándose en la Bauhaus, están reconcibiendo el Planeta, como la arquitecta mexicana Tatiana Bilbao, que por 8.000 dólares ha diseñado una casa construida con módulos para los más desfavorecidos. O el diseñador Ahmad Humeid. Que trabaja en un plan para poner orden en el caos del tráfico de la ciudad de Amán. ¿Cómo y dónde vivirá en el futuro la creciente población que el Planeta? ¿De manera minimalista y con espacios comunes como propone el arquitecto Van Bo Le-Mentzel? ¿O quizás en Marte, para cuya colonización el arquitecto británico Sir Norman Foster ha diseñado un plan? Pequeñas explicaciones sobre la historia y la filosofía de Bauhaus muestran su relación con las grandes preguntas de nuestro tiempo.









### La serie documental

384902 001 El código

¿Qué hay detrás de la fórmula del éxito de la Bauhaus?

384902 002 El efecto

¿Cómo se desarrollaron los principios de la Bauhaus?

384902 003 La utopía

¿Una buena vida para todos?

### Entre los entrevistados están:

Jennifer Goggans, bailarina, EE. UU.

Sir Norman Foster, arquitecto, Reino Unido

Mateo Kries, Vitra Design Museum, Alemania

Tatiana Bilbao, arquitecta, México

Yinka Ilori, diseñador de muebles, Reino Unido

Claudia Perren, Fundación Bauhaus de Dessau, Alemania

Mio Tsuneyama, arquitecta, Japón

Martino Stierli, curador para arquitectura y diseño del MoMA de Nueva York, EE. UU.

Sharon Golan-Yaron, conservadora de monumentos artísticos, Israel

Jan Gerner, tipógrafo, Alemania

Annemarie Jaeggi, Archivo de la Bauhaus de Berlín, Alemania

Amor Muñoz, artista, México

Christoph & Manuel Goller, diseñador de productos, Alemania

Evamaria Rönnegård, IKEA, Suecia

Alexander von Vegesack, coleccionista de arte, Francia

Kasia Kucharska, diseñadora de moda, Alemania

Gary Wozniak, Recovery Park de Detroit, EE. UU.

Jürgen Mayer H., arquitecto, Alemania

Ahmad Humeid, diseñador, Jordania

Van Bo Le-Mentzel, arquitecto, Alemania



### Bauhauseando

### Tutoriales de construcción de muebles con Van Bo Le-Mentzel

**324907 Clips, 06 x 03–05 min.,**2018, HD;
árabe, español,
inglés

WW, VoD, M, IFE

En estos tutoriales de construcción de muebles, el espectador aprende a armar por su cuenta muebles prácticos de distintas clases de forma fácil, rápida y económica. Todos ellos siguen la idea fundamental de la Bauhaus: deben ser prácticos, estéticos y asequibles. El arquitecto Van Bo Le-Mentzel explica qué materiales y herramientas se necesitan, y expone paso a paso el proceso de construcción de los muebles de forma comprensible para no iniciados. Todas las piezas están inspiradas por "clásicos" de la Bauhaus, la escuela alemana de diseño más importante del siglo XX.

324907 001 Mesa de escritorio

Diseño abierto para una nueva sociedad

324907 002 Butaca de salón

Un mueble adaptado a sus necesidades en

lugar de un artículo de lujo

324907 003 Lámpara de mesa

Nueva luz para nuevas ideas

324907 004 Silla de madera

Menos es más

324907 005 Bloque básico

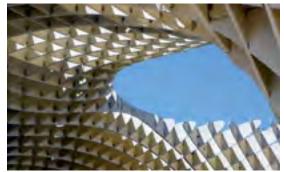
Estandarización y flexibilidad

324907 006 Estantería de tubos

Manufactura industrial







# **Bauhaus Clips**

324908

**Clips, 09 x 60 seg.**, 2018, HD;

árabe, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

### Bauhaus en 60 segundos

Un clip por cada uno de los tres documentales sobre la Bauhaus, "El código", "El efecto" y "La utopía" ilumina las cuestiones clave de cada episodio.

### 324908 001

### ¿Qué es Bauhaus?

Bauhaus reúne muchas ideas y valores distintos. Armonía, innovación, funcionalidad, creatividad, libertad, intuición, comunidad, accesibilidad, justicia... todo ello es Bauhaus.

### 324908 002

### ¿Dónde podemos encontrar Bauhaus?

Cien años tras la fundación de la Escuela Bauhaus, su influencia se comprueba todavía en la arquitectura, la moda, la tecnología, el arte, la danza, la industria y la tipografía de todo el mundo.

### 324908 003

### ¿Por qué ocuparse de Bauhaus?

Cómo usamos los espacios donde vivimos tiene importantes implicaciones en nuestro presente y futuro. La democracia, la humanidad y la naturaleza están bajo amenaza, y un diseño inteligente puede ser lo único capaz de salvarnos.

### El espíritu de la Bauhaus

Conozca a tres personas creativas que mantienen vivo el espíritu Bauhaus.

### 324908 004

### Espacio para desarrollar: Norman Foster

Un arquitecto de prestigio mundial prefigura el futuro. Hay tanto espacio para desarrollar, para optimizar nuestras sociedades, adaptarnos a amenazas y mejorar nuestras vidas.

### 324908 005

### Haz caso a tus instintos: Yinka Ilori

Siempre a la búsqueda de mobiliario vintage que pueda reciclar, Yinka Ilori transforma sus hallazgos en una pieza funcional de arte, inspirada por parábolas tradicionales de Nigeria y los tejidos africanos de su infancia.

### 324908 006

### Diseño = Bauhaus: Jan Gerner

Cuando el diseñador gráfico alemán Jan Gerner viajó a Jordania, desarrolló la "fuente Amman" oficial. Representa igual de bien la tipografía latina y árabe y adorna los numerosos letreros, vehículos oficiales y edificios de la capital.

### La filosofía Bauhaus

Nuestras grandes mentes de hoy encuentran nuevas soluciones para el mañana inspiradas en ideas de la Bauhaus. Nuestros anhelo compartido de una utopía es lo que estimula la innovación y nos inspira.

324908 007

Manejar la innovación para salvar la tradición maya

324908 008

Forma y función: IKEA

324908 009

Una vida mejor para todos: mejorar las favelas







# Descifrando el pasado

El ser humano deja huellas en su entorno. Algunas desaparecen con el tiempo, otras se conservan. Todo lo que sabemos de la historia de la Humanidad se debe a los restos, intencionales o casuales, que dejaron nuestros antepasados: impresionantes construcciones o grandes obras de arte, pero también objetos de uso cotidiano, restos de asentamientos o lugares de culto. Científicos de todo el mundo analizan los vestigios de tiempos pasados y culturas desaparecidas. Con su trabajo, contribuyen a preservar los testigos mudos de antaño y a facilitar nuevos conocimientos sobre la impronta del ser humano en el mundo.

### 364763

### Documental, 26 x 30 min.,

árabe, español, inglés

13 x 30 min.,

### 364763 002

### Las reinas de Meroe – Un imperio olvidado a orillas del Nilo

A partir del siglo III a. C. se desarrolló en lo que hoy es Sudán un Estado con una alta autoestima que determinó durante siete siglos la suerte de la región. Fuertemente influida por las tradiciones africanas, en torno a su capital, Meroe, se estableció una civilización cada vez más independiente de Egipto. Las mujeres tenían una posición social elevada en una cultura matriarcal y las reinas gobernaban.

Documental, 30 min., 2010, SD; árabe, español, inglés; IFE, DL

### 364763 008

### Persépolis - Corazón de un imperio universal

Darío el Grande, rey de los persas, inició en el año 520 a. C. la construcción de una nueva capital. Persépolis fue durante dos siglos una de las ciudades más prósperas de la Edad Antigua, hasta que las tropas de Alejando Magno la destruyeron en el 330 a. C. Con un software similar al que utilizan los ingenieros urbanos, un arquitecto iraní reconstruye Persépolis junto a un colega alemán.

Documental, 30 min., 2011, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

### 364763 009

# En las entrañas de Nápoles – Por las catacumbas de la ciudad antigua

Justo debajo del casco antiguo de Nápoles hay otra ciudad: Neápolis, fundada por los antiguos griegos. Para conocerla nos adentramos en los pasajes que ha descubierto el espeleólogo italiano Enzo Albertini. **Documental, 30 min.,** 2011, SD; árabe, español, inglés; IFE, DL

#### 364763 023

### Los turingios - Un misterioso pueblo de jinetes

En los siglos V y VI d. C. la tribu germánica de los turingios era una de las más poderosas entre el Rin y el Danubio. Es poco lo que se conoce sobre este pueblo, pero recientemente, durante unas obras de construcción, se han descubierto varias tumbas de dicha cultura. Las ofrendas funerarias encontradas en ellas nos permiten conocer mejor el reino Turingio. Documental, 30 min., 2013, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

### 364763 027

### Obras maestras de la era glacial

Los seres humanos de la era glacial eran más parecidos a nosotros de lo que creemos. Lo demuestran espectaculares hallazgos arqueológicos en Alemania que se consideran las obras de arte más antiguas de la Humanidad. Figuras de filigrana e instrumentos musicales fabricados hace 40.000 años muestran el talento artesano y artístico de los seres humanos de entonces. Gracias al meticuloso trabajo de los arqueólogos, podemos admirar sus obras maestras, declaradas Patrimonio Mundial de la Humanidad por la UNESCO.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; IFE, DL

### Los secretos del Triunfante

Pese a su nombre, la trayectoria del "Triunfante" fue poco gloriosa. Aquel barco de guerra español se hundió en el año 1795 en el Golfo de Rosas, en el extremo norte de la costa mediterránea española, y ahí se quedó. Al recuperar el pecio, los arqueólogos descubrieron una construcción naval muy especial. Se conocía su existencia, pero no se había conservado ninguna igual. Y así, más de dos siglos después de su hundimiento, el barco español acaba triunfando. Es una joya de la arqueología submarina.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

### 364763 029

### Naga - Una cultura sepultada en Sudán

La antigua ciudad de Naga, en Sudán, era un puesto de avanzada del reino de Meroe, una civilización con influencias egipcias, romanas y griegas pero abstolutamente independiente. Sus templos y palacios atestiguan la existencia de una singular cultura desarrollada contemporánea del Egipto de los Ptolomeos y del Imperio Romano. Los arqueólogos que excavan en Naga con ayuda de la técnica más moderna están seguros de que los resultados de sus investigaciones obligarán a reescribir la Historia de la Antigüedad.

Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, ruso; DL

### 364763 030

### Troya: la verdad detrás del mito

Según la leyenda, los aqueos lograron conquistar Troya solo porque consiguieron que los troyanos metieran en su ciudad un caballo de madera en cuyo vientre se había escondido un grupo de guerreros aqueos. Estos fueron los que abrieron por la noche las puertas de la ciudad al ejército. ¿Pero qué hay de verdad en esta leyenda?

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 364763 031

### Cuando el hombre se hizo sedentario

Durante mucho tiempo, los seres humanos fueron cazadores-recolectores nómadas, pero hace 12.000 años empezaron a hacerse sedentarios y comenzaron a practicar la agricultura y la ganadería y a alimentarse de lo que producían. Los arqueólogos lo llaman la Revolución Neolítica, un cambio que transformó a la Humanidad.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 364763 032

### La herencia cultural del neolítico

Durante milenios las construcciones prehistóricas permanecieron sepultadas bajo tierra. La acción del agua y del viento fue desenterrando sus restos. ¿Pero qué función tenían aquellas gigantescas construcciones megalíticas? ¿Y cómo lograron erigirlas con los medios técnicos de los que disponían entonces?

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 364763 033

### El enigma de Dyehuty: una mirada al mundo de los muertos del antiguo Egipto

Desde hace años, el arqueólogo español José Manuel Galán rastrea con su equipo las huellas de un hombre que pasó a la historia con el nombre de Dyehuty. Fue un importante funcionario durante el reinado de la faraona egipcia Hatshepsut. Gracias a sus excavaciones en la necrópolis de Dra Abu el-Naga, cerca de Luxor, el arqueólogo no solo ha resucitado la memoria de la vida y obra de Dyehuty, sino que ha realizado sorprendentes descubrimientos sobre el mundo de hace 3.500 años.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. DL

### 364763 034

### Las últimas tumbas congeladas de la Tierra

En el altiplano de Mongolia se encuentran las últimas tumbas congeladas de la Tierra. Aquí el suelo de permafrost esconde los secretos de los escitas orientales, pueblo que habitó la región hace 3.500 años. Sin embargo, el calentamiento global podría jugar una mala pasada a los arqueólogos y destruir los últimos restos de una antiquísima cultura. ¿Quiénes fueron los escitas orientales y qué queda de ellos?

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. M. IFF. DI.







### El secreto de los megalitos de Etiopía

En el sur de Etiopía hay miles de estelas fálicas distribuidas por un amplio territorio. Alcanzan hasta los ocho metros de altura, y pesan varias toneladas. Lo único que los arqueólogos saben con seguridad es que fueron levantadas entre el siglo X y el XIII. ¿Quién las talló y las trasladó hasta ese lugar? ¿Por qué las hicieron? Arqueólogos de diferentes disciplinas están llevando a cabo excavaciones en diferentes yacimientos del sur de Etiopía para intentar desvelar el misterio de estos sorprendentes megalitos.

Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. M. IFE. DL

### 364763 036

### La tumba celta que escondía un tesoro

Durante más de dos milenios, el cadáver de un hombre que perteneció a la aristocracia celta permaneció en su cámara funeraria en el norte de Francia. Cuando fue descubierto por unos arqueólogos, fue una sensación. Y es que la tumba estaba llena de magníficos objetos. Entre ellos había una carro de guerra con adornos de oro y una refinada vajilla para banquetes. Algunos objetos del ajuar funerario eran de procedencia etrusca y griega, y habían hecho un viaje de cientos o incluso miles de kilómetros antes de ser depositados en la tumba. ¿Qué nos dicen sobre la estructura social de los celtas y sobre sus rituales funerarios?

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

### 364763 037

VoD, M, IFE, DL

### Entre el desierto y el oasis: la cultura preislámica de Omán

El Rub al-Jali es uno de los desiertos más grandes del mundo. Resulta difícil imaginarse que una zona tan inhóspita pudiese estar poblada, y sin embargo, los primeros asentamientos del actual Omán se fundaron hace unos 5 000 años en los oasis. ¿Quiénes eran esos pueblos? ¿Cómo lograron adaptarse a la creciente aridez del clima? Una excavación arqueológica de una torre monumental ha revelado muchas cosas acerca del sistema de gestión del agua, y el templo de Mudhmar demuestra que el agua también ejercía un papel primordial en los ritos preislámicos.

Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso;

364763 038

### Los druidas, sacerdotes celtas de la Edad de Hierro

Los druidas eran dignatarios religiosos celtas que transmitían sus saberes secretos solo de manera oral. Por ello, nos quedan pocos vestigios de su labor, lo que ha dado lugar a numerosos mitos en torno al muérdago, las pociones mágicas y los sacrificios humanos. Desde hace años, los arqueólogos tratan de dilucidar cuál era el verdadero papel de aquellos sacerdotes. Sus conclusiones cuestionan las representaciones de los druidas que vemos en los cómics, películas y videojuegos como sabios de largas barbas y túnicas blancas que cortaban muérdago con una hoz. Los hallazgos arqueológicos dibujan una nueva imagen de ellos, y permiten sospechar que no todos los druidas eran hombres.

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

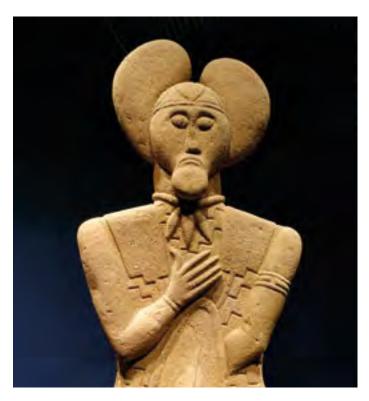
### 364763 039

### Los neandertales, nuestros lejanos ancestros

Los neandertales vivieron en la Tierra antes que el homo sapiens, y poblaron las llanuras del continente eurasiático. Esta especie humana soportó a lo largo de 300.000 años bruscos cambios climáticos. Nuevos hallazgos arqueológicos e investigaciones paleontológicas muestran que, si las poblaciones de neandertales pudieron sobrevivir durante tanto tiempo, fue porque desarrollaron diferentes estrategias adaptativas. ¿Qué tipo de inteligencia poseían los neandertales? ¿Eran capaces de pensar de manera estructurada? ¿Tenían un idioma? ¿Cómo vivían hasta que finalmente hace unos 40.000 años entraron en contacto con el homo sapiens y se extinquieron?

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL





### La búsqueda de tesoros hundidos

Los arqueólogos calculan que hay unos tres millones de pecios en el fondo del océano. Más de 3.500 de estos barcos pueden haberse hundido con cargamentos de oro, plata y otros objetos de valor. Durante mucho tiempo fueron inaccesibles, pero con la ayuda de los robots modernos de aguas profundas y los aparatos de localización de alta tecnología, sus tesoros están al alcance de la mano. ¿Pero a quién pertenecen? ¿A quién los encontró? ¿Al país en cuyas aguas yacen los pecios? ¿Al país al que pertenecía el barco cuando naufragó? ¿O a la UNESCO? La creciente demanda de metales preciosos y el afán de lucro hacen que estos hallazgos sean muy disputados. La conservación de este patrimonio cultural está cada vez más en peligro.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 364763 041

### Arqueología informática: las reproducciones virtuales de los templos de Bagan

Durante siglos, Bagan fue un importante lugar de peregrinación en Asia. Hoy esta antigua ciudad en Birmania tiene una inmensa importancia para la arqueología. Sus más de dos mil edificios sagrados conservados son muestra del florecimiento de la cultura budista entre los siglos XI y XIII. No obstante, estos edificios de ladrillo son frágiles. Muchos de ellos sufrieron importantes daños debido a un terremoto en 1975. Para salvarlos se está recurriendo a drones, robots y escáneres láser que arqueólogos y arquitectos utilizan para clonar virtualmente este venerable patrimonio cultural.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 364763 042

### Huellas del Neolítico europeo

En el Neolítico, los humanos de Europa Central y Occidental construían casas sobre postes a la orilla de lagos y pantanos. En muchos lugares, estas viviendas tuvieron que ser abandonadas debido la subida del nivel del agua. Restos de estos asentamientos han llegado hasta nuestros días, ya que el agua puede conservar la materia orgánica durante largos periodos de tiempo. Así, cáscaras de nuez, hebras de lino, mimbres o prendas de calzado se han preservado casi intactos durante miles de años, convirtiéndose en testimonios de su época. Hoy en día, los arqueólogos pueden determinar la edad de estos objetos cotidianos con una precisión asombrosa, además de servirles para ampliar sus conocimientos sobre la vida de las personas del Neolítico. Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

### 364763 043

### Narbo Martius: la hija mayor de Roma

Narbona, una tranquila ciudad de provincias en el sur de Francia, era una de las metrópolis más importantes del Imperio Romano. En el siglo I antes de nuestra era se llamaba Narbo Martius, y fue la primera colonia romana en la Galia. Autores antiguos se deleitaron con su increíble belleza. Hoy, una necrópolis y restos de un gran recinto portuario recuerdan la enorme riqueza de esta población, uno de los puntos más importantes del comercio mediterráneo. Tras muchos siglos, los arqueólogos le prestan una nueva cara a Narbo Martius, la hija mayor de Roma.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL







### Las reinas de Saqqara

Saqqara, en la orilla oeste del Nilo, es una de las mayores necrópolis del antiguo Egipto. Aquí descansan también dos mujeres que gobernaron el país hace más de 4.000 años: Behenu y Anjesenpepi II. Sus pirámides sorprenden con paredes llenas de escritos, ya que en el antiguo Egipto, los textos pensados para conjurar la inmortalidad estaban reservados a gobernantes masculinos. ¿Por qué se redactaron para estas dos mujeres? Los arqueólogos intentan reconstruir sus vidas y desvelar sus secretos. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 364763 045

### El pueblo primitivo de Ba'ja – Una tumba infantil hace historia

Hace unos 9.000 años, pobladores de la meseta de Ba'ja, en la actual Jordania, fundaron uno de los primeros pueblos del mundo. Aquí, los arqueólogos encontraron hace unos años perlas trabajadas a mano en la tumba de una muchacha 2.500. Eran parte de un magnífico collar con el que la muchacha fue enterrada. El collar y otros objetos depositados en la tumba, bien trabajados, ponen de manifiesto un cambio radical en la vida de estas personas de la Edad de Piedra. Podían invertir tiempo en estética, joyas y tumbas porque su alimentación estaba asegurada. Su existencia de cazadores y recolectores había terminado.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, DL

#### 364763 046

### El rostro frente a la muerte: las figuras de yeso de Pompeya

La erupción del Vesuvio en el año 79 d. C. dejó la ciudad romana de Pompeya reducida a escombros. De sus habitantes solo quedaron espacios huecos bajo el material volcánico que había atrapado sus cuerpos. En el siglo XIX, los arqueólogos los llenaron de yeso y vaciaron el material circundante. Desde entonces, estas singulares "esculturas" muestran a habitantes de Pompeya luchando contra la muerte. El tiempo ha dañado bastante estas copias de yeso. Los arqueólogos intentan evitar su ruina con tecnología moderna. Y además recogen muestras de ADN que permitirán revelar secretos de los habitantes de Pompeya.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 364763 047

### Los incas y su imperio: memoria de una cultura avanzada

Los incas gobernaron entre los siglos XIII y XVI en la parte occidental de Sudamérica. Construyeron ciudades con imponente arquitectura y una red viaria de más de 30.000 kilómetros. Hoy, los restos de su gigantesco imperio siguen dando testimonio de una cultura muy desarrollada. ¿Quiénes fueron los incas y cómo consiguieron unir a más de 200 en etnias un imperio? Arqueólogos, historiadores y descendientes de los incas intentan reconstruir una imagen lo más real posible de un reino desaparecido.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 364763 048

### El oro del río - El misterioso barco de Arlés

En el fondo del río Ródano hay un barco antiguo cargado de oro, justo al lado de la ciudad francesa de Arlés. En el siglo IV era un importante centro comercial del Imperio Romano. De esta época proceden las numerosas monedas de oro del misterioso pecio. ¿A quién pertenecía el cargamento? Poco a poco, buceadores y arqueólogos se meten en la peligrosa corriente y completan con sus hallazgos un puzzle criminalístico. Y es que el barco de Arlés es testigo nada menos que de un fratricidio.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL





# ¡Es Navidad!

# 304958 Documental, 03 x 30 min., 2023, HD; español, inglés

824869 Reportaje 02 x 12 min., 2020, HD; alemán, árabe, español, inglés

### 304958 001

### La historia real de Santa Claus

El mito de Santa Claus es una mezcla de ritos paganos emparejados con la leyenda de San Nicolás de Mira, nacido cerca de 200 d. C. en Licia, en la actual Turquía. A Nicolás se le atribuyen distintos actos milagrosos. Tras su muerte, sus restos mortales fueron trasladados a Italia y a Francia. Se convirtió en patrón de ciudades europeas y en protector de los niños. Según la leyenda, el 6 de diciembre de cada año se paseaba por las calles y repartía caramelos y regalos a los niños buenos. En Países Bajos se llamó Sinter Klaas. Grupos de emigrantes de ese país lo llevaron a América. Luego, en el siglo XIX, dos poetas y un caricaturista crearon en Nueva York el moderno Santa Claus: un viejo simpático con barba blanca, espléndida barriga y abrigo rojo que se cuela por las chimeneas para dejar regalos. Esta es la figura que ha penetrado en casi todos los rincones del mundo: un héroe del consumo, un ícono de la cultura pop, un "traedor de regalos" de enorme éxito.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 304958 002

### El sabor de la Navidad - Los dulces de Viena

En Navidad se come dulce: se preparan muchos y se consumen a todas horas. Huele a especias orientales y a frutos secos. La tradición de los dulces navideños europeos es muy antigua y deriva de costumbres paganas. Al principio, el consumo de pequeños dulces estaba reservado a las capas sociales altas. El azúcar era muy caro. Hoy, un paseo por Viena en época navideña muestra una auténtica competición de los pasteleros por las mejores golosinas: del *Christstollen* al *Vanillekipferl*, de los *Linzer Augen* a los merengues, del pan de especias al pan de frutas. Algunos maestros pasteleros trabajan con recetas escritas a mano por sus antepasados que custodian como lo más sagrado.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; español, inglés; VoD, M, DL







### Noche de paz, noche de de amor: la historia de una canción famosa en todo el mundo

Hace más de 200 años nació una canción de consuelo y esperanza para la época navideña: hoy, "Noche de paz, noche de amor" es ya un "himno a la paz", cantado en todo el mundo en 300 idiomas y dialectos. Seguramente, ninguna otra canción es tan conocida. Sus creadores, Franz Xaver Gruber y Joseph Mohr, son bastante menos conocidos que su composición. ¿Qué hace tan atractiva y fácil de cantar esa melodía con sus seis estrofas? "Noche de paz, noche de amor" surgió a principios del siglo XIX, en tiempos de hambre y privaciones en la zona de Salzburgo, donde la población estaba al límite de sus fuerzas tras las guerras contra Napoleón y varios inviernos duros. Los historiadores siguen desde hace tiempo las huellas del autor del texto, Joseph Mohr, y del organista Franz Xaver Gruber, autor de la música. Han reconstruido las difíciles circunstancias en que surgió la canción, cómo llegó a Estados Unidos para conquistar el mundo, pasando antes por Rusia y Alemania. Desde 2011 está en la lista de Patrimonio Inmaterial de la UNESCO.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; español, inglés; VoD. M. DL

### También pueden interesarle estos programas de Navidad:

### 824869-156

### Nuestro mundo: El árbol de Navidad

Para muchas familias, ir a buscar el árbol al bosque es una parte importante de la celebración.

**Reportaje, 12 min.,** 2020, HD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE

### 824869-157

### Nuestro mundo: ¡Bailar! – Semjon quiere triunfar sobre las tablas

El Cascanueces es un ballet navideño muy popular, también para bailarines jóvenes ambiciosos.

**Reportaje, 12 min.,** 2020, HD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE



# Contenido

GENTE	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
Hogares del mundo	524864	Clips	37 x 02-04 min.
Comida Rápida	524856	Clips	92 x 02-04 min.
Encuentro animal	564825	Documental	16 x 30 min.
Historias con sabor	564837	Documental	18 x 30 min.
Cuestión de fe	564675	Documental	50 x 30 min.
HER - Mujeres en Asia	544944	Reportaje	06 x 16 min.
Facetas de la vida - 45 Min.	584798	Documental	07 x 45 min.
PAÍSES			
Ventana abierta a	564805	Documental	31 x 30 min.
Historias de ferrocarriles	564872	Documental	26 x 30 min.
Trotamundos	564850	Documental	13 x 30 min.
Corazón isleño	564834	Documental	12 x 30 min.
Alemania de cerca	564842	Documental	06 x 30 min.
La ruta interoceánica	584888	Documental	03 x 60 min.
Con el mar de fondo	564820	Documental	06 x 30 min.
Surcando el Rin	524830 524831	Clips Clips	03 x 05 min. 14 x 01 min.

► MENÚ PRINCIPAL









# Hogares del mundo

Las cuatro paredes entre las que vivimos revelan mucho sobre nosotros, sobre nuestra historia y nuestra cultura. En Hogares del mundo, echamos un vistazo a viviendas de artistas, agricultores, ejecutivos, presidentes y sus familias. Personas de todo el mundo nos abren las puertas de sus casas y nos permiten conocer cómo es su día a día en Tailandia, Kirguistán, Etiopía o Belice: ¡Pase, por favor!

524864 524864 001

Clips, Eric Massé – Ciudad de México

37 x 02-04 min.,

2016, SD; **524864 002** 

alemán, español,

inglés

524864 003

WW, VoD, M, IFE

Familia Anthamatten – Saas-Fee, Suiza

524864 004

Familia Bermejo-Sánchez - Agulo, España

Familia Ramírez - La Técnica, Guatemala

524864 005

Lydia Jakimowna - Pesmog, Rusia

524864 006

Jim Lowry - Dublín, Irlanda

524864 007

Norbert y Elizabeth Wirsching - Nueva York, EE. UU.

524864 008

Familia Fredericks - Santa Lucía, Caribe

524864 009

Familia Scheubner - Berlín, Alemán

524864 010

Oxana - Kiev, UkraineOxana - Kiev, Ucrania

524864 011

Korio y Naarkirobi - Seneto, Tanzania

524864 012

Dalpat Singh Naruka - Rajastán, India

524864 013

Paddy - Liverpool, Reino Unido

524864 014

Rumen Leonidov - Sofía, Bulgaria

524864 015

Laurie - Lincoln, EE. UU.

524864 016

Valentina – Narian-Mar, Rusia

524864 017

Nguyen Tuan Bao - Hanói, Vietnam

524864 018

Christina - Maputo, Mozambique

524864 019

Joy y George - Baylys Beach, Nueva Zelanda

524864 020

Clara de la Rosa – Sabana Mula, República

Dominicana

524864 021

Maramatscho Asisow - Khorugh , Tayikistán

524864 022

María Candelaria Gabriel – San Juan Comalapa, Guatemala

Ana Valerie Mandri - Tuxtla Gutiérrez, Mexico

524864 024

Arnold Cruickshank – Saint George, Granada

524864 025

Beth y Tom - Nashville, EE. UU.

524864 026

Raphael Kariuki - Nairobi, Kenia

524864 027

María Campos – San José, Costa Rica

524864 028

Quy Van Nguyen – Hanói, Vietnam

524864 029

Anjali Nambissan - Nueva Deli, India

524864 030

Edmílson Félix de Lima - São Paulo, Brasil

524864 031

Eri Katayama – Tokio, Japón

524864 032

Familia Ojha – Katmandú, Nepal

524864 033

Nora Djemouni - Rabat, Marruecos

524864 034

Gabriel Calaforra – La Habana, Cuba

524864 035

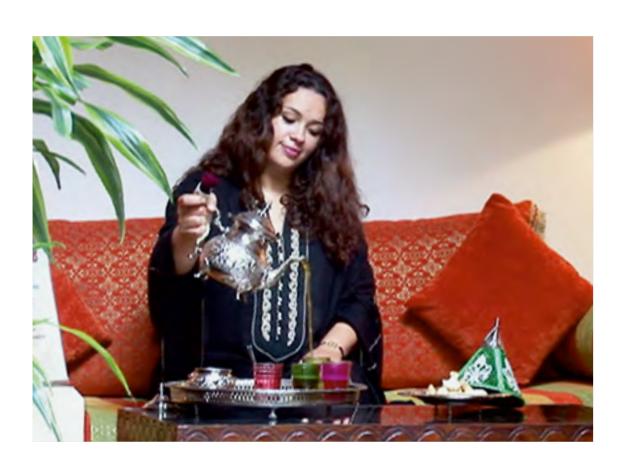
Ivette Cob - Sarteneja, Belice

524864 036

Paulina Bibi – Taveuni, Fiyi

524864 037

Gomati Devi Dohara - Belvadi, Nepal





# Comida Rápida

**524856 Clips, 92 x 02–04 min.,**2015, 2022, HD, SD;
alemán, español,
inglés

**36 x 02–04 min.,** árabe

WW, VoD, M, IFE

La comida une a la gente en todo el mundo y, a la vez, revela la diversidad cultural de los cinco continentes. Un fenómeno omnipresente de nuestro mundo globalizado es el pequeño puesto de comida rápida. Cada región tiene su especialidad. La pequeña comida al paso dice mucho sobre el país y su gente. Puede despertarnos sueños de infancia, sugerirnos un sabor de hogar o simplemente llenarnos la panza.

Comida Rápida presenta especialidades de todo el mundo: desde la tapioca brasileña hasta el falafel libanés, pasando por el dal baati indio y los maandazi kenianos.

524856 001

Berlín, Alemania - Currywurst

524856 002

Costa Rica - Ceviche

524856 003

Auckland, Nueva Zelanda - Pie

524856 004

Santa Lucía, Caribe - Souse

524856 005

Belgrado, Serbia - Pljeskavica

524856 006

Valparaíso, Chile - Sopaipillas

524856 007

Dublín, Irlanda - Pan de cerveza Guinness

524856 008

Montreal, Canadá - Bagels

524856 009

Estambul, Turquía - Balik ekmek

524856 010

Zagreb, Croacia - Zagorski Cuspajz

524856 011

Sofia, Bulgaria - Banitza

524856 012

Luang Prabang, Laos - Sopa de fideos

524856 013

Coquimbo, Chile - Empanadas de marisco

524856 014

Bangkok, Tailandia - Som tam

524856 015

Lima, Perú - Tacacho mixto

524856 016

Colombia - Fruta

524856 017

Daca, Bangladesh - Fuchka

524856 018

Ciudad del Cabo, Sudáfrica - Boerewors

524856 019

Tirana, Albania - Crêpes

524856 020

Quito, Ecuador – Corvinas de la sierra

524856 021

Taipéi, Taiwán - Comida rápida personalizada

524856 022

Kirgistán – Beshparmak

524856 023

Beirut, Líbano - Falafel

524856 024

Kaeng Khoi, Tailandia - Phad GraPhao

524856 025

Podgorica, Montenegro - Cevapcici

524856 026

Kiev, Ucrania - Blinis



Khorugh, Tayikistán - Biljash

524856 028

Tapachula, Méxiko - Quesadillas

524856 029

Bali, Indonesia - Ayam Pelalah

524856 030

Szczecin, Polonia – Pierogi

524856 031

Bombay, India – Pav Bhaji

524856 032

Tel Aviv, Israel - Sabich

524856 033

Katmandú, Nepal - Bara

524856 034

Ciudad de Panamá, Panamá – Patacón

524856 035

Puerto Louis, Mauricio - Pasta mie

524856 036

Buenos Aires, Argentina - Churrasco

524856 037

Cusco, Perú - Sopa de moraya

524856 038

Viena, Austria - Käsekrainer

524856 039

Porto Seguro, Brasil - Tapioca

524856 040

Monte Abu, India – Dal baati

524856 041

Montes Aberdare, Kenia – Maandazi

524856 042

Negros Oriental, Filipinas – Shakoy

524856 043

Bolonia, Italia - Panzerotti

524856 044

Tel Aviv, Israel - Comida rápida kosher

524856 045

Galle, Sri Lanka - Dahl Vadai

524856 046

Niamey, Níger - Pinchos de carne con papas fritas

524856 047

Boca de Camichín, México - Ostras

524856 048

Sète, Francia - Tielle











Copenhague, Dinamarca - Hotdog

524856 050

Principe - Moqueca

524856 051

Estocolmo, Suecia - Arenques

524856 052

Túnez - Sahfa Toun

524856 053

Sarajevo, Bosnia - Burek

524856 054

Múnich, Alemania – Kebab vegetariano

524856 055

Belém, Brasil - Acaí con pescado

524856 056

Tesalónica, Grecia - Gyros

524856 057

Abiyán, Costa de marfil – Alloco

524856 058

Quang Binh, Vietnam – Banh Loc

524856 059

Berlín, Alemania - Patatas Deluxe

524856 060

Sao Paulo, Brasil – Pan con mortadela

524856 061

Lago Shkodër, Montenegro – Risoto de anguila

524856 062

Jaipur, India - Tortillas

524856 063

Anguila, Caribe - Barbeque

524856 064

Rufisque, Senegal – Beignets dulces

524856 065

Chetumal, México – Tacos al pastor

524856 066

Distrito de Cayo, Belice - Barbacoa con arroz

524856 067

Santa Cruz de Tenerife - Papas fritas

524856 068

Nueva Delhi, India - Paratha

524856 069

Bosnia y Herzegovina – Cevap

524856 070

Oxford, Gran Bretaña - Fish and Chips

524856 071

Solimania, Irak – Shifta

524856 072

Colombia - Arepas de huevo

524856 073

Uganda – Chapati



Filipinas – Lugaw

524856 075

Islandia – Súpa í brauði

524856 076

Islas Salomón – Sopa Siskolo

524856 077

Colombia - Buñuelos

524856 078

Brasil - Guaraná

524856 079

Nairobi, Kenia - Chapati

524856 080

Moscú, Rusia - Shuba

524856 081

Bangkok, Tailandia – Khanom Bueang

524856 082

Acra, Ghana - Maíz a la parrilla

524856 083

Villa Flores, México - Garnachas

524856 084

Yakarta, Indonesia - Kerak Telor

524856 085

Brasilia, Brasil - Pastel con jugo de caña

524856 086

Ciudad del Cabo, Sudáfrica - Koesister

524856 087

Belén, Costa Rica – Jugo de caña

524856 088

Vorónezh, Rusia - Ensalada Olivier

524856 089

Lamu, Maldivas – Góla Ría

524856 090

Bizerta, Túnez - Lablabi

524856 091

Sal, Cabo Verde - Cachupa

524856 092

Semarang, Indonesia - Lumpia





### **Encuentro** animal

¿Existe algo así como un "parentesco espiritual" entre las personas y los animales? Los hombres y mujeres de nuestros encuentros animales seguramente dirían que sí. Todos ellos han tenido experiencias muy cercanas con ciertos animales, a los que desde entonces no pueden abandonar. El compromiso con la causa de sus protegidos, la confianza que estos les brindan y el entendimiento sin palabras son difíciles de comprender para quienes no lo han vivido de primera mano.

### 564825

Documental, 16 x 30 min., árabe, español, inglés

**06 x 30 min.,** ruso

### 564825 003

### En el orfanato de los elefantes

En Kenia, los cuidadores del David Sheldrick Wildlife Trust se ocupan con mucho cariño de la cría de elefantes huérfanos, cuyas madres, en su mayoría, fueron abatidas por cazadores. Para todos los empleados de este centro su labor es más que un trabajo. Les dan el biberón a los pequeños paquidermos cada tres horas y se ocupan de los bebés elefantes cuando estos tienen pesadillas. **Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

### 564825 004

### Animales en la gran pantalla

El entrenador de animales Christoph Kappel es capaz de reconocer de un vistazo si un pájaro o un perro tienen madera de estrella cinematográfica. Con paciencia y métodos afables amaestra a estos futuros actores cuadrúpedos o con pico y en el set de grabación los protege del estrés a base de sosiego y tranquilidad.

**Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

### 564825 006

### En busca de la osa Sky

El investigador de osos suizo-canadiense Reno Sommerhalder libera en Kamchatka a cinco animales en cautividad. Años más tarde regresa para averiguar qué fue de Sky, su osa preferida. ¿Consiguió sobrevivir en un hábitat salvaje?

**Documental, 30 min.,** 2014, SD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 564825 007

### Una escuela para monos

En Tailandia, la cosecha del coco es cosa de monos. Y es que suelen utilizarse para ello simios salvajes, los cuales son forzados a golpes a trabajar. En la Escuela de Monos Somjai Saekhows, las cosas son diferentes. Con mucho amor y una paciencia inagotable enseñan a los animales a reconocer los frutos maduros y recogerlos.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

### 564825 008

### **Entre delfines**

La bióloga suiza Angela Ziltener dejó su trabajo, a sus amigos y a su familia y se mudó a Egipto, a orillas del Mar Rojo, para estar cerca de los delfines. Cada vez que se sumerge en el agua descubre cosas únicas, y es que consigue mezclarse entre estos mamíferos marinos como si fuese un delfín más.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564825 009

### Una madre para dos canguros arborícolas

En Australia existe una especie de canguros que viven en los árboles. Aunque estos animales son buenos escaladores, a veces un ejemplar adulto o una cría se cae de una rama. Eso es lo que les ocurrió a los canguros arborícolas Jeffrey y Dorothy, pero Margit Cianelli hizo de madre adoptiva para ellos, salvándoles así la vida.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

### 564825 010

### La pequeña alpaca de Berta

Berta es una niña peruana de 8 años de la comunidad quechua de los quero, donde es tradición que cada menor apadrine a una alpaca recién nacida. Así aprenden desde pequeños a tener una responsabilidad. Las primeras semanas plantean grandes retos a Berta y su pequeña alpaca, y marcan el inicio de una relación que durará toda la vida. **Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL







### La historia del oso espíritu

El pequeño Clover es uno de los muy infrecuentes osos Kermode u osos del espíritu. Los indígenas del oeste de Canadá atribuyen a esta subespecie del oso negro poderes mágicos. La cuidadora de animales Angelika Langen cría a Clover para luego soltarlo en la naturaleza, a fin de que pueda vivir en libertad con otros osos del espíritu.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M. IFE. DL

### 564825 012

### La vocación del cuidador de animales

En el zoo de Schönbrunn, que está en Austria y es el más antiguo del mundo, 70 cuidadores se ocupan de unos 8.000 animales. Muchos dedican prácticamente toda su vida a esta labor y son testigos de cómo los animales nacen, crecen, envejecen y mueren. A veces presencian incluso la extinción de una especie.

Documental, 30 min., 2015, HD; árabe, español, inglés; DL

### 564825 013

### La muchacha y los elefantes

Con 16 años, Chandani tiene un gran deseo: quiere ser mahout, es decir, conductora de elefantes, al igual que su padre. En Sri Lanka, donde vive, este es un oficio exclusivamente para hombres. Sin embargo, su padre decide darle una oportunidad y le cede la responsabilidad de encargarse de un macho llamado Kandula.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE, DL

### 564825 014

### Trabajando sin descanso para salvar a los animales

En el Parque Nacional de Kaziranga, en India, se realizan grandes esfuerzos para proteger a los animales salvajes, diezmados por la caza furtiva y enfermedades importadas. Su protección necesita la ayuda de la población, pero los elefantes y rinocerontes pueden causar grandes daños a los campos de cultivo, y los tigres y leopardos asustan a la gente. En su clínica veterinaria, Phulmoni Gogoi y su marido, Prasanta Boro, luchan por cada paciente e informan a la población.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 564825 015

### Pasión por los caballos leopardo

Los "knabstrupper" son una vieja raza de caballos con un pelaje atigrado, de color poco común. Hace 350 años eran tan valiosos que los sementales valían su peso en oro cuando se vendían a aristócratas europeos. Hoy, esta raza está en peligro de extinción. Heinz Hackmann lucha con pasión por su conservación.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglé, rusos; VoD, M, IFE, DL

#### 564825 016

### Demasiado lentos para este mundo – Los perezosos de Costa Rica

Los perezosos son extremadamente lentos en todo lo que hacen. Pero en un mundo en el que el hombre tala bosques, construye casas y maneja autos a toda velocidad, estos animales apenas tienen cabida. En Costa Rica, la española Encar García y su marido, el italiano Sandro Alviani, han creado una pequeño refugio para estos animales.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

#### 564825 017

### Immo, el cazador, y Harry, el ciervo

Harry es un ciervo común abandonado cuando era una cría. Immo Ortlepp, cazador profesional y pedagogo forestal, lo ha adoptado. Immo quiere enseñarle a dejar rastros en el bosque para poder adiestrar a sus perros en cómo seguir a un ciervo. Para ello, el cazador debe ganarse la confianza de la cría.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

### 564825 018

### Jenny y sus zorros voladores

En el noreste de Australia hay cada vez menos zorros voladores. Antes los cultivadores de fruta combatían por todos los medios a estos voraces animales, pero últimamente una misteriosa enfermedad hace que se caigan de los árboles y mueran entre terribles dolores en el suelo. Jenny Maclean ha convertido su casa en un hospital para zorros voladores.

Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

### 564825 019

### Lotta aprende a nadar

Dirk y Rosi Fussbahn crían con biberón a la pequeña nutria bebé Lotta. Sus hijos, e incluso sus perros, ayudan como pueden en la tarea. Pero a las nutrias jóvenes no les gusta el agua, y hay que "convencerlas" para nadar. Dirk tiene que encargarse de ello en lugar de la madre biológica de Lotta.

Documental, 30 min., 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL



### Historias con sabor

¿Qué sorpresas culinarias depara Tel Aviv? ¿Qué es lo que tiene de especial el famoso chili de cangrejo de Singapur? ¿En qué consiste el refinamiento de la cocina del Tirol del Sur? Los platos típicos dicen mucho de las influencias culturales y las costumbres de la gente en una región determinada. Los ingredientes y las distintas formas de presentación, los olores, sabores y colores de la comida son tan diversos como los paisajes y las zonas climáticas de la Tierra. Los invitamos a un viaje de descubrimientos culinarios. ¡Buen provecho!

### 564837

Documental, 18 x 30 min., español, inglés

**05 x 30 min.,** ruso

### 564837 001

### Los gurús de la cocina india

Los mejores chefs de la India afrontan sus particulares desafíos, ya que las preferencias culinarias del subcontinente son muy distintas entre sí. Para muchos indios, la carne de res es tabú por motivos religiosos. La cocina vegetariana tiene una gran importancia, pero algunos indios no comen jamás vegetales que crecen bajo tierra. Así que los gurús del arte culinario indio tienen que recurrir a la creatividad. **Documental, 30 min.,** 2014, HD; español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564837 002

### Perú, un descubrimiento culinario

Hace tiempo que los turistas no visitan el Perú solamente por sus ruinas incas y sus grandiosos paisajes, sino también por su sabrosísima cocina. De hecho, la comida peruana ya es considerada una de las mejores de Sudamérica.

Documental, 30 min., 2014, SD; español, inglés; IFE, DL

### 564837 003

### Hong Kong a la carta

En ningún lugar del mundo se come tanto fuera de casa como en Hong Kong. Allí los cocineros no solo hierven, cuecen a fuego lento, fríen y glasean sus ingredientes como se ha hecho siempre en China. En muchos establecimientos de Hong Kong los cocineros experimentan con las ideas más extraordinarias de la cocina molecular.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564837 004

### Viena, capital europea de los dulces

En Viena, la capital austríaca, el arte de la pastelería tiene una historia muy especial. Ya mediados del siglo XVI había un maestro pastelero en la corte del emperador. Hoy visitantes de todo el mundo acuden a Viena para indagar en los dulces secretos de las famosas pastas y chocolates vieneses.

Documental, 30 min., 2014, HD; español, inglés; VoD, DL

### 564837 005

### El perfeccionismo culinario japonés

Los japoneses están locos por el pescado: cuanto más fresco, mejor. No solo debe tener buen sabor, también tiene que estar bien presentado. La comida japonesa aúna dos artes: el de la cocina y el de la presentación, con un afán muy claro de perfección. **Documental, 30 min.,** 2014, HD; español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564837 006

### Un viaje gastronómico por Sicilia

Cada uno de los numerosos pueblos que ocuparon Sicilia a lo largo de los siglos dejó huella en la cocina de esta isla italiana: los griegos, los fenicios, los árabes, los normandos y los españoles, que trajeron incluso influencias de las Indias. En Sicilia se sigue produciendo chocolate a la manera de los aztecas. **Documental, 30 min.,** 2014, HD; español, inglés; VoD. M. IFE. DL

### 564837 007

### La sana cocina de Vietnam

La cocina de Vietnam tiene mucho que ofrecer y, sobre todo, es sana. Ligeros rollitos de arroz, sopas de fideos, marisco y hierbas frescas de todo tipo marcan la imagen culinaria del país. Y, por supuesto, Vietnam es también un paraíso para los amantes de las frutas tropicales.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564837 008

### Apetito de Tel Aviv

Explorar la cocina de Tel Aviv significa prepararse para una sorprendente abundancia de placeres para el paladar. Los habitantes de esta ciudad a orillas del Mediterráneo son conocidos por su rela-jado estilo de vida, y la cocina aquí es polifacética, uniendo Oriente con Occidente. Sin duda, Tel Aviv tiene potencial para convertirse en un lugar de peregrinación para gourmets de todo el mundo.

Documental, 30 min., 2015, HD; español, inglés; IFE, DL

### 564837 009

### Singapur y Penang, dos crisoles culinarios

En la península de Malaca conviven numerosas influencias culinarias. Esto es especialmente cierto en el caso de la cocina de Singapur y de Penang, donde chinos, malayos, indios y británicos dejaron su huella. La riqueza local de especias y el gusto por la experimentación han dado lugar a una exuberante cantidad de deliciosos e imaginativos platos.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### Sabrosa Suiza

Los platos típicos del cantón suizo de los Grisones no son para personas que cuentan cada caloría. La sopa de cebada, las empanadas rellenas, las especialidades de embutido o la tarta de nueces, platos propios de la región, son todo un descubrimiento para los amantes de la gastronomía sabrosa y sustanciosa. La región turística suiza por excelencia, en torno a Davos y St. Moritz, ofrece una cocina con arraigo, como en los viejos tiempos.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564837 011

### Las delicias de Tailandia

La popularidad internacional de la cocina tailandesa va en aumento, y hay buenas razones para ello: su gran diversidad de sabores y lo saludable de los ingredientes que se emplean en ella. En la propia Tailandia se mantiene además una cultura gastronómica muy particular. En la mesa se comparten los platos. Así se garantiza que los comensales se alimentan de manera sana y variada: un poco de todo, en vez de mucho de una cosa. **Documental, 30 min.,** 2015, HD; español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564837 012

### Tirol del Sur, una cocina entre Italia y Austria

El encanto de la cocina tirolesa reside en que combina dos tradiciones gastronómicas: la alpina y la mediterránea. Es un punto de encuentro entre la cultura culinaria austríaca y la italiana, y de ambas toma lo mejor. En la región más septentrional de Italia se cocina con recetas tradicionales. Una cultura culinaria que siempre se logra reinventar, para obtener siempre la más alta calidad.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; español, inglés; VoD, M, IFE, DL

### 564837 013

### Cocinar y disfrutar en Alsacia

La región de Alsacia, en el este de Francia, ofrece alta cocina en todos sus rincones. El paté de ganso más fino, perdiz en salsa de coñac y postres que se derriten en la lengua. Muchos cocineros de renombre se han instalado en esa región en la frontera con Alemania. De este país llegan también muchos gourmets para ver cómo trabaja alguno de los maestros de la cocina y explorar así los secretos de los grandes placeres del paladar.

Documental, 30 min., 2015, SD; español, inglés; IFE, DL

### 564837 014

VoD, M, IFE, DL

### Pizza - La reina de la comida rápida

En el siglo XIX, las primeras olas de inmigrantes procedentes del sur de Italia llegaron a Estados Unidos. Los napolitanos trajeron en su equipaje la receta de su comida más típica, la pizza, que conquistó con rapidez el Nuevo Mundo. Hoy, su versión americanizada ha regresado a Europa y compite con la original. La pizza es además la comida rápida más extendida en el mundo. Documental, 30 min., 2017, HD; español, inglés, ruso;

#### 564837 015

### La barbacoa - El arte de la carne perfecta

La barbacoa es un invento francés que los estadounidenses perfeccionaron y exportaron al resto del mundo. La barbacoa tiene poco que ver con un asado. La carne no se asa, sino que se va cociendo lentamente durante horas con el humo caliente de las brasas de leña. Un montón de salsas completan la experiencia de sabor. La fiebre de la barbacoa ha llegado a otros continentes, donde se usa por ejemplo el "smoker", el típico horno de barbacoa, y se celebran competiciones reguladas como en EE. UU. Documental, 30 min., 2017, HD; español, inglés, ruso;

### 564837 016

VoD, M, IFE, DL

### El tofu, el miso y la salsa de soja – El triunfo de la semilla de soja

Siglos atrás, en China, monjes budistas hicieron cuajar leche de soja y llamaron tofu al "queso" resultante. Los japoneses le dieron la textura blanda que conocemos hoy. Sin los productos de la soja, las cocinas de Asia son inimaginables. Pero el tofu, la sopa de miso y la salsa de soja se consideran parte de una alimentación sana en todo el mundo. En Asia y fuera de ella, el tofu quiere ser más que un sustituto de la carne.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

### 564837 017

### La pasta - Una comida sencilla y diversa

Espaguetis, tortellinis, raviolis... Al principio de su exitosa historia estuvieron los árabes, que ya en la Edad Media trajeron a Italia el método para secar la pasta. Eso permitió que ese alimento ya no se usara solo en casa, sino que se convirtiera en un producto industrial que se puede conservar y transportar y que gusta a muchísima gente gracias a su diversidad de formas y sabores. Su expansión por el mundo ha sido imparable.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

### 564837 018

### La salchicha - Una historia con dos finales

La salchicha casera de los charcuteros vieneses está rodeada de leyendas, anécdotas e innumerables preguntas. ¿Por qué las famosas salchichas vienesas se llaman "frankfurters" en Viena? ¿Cómo se convirtieron en un perrito caliente? ¿Y qué tienen que ver un emperador, una condesa e incluso un papa con la salchicha de Viena? Las salchichas vienesas se encuentran en todas partes, y su historia aún no ha terminado. Un dicho alemán asegura que "todo tiene un final, menos la salchicha, que tiene dos".

Documental, 30 min., 2017, HD; español, inglés, ruso;

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; español, inglés, rusc VoD, DL



# Cuestión de fe

Aquello que sirve de apoyo a las personas, que les confiere identidad, valores que las orientan, todo ello es para muchos una cuestión de fe. Se alternan los programas dedicados a las Iglesias evangélica y católica en Alemania, se abordan testimonios de fe, preguntas en cuanto al sentido, el compromiso cristiano y la responsabilidad social, así como a los aportes a la sociedad, la cultura y el arte. Cuestión de fe nos acerca a las experiencias cotidianas de los cristianos, nos informa sobre lo que es noticia en el mundo de la fe, así como la vida y la labor de las Iglesias en Alemania y el mundo. También da cabida al diálogo en el seno de las Iglesias, sus vínculos entre sí y su relación con otras grandes confesiones.

## 564675

# Documental, 50 x 30 min.,

2018-2023, HD; alemán, árabe, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

## 564675 111

# Los herederos de Lutero en Namibia - Misión y genocidio

La Reforma cumple 500 años. Pero, ¿con qué efectos colaterales llegó el mensaje de Lutero al vasto mundo, por ejemplo, a Namibia? En la antigua colonia alemana en el sudoeste de África había misiones desde 1840. Los misioneros traían la Buena nueva, pero pronto les siguieron comerciantes, colonos y soldados.

## 564675 112

## No hay cielo sin infierno

El internacionalmente aclamado Rundfunkchor Berlin (Coro de la Radio de Berlín) reunió en el escenario a Lutero y Bach, bajo la dirección del genio teatral Robert Wilson. A partir de textos de Lutero, Wilson desarrolla una obra que se debate entre el miedo y la esperanza. Un arreglo intemporal que ubica a Lutero entre los grandes pensadores de la historia universal.

## 564675 113

## Mujeres al mando en el Vaticano

Cuando en 2016 el papa Francisco nombró a Barbara Jatta directora de los Museos Vaticanos, aquello fue una sensación. Algunos hablan incluso de una revolución. Pero aparte de Barbara Jatta, en el Vaticano hay más mujeres en posiciones influyentes. ¿Acaso el dominio masculino en la Iglesia Católica se empieza a tambalear?

#### 564675 114

#### La otra escuela - Valiente, protestante, abierta

La Evangelische Schule Berlin Zentrum es una escuela protestante muy particular. En ella se imparten asignaturas que no existen en otros centros, como "Responsabilidad" o "Desafío". El objetivo es que, a través de estas materias, los alumnos se conviertan el día de mañana en ciudadanos dispuestos a participar con valentía en el desarrollo de la sociedad. La escuela se esfuerza por tener un alumnado lo más heterogéneo posible.

## 564675 115

# Tras el rastro de los moravos en Surinam

La Hermandad de Moravia es una iglesia que hunde sus raíces en la Baja Edad Media a partir del movimiento husita en la región checa del mismo nombre. En el siglo XVIII iniciaron sus misiones en América. En Surinam, existen hoy 67 comunidades. Las mujeres de allí serán las anfitrionas del Día Mundial de la Oración en marzo de 2018.







## El misterio de la cruz

Desde el principio a muchos les parecía agresiva e incluso ofensiva. Y es que la cruz une opuestos irreconciliables: muerte angustiosa y divinidad. Representa la vida, la muerte y la resurrección de Jesucristo. Es desagradable y esperanzadora al mismo tiempo. Durante 2.000 años, la cruz ha sido el símbolo del cristianismo. Y su mensaje es un misterio profundamente conmovedor.

## 564675 117

## La herencia de los monjes – La isla monástica de Reichenau

Un lago, una isla, tres iglesias. Y la distinción de ser Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. Se trata de la isla monástica de Reichenau. Hace unos 1.000 años, la abadía benedictina albergaba una de las mejores bibliotecas de Europa. Los monjes se marcharon hace 2 siglos, pero Reichenau conservó su herencia. Y hace poco, algunos benedictinos retornaron para rezar y continuar la tradición.

## 564675 118

## El mundo de Uta – La catedral de Naumburgo

En junio de 2018 la catedral de Naumburgo, uno de los monumentos más importantes de la Alta Edad Media europea, fue declarada, por fin, como Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. En esta catedral se encuentra la mujer más bella del Medioevo, inmortalizada en piedra. Es obra del maestro de Naumburgo, un artista anónimo que, sin embargo, es uno de los escultores más famosos de la Edad Media.

# 564675 119

# ¡Encuentro con el Papa! Peregrinaje de monaquillos a Roma

"¡Increíble, único!" Así lo resume Linus, de doce años, y oriundo de la Llanura de Münster. Él es uno de los 60.000 monaguillos y acólitos de todo el mundo que este verano peregrinaron a Roma para un encuentro internacional con el Papa. Con casi 40 grados a la sombra, no todo fue siempre "increíble". Pero los monaguillos se mantienen unidos.

## 564675 120

# Café bueno, café malo – Los productores y el comercio justo

El café es la bebida más popular en Alemania. De promedio, cada alemán bebe 300 litros al año, más que cerveza y agua mineral. Además, para tomarlo con la conciencia tranquila, muchos compran café de comercio justo. Es más caro, pero garantiza que sus productores en África o América Latina perciben una parte mayor de los ingresos por la venta que si trabajan con las empresas convencionales.

#### 564675 121

# Inconformista, teólogo, arqueólogo – Dieter Vieweger

Dieter Vieweger es teólogo y arqueólogo. Desde 2005 es director del Instituto Evangélico Alemán de Estudios Clásicos en Jerusalén. A primera vista, su área de trabajo se ve algo vetusta, pero Vieweger se las arregla para transmitir sus conocimientos de una manera amena. Y también consigue despertar el interés de los laicos por la Historia y las historias de la antigüedad.

# 564675 122

# Nikolaus Schneider – La muerte forma parte de la vida

La carrera eclesiástica de Nikolaus Schneider lo lleva a convertirse en 2010 en presidente del Consejo de la Iglesia Evangélica de Alemania, el puesto de mayor rango en su Iglesia. La muerte es un tema recurrente en su vida. Su hija Meike muere de leucemia con 22 años. En 2010 predica en el funeral de las 21 víctimas mortales de la Love Parade de Duisburgo. Después su mujer enferma de cáncer.

## 564675 123

# NoonSong – Concierto y misa en Berlín

Para algunos, el NoonSong es como "30 minutos en el cielo". Un concierto de música coral y misa a la vez. Media hora de música sacra. Cada NoonSong es distinto. Todos los sábados suenan las más bellas piezas a capella de toda la historia de la música cristiana en las voces del conjunto coral profesional berlinés "sirventes berlin", compuesto por los y las mejores cantantes de la capital alemana.



## Construimos una iglesia - Católicos en Cuba

En 1998 Juan Pablo II hizo la primera visita de un Papa a Cuba. El líder de la revolución, Fidel Castro, y el Papa se entendieron sorprendentemente bien. En este contexto, la pequeña comunidad católica de Guiteras, un barrio de la Habana, planeó construir una iglesia. Todo quedó en un proyecto. La comunidad no volvió a motivarse hasta que el Papa Francisco bendijo sus cimientos en 2015.

## 564675 125

# El milagro de flores – El mayor seminario del mundo

En Alemania, los seminarios se están quedando vacíos. Sin embargo, en Indonesia, un país de mayoría musulmana, el número de vocaciones crece. En Ledalero, isla de Flores, está el mayor seminario del mundo con mil alumnos. 600 quieren ser sacerdotes.

## 564675 126

## El preboste de Jerusalén – Protestantismo en Tierra Santa

Representante, pastor y consejero de administración. Para Wolfgang Schmidt, vivir en Tierra Santa es como vivir en una fuente de energía. Emocionante y agotador al mismo tiempo. Como vivir en una fuente de energía. Así es como el preboste de Jerusalén describe su vida en Tierra Santa.

## 564675 127

# Misión en el Amazonas – Primer viaje del barco-hospital franciscano

El Papa Francisco ha zarpado en nombre del Pontífice: es el barco hospital mejor equipado de toda la región amazónica brasileña. A lo largo del mayor río del mundo, asistirá a más de mil comunidades aisladas a las que hasta ahora no llegaba atención médica alguna.

#### 564675 128

# Los cementerios alemanes, una cultura en transición

Los cementerios alemanes son un reflejo de la vida, a la vez que la expresión de una cultura. Desde el punto de vista histórico, la cultura funeraria alemana es única. Hoy, no obstante, se ve sujeta a enormes cambios sociales. El cementerio clásico ya no es el único lugar donde dar sepultura a los muertos; cada vez más personas buscan alternativas a las tradicionales tumbas familiares.

## 564675 129

## Ayuda para la autoayuda – 50 años de Kolping International

Comenzó hace 50 años con "Acción Brasil" para la formación profesional de jóvenes brasileros. Hoy, la asociación social católica Kolping International tiene una red mundial de grupos de autoayuda en 60 países y cuenta con unos 400.000 miembros.

# 564675 130

# Mujeres pacificadoras – 50 años de Religiones por la Paz

Religiones por la Paz, RfP, es una red de representantes de las más diversas religiones en más de cien países. Esta organización independiente se ofrece a mediar en conflictos religiosos en todo el mundo. En 2020 se cumplen 50 años de su fundación.

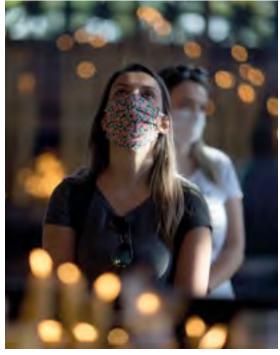
## 564675 131

# El milagro del rabino Michael Schudrich – Vida judía en Polonia

Festivales judíos, restaurantes kosher, música klezmer y escuelas judías. Se puede considerar casi un milagro que en Polonia, en el país del campo de exterminio alemán de Auschwitz, crezca hoy una importante comunidad judía.







# Entre la peste y el coronavirus – La Pasión de Cristo en Oberammergau

El origen de la escenificación de la Pasión de Cristo se remonta a la época de la peste. En 1633 la población se comprometió a representar los últimos episodios de la vida de Jesús, desde la última cena hasta su muerte, entierro y resurrección, si la "muerte negra" los perdonaba. El pueblo de Oberammergau ha permanecido fiel a este voto durante casi 400 años. El reportaje muestra la exhaustiva preparación del proyecto mientras la epidemia del coronavirus se extiende por Europa. Los intérpretes conservaban la esperanza de poder escenificar la obra, pero al final Oberammergau, mundialmente célebre por haberse salvado de la peste, tuvo que cancelar la representación de la Pasión debido a la nueva enfermedad. Sin embargo, la población está decidida a cumplir su promesa en dos años.

## 564675 133

# Resistencia religiosa a las "patrullas ciudadanas" de extrema derecha

En Essen, el autoproclamado "First Class Crew -Muchachos de Steele" recorre el distrito de Steele una vez por semana. A veces no son más de 20, otras veces sobrepasan el centenar. Son predominantemente hombres, muchos provenientes del ambiente hooligan y rockero, que provocan incertidumbre y constante malestar en el distrito. Sin embargo, esta la localidad no se distingue en absoluto por su alta criminalidad. El número de delitos ha disminuido continuamente desde hace más de diez años. Recientemente, en Internet y también en los espacios públicos han aumentado las amenazas de las "patrullas ciudadanas" contra disidentes. Por ello se ha formado un contra movimiento denominado "Steele seguirá siendo colorido". Se han unido ciudadanos comunes, iglesias, asociaciones, partidos, sindicatos y protestan en silencio o cantando contra las marchas xenófobas.

## 564675 134 Iglesia y vino

El vino lleva seis mil años fascinando a la humanidad. Ha gozado de un significado simbólico en todas las culturas. Ha sido consagrado o bendecido en ceremonias y entregado a los dioses como ofrenda. Ya temprano, en el primer libro de Moisés, se narra la historia de Noé en el Antiguo Testamento. Después de haber guiado el Arca por el diluvio, se convirtió en el primer viticultor sobre la Tierra. Es sobre todo en las parábolas de Jesús de Nazaret donde se encuentran historias bíblicas referidas a las viñas, a la vid y al vino. En la Última Cena con sus apóstoles, Jesús reparte pan y vino, un momento que conmemora el Sacramento de la Eucaristía. Este documental explora la importancia cultural y espiritual del vino en la Iglesia hasta el día de hoy e identifica el tipo de vino utilizado en la celebración de la Eucaristía en la Iglesia católica.

## 564675 135

# En agradecimiento al desierto – Un inusual proyecto ambiental en el Sahara

Oktavia y Brigitte ya han participado dos veces en un recorrido por el desierto y durante dos semanas han intentado acercarse al misterio de la creación. Es una experiencia grandiosa, pero ¿a qué precio? Los viajes en avión y jeep afectan al clima. Ahora quieren reparar el daño y, junto con otras 15 personas, han plantado un palmeral en el desierto marroquí.

## 564675 136

# Un amén diferente – Las estrellas evangélicas de YouTube

Son las estrellas de YouTube de la Iglesia evangélica en Alemania: Stefanie y Ellen Radtke, un matrimonio de religiosas de Eime, en Baja Sajonia. Con su canal de YouTube "Anders Amen" – un amén diferente – polarizaron la institución desde el principio. Su meta: acercar la Iglesia y el movimiento Queer.



## Ora et labora – El monasterio-empresa de Plankstetten

Para sacar adelante un monasterio hoy día, hacen falta ideas terrenales. En el municipio bávaro de Plankstetten, doce monjes han impulsado una idea de negocio acorde a su credo. Al fin y al cabo, el lema de los benedictinos es Ora et labora, es decir, "reza y trabaja", así que fundaron su propia empresa en la que combinan la oración con un negocio de agricultura y ganadería ecológicas.

#### 564675 138

## Nosotros unidos, una visión de la comunidad

Franz Meurer es sacerdote de la parroquia San Teodoro, ubicada en Vingst, uno de los barrios más desfavorecidos en Colonia. Para él, la comunidad es constitutiva y Cristo está con los que se reúnen pacíficamente.

## 564675 139

## Un artista rescata iglesias

El artista Moritz Götze creció en la RDA, en el seno de una sociedad atea. Poco después de la caída del Muro de Berlín estableció una iglesia en ruinas como lugar de cultura y así pudo preservar los restos del templo.

## 564675 140

# Vida moderna entre antiguos muros – Iglesias de pueblo, testigos de la historia

Quien viaje hoy por el este del río Elba se sorprenderá de que haya pequeñas iglesias antiguas en casi todos los pueblos, a menudo de piedra, construidas hace más de 800 años y que han sobrevivido al paso de los siglos.

## 564675 141

## Nueva luz para viejos muros

La abadía de Tholey en el Sarre es el monasterio más antiguo de Alemania. En 2008 estuvo a punto de ser cerrado. Pero el monasterio benedictino se aventuró a un nuevo comienzo, renovándose desde los cimientos: el jardín del monasterio, la torre y la iglesia de la abadía. El reemplazo de las ventanas fue el último paso en un largo proceso de renovación. La mayoría de las vidrieras son obra de la afgana Mahbuba Maqsoodi: motivos cristianos plasmados en vidrio por una artista musulmana.

#### 564675 142

# Cecosesola – Utopía real en una Venezuela que se ahoga en la crisis

La unión de cooperativas de Cecosesola surgió hace más de 50 años por necesidad. Un cooperativista murió y para pagar el entierro se creó una funeraria colectiva. Hoy la integran 50 cooperativas que se ocupan de la alimentación y la ayuda médica. Las cooperativas suministran hoy en día alimentos a cientos de miles de venezolanos. Sus 1300 trabajadores ganan el mismo sueldo, deciden sin jerarquías y siempre por consenso. La unión de cooperativas cuenta con 23.000 miembros activos en el oeste de Venezuela. Producen fruta y verdura en sus regiones y poseen mercados al por mayor. Asisten a centenares de personas diariamente en sus centros de salud. Sus comadronas velan por un parto seguro. ¿Cómo logra un organismo de estas dimensiones administrar bien su actividad, tomar decisiones para el bien de todos y resolver conflictos? El documental narra historias poco usuales de comunidad y solidaridad, pero también de una lucha por la supervivencia.

#### 564675 143

### En la iglesia, como en casa - Fuera la sotana

Max Bode y Chris Schlicht se habían imaginado muy diferente su primer año como pastores. Llegaban con ganas de revolución: ni altar, ni sotana, ni órgano... Querían que la misa fuera una fiesta, con música tecno, gorra y sudadera. El coronavirus, sin embargo, deshizo todos sus planes. Pero ni siquiera la pandemia ha podido frenar a estos rebeldes de Bremerhaven. Con muchísima empatía y amor al prójimo, Bode y Schlicht están revolucionando la tradición eclesiástica en su parroquia.







## Música celestial - La fascinación por el órgano

Alemania es el país que más órganos tiene, contando con los 40.000 órganos para liturgias. El reportaje hace resonar órganos elegidos en toda Alemania, empezando con el más antiguo del mundo en Ostönnen, Westfalia, pasando por un órgano románico tardío en la catedral de Berlín, hasta un hito de la organería contemporánea: el órgano de San Martín en Kassel.

#### 564675 145

## Caridad en el Muro del Diablo

En el año 1850, Marie y Philip Nathusius fundaron cerca del Muro del Diablo, en el pueblo de Neinstedt, un hogar para discapacitados físicos y mentales. Los servicios ahora ofrecidos engloban los distintos ámbitos de educación y apoyo, vivienda y vida, trabajo y acompañamiento, así como las tareas de cuidados. Aquí reciben asistencia profesional y participan en muchos eventos sociales. Uno de los más destacados es el Triatlón Especial para discapacitados mentales, que demuestra que un hándicap no impide lograr grandes marcas y salir al final victoriosos.

## 564675 146

# El Papa Francisco – Pastor de una Iglesia en crisis

Desde el año 2013, el Papa Francisco es el jefe de la Iglesia Católica. Ya desde principios de su mandato, el argentino Jorge Mario Bergoglio polarizó: en solidaridad con los pobres del mundo, eligió deliberadamente el nombre de papa "Francisco". Quiere reformar el Vaticano, aboga por la protección del clima, busca el diálogo interreligioso e intenta esclarecer los numerosos casos de abusos en la Iglesia Católica.

## 564675 147

## Tras los pasos de Bach – El nuevo cantor de Santo Tomás

Es el número 18 tras el gran J. S. Bach. El suizo Andreas Reize es el nuevo cantor del Coro de Santo Tomás de Leipzig. Un gran cambio para el organista y director de 46 años, y también para los cerca de cien niños y jóvenes coralistas. Por primera vez desde la Reforma, habrá un católico en el atril de la iglesia evangélica luterana de Santo Tomás.

#### 564675 148

# Campanas de iglesia – Sonidos entre el cielo y la tierra

En las torres de la iglesia suenan las campanas. A menudo, son invisibles, pero es imposible no escucharlas. Durante siglos, las campanas han marcado el ritmo del día. Hasta hoy, sus singulares sonidos invitan a la oración y al culto. De esta manera, la campana de iglesia se convirtió en la voz del cristianismo. Kurt Kramer es uno de los expertos en campanas más reconocidos del mundo. Durante más de 40 años ha inspeccionado y restaurado innumerables campanas en la archidiócesis de Friburgo y en otros lugares. Eso le ha valido el apodo de "Monsieur Bim Bam".

#### 564675 149

# Preservar la Creación – Reducción de emisiones en Ruanda

Ruanda, un país pequeño de África Oriental, es un modelo en la mitigación del cambio climático. Es una muestra patente de cómo precisamente aquellos estados que menos contribuyen a aumentar el calentamiento global, son los que más trabajan en incrementar la reducción de sus emisiones de CO<sub>2</sub>. Se equipa, por ejemplo, a las familias con cocinas de alta eficiencia: así se reduce el consumo de leña en un 60 por ciento en comparación con las hogueras tradicionales. La iniciativa de las cocinas ya está surtiendo efecto en las zonas rurales, donde el 80 por ciento de las familias siguen cocinando con hogueras a cielo abierto.

## 564675 150

## Oberammergau - Un pueblo y su Pasión

2.000 habitantes de la localidad de Oberammergau salen casi todos los días al escenario para representar el sufrimiento y la muerte de Jesucristo. Ni siquiera la suspensión del espectáculo de la Pasión de Oberammergau atrás, debido a la pandemia, pudo impedir que el pueblo cumpliera su promesa del año 1633, en tiempos de la peste. Cada 10 años, desde entonces, vienen visitantes de todo el mundo a este pueblo cercano al pico Zugspitze para asistir a las cinco horas de representación de la historia bíblica. Ya es la cuarta vez que el municipio elige al inquieto Christian Stückl como director del espectáculo.







## Rezar y actuar - La Iglesia ayuda a los refugiados

Para los cristianos, ayudar a los refugiados es una obligación moral. Tal y como dijo Jesús en un discurso: "Fui forastero y me alojaron en sus casas". Con la guerra de Ucrania, este mandato se lleva a cabo de formas muy diversas. Este reportaje muestra ese compromiso: casas parroquiales transformadas en centros de acogida para refugiados, reuniones en Berlín para tratar de ofrecer perspectivas de futuro a ucranianos, y también misas y conciertos solidarios para aproximarse a quienes necesitan ayuda.

#### 564675 152

# Salud y Amén – Peregrinaje por Escocia con el vicario del whisky

El sacerdote católico Wolfgang F. Rothe es una persona excepcional. No solo porque rastrea la santidad del whisky en sus peregrinaciones. En plena belleza agreste de Escocia, este autodenominado rebelde eclesiástico también plantea temas graves. Wolfgang F. Rothe nos cuenta de un intento de violación por parte de su obispo y cómo su iglesia fue posteriormente condenado al silencio por su Iglesia. Pero en lugar de callar, Rothe lucha por hacer que su Iglesia se transforme: ordenación de mujeres, matrimonio entre homosexuales y una forma abierta y honesta de tratar los abusos.

## 564675 153

# La iglesia mayor de Ulm – La torre de iglesia más alta del mundo

La torre de la iglesia mayor de Ulm se alza en el corazón de la ciudad alemana. Con 161,53 metros, es la más alta del mundo. Hace 650 años empezó a construirse la iglesia mayor de Ulm, que en la Baja Edad Media era una las urbes más ricas y poderosas del Sacro Imperio Romano Germánico. Sus ciudadanos quisieron dejar constancia de esa prosperidad levantando una iglesia gótica, que a lo largo de los siglos ha sido testigo de disputas internacionales y eventos históricos y, por supuesto, ha sido un espacio religioso de congregación de los creyentes. La iglesia mayor de Ulm es, de este modo, mucho más que su extraordinaria torre.

## 564675 154

## Santas de Colonia

Aunque santo es solo quien el Papa canoniza, popularmente se considera santas a más personas. En Colonia, es así como se ve a algunas mujeres que se significaron en la vida eclesiástica. ¿Quiénes fueron, qué influencia tuvieron y tienen hoy? ¿Qué imagen transmitió la Iglesia de estas mujeres que marcaron la historia, cómo supo utilizar sus biografía s y su influencia para alcanzar sus fines? ¿Cómo ven historiadores y activistas del movimiento María 2.0 a estas personalidades?

#### 564675 155

## Misión exitosa - El viaje de vuelta a África

Acompañamos a una anciana de 92 años en su viaje de Bielefeld a Tanzania. Un viaje no solo a su lugar de origen, también a la historia de la misión protestante alemana en África Oriental. Su abuelo y su padre fueron enviados por la Misión Bethel a Bukoba, en Tanzania, a orillas del lago Victoria. Basado en sus recuerdos y en la historia de su padre, Otto Hagena, el reportaje investiga la misión protestante en África en el pasado y en el presente.

# 564675 156

# De las cenizas, como el ave Fénix – Una vieja iglesia renace

Dos artistas y un sacerdote rescatan una iglesia en ruinas en Pobles, Alemania. Con motosierras y hachas se abren paso a través de la "jungla" que se ha extendido y descubren la lápida del abuelo de Friedrich Nietzsche. Su plan es revivir el templo. Los dos artistas crecieron en esta región durante la época de la Alemania comunista, alejados de la Iglesia y la Biblia, y desarrollaron un gran interés por la historia y los relatos de su región. Con sus propios medios y la ayuda de donaciones y subvenciones, salvaron las ruinas del deterioro total y ahora planean el futuro de la iglesia.





# El misterio de lo Sagrado

Este documental sigue la pista de algo difícil de aprehender: lo "sagrado". En todas las religiones del mundo existen objetos o lugares sagrados, como puede ser una montaña. Para los cristianos, la Biblia es sagrada, por eso la llaman "la Sagrada Escritura". Tradicionalmente, lo sagrado, lo santo, es algo que está muy cerca de Dios. En la mayoría de los credos, implica algo perfecto, es decir, algo divino. Pero ¿cuál puede ser hoy el significado de "sagrado"?

#### 564675 158

## La cruz y el arcoíris – La pastora transgénero Elke Spörkel

Cuando el pastor declaró que era mujer, el escándalo fue mayúsculo. Ocurrió en la parroquia evangélica de Haldern en 2010, causando un gran revuelo. Así empezó una historia de repudio y expulsión, pero también de valentía y de un nuevo comienzo. Para Elke Spörkel en aquel entonces no había otra salida. Quería por fin asumir lo que siempre había sido: una mujer en un cuerpo masculino. Con más de 50 años y como pastor de una pequeña parroquia rural, se atrevió a salir del armario.





## 564675 159

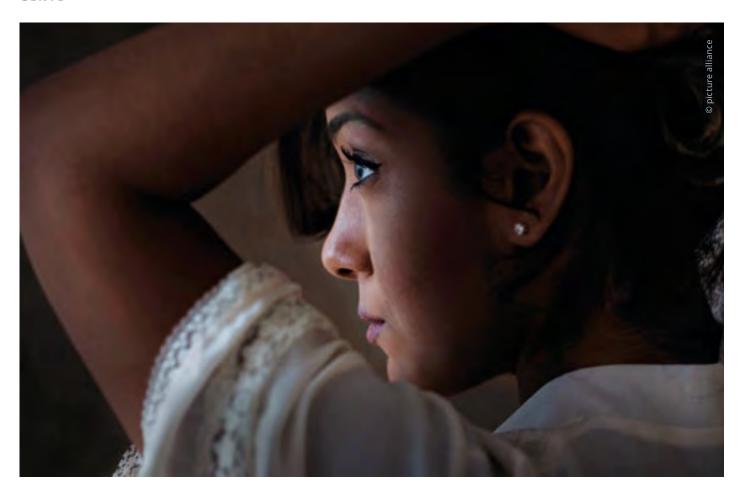
## Pedaleando en nombre del Señor – Ciclistas religiosos

"Si Jesús estuviera hoy en la carretera, optaría por la bicicleta", dice el pastor Michael Stahl. En la Biblia no aparece ninguna bicicleta, pero el pastor Stahl, teólogo y ciclista entusiasta, sabe que una cosa tiene mucho que ver con la otra. Esto se nota, por ejemplo, en la cantidad de bicicletas que aparecen cuando hay oficios religiosos en la iglesia de Santa Catalina, una de las principales iglesias luteranas de Hamburgo. En Baviera encontramos peregrinos que nos cuentan cómo alcanzan un estado de tranquilidad espiritual en el camino. El director musical eclesiástico Martin Schulze se siente en comunión con la creación, sobre todo, montado en su bicicleta. Y por último, pero no por ello menos importante: ahora hay 350 iglesias ubicadas sobre rutas ciclistas en Alemania, para la meditación y la oración, pero también para un paréntesis culinario a lo largo del camino.

## 564675 160

# Mujeres en la Iglesia – ¿Es capaz de reformarse el catolicismo?

María 2.0 es un movimiento por la igualdad de las mujeres en la Iglesia católica. A las mujeres no se les permite ejercer cargos consagrado, ni como sacerdotisas ni como diáconos. También exigen acceso al cargo más alto de la Iglesia, el papado. ¿Peligrosas separatistas o valientes reformadoras? Depende del punto de vista. En cualquier caso, Marie Merscher y Veronika Gräwe son católicas de corazón. Que las mujeres sean sacerdotisas y que las parejas homosexuales reciban la bendición debe ser posible en la Iglesia del siglo XXI, piensan las dos berlinesas. Reunimos en la misma mesa a reformistas y tradicionalistas. ¿Puede reformarse el catolicismo o todo seguirá igual?



# Her

Mujeres en Asia

544944
Reportaje,
06 x 16 min.,
2021, HD;
subtitulado en
bahasa indonesio,
español, inglés,
vietnamita

WW, VoD, M, IFE

Descubra a mujeres del sudeste asiático que rompen estereotipos y expresan sus opiniones alto y claro. Prepárese para HER, grandes historias sobre educación, salud, depresión, citas, belleza y matrimonio, explicadas con giros, sorpresas, altos y bajos.

En los últimos años, la posición de las mujeres en las sociedades del sur y sureste asiático se ha visto fortalecida a remolque de la evolución económica. Las reformas de derechos básicos y sistemas legales, los cambios demográficos y unas sociedades civiles más dinámicas hicieron posible esta transformación. Pero pese a todo el progreso, aún se presentan grandes retos en varias partes de Asia, especialmente en igualdad de género. HER pone el foco en la vida de mujeres de India, Pakistán, Indonesia, Malasia y Taiwán. Cada episodio se centra en un tema, con tres mujeres de diferentes países y orígenes sociales. Los temas son tan universales como controvertidos.

### Buscando al hombre perfecto

Las citas son un fenómeno reciente en países como India, donde las aplicaciones de citas viven un auge. ¿Qué papel juega la brecha generacional en países como Indonesia o Taiwán? ¿Son compatibles los estilos de vida moderno y tradicional? En este episodio de HER, tres mujeres comparten su experiencia sobre las citas online.

#### 544944 002

## Subir en la escala social

En toda Asia, muchas mujeres aún carecen de acceso a la educación básica, e incluso las mujeres con estudios enfrentan obstáculos significativos en el trabajo y en sus vidas diarias. ¿Cómo pueden las mujeres asegurarse un sueldo decente? ¿Cómo pueden tener éxito en profesiones dominadas por los hombres? ¿Es la carrera compatible con la vida familiar? Tres mujeres nos cuentan sus historias.

## 544944 003

## El significado del matrimonio

Antes el matrimonio se veía como una necesidad social y económica. La ecuación de que el matrimonio nos hace felices y el divorcio es un fracaso prevalece en muchas sociedades. ¿Pero deberían las mujeres seguir aspirando a casarse? En este episodio de HER, exploramos las distintas perspectivas con las que las mujeres abordan el tema del matrimonio. ¿Qué significa para ellas? ¿Por qué deciden casarse o no? ¿Y es el matrimonio la llave de la felicidad?

#### 544944 004

## Mi belleza particular

De los concursos de belleza a la cirugía estética, las revistas y los programas de televisión. La obsesión con la belleza femenina está en todas partes. Nos rodean imágenes de la belleza ideal. ¿Pero qué significa ser "linda"? ¿Quién fija los estándares? HER muestra tres formas muy personales de entender qué hace linda a una mujer.

#### 544944 005

## Salir del agujero

En muchos países asiáticos, la salud mental y las adicciones suelen barrerse debajo de la alfombra. Para las mujeres afectadas resulta especialmente difícil salir del agujero. En este episodio de HER, tres mujeres recuerdan períodos difíciles en sus vidas. Comparten sus historias y reflexionan sobre cómo consiguieron salir.

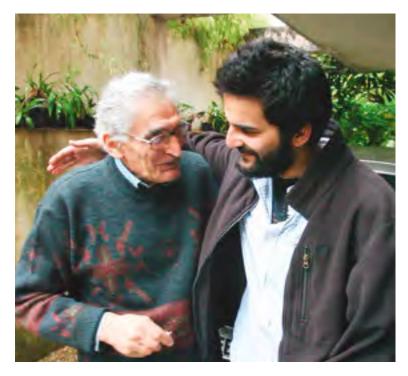
## 544944 006

## Cuerpo y mente

A menudo cuidan a sus familias, llevan la casa y tienen además un empleo: todo al mismo tiempo. Es por eso que muchas mujeres olvidan que también deben cuidar su propia salud y su propio bienestar. Asia conserva tradiciones milenarias como el yoga o la medicina tradicional china. En esta edición de HER, tres mujeres comparten su camino a la felicidad por medio de la salud y la nutrición.







# Facetas de la vida

45 Min.

Facetas de la vida – Documentales y reportajes sobre cultura y educación, economía y ciencias, historia y política, deportes y ocio. Un amplio espectro de temas profundamente investigados, presentados de manera atractiva para ofrecerles una experiencia televisiva emocionante.

## 584798

Documental, 07 x 45 min.,

alemán, árabe, español, inglés

## 584798 001

# En busca de la niñez perdida – ¿Quién era Bruno Schulz?

En torno al año 2000, el pintor y escritor Bruno Schulz conquistó un lugar destacado en la prensa europea por un breve tiempo. Un documentalista alemán había descubierto en una villa de la pequeña ciudad ucrania de Drohobycz unos frescos que Schulz tuvo que pintar para un oficial de las SS durante la Segunda Guerra Mundial. Poco después, empleados del Memorial Yad Vashem se llevaron sin previa autorización fragmentos de los cuadros a Israel, donde pueden contemplarse ahora. Pero ¿quién fue Bruno Schulz? De origen judío-polaco, nació en 1892 y fue asesinado por los nazis en 1942. Es autor de cuadros y narraciones que a menudo se desarrollan en un mundo de fábula y fantasía que él anheló toda su vida. Schulz casi cayó en el olvido. Pero ahora, las obras de este escritor se tradujeron ya a 30 idiomas, un conjunto musical polaco lleva su nombre y en su ciudad natal se reúnen artistas de todo el mundo para llevar sus textos al escenario.

**Documental, 45 min.,** 2012, SD; alemán, árabe, español, inglés; LR

#### 584798 002

## Búsqueda - Legado germano-judaico en el mundo

Durante la época nazi, 300.000 judíos alemanes huyeron de su país y tuvieron que construirse una nueva vida en el exilio. Poco a poco, su cultura judaico-europea se fue mezclando con la de su nueva patria de acogida. "Hemos intentado asumir lo mejor de cada una", dice Ernst Wolfgang Hamburger, catedrático de Física residente en Sao Paulo. Los que regresaron a Alemania se trajeron consigo una parte de la cultura del país que los acogió por un tiempo, como le sucedió a la berlinesa Sonja Mühlberger, que pasó su infancia en el antiguo barrio judío de Shangai. Y el matrimonio estadounidense formado por Donna y Brian Swarthout opta por hacer del país donde antaño vivieron sus antepa- sados el suyo. No solo adoptan la nacionalidad alemana, sino que deciden irse a vivir a la Alemania del siglo XXI.

**Documental, 45 min.,** 2013, HD; alemán, árabe, español, inglés; LR

## 584798 003

# ¡Que tengas suerte! Jóvenes, bien preparados y sin ataduras

La enfermera española Marta Pérez, de Vigo, tiene un sueño: encontrar trabajo cuando termine su formación. También el informático búlgaro Dimo Urumov, de Plovdiv, lleva tiempo buscando trabajo en su país. Igual que la actriz Mara Vlachaki en Atenas y el ingeniero Paulo Rodrigues en Lisboa. Como otros muchos licenciados y profesionales de Europa del Sur y del Este, estos jóvenes no tienen perspectivas de futuro en sus países. Cientos de miles han emigrado ya a Alemania, donde la tasa de empleo ha alcanzado un nivel récord al tiempo que aumenta la demanda de mano de obra cualificada. Este docu- mental acompaña a los cuatro jóvenes de España, Bulgaria, Grecia y Portugal durante su viaje a Alemania y en los primeros pasos de su nueva vida. ¿Se cumplirán sus expectativas y sus esperanzas? ¿Lograrán encontrar lo que buscan?

**Documental, 45 min.,** 2014, HD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE





# Un poco de luz en la oscuridad - El Proyecto Líbano

Todos los veranos, jóvenes europeos toman parte en el Proyecto Líbano. En un cam- pamento situado en la cordillera del Líbano intentan que discapacitados que viven en residencias a menudo en condiciones deplorables disfruten, aunque sea por unos días, de unas vacaciones inolvidables.

**Documental, 45 min.,** 2015, SD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE

#### 584798 005

# Unidos para siempre – Alemanes en Israel, israelíes en Alemania

Shahak Shapira, un joven de 26 años, sufrió hostigamiento antisemita. Perdió a varios familiares en el Holocausto y a su abuelo en el atentado de los Juegos Olímpicos de 1972, en Múnich. Y, a pesar de todo, vive en Alemania. La tía abuela de la cantante israelí Rilli Willow murió en Auschwitz, pero Rilli se casó con un cristiano alemán y vive en Berlín. El cocinero alemán Tom Franz se convirtió al judaísmo, se casó con una israelí y vive en Tel Aviv. También la escritora alemana Sarah Stricker trabaja y vive en Israel. Cuatro ejemplos de una nueva generación de israelíes y alemanes que demuestran que, incluso tras los capítulos más oscuros de la historia alemana, la gente puede volver a convivir en paz y amistad. Documental, 45 min., 2015, HD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE

#### 584798 006

## 90 minutos Alemania-Israel – Fútbol entre Tel Aviv y Berlín

Cuando el Bayern Múnich juega en torneos internacionales, sus seguidores israelíes en Tel Aviv no pierden detalle. Cuando el jugador israelí Almog Cohen, que ahora milita en el Ingolstadt, llegó a Núremberg, fue recibido por los hinchas locales con banderas de Israel. Y un alemán, Michael Nees, diseña el futuro del fútbol israelí como director técnico de la selección sub-21 y director técnico de la federación. Todo esto era impensable hace 50 años, cuando Alemania e Israel establecieron lazos diplomáticos. El fútbol jugó, y juega, un papel protagónico en la normalización de las relaciones germano-israelíes. Pero, ¿de qué hablamos cuando decimos "normales"? ¿Cómo viven los futbolistas judíos en Alemania? Y, ¿cómo vive un entrenador alemán en Israel, flanqueado por la realidad en Oriente Medio y el lastre de la historia? Documental, 45 min., 2015, HD; alemán, árabe, español,

# inglés; WW, VoD, M, IFE

584798 007

# Generación 25 - Hijos de la unidad alemana

Cuando han pasado 25 años de la Reunificación alemana, echamos un vistazo a la gene- ración que nació en aquellos decisivos años, 1989 y 1990. Conversamos con jóvenes que no han tenido que sufrir la división de su país ni la Guerra Fría. Hablan sobre la identidad, el éxito, la carrera profesional, el amor y la vida en la era digital. Los retratos se centran en lo que supuso para estos jóvenes crecer en un país que volvía a unirse y en su mirada individual sobre Alemania.

**Documental, 45 min.,** 2015, HD; alemán, árabe, español, inglés; WW, VoD, M, IFE



# Ventana abierta a ...

564805 Documental, 31 x 30 min., árabe, español, inglés Las ciudades son mucho más que un mero conglomerado de edificios y personas. Muchas ejercen una enorme atracción, no solo sobre los nacionales, sino también sobre visitantes de todo el mundo. Una ciudad seduce con sus encantos, su oferta cultural y de ocio, sus restaurantes y sus zonas de compras. Una urbe es también un lugar donde se proyectan los sueños individuales; un lugar donde se vive y se trabaja. Ventana abierta a ... les presenta las metrópolis más bellas y fascinantes del mundo, que conocerá de la mano de sus habitantes.









## Los Ángeles

"California Dreaming": la ciudad de los sueños en el oeste de EE. UU.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 009

## **Asmara**

La fascinante capital de Eritrea: arquitectura europea y encanto africano

**Documental, 30 min.,** 2013, SD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

# 564805 011

## Edimburgo

Donde el encanto se une a la testarudez: la capital de Escocia

**Documental, 30 min.,** 2013, SD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 012

## Praga

La "ciudad dorada" de la República Checa, a orillas del río Moldava. Un centro histórico y cultural de Europa Documental, 30 min., 2013, SD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

# 564805 015

## Roma

La "ciudad eterna": vida moderna entre viejos muros Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

## 564805 016

## Bangkok

La animada capital de Tailandia: una puerta al sudeste asiático

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 017

#### San Luis

El corazón cultural del Senegal: la "Venecia de África" Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 018

## **Estambul**

Una ciudad entre dos continentes: la perla de Turquía a orillas del Bósforo

Documental, 30 min., 2016, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

# 564805 019

## Hamburgo

El mayor puerto de Alemania: una puerta abierta al mundo

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

# 564805 020

## Melbourne

La acogedora capital cultural de Australia: abierta y creativa

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 021

## Marsella

La ciudad más antigua de Francia: belleza mediterránea

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

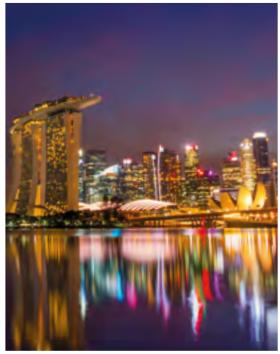
## 564805 022

## **Hong Kong**

La ciudad más abierta de China: tolerante, moderna y amante de la libertad

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL





#### Dakar

La floreciente capital de Senegal: Nudo de comunicaciones y comercio del África occidental Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 024

## Copenhague

De pueblo de pescadores a metrópolis con visiones: El futuro verde de la capital danesa

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 025

## La Habana

Entre palacios en ruinas y tiendas de moda: la capital de Cuba, de camino a una nueva era Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés;

VoD, DL

## 564805 026

## Barcelona

La orgullosa metrópolis mediterránea de los catalanes: simbiosis de cultura y vida en la playa Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

# 564805 027

## Zúrich

Animada, internacional y con una economía robusta: la mayor ciudad de Suiza, en el corazón de Europa **Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 028

## Shanghái

Lujo, contaminación y rascacielos: la metrópolis artística y económica de China

Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

## 564805 029

## Isfahán

La antigua ciudad de los reyes en el corazón de Irán: entre la tradición y la búsqueda individual de la felicidad.

Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

## 564805 030

# Ámsterdam

Vivir junto al canal: puentes, esclusas y tejados de dos aguas en la capital neerlandesa.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 031

## Londres

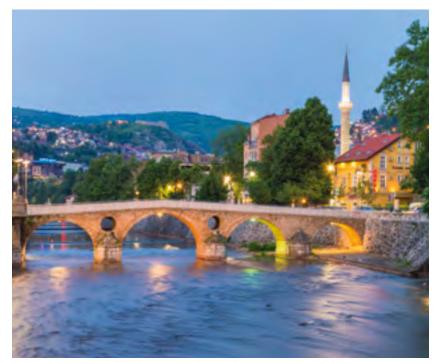
Metrópolis cultural, centro financiero y residencia oficial de la reina: la agitada capital del Reino Unido. Documental, 30 min., 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD. DL

## 564805 032

## Tel Aviv

La "colina de la primavera" de Israel: alegre, internacional y liberal.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL







#### **París**

Romántica, mágica y familiar: de paseo por los barrios históricos de la capital francesa.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

## 564805 034

## Vancouver

Con las montañas a la espalda y el mar a los pies: la metrópolis candadiense para urbanitas enamorados de la Naturaleza.

**Documental, 30 min.,** 2020, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564805 035

# Singapur

Una urbe hipermoderna, multicultural donde merece la pena vivir: la ciudad-estado verde del Sudeste Asiático

**Documental, 30 min.,** 2021, 4K; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

# 564805 036

## Venecia

La legendaria ciudad italiana de los canales en el Adriático: vivir con el agua

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 564805 037

# Sarajevo

Entre mezquitas, iglesias y sinagogas: la polifacética capital de Bosnia y Herzegovina Documental, 30 min., 2021, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

## 564805 038

## Oporto

Fachadas coloridas y artísticos azulejos: la urbe comercial y portuaria portuguesa a orillas del Atlántico

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

## 564805 039

# Liubliana

El corazón económico y cultural de Eslovenia: joven, relajada y creativa

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

## 564805 040

# Argel

Entre palacios y empinadas y estrechas callejuelas: la enigmática capital de Argelia

**Documental, 30 min.,** 2021, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 564805 041

# Berlín

Lugares históricos y potencial creativo: de paseo por el corazón de la capital alemana

Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; DL



# Historias de ferrocarriles

Desde siempre, el ferrocarril ha comunicado lugares y personas, y hoy sigue haciéndolo. Un viaje en tren permite conocer de forma muy especial un país y sus habitantes. Nuestras Historias de ferrocarriles se desarrollan en famosas rutas y andenes secundarios, en viejos vagones, trenes de lujo y de alta velocidad. Para los personajes que presenta la serie, el tren puede ser cosas diferentes: empleador, medio de transporte o atracción turística. Los recorridos atraviesan espectaculares paisajes naturales y culturales de los más diversos países.

# **564872**Documental, 26 x 30 min.,

árabe, español, inglés

13 x 30 min., portugués

## 564872 001

# Con el río San Lorenzo por compañero: Canadá a bordo del Ocean

Un viaje en tren por Canadá es una experiencia extraordinaria. El legendario "Ocean" recorre un trecho de impresionantes paisajes entre Montreal y Halifax, a lo largo de la costa atlántica. Amplios segmentos de este viaje de 1.200 kilómetros discurren a lo largo del río San Lorenzo y por lugares de gran importancia en la historia de Canadá.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; IFE, DL

## 564872 002

# Oro, selva y esmeraldas: Brasil a bordo del expreso de las piedras preciosas

Centelleantes piedras preciosas, aventureros en busca del botín de su vida, una reina de la samba y Ouro Preto, la ciudad de los buscadores de oro con su centro barroco. Todo esto puede ver los viajeros a bordo del "expreso de las piedras preciosas", desde Belo Horizonte hasta la ciudad portuaria de Vitória, al norte de Río de Janeiro.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

### 564872 003

# Paisajes de ensueño: Escocia a bordo del West Highland

Para los amigos de los trenes, la línea West Highland es uno de los viajes más hermosos del mundo. Partiendo de Glasgow, el convoy serpentea por las Tierras Altas de Escocia hasta el mar. Cruza paisajes espectaculares: pantanos altos, escarpadas montañas, lagos de un azul profundo y escabrosas costas.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

## 564872 004

# Un viaje en el tiempo: Myanmar a bordo del expreso de Mandalay a Lashio

Desde hace más de cien años, una línea de ferrocarril atraviesa la provincia de Shan, en Myanmar. El exprés Mandalay-Lashio une la cálida llanura con las colinas del altiplano. Muchos monjes, comerciantes, viajeros y contrabandistas usan a diario esta conexión histórica desde la metrópolis de Mandalay, en el noreste de Myanmar.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 564872 005

# Un crucero sobre raíles: el sur de África a bordo del expreso Shongololo

Shongololo ("milpiés"), así llamaban los indígenas a los primeros trenes que vieron pasar. Hoy los turistas pueden descubrir el sur de África con el expreso de Shongololo. El viaje atraviesa Sudáfrica, Zimbabue, Mozambique y Suazilandia. A bordo hay también minibuses para excursiones al Parque Nacional de Etosha o el desierto del Namib.

Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; IFE, DL

# Un trayecto bajo cero: Siberia a bordo del ferrocarril polar

La península de Yamal está situada en Siberia y penetra en el océano Ártico. Allí solo viven unos pocos nómadas y sus renos. Desde 2011, trenes de la línea polar recorren la región. Son propiedad del consorcio energético ruso Gazprom, que transporta material y trabajadores a los campos de gas de Bovanenkovo. Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 564872 007

## Aventura en los Andes: Ecuador a bordo del Tren Crucero

Uno de los viajes en tren más espectaculares del mundo une la ciudad ecuatoriana de Guayaquil, en la costa del Pacífico, con la capital, Quito. El tren turístico de lujo conocido como Tren Crucero solo tiene 54 plazas, y es el único que recorre ese trecho de 450 kilómetros. El punto álgido del viaje es la llamada Nariz del Diablo, una prominente roca que el tren sortea en un espectacular zigzaq.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; IFE, DL

#### 564872 008

# Del pasado al presente: Un viaje en el tiempo por Corea del Sur

Un viaje por Corea del Sur es una excursión a una cultura milenaria, pero también un recorrido por la difícil historia de un país dividido. La capital, Seúl, destruida en la guerra de Corea, es hoy una gran metrópoli. La estación central de trenes fue erigida en tiempos de la ocupación japonesa. Con el tren de alta velocidad Korea Train eXpress, el país muestra su cara más moderna.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

# 564872 009

## El ritmo de África: Camerún en tren

El recorrido en tren une el centro económico de Duala hasta Yaundé, la capital de Camerún. Con un poco de suerte, los viajeros tienen la posibilidad de disfrutar del makossa, un estilo de música popular de Camerún. Los músicos han usado el tren desde sus inicios, y así dieron a conocer su música en todo el país.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 564872 010

## Lujo sobre rieles: A bordo del Deccan Odyssey por el sur de la India

Siete días y 1.800 kilómetros dura el viaje en el Deccan Odyssey, un palacio sobre ruedas. Este tren de lujo azul cobalto comienza su recorrido en Mumbai para luego descubrir los estados de Maharastra y Goa. El trayecto lleva a los adinerados turistas más allá de los recorridos turísticos conocidos, por estaciones olvidadas en el interior del país.

Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, DL

#### 564872 011

# De descubridores y buscadores de oro: Un viaje por la agreste Alaska

En Alaska, la vida salvaje comienza donde termina la ciudad. En Anchorage, la única gran ciudad, la mayoría de turistas comienza sus aventuras por el Estado más septentrional de Estados Unidos. El viaje en el ferrocarril de Alaska es muy atractivo. Desde su vagón panorámico se puede contemplar con toda comodidad la naturaleza virgen.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 564872 012

## La magia de Asia: Un trayecto histórico por Sri Lanka

El viaje de exploración comienza en la capital, Colombo, y conduce cuesta arriba hasta Ella, en el altiplano. El tren sube entre gigantescas plantaciones de té. A una altitud de casi 1.900 metros se ubica Nuwara Eliya, conocida como la pequeña Inglaterra. Un hipódromo y una cancha de golf son vestigios de la época colonial.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

## 564872 013

## Con vistas al Canal de Panamá: Un viaje en tren del Pacífico al Atlántico

El tren de Panamá es mucho menos conocido que el famoso canal. Y eso que los trenes comunicaban el Pacífico con el Atlántico mucho antes que los barcos. Ahora el país comienza a redescubrir las ventajas del tren. El transporte de mercancías es económico, y los pasajeros pueden disfrutar de una vista panorámica única del Canal de Panamá.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL







# De animales salvajes y paisajes de fábula – Con el "Tazara" de Dar es-Salam a Kapiri Mposhi

El trayecto del ferrocarril Tanzania-Zambia, también conocido como "Tazara", se alarga casi 2.000 kilómetros entre el Océano Índico y el corazón de Zambia. A menudo, los maquinistas tienen que apartar de las vías manadas de elefantes, monos, leones o jirafas para dejar el paso libre. El variopinto recorrido lleva a los pasajeros por espesas selvas, sabanas deshabitadas y altas montañas.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL

## 564872 015

## Vistas al Mediterráneo - En tren por la Costa Azul

La mejor manera de descubrir la Costa Azul francesa es en tren. La Línea de la Costa Azul recorre magníficas playas de arena, acogedoras calas rocosas y riachuelos de agua clara. Es lindo igualmente ir de excursión por la vereda costera, donde hay un montón de lugares por descubrir, accesibles a pie o en tren.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 564872 016

# De Ulán Bator al desierto del Gobi – Viajar con el Ferrocarril Transmongol

El verano boreal es la época ideal para viajar en tren por Mongolia. El salvaje y romántico paisaje de la estepa se cubre de una luz amarilla azafrán. En el trayecto encontramos monasterios budistas y pueblos cuyos habitantes conservan las costumbres y tradiciones de sus antepasados.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564872 017

## Por gargantas salvajes y hielo perpetuo – Viajar por los Alpes con el Bernina Express

El viaje con el Bernina Express de Suiza a Italia dura cuatro horas. Pasa por 196 puentes y 55 túneles. Los maquinistas tienen que estar atentos, porque en la alta montaña no son raras las fuertes nevadas, los desprendimientos de piedras ni los aludes. En 1890 se empezó a construir esta singular vía de comunicación, con peligro para la vida de los obreros. Hoy es Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564872 018

## Viajar por Sabah en Borneo - Una aventura ferroviaria en la tercera isla más grande del mundo

En Borneo, el visitante encontrará orangutanes y monos narigudos, frondosas selvas y playas de arena blanca. En el este del Estado federado malayo de Sabah, el trayecto bordea la costa y tuerce hacia el sur por el valle del río Padas hacia el interior del país. El viaje se hace en distintas etapas que incluyen una locomotora de vapor antigua, un tren regional o los tablones de un vagón de mercancías.

Documental, 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés;

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés VoD, M, IFE, DL

## 564872 019

# Anhelo de modernización – Sudán intenta resucitar el ferrocarril

Sudán es en realidad un país de trenes. Tiene una red de 4.000 kilómetros, una de las más extensas de África. La construyeron los ingleses hace más de cien años, en la época colonial. Hoy, muchas partes están inutilizables, hundidas en la arena o inundadas por el Nilo. Pero, poco a poco, los viajes en tren vuelven a ser más populares.

**Documental, 30 min.,** 2022, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL







# Alta tecnología y tradición – En tren bala de Tokio

En su trayecto desde la capital de Japón hasta los centros de la artesanía tradicional, el Shinkansen atraviesa algunos de los lugares más bellos del país. Aquí, los agricultores cultivan rábano picante wasabi y los artesanos fabrican desde hace siglos los gigantescos tambores taiko. Una espectacular visita a la tecnología más moderna de trenes de alta velocidad a bordo del el Shinkansen del futuro.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 564872 021

# Sobre vertiginosos viaductos y por valles profundos – El "Tren a las Nubes" de Argentina

Un viaje en el Tren de las Nubes es uno de los trayectos más espectaculares del mundo. El punto más alto se ubica a más de 4.000 metros sobre el nivel del mar, lo que puede provocar dolores de cabeza y hasta náuseas. Siempre hay personal médico con bombonas de oxígeno a bordo. Pero las vistas de altiplanos, bosques de cactus y el desierto más árido del mundo permiten olvidar todas las penalidades.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

# 564872 022

## Por paisajes tropicales – De viaje con el Rameswaram Express

A lo largo de unos 600 kilómetros, la "ruta más caliente de la India" atraviesa el estado de Tamil Nadu. Desde Chennai, al norte, hasta Rameswaram, en el sur. El punto culminante del viaje es el puente Pamban, de dos kilómetros de largo. Atraviesa el mar y conecta el continente con la isla de Pamban. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564872 023

## Entre playas negras y altas montañas – En tren por San Cristóbal

El St. Kitts Scenic Railway recorre la costa de la isla caribeña por vía estrecha. Antaño servía para transportar caña de azúcar de las plantaciones a las fábricas de la capital, Basseterre. Hoy viajan turistas. Por toda la isla se encuentran antiguas mansiones y ruinas de ingenios azucareros. Son testimonios de la época colonial, cuando los esclavos africanos tenían que trabajar los campos en condiciones infrahumanas para los amos europeos.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564872 024

## Sobre raíles legendarios - En tren por Vietnam

La línea que une la capital de Vietnam, Hanói, en el norte, y Ciudad Ho Chi Minh, en el sur, se llama Expreso de la Reunificación. Muchos la consideran un símbolo de la unificación de Vietnam en la década de 1970. Como parte central de la red ferroviaria vietnamita, fue destruida y reconstruida varias veces en las diversas guerras. Está en funcionamiento continuo desde 1976 y, con 1.726 kilómetros, es la línea ferroviaria más larga e importante de Vietnam. Documental, 30 min., 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

#### 564872 025

## Tras la pista de Drácula – Un viaje por Transilvania

En todo el mundo hay mitos sobre muertos vivientes que succionan la vida de los vivos. En Europa se les llama vampiros y el más famoso de ellos es el conde Drácula. La historia del cruel conde se sitúa en Transilvania, parte de la actual Rumanía. Hoy se pueden seguir sus pasos en tren y visitar, entre otros lugares, los supuestos castillos de Drácula de Hunedoara y Bran, que hoy son atracciones turísticas. **Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL

## 564872 026

# Los trenes Hiram Bingham y Andean Explorer – Un viaje por la Historia del Perú

Viajar en tren por de los Andes peruanos es recorrer una de las rutas más altas y también de las más peligrosas del mundo. Las inundaciones y los corrimientos de tierra son una amenaza constante. Las vías conducen, entre otros lugares, a la famosa ciudad en ruinas de Machu Picchu. Y conectan la antigua capital inca de Cuzco con Puno, a orillas del lago Titicaca, y la reluciente ciudad blanca de Arequipa.

**Documental, 30 min.,** 2023, HD; árabe, español, inglés; VoD, M, IFE, DL



# **Trotamundos**

Trotamundos nos lleva a lugares lejanos, a conocer culturas y costumbres diferentes. A enclaves turísticos y a regiones menos conocidas, a grandes ciudades y a paraísos naturales vírgenes, y siempre en busca de seres humanos especiales y de sus historias, así como monumentos y paisajes extraordinarios.

## 564850

Documental, 13 x 30 min.,

árabe, español, inglés

## 564850 001

## Los mil colores de Brasil

Más que un país, Brasil es un continente. Tiene selvas y viñedos, playas de ensueño y sabanas, paisajes naturales vírgenes y megaciudades con favelas y barrios residenciales con mansiones. A sus habitantes los une la lengua y el amor por la música y la diversidad cultural. Visitamos las grandes ciudades y las áreas naturales de Brasil.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 564850 002

## Atravesando el tórrido interior de Australia

Rick y Vicky Foote son un matrimonio de camioneros enamorados de su profesión. Todas las semanas toman la autopista Stuart para atravesar el poco poblado interior de Australia de sur a norte. En su ruta atraviesan espectaculares paisajes naturales y se encuentran con no pocos individuos osados y buscadores de fortuna.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 564850 003

## Daguestán - La gran desconocida del Cáucaso

La República de Daguestán, situada en la cordillera del Cáucaso, forma parte de Rusia, pero culturalmente la separan mundos de ella. Muchos pueblos se han asentado allí a lo largo de los siglos: los romanos, los persas, los árabes y los mongoles. En Daguestán conviven decenas de etnias diferentes. En cada valle se habla una lengua diferente, y en cada pueblo un dialecto distinto.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564850 004

## Islandia - Entre el fuego y el hielo

En Islandia hay grandiosas maravillas naturales: gigantescos glaciares, impresionantes cataratas y volcanes activos. La Naturaleza parece inhóspita, pero los islandeses se han adaptado a ella. Obtienen sal del mar, hornean el pan utilizando el calor de la tierra y emplean el agua de fuentes termales para calentar sus invernaderos.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 564850 005

## La joven Sudáfrica

Se suele llamar a Sudáfrica el país arcoíris porque en él conviven personas de todos los colores de piel, pero esta coexistencia no siempre estuvo exenta de problemas, y sigue sin estarlo. La historia de Sudáfrica es también una historia de colonialismo. El viaje nos lleva a la joven Sudáfrica, que quiere dejar atrás su pasado y mirar con optimismo hacia adelante, orgullosa de su país y de los tesoros naturales que alberga.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 564850 006

## Quebec - Un pedazo de Francia en Canadá

La provincia canadiense de Quebec fue durante cerca de 150 años una colonia francesa, algo que está presente hoy en su lengua, en su cocina y en sus vinos. La naturaleza allí destaca por su belleza. Abundan los bosques, los lagos y los ríos. El San Lorenzo no es solo el mayor de estos, sino también la arteria vital y la puerta al mundo de Quebec. Documental, 30 min., 2015, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

## 564850 007

## La rica cultura de Bangladesh

Los habitantes de Bangladesh llaman a su país "Sonar Bangla", que significa "la Bengala dorada". El país, hoy mayoritariamente musulmán, alberga impresionantes monumentos de la cultura islámica, pero también vestigios de su pasado hinduista y budista. En todas partes se ven señales de auge, sobre todo en la capital, Daca.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD. DL





## Jordania – Una perla de piedra y arena

Jordania es un país fascinante que se mueve entre la tradición y la modernidad. Mientras Amán, una capital en auge, está llena de vida y en el Mar Rojo florece el turismo, en las montañas y en los territorios desérticos se mantiene hasta hoy el estilo de vida de los nómadas. Allí se encuentra también uno de los más grandiosos tesoros de la Humanidad: Petra, la ciudad de los nabateos, excavada en la roca.

Documental, 30 min., 2015, HD; árabe, español, inglés;

## 564850 009

M, IFE, DL

# Nueva Zelanda – Un destino de ensueño en el Pacífico

Pocos destinos turísticos son tan diversos y excitantes como Nueva Zelanda, donde los paisajes de glaciares helados alternan con los volcanes y la densa jungla subtropical. Además dicen que acá viven las personas más amables del mundo. También en la ciudad de Dunedin, donde está la Baldwin Street, la calle más empinada del mundo con un desnivel del 35 por ciento.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 564850 010

## El soleado sur de Francia

Marsella, la gran ciudad portuaria de la costa mediterránea francesa, se ha ganado a pulso su fama. En los últimos años se rehabilitó el centro histórico y se construyeron varios museos. Desde Marsella el viaje continúa hacia la Camarga, un fascinante paisaje pantanoso donde conviven caballos blancos como la nieve, toros negros como el carbón y flamencos de color rosa.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DI

## 564850 011

## Etiopía – En el altiplano del Nilo Azul

Etiopía tiene una historia de más de 3.000 años. Palacios e iglesias monolíticas construidas en las rocas son testimonio de ello. Sus tesoros culturales convierten un viaje a Etiopía en una experiencia única, igual que su espectacular paisaje montañoso. Las cataratas del Nilo Azul, cerca de la ciudad de Bahir Dar, son una de las mayores atracciones turísticas del país.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M. IFE. DL

## 564850 012

## Uruguay - La tierra del Río de la Plata

Uruguay es el segundo país más pequeño de Sudamérica y está muy poco poblado. Sobre todo fuera de la capital, Montevideo, la gente conserva una tranquilidad muy atractiva. Los caballos y las reses de los extensos pastos de la Pampa son la base del bienestar económico del país.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 564850 013

## Bután - El reino del Himalaya

Hasta la década de 1960 Bután estuvo prácticamente aislado del resto del mundo, pero poco a poco este reino entre la India y China se abre y se convierte en un destino turístico cada vez más popular. En Bután el visitante se siente retrotraído a tiempos pasados. En pocos lugares del mundo encontramos hoy tan intactos paisajes y formas de vida tradicionales. **Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés; VoD. M. IFE. DL





# Corazón isleño

Las islas a menudo hacen volar la imaginación con imágenes de interminables playas de arena blanca y aguas cristalinas que evocan paz, recogimiento y sosiego. Pueden ser pequeños arrecifes de coral o conformar países enteros con metrópolis habitadas por millones de personas. Pueden hallarse en el trópico o en los solitarios océanos polares. Fruto de su aislamiento, en numerosas islas se han desarrollado una fauna y una flora propias, diferentes de las de tierra firme o incluso de islas vecinas. De la gente que vive en islas también se dice que tiene un carácter peculiar. No pocas veces se dedican al comercio o a la pesca, y suelen estar orgullosos de sus tradiciones. Les hablamos de sueños de los mares del Sur, de paraísos naturales y de islas volcánicas o heladas, así como de la vida de las personas que las habitan.

## 564834

# Documental, 12 x 30 min.,

árabe, español, inglés

## 564834 001

## Hainan - El paraíso tropical de China

Hainan es EL destino vacacional en el "Imperio del Medio": la única isla tropical de China desarrolla su atractivo con infinitas playas de palmeras.
Antiguamente la isla en el sur del mar de China era utilizada como lugar de detención para funcionarios caídos en deshonra. En la actualidad es visitada por aproximadamente 13 millones de turistas al año – chinos casi en su totalidad.

Documental, 30 min., 2014, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

## 564834 002

## Usedom – La isla soleada de Alemania en el Mar Báltico

Usedom, situada frente a la costa germano-polaca del Mar Báltico, es la isla más soleada de Alemania. Hace ya más de 100 años que emperadores, reyes y nobles pasaban sus vacaciones aquí. Por eso, Usedom es famosa por sus tres balnearios imperiales de Ahlbeck, Bansin y Heringsdorf. Aquí pueden encontrarse magníficas mansiones del siglo XIX. El paseo marítimo de 12 km se extiende desde los balnearios hasta la ciudad polaca de Swinoujscie. Desde 1945, una parte de la isla pertenece a Polonia. Documental, 30 min., 2014, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

#### 564834 003

# Cabo Verde – Cultura criolla frente a las costas de África

Montañas verdes, rocas peladas y amplias playas: las islas de Cabo Verde son un mundo de agreste hermosura en medio del Atlántico. Las 15 islas, de las cuales sólo nueve están habitadas, se encuentran frente a la costa occidental de África.

Documental, 30 min., 2014, HD; árabe, español, inglés; IFE, DL

## 564834 004

## Elba, Montecristo y Gorgona – Las islas toscanas de Italia

La Toscana es considerada como una de las regiones más bellas de Italia. Las islas que se encuentran frente a sus costas son tan diversas y pintorescas como la propia Toscana, y reúnen todos sus encantos en un espacio reducido. Sus montañas, acantilados y playas de arena hacen que Elba, la isla principal, parezca un pequeño continente, a pesar de que sólo tiene 30 kilómetros de longitud. Desde los años 60 las islas del Archipiélago Toscano son un destino turístico atractivo.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 564834 005

# Santa Lucía – Ambiente caribeño bajo la corona británica

Hay islas del Caribe más conocidas. Pero pocas que puedan compararse en belleza con Santa Lucía. La isla tiene sólo 616 kilómetros cuadrados, pero la abundante naturaleza tropical y la alegría criolla entusiasman al visitante. Santa Lucía ha vivido una agitada historia colonial: el control sobre la isla cambió 14 veces entre franceses y británicos. Actualmente pertenece a la Comunidad Británica de Naciones.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564834 006

# Las islas de Dalmacia – Un tesoro frente a las costas de Croacia

Croacia cuenta con una de las costas de mayor diversidad de Europa, que incluye más de 1200 islas. Algunas tienen un tamaño de varios cientos de kilómetros cuadrados. Otras, en cambio, son diminutas y deshabitadas. El mar entre ellas es un paraíso para la navegación, las propias islas ofrecen pintorescos paisajes salpicados de numerosas ciudades históricas y pueblos de pescadores.

Documental, 30 min., 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL





## Big Island - La isla de fuego de Hawái

Hawái es el más reciente de los 50 estados de los Estados Unidos. Situadas en medio del Océano Pacífico, las islas hawaianas conforman un mundo propio. Isla Grande, con una superficie de unos 10.000 kilómetros cuadrados, es la de mayor tamaño. La isla alberga gran diversidad de paisajes y en su territorio se dan casi todas las zonas climáticas de la tierra. Dos de sus cinco volcanes siguen activos hasta hoy: El Mauna Loa y el Kilauea.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD. DL

#### 564834 008

## Capri, Ischia and Procida - In Italy's Gulf of Naples

Las tres islas en el Golfo de Nápoles – Capri, Ischia y Procida – son totalmente diferentes. A los turistas que se deciden por Capri les gusta visitar la famosa Gruta Azul o esperan encontrarse con algún famoso del mundo del cine. Procida es la más pequeña de las tres islas en el golfo de Nápoles y un destino turístico aún poco conocido.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

## 564834 010

# Las islas Canarias - Las hijas españolas del volcán

Gracias a su clima subtropical y a sus aguas, con temperaturas aptas para el baño durante todo el año, las Islas Canarias atraen desde hace décadas a los turistas. Nueve millones de ellos las visitan todos los años. Desde que se corriera la voz de que las Canarias tienen mucho para ofrecer a los ciclistas de montaña, senderistas y buceadores, son cada vez más los jóvenes que visitan las islas.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD. DI

#### 564834 01

#### Isla Rodrigues - A la sombra de Mauricio

En el Océano Índico, rodeada de las verdes y cristalinas aguas de una gran laguna rica en vida acuática se encuentra la pequeña isla Rodrigues. Da la impresión de haberse detenido en el tiempo. Al contrario de las islas vecinas, Mauricio y Reunión, aquí no existe el turismo masivo. Los viajantes sólo pueden acceder a la isla a través de un pequeño aeropuerto, al que se llega desde Mauricio, o con un ferry que atraca tres veces al mes en el puerto de Port Mathurin.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

#### 564834 012

# Mallorca y Menorca – Las mellizas españolas en medio del Mediterráneo

Las islas españolas Mallorca y Menorca, situadas en el Mediterráneo, son apreciadas especialmente en el norte y centro de Europa como destino turístico para las vacaciones estivales. A poca distancia en avión, las islas ofrecen muchas playas y un clima agradable. Así, desde los años 60 el turismo se ha convertido en el factor económico más importante y ha llevado prosperidad a las islas. Pero fuera de los núcleos del turismo de masas, ambas islas han conservado mucho de su carácter original, en las distantes y hasta hoy aisladas regiones montañosas, en las ciudades medievales del interior, en las fiestas populares y recientemente también en algunos lugares de la costa, en los cuales las viejas tradiciones gozan de creciente aceptación.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; VoD, DL

## 564834 013

# Las Maldivas – Un imperio insular en el océano Índico

Playas blancas con palmeras, gigantescos arrecifes coralinos y aguas cálidas. Muchos viajeros del mundo entero consideran las Maldivas como el lugar de ensueño para pasar unas vacaciones románticas. Hace unos 40 años, el país integrado por más de 1000 islas descubrió el turismo como fuente de ingreso.

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés; M. IFE, DL





# Alemania de cerca

Alemania es uno de los destinos turísticos más importantes de Europa. Y es que junto a una naturaleza variada, el país alberga una gran cantidad de monumentos históricos de épocas antiguas y modernas. El "país de los poetas y de los pensadores" es también tierra de inventores, compositores, científicos y monarcas, y todos ellos dejaron su huella en la cultura alemana. Repasar sus vidas permite aprender mucho sobre la historia de Europa y descubrir impresionantes edificios como el castillo de Neuschwanstein. Entre los vestigios de la historia más reciente están los restos del Muro de Berlín, símbolo de la Guerra Fría. Las numerosas rutas turísticas alemanas brindan la posibilidad de visitar interesantes ciudades como Múnich o Berlín y descubrir la naturaleza, la cultura y la historia de las diferentes regiones del país.

# 564842

Magacín, 06 x 30 min., 2015, SD; español, inglés

VoD, M, IFE, DL

# 564842 001

## Berlín - Una capital en proceso de transformación

El Muro que dividió la ciudad en Este y Oeste marca hasta hoy la imagen de Berlín. Pero si la capital alemana es una de las urbes más atrayentes del mundo, no es solo por su accidentada historia. Hace tiempo que atesora la fama de ser una metrópolis verde, vibrante y de gran creatividad multicultural. Además, la noche berlinesa es única.

## 564842 002

# Expedición al pasado – Rastreando las huellas de alemanes universales

Visitamos lugares donde vivieron alemanes famosos. Al científico Alexander von Humboldt le apasionaba viajar. En el Museo de Historia Natural de Berlín, su ciudad natal, se exponen numerosos objetos que le pertenecieron. Recordamos también la biografía de Luis II, que construyó magníficos castillos en Baviera. Además, repasamos el legado de Richard Wagner, de Martín Lutero y de los compiladores de cuentos populares Jacob y Wilhelm Grimm.

#### 564842 003

#### Múnich - Una metrópolis con tradición en Baviera

Múnich, hoy un centro económico muy atractivo para la industria del automóvil y las nuevas tecnologías, tiene una larga historia. Los reyes de Baviera construyeron imponentes edificios que marcan hasta hoy la imagen de la ciudad y fundaron muchos de sus numerosos museos. Pero si por algo es conocida esta urbe a los pies de los Alpes es por la mayor fiesta popular del mundo: la Fiesta de la Cerveza.

#### 564842 004

## Vivir la Historia - División y unificación de Alemania

La Revolución Pacífica de 1990 puso fin a la partición de Alemania y allanó el camino a la Reunificación.
Leipzig, donde se inició ese movimiento, es una visita obligada para aquellos que se interesen por la historia reciente de Alemania, lo mismo que Berlín. Eisenhüttenstadt, una urbe proyectada según los ideales socialistas, permite conocer cómo era la vida en la RDA. A lo largo de la antigua frontera entre las dos Alemanias, un parque natural invita hoy a hacer senderismo.

### 564842 005

## Rutas turísticas - Recorridos temáticos populares

En Alemania existen más de 150 rutas turísticas, una forma ideal de acercarse a una región o un tema. La ruta de los castillos, por ejemplo, está jalonada de imponentes palacios y fortalezas medievales que recrean un auténtico viaje al Medievo. Este capítulo incluye además la Ruta Alemana del Vino, la ruta industrial "El carbón, el vapor, la luz", la Ruta del Gótico Báltico y la Ruta Alemana de los Alpes.

## 564842 006

## Viaje al invierno - Navidad, nieve y esquí

Las estaciones de esquí alemanas atraen a numerosos visitantes en invierno. Entre todas ellas destaca la situada en el Zugspitze, el pico más alto del país. Una experiencia muy especial es visitar poco antes de la Navidad alguno de los numerosos mercadillos típicos de estas fechas, como el Striezelmarkt de Dresde. Conocida por sus pintorescas tradiciones es la zona de los Montes Metálicos, en el este de Alemania, de tradición minera. Aquí se fabrican ornamentos de Navidad y juguetes desde hace generaciones.





# La ruta interoceánica

El viaje en autobús más largo del mundo

**584888 Documental, 03 x 60 min.,**2017, HD;
español, inglés

WW, VoD, M, IFE

En la serie documental de tres episodios La ruta interoceánica – El viaje en autobús más largo del mundo el espectador atraviesa el corazón de Sudamérica en un itinerario en autobús que va de Río de Janeiro a Lima. El espectacular viaje dura seis días y recorre 6.300 kilómetros, en un trayecto lleno de contrastes: partiendo del Atlántico, cruza primero un paisaje de sabana para llegar a la mayor zona húmeda del mundo, la jungla del Amazonas, y después asciende por los Andes, en cuya vertiente occidental está el Pacífico. La insólita roadmovie arroja una mirada privilegiada en el alma de Sudamérica, mostrando la belleza de su naturaleza y el orgullo de sus gentes, pero también su lado de sombra: contaminación ambiental, pobreza y criminalidad.

584888 001

El viaje inaugural: desde Copacabana hasta los vaqueros

584888 002

Cruzando jungla, barricadas y fronteras: de Brasil a Perú

584888 003

La última etapa: A través de los Andes hasta Lima





# Con el mar de fondo

## Destinos costeros de ensueño

Son algunas de las ciudades costeras más conocidas del mundo. Sus nombres despiertan anhelo de sol, playa y vacaciones. Los turistas acuden a estos sitios desde hace generaciones. Antiguamente, era una clientela pudiente la que visitaba estos lugares por motivos de salud, y para disfrutar de largos paseos. Hoy, la gente viene a bañarse y a practicar deporte. Pueblecitos de pescadores se transformaron en lujosos destinos vacacionales, con elegantes residencias y selectos restaurantes y hoteles. Estas ciudades tan especiales conservan su particular encanto.

## 564820

Documental. 06 x 30 min.. árabe, español, inglés

# 564820 001

## Biarritz - Aristocracia francesa y desenfado surfero

Biarritz es tan mundana como salvaje. El océano Atlántico ruge contra sus acantilados, coronados por mansiones y hoteles de lujo. El propio emperador Napoleón III pasó aquí su luna de miel. Pero la aristocracia hace tiempo que dejó paso a los aficionados a los deportes náuticos, y es que Biarritz es hoy un paraíso para los surferos.

Documental, 30 min., 2013, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

# 564820 002

## Hua Hin - La residencia de verano de los reyes de Tailandia

Hua Hin es el destino turístico playero más antiguo de Tailandia. La familia real ya venía aquí en los años 20 del siglo pasado, escapando del calor de Bangkok. Ello atrajo a turistas de todo el mundo. Todos los años, en junio, se celebra en ella un famoso festival de jazz. Sus habitantes, que en el pasado eran en su mayoría pescadores y campesinos, se ganan hoy la vida como propietarios de restaurantes y hoteles. Documental, 30 min., 2013, HD; árabe, español, inglés; M. IFE. DL

## 564820 003

## Usedom - La "bañera" de los berlineses

A su cercanía a la capital de Alemania debe Usedom su apodo de "bañera de los berlineses". Sus playas llevan atrayendo a los bañistas desde hace más de 100 años. El lado alemán de esta isla destaca por sus mansiones y sus típicos sillones de playa, mientras que la parte polaca se ha hecho famosa entre los que practican el kite surfing.

Documental, 30 min., 2013, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL



## Forte dei Marmi – "Bagni italiani" y "Dolce Vita"

Desde hace generaciones Forte dei Marmi, en Toscana, atrae a aristócratas, industriales e intelectuales italianos. El corazón de esta localidad son sus "bagni", pequeños sectores de playa separados por vallas con tumbonas, servicio de alquiler de sombrillas y bar. El ambiente es familiar, pues los visitantes suelen visitar cada año el mismo "bagno".

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL

## 564820 005

# Sochi - El balneario preferido de los rusos

Sochi, en el mar Negro es el destino turístico soñado de muchos rusos. Aquí pueden disfrutar de un clima soleado, de las palmeras y de un mar de aguas cálidas. Además, en Sochi las curas a base de baños y masajes son tradición. Así en temporada alta no es fácil encontrar un sitio en la playa.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL

## 564820 006

# Provincia Occidental del Cabo – Las playas de ensueño de Sudáfrica

Las costas de la Provincia Occidental del Cabo, en Sudáfrica, son un paraíso para aventureros y surferos. Vientos fuertes y naturaleza salvaje caracterizan sus paisajes. La historia de la región como destino turístico comenzó en Muizenberg, cuando a finales del siglo XIX las clases altas de Ciudad del Cabo empezaron a acudir a este pueblo de pescadores. Sus mansiones y balnearios aún se mantienen en pie hoy en día.

**Documental, 30 min.,** 2013, HD; árabe, español, inglés; M, IFE, DL







# Surcando el Rin

## 524830

Clips, 03 x 05 min., 2014, SD; alemán, español, inglés, portugués

WW, VoD, M, IFE

## 524831

Clips, 14 x 01 min., 2014, SD; alemán, español, inglés, portugués

WW, VoD, M, IFE

El Rin, uno de los mayores ríos de Europa, está rodeado de mitos. Se lo ha descrito como majestuoso, romántico, pintoresco y mitológico. El escritor francés Victor Hugo lo llamó "el noble río", y el paisajista inglés William Turner hizo famoso en todo el mundo la imagen romántica de sus paisajes.

Ningún otro río de Alemania está ligado a tantas leyendas. Así, cerca de la ciudad de Worms, en el sur del país, se habría hundido el fabuloso tesoro de los nibelungos y, según el mito, 100 kilómetros corriente abajo, la hermosa ninfa Lorelei hechizaba a los navegantes para hacer naufragar sus barcos. Todavía hoy los turistas visitan el llamado Risco de Lorelei.

Pero el Rin no solo desempeña un papel destacado en sagas, leyendas, poemas y canciones tradicionales, sino también en la política y la economía. Si antes constituía la frontera entre dos enemigos acérrimos, como eran entonces Francia y Alemania, hoy es un nexo de unión entre esos dos países vecinos, considerados el motor de la unificación europea. El río es además una importante vía de transporte entre las industrias de las metrópolis renanas y el mar del Norte. A una y otra orilla del Rin se levantan románticos pueblecitos de estrechas callejuelas, casas de paredes entramadas y un sinnúmero de bodegas, que hoy son una atracción turística, lo mismo que los castillos que, usados en la antigüedad como pasos aduaneros, sirvieron para enriquecer a sus propietarios y albergan ahora elegantes hoteles y restaurantes.





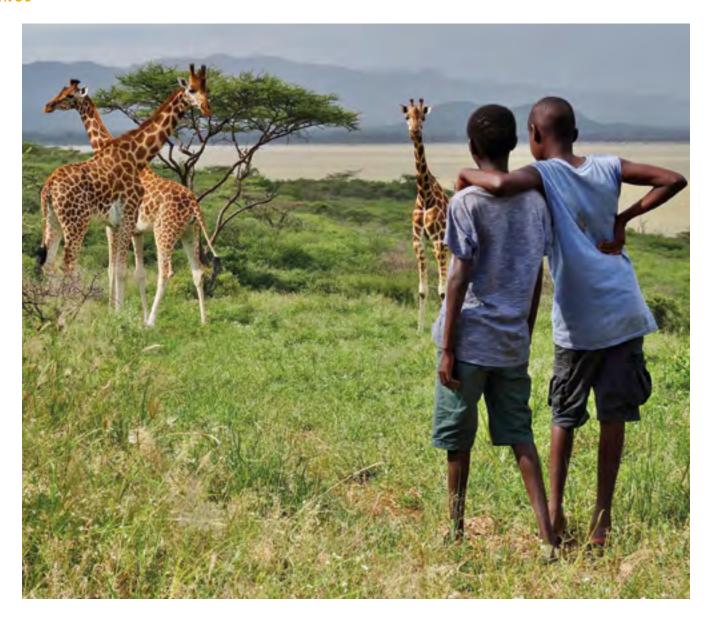
<b>524830 001 El Alto Rin</b> De Neuenburg a Neuf Brisach, pasando por Breisach	524831 001 Constanza	524831 008 Rüdesheim
3	524831 002	524831 009
524830 002	Basilea	Coblenza
El Medio Rin		
De Rüdesheim a Sankt Goar, pasando por Bacharach	524831 003	524831 010
	Estrasburgo	Bonn
524830 003		
El Bajo Rin	524831 004	524831 011
De Düsseldorf a Emmerich, pasando por Duisburgo	Espira	Colonia
De Düsseldorf a Emmerich, pasando por Duisburgo	Espira 524831 005	Colonia 524831 012
De Düsseldorf a Emmerich, pasando por Duisburgo	•	
De Düsseldorf a Emmerich, pasando por Duisburgo	524831 005	524831 012
De Düsseldorf a Emmerich, pasando por Duisburgo	524831 005 Mannheim	524831 012 Düsseldorf
De Düsseldorf a Emmerich, pasando por Duisburgo	524831 005 Mannheim 524831 006	524831 012 Düsseldorf 524831 013



# Contenido

NIÑOS	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
¡Ven a ver mi mundo!	764826	Documental	33 x 30 min.
Érase una vez Cuentos de todo el mundo	724772	Dibujos animados	22 x 02-09 min.
JÓVENES			
Luchando por nuestro futuro	764950	Documental	04 x 30 min.

► MENÚ PRINCIPAL



# ¡Ven a ver mi mundo!

**764826 Documental, 33 x 30 min.,**árabe, español,
inglés

**27 x 30 min.,** portugués

**13 x 30 min.,** ruso

Zakayo y Timmy son muy buenos amigos y juntos pretenden iniciar un peligroso viaje a través del lago Baringo de Kenia para llegar a una isla legendaria. Vi, por el contrario, tiene miedo al agua, pues no sabe nadar, pero ha decidido enfrentarse a sus temores. Aficiones extravagantes, el compromiso con una causa, problemas cotidianos y el valor de marcarse siempre nuevos retos. Las vidas de nuestros jóvenes protagonistas son tan diferentes como sus países de origen y ellos nos invitan a echar un vistazo a sus vidas: ¡Ven a ver mi mundo!

## Hassani y sus tiburones ballena (Tanzania)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

#### 764826 002

## Sarah acelera (Alemania)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

#### 764826 003

## Te Kopae se hace hombre (Nueva Zelanda)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 004

# Tim juega al hockey sobre hielo (Alemania)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 005

## La gran aventura de Ngiti y Ueukurunda (Namibia)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 006

## Manuel protege la Naturaleza (Nicaragua)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

#### 764826 007

## Carla, la vaquera (Francia)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 008

## Fadhel quiere tener un halcón (Abu Dabi)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

#### 764826 009

## El alegre mundo circense de Gina (Alemania)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

#### 764826 010

## Malte avanza por caminos pedregosos (Alemania)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 011

## Ekuwam, el buscador de agua (Kenia)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 012

## Giovanni y las góndolas de Venecia (Italia)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 013

## Baljaa y el cielo azul (Mongolia)

**Documental, 30 min.,** 2014, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 017

## Mackline, la muchacha de la jungla (Uganda)

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

#### 764826 018

## Rauna y sus renos (Finlandia)

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 019

# David, pasión de músico (Alemania)

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL





# Zhang Chen y la luna llena (China)

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

# 764826 021

# Newton, el cuidador de rinocerontes (Kenia)

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

# 764826 022

# Shakira y Erik bailan en La Habana (Cuba)

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 023

# Emily vive en un castillo (Reino Unido)

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, M, IFE, DL

## 764826 028

# Jessica, una chica indígena del Amazonas (Colombia)

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, DL

# 764826 029

# Gaurav y las cometas (India)

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, DL







## A Lisa le encantan los chimpancés (Kenia)

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL

# 764826 031

# Emil y los clavadistas de Mostar (Bosnia y Herzegovina)

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, DL

## 764826 032

## Suleimán entre el cielo y el mar (Tanzania)

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, DL

# 764826 033

# Florentine, una deportista extraordinaria (Alemania)

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL

## 764826 034

# Muskaan quiere ir a Bollywood (India)

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, M, IFE, DL

# 764826 035

## El gran viaje de Zakayo y Timmy (Kenia)

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

#### 764826 036

## Simon hace parkour (Alemania)

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, IFE, DL

# 764826 037

# Thyago, el tamborilero (Brasil)

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

## 764826 038

# Samuel y los leones (Kenia)

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL

## 764826 039

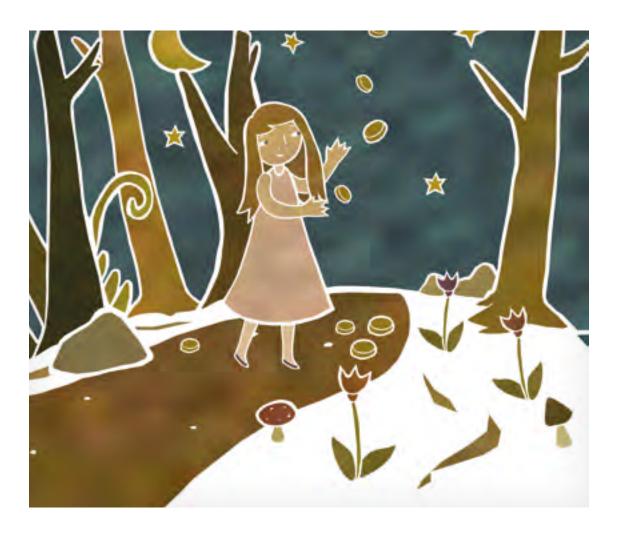
# Vi y su pueblo flotante (Vietnam)

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD. IFE. DL

## 764826 040

## Geilson, el capoeirista (Brasil)

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, ruso; VoD, M, IFE, DL



# Érase una vez...

# Cuentos de todo el mundo

**724772 Dibujos animados, 22 x 02–09 min.,**2011, SD;
alemán, español,
inglés, portugués

WW, VoD, M, IFE

Dragones, rinocerontes y canguros, flautistas y magos... los cuentos son para los niños de todo el mundo una extraordinaria compañía que da alas a su fantasía. Transmitidos a lo largo de generaciones, los cuentos no son sólo emocionantes historias que entretienen, también preservan la tradición y el saber en todas las culturas.

Nuestra serie Érase una vez... relata cuentos de países y culturas de todo el mundo. Algunas populares, otras menos conocidas, todas estas fábulas reflejan la enorme riqueza del género cuentístico a nivel internacional. Acompañados de bellas ilustraciones, estos cuentos son una puerta abierta hacia un mundo lleno de aventuras y sabiduría. ¡Acompáñenos en este fantástico viaje alrededor del mundo!:

724772 001 China – El flautista

724772 002 Italia – El pez Nicolás

724772 003

Polonia - El maestro Twardowski

724772 004

Afganistán – El pequeño Ahmed sigue despierto

Tanzania - La jirafa y el rinoceronte

724772 006

Rumania – Juventud sin vejez y vida sin muerte

724772 007

Rusia – Aventura en el bosque mágico

724772 008

Turquía – Keloglan y la palangana encantada

724772 009

Bangladesh – Los siete hermanos Champaka

724772 010

Australia - El primer canguro

724772 011

China - El zorro y el tigre

724772 012

India – El sabio y su hija

724772 013

Indonesia - La historia de Manik Angkeran

724772 014

Arabia – La historia del pescador y el genio

724772 015

Afganistán – La cabra marrón

724772 016

Brasil - La leyenda de Victoria Regia

724772 017

Tanzania – Kibo y Mawensi

724772 018

Dinamarca - La niña de los fósforos

724772 019

Francia - Las lavanderas nocturnas

724772 020 Ucrania – Sirko

724772 021

Persia - La historia de la madre de Alí Mohamed

724772 022

Alemania - El dinero llovido del cielo





# Luchando por nuestro futuro

764950 Documental, 04 x 30 min., 2022, HD; árabe, español, inglés, portugués

VoD, IFE, DL

Nina de Indonesia, Gagan de la India, Sabyah de Australia y Fatou de Senegal no quieren quedarse mirando. Viven en países diferentes y en continentes distintos, pero hay una cosa que las une: todas se ven afectadas en su entorno inmediato por enormes crisis medioambientales. Están preocupadas por su futuro y por el aparente desinterés por parte, sobre todo, de muchos adultos, y están luchando con todas sus fuerzas contra estos problemas.

#### La lucha de Nina contra la basura de plástico

Nina rebusca en enormes montañas de basura del tamaño en Bangun, un pequeño pueblo de la isla indonesia de Java. Lo que encuentra procede de Estados Unidos, Europa y Canadá: basura plástica de todo el mundo va a parar prácticamente a la puerta de la casa de Nina. Para llamar la atención sobre ello, Nina y sus amigas planean una exposición en su escuela. Las enoja especialmente que además de los transportes de basura legales, a Indonesia llega mucha basura ilegal. Nina comprende que tiene que convencer a políticos importantes, por eso escribe cartas a gobiernos como el alemán o el estadounidense. Durante la exposición de la escuela, recoge firmas para una petición contra la importación de basura de plástico. Nina espera poder convencer a los países industrializados de que detengan sus exportaciones de desechos.

#### 764950 002

#### La lucha de Gagan contra la polución ambiental

En Punyab, en la India, Gagan sufre las fatales consecuencias de la agricultura industrial. La guema ilegal de los restos de la cosecha provoca todos los años una catastrófica polución ambiental. El aire contaminado alcanza incluso la capital, Nueva Delhi, situada a siete horas en auto de Punyab. El fenómeno provoca allí el cierre de escuelas, pero no en Punyab. A este problema se añade la contaminación del aire, el suelo y el agua por el uso masivo de productos químicos en la agricultura. La polución ambiental provoca que mucha gente enferme en Punyab. Junto con sus amigas, Gagan quiere organizar una manifestación de protesta en su pueblo. Está convencida de que los adultos en algún momento tendrán que hacerles caso, si siguen combatiendo obstinadamente contra la contaminación ambiental.

#### 764950 003

#### La lucha de Sabyah contra las minas de carbón

Desde que tiene uso de razón, Sabyah bucea en la famosa Gran Barrera de Coral frente a las costas de Australia, pero este milagro de la Naturaleza está amenazado. Muchos de los corales que antes lucían el esplendor de sus colores, hoy muestran un aspecto blanco y sin vida. Sabyah conoce la causa, el cambio climático. El calentamiento del aire aumenta la temperatura del mar. Bastan dos grados para que los corales mueran. Sabyah protesta contra la construcción de una enorme nueva mina de carbón en los alrededores. El carbón es el combustible más perjudicial para el medioambiente. Pero con ello, Sabyah se convierte en una persona marginada, pues en su región, Queensland, mucha gente vive de la minería. Así, las alarmantes consecuencias del cambio climático cuestionan el modelo económico de toda la región.

#### 764950 004

#### La lucha de Fatou contra la escasez de aqua

Fatou vive en Senegal, en un extremo del Sáhara, en una aldea diminuta sin agua corriente. Desde hace un par de años, allí llueve cada vez menos y los períodos de seguía duran cada vez más. Cada día, Fatou tiene que ir a buscar agua para las 19 almas del pueblo con un carro tirado por burros. El sueño de Fatou es ser médica. Para ello tiene que sacar buenas notas. Pero cuando vuelve a casa del colegio, se pasa la tarde yendo a traer agua, y casi no le queda tiempo para estudiar. Su única oportunidad para una formación mejor sería que su pueblo tuviera acceso al agua. Fatou se entera a través de su tío de la existencia del programa de recursos acuíferos de la ONU: pueblos de regiones especialmente secas reciben grandes tanques que recogen el agua de lluvia. Así pueden sobrevivir a las largas temporadas de sequía. ¿Conseguirá Fatou uno de esos tanques para su pueblo?







# Contenido

DEPORTE	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
La fuerza del deporte	464835	Documental	25 x 30 min.
Pura adrenalina	464782	Documental	03 x 30 min.
El juego que magnetiza – La historia del fútbol	464671	Documental	02 x 30 min.
MOTOR			
Leyendas del automovilismo	464906	Documental	07 x 30 min.

► MENÚ PRINCIPAL









# La fuerza del deporte

El deporte es la actividad de ocio más popular del mundo, más allá de las grandes competiciones y de las ligas internacionales. Pero el deporte es mucho más que eso. Une y entusiasma a la gente por encima de todo límite de edad, origen y posición social. La fuerza del deporte acompaña a personas que buscan en esta actividad la pasión, la concentración, el espíritu de equipo, la competencia o el reconocimiento. Personas que han sucumbido a su fascinación, como muchos de nosotros.

#### 464835

# Documental, 25 x 30 min., árabe, español,

inglés, portugués

**10 x 30 min.,** ruso

#### 464835 001

# Bellezas por goles – El campeonato de fútbol más loco de la Amazonía

El Peladão es el campeonato de fútbol amateur más grande del mundo. Dura cuatro meses, y en él participan 700 equipos. Paralelamente se celebra un concurso de belleza en el que toman parte las mujeres más hermosas de la Amazonía. Cada candidata apoya a un equipo, lo que le puede incluso servir a este para seguir adelante en el torneo si pierde.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 464835 002

# Arsenal Double Club – Aprender idiomas a través del fútbol

En el Reino Unido existe una singular iniciativa que permite a jóvenes de entre 12 y 15 años mejorar sus habilidades futbolísticas y aprender idiomas al mismo tiempo. Estrellas del Arsenal como Lukas Podolski, Per Mertesacker o Serge Gnabry acuden a visitar a los chicos para darles consejo y alentarlos en su pasión. Para los muchachos, de diferentes orígenes sociales, resulta una experiencia muy enriquecedora. Documental, 30 min., 2015, SD; árabe, español, inglés portugués; VoD, M, IFE, DL

#### 464835 003

# Solos contra el océano – Atravesando el Atlántico a remo

Deportistas de todo el mundo compiten en la Rames Guyane, una prueba que consiste en atravesar a remo en solitario el Océano Atlántico. Este reportaje acompaña a tres participantes a bordo de sus naves diseñadas para alta mar en su periplo entre las costas de Senegal y la Guayana francesa. En esta competición, en la que los remeros se enfrentan a las inclemencias del mar y a sus propios límites, el camino es la meta.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés portugués; VoD, IFE, DL

#### 464835 004

# Entrenar para la vida – Los proyectos sociales del fútbol en Brasil

En Río de Janeiro se encuentran los barrios marginales más peligrosos del mundo. La vida de los los niños y jóvenes de las favelas está marcada por la violencia, la miseria y la falta de perspectivas. En esta situación, el fútbol no es solo una distracción, sino que puede servir para reemplazar las estructuras sociales de las que carecen. Un entrenador de la Federación Alemana de Fútbol coopera in situ en proyectos deportivos.

**Documental, 30 min.,** 2015, SD; árabe, español, inglés portugués; VoD, M, IFE, DL



# Patinando en el Himalaya – Hockey sobre patines femenino en la India

La región india de Ladakh, situada entre 2.500 y 7.700 metros de altitud, tiene durante varios meses al año un clima gélido. El hockey sobre hielo es un deporte muy popular allí, y cada vez más entre las mujeres. El equipo femenino del internado SECMOL es uno de los más destacados. En este centro, dicho deporte forma parte del plan de estudios.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés portugués; VoD, IFE, DL

#### 464835 006

# Fútbol en las cumbres – Las campesinas del Perú le dan al balón

Las campesinas de un pueblo peruano situado a 4.000 metros de altura juegan al fútbol vestidas con sus trajes tradicionales y según sus propias reglas. Para enfrentarse a otros equipos, realizan largos viajes a pie. El esfuerzo merece la pena, pues sus victorias las están ayudando a ganar influencia política dentro de su comunidad.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés portugués; VoD, IFE, DL

#### 464835 007

#### Surfeando en Persia - Velos sobre las olas

Tres deportistas quieren introducir el surf en una provincia iraní. Al principio no son bien vistas, sobre todo por los hombres, pero pronto familias enteras acuden a ver las cabriolas sobre las olas de estas tres mujeres ataviadas con traje de neopreno y hiyab. El imán local termina contagiándose de la magia de este deporte, y deciden que los jóvenes deben aprender a surfear.

**Documental, 30 min.,** 2015, HD; árabe, español, inglés portugués; VoD, IFE, DL

#### 464835 009

# Competición en mar abierto – Los osados nadadores de Australia

Todos los años, hasta 2.300 nadadores de todo el mundo se lanzan a las corrientes del Océano Índico. En el "Rottnest Channel Swim" tienen que recorrer casi 13 millas en mar abierto. Las fuertes marejadas, un tiempo imprevisible y la enorme distancia hacen de esta competición una de las más peligrosas del mundo.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL



# Boxeo con corazón – Un entrenador muy respetado en Italia

En un arrabal peligroso de Nápoles, Lucio Zurlo regenta un club de boxeo desde hace más de 50 años. Tiene 77 años y todos lo llaman "el maestro". Algunos de sus muchachos han ganado títulos. Cada día se ocupa personalmente de sus pupilos. A algunos los salvó de caer en el mundo criminal.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 464835 011

# Muchacha ganadora – Una campeona de judo y lucha libre en Hawai

El judo y la lucha libre han marcado los 12 años de vida de la hawaiana Teshya. Acude a todas las competiciones acompañada de sus familiares, que la apoyan con todas sus fuerzas. Están convencidos de que un día ella será la mejor. Pero en su camino al podio mundial se enfrenta a uno de los mayores retos de la vida: convertirse en adulta.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

# 464835 012

# La Copa de Wadi Rum – La real carrera de caballos de Jordania

Wadi Rum, el desierto más conocido de Jordania, acoge una carrera de caballos extrema. Una vez al año, unos 70 participantes de todo el mundo se aprestan a recorrer 120 kilómetros. La arena, las rachas de viento y el calor suponen un enorme reto para los jinetes y sus caballos.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 464835 013

#### El Tour de Faso - La mayor vuelta ciclista de África

El Tour de Faso es considerado una versión africana, más desenfadada, del Tour de Francia. Bajo temperaturas de hasta 40 grados centígrados, profesionales africanos y aventureros europeos del ciclismo miden sus fuerzas en más de diez etapas a través de la sabana de Burkina Faso. Cuando el perfeccionismo europeo se junta con el espíritu de combate africano, y la pista de arena se combina con la alta tecnología, todo es posible.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 464835 014

### Fútbol hecho en Alemania - El secreto de su éxito

El fútbol alemán se considera un éxito, como muy tarde desde que la selección germana su cuarto mundial. Los triunfos se basan en un programa de promoción juvenil único con una red de cazatalentos y centros de entrenamiento por todo el país.

Examinamos la forja de talentos de la Federación Alemana de Fútbol.

**Documental, 30 min.,** 2016, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, M, DL

#### 464835 015

#### Descalzos en la cancha – Baloncesto en el altiplano de México

En el sur de México, en el altiplano del estado de Oaxaca, habita el pueblo indígena de los triquis. Su deporte popular es el baloncesto. Y si bien las superficies planas escasean, siempre se encuentra una pequeña cancha y una canasta donde jugadores entrenan descalzos para el próximo torneo. Cada año se postulan alrededor de 300 niños para una de las codiciadas plazas de su programa de formación. Documental, 30 min., 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VOD, IFE, DL

### 464835 016

### Juntos gracias al béisbol – En busca de pistas en La Habana

El abuelo de Mica, un chico de 13 años, tuvo que huir del nacionalsocialismo en Europa en 1941. Primero se refugió durante dos años en Cuba, para luego radicarse definitivamente en Estados Unidos. Cuando Mica se entera que su deporte favorito es muy popular en Cuba, pero que casi es imposible conseguir equipamiento, se propone un plan muy ambicioso: apoyar a jugadores cubanos con quienes comparte la misma pasión.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL



#### Surf por un futuro mejor - Una historia marroquí

Un exsurfista profesional de Marruecos aprovecha la fascinación de las olas para ofrecer un futuro mejor a niños de la calle. En su club les enseña de manera voluntaria a cabalgar sobre las olas y les transmite valores como la conciencia ecológica y el sentido común. Pero hay una condición: a las tablas se pueden subir solo aquellos que saquen buenas notas en la escuela.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL

# 464835 019

#### La pasión de la cetrería - Una mujer afronta el reto

Al Galayel es la competición de cetrería más importante de la península arábiga y se realiza en Catar. Cada año, los equipos miden sus fuerzas aplicando técnicas tradicionales árabes de caza. La alemana Laura Wrede quiere convertirse en la primera mujer participante. Para ello, aprende a montar a camello y entrena a diario con sus halcones.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL

#### 464835 020

#### Siempre al límite - Buceo en condiciones extremas

Axel y Nik se cuentan entre los mejores buceadores de Alemania y aman las experiencias extremas. Si uno explora una intrincada cueva o va en busca de un barco naufragado, el otro se propone batir marcas de buceo libre bajo una superficie cerrada de hielo. Conocen muy bien sus limites, ya que en el buceo, cualquier exceso puede poner en riesgo la vida.

**Documental, 30 min.,** 2017, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL

#### 464835 021

# El fútbol, mi otra vida – El festival "Discover Football" para mujeres en la India

Más de cien mujeres de toda la India se dieron cita en Goa durante el festival "Discover Football" para jugar y compartir experiencias. Farheen, de Bombay, estudia ingeniería civil y recién comenzó a jugar al fútbol. Cynthia viene de Pernem, un pueblo cercano a Goa, y su sueño es convertirse en profesional. Tsomo vive en Mungod y quiere demostrarle al mundo que las mujeres tibetanas también saben patear un balón.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL



#### 464835 022

# Surf sobre hielo – Cabalgando sobre las olas en Rusia

En la península de Kamchatka, en el este de Rusia, una pequeña comunidad de surfistas rusos vive su sueño. Con temperaturas de hasta -15°, se lanzan con sus tablas de surf a las congeladas olas espumosas del Mar de Bering. Pretenden atraer a turistas de todo el mundo con sus espectaculares competiciones, pero sobre todo, quieren entusiasmar a sus conciudadanos por el surf y por un estilo de vida libre.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL

#### 464835 023

# Deporte tras los muros – Los futbolistas de la cárcel de Hamburgo

Cuando pisan la cancha rodeada de un muro, dan comienzo 90 minutos de libertad para los presos de la cárcel hamburguesa de Fuhlsbüttel. Para el entrenador Gerd Mewes, quien entrena desde hace muchos años al equipo carcelario, los crímenes que cometieron no cuentan para nada. Solo cuentan sus habilidades en la cancha. Los futbolistas participan en la liga regional. La única diferencia con el resto de los futbolistas es que los hamburgueses siempre juegan en casa.

**Documental, 30 min.,** 2018, HD; árabe, español, inglés, portugués, ruso; VoD, IFE, DL





#### Por amor al fútbol - Los rebeldes de Manchester

Cuando el Manchester United fue comprado por un multimillonario en 2005, algunos hinchas fieles se hartaron definitivamente de la comercialización del fútbol británico y lanzaron con gran pasión un ambicioso proyecto. Bajo el lema "Primero los hinchas", fundaron su propio club de fútbol. A los pocos años, tiene tanto éxito y es tan profesional que ya corre peligro de perder el tan alabado contacto con la realidad.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, DL

#### 464835 025

# Los Juegos Indígenas – Las olimpiadas de los pueblos del Amazonas

Desde 1996, los pueblos indígenas de Brasil se reúnen para celebrar su Olimpiada. Creados por una organización indígena, estos juegos son una celebración de la cultura, las tradiciones y la espiritualidad nativas. Los atletas miden sus fuerzas en disciplinas como el juego de la soga, el lanzamiento con arco y con cerbatana, y juegos de pelota. Pero este fascinante encuentro brinda sobre todo a sus participantes la posibilidad de viajar, conocer a otros grupos indígenas y hablar de sus intereses comunes.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, DL

#### 464835 026

# Los Jersey Hammerheads – Nadando hacia la seguridad en sí mismos

Ante la ausencia de ofertas deportivas para su hijo autista, el matrimonio estadounidense formado por Maria y Mike fundó un equipo de natación. En muy poco tiempo se sumaron a él muchos jóvenes autistas. El estímulo deportivo y los entrenamientos conjuntos movilizaron mucha energía. Los nadadores lograron numerosos éxitos, y ganaron confianza en sí mismos, algo que les sirve en un día a día a menudo difícil.

**Documental, 30 min.,** 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL

#### 464835 027

#### El reto de Le Mans – La increíble carrera de Frédéric Sausset

Hace unos años, el empresario francés Frédéric Sausset vio amenazada su vida por una infección de gérmenes multirresistentes. Tuvieron que amputarle el brazo izquierdo, la mano derecha y los muslos. Pese a un estado físico extremadamente debilitado, él se empeña en participar en la carrera de las 24 horas de Le Mans. Venciendo toda clase de resistencias, encuentra patrocinadores y compañeros de equipo. ¿Estará a la altura de esta extraordinariamente dura carrera de coches?

Documental, 30 min., 2019, HD; árabe, español, inglés, portugués; VoD, IFE, DL





# Pura adrenalina

Para practicar deportes de riesgo hay que estar un poco loco; no bastan los desafíos cotidianos, se quiere rozar el límite de lo que se puede soportar, física y psíquicamente. A veces, incluso, estos deportistas van más allá. Las penalidades y los dolores, los peligros y los miedos que asustan al resto de los mortales, suponen para ellos un acicate que los anima a continuar. Su mayor satisfacción es, al final, poder decir "lo logré".

## 464782

# Documental, 03 x 30 min.,

2011, SD; árabe, español, inglés

DL

# 464782 005

# Rodeo bávaro

La tradicional carrera de bueyes en la localidad de Haunshofen, en el sur de Alemania, no es una disciplina olímpica pero tiene algo en común con los Juegos Olímpicos: se celebra cada cuatro años. Cada jinete tiene sus propios métodos de entrenamiento. Y será en la carrera donde se vea su éxito. En ésta son los bueyes los que deciden si quieren correr o no.

#### 464782 006

## Adictos a la adrenalina

¿Qué motiva a los adictos a la adrenalina a correr riesgos cada vez mayores? Psicólogos, investigadores y médicos rescatistas no tienen una respuesta concluyente. Algunos, dicen, buscan en el riesgo la forma de compensar una existencia monótona. Otros escapan así de la falta de sentido que perciben en sus vidas. Lo único seguro es que algunas personas necesitan desafíos extremos.

#### 464782 007

#### Salto al vacío

Saltan con paracaídas desde rascacielos, puentes y montañas. Los "basejumpers" practican el deporte más peligroso del mundo. Ellos mismos contemplan la posibilidad de morir en uno de sus saltos. Pero el peligro no los intimida. "Cuando llegue la hora, habrá llegado la hora": esta sencilla filosofía les permite atreverse a realizar hazañas inimaginables para el resto de los mortales.











# El juego que magnetiza

La historia del fútbol

# 464671 Documental, 02 x 30 min., 2006, SD; español, francés, inglés, portugués

DL

#### 464671 001

La historia del deporte atribuye a Inglaterra la paternidad del fútbol. Pero el juego del balón ya se inventó en China 2.300 años atrás. El vencedor recibía premios y para el perdedor había latigazos. Desde China, el juego llegó hasta Inglaterra pasando por Egipto, Grecia, el Imperio Romano y Francia. En 1863 se creó en Inglaterra la Football Association y con ella surgieron las primeras reglas de juego.

Desde la isla británica el juego inició su andadura mundial. A través de competiciones nacionales y torneos olímpicos, el fútbol adquirió popularidad en Europa hasta su llegada triunfal a América Latina en los años veinte cuando Uruguay se proclamó campeón olímpico dos veces.

No fue fino hasta 1930 que se celebró el primer campeonato del mundo. En Montevideo, Uruguay derrota a Argentina en la final. El primer equipo asiático que participa en un mundial será Indonesia en 1938. Tanto en este campeonato como en el anterior, en 1934, en Italia, el vencedor es la selección italiana. Uruguay vuelve a conquistar el título en 1950 en Brasil y en 1954, en Suiza, la selección alemana da la campanada al derrotar al supuestamente invencible once húngaro. Cuatro años después nace una estrella en el firmamento futbolístico: Pelé y la selección brasileña conquistan el título.

#### 464671 002

Tras el campeonato mundial en Chile en 1962 el torneo llega por primera a vez Inglaterra en 1966, cuando se cumplen 100 años de la creación del fútbol británico. El equipo favorito es Italia que cae ante una sensacional demostración del once norcoreano. La final, disputada entre Alemania e Inglaterra, se inscribe en la historia del fútbol como una de las más dramáticas. El recuerdo del discutido "Gol de Wembley" perdura hasta hoy, Inglaterra se proclamó campeona. En los años siguientes son sobre todo los equipos africanos y asiáticos quienes demuestran su peso internacional. En la final de la Copa de Asia en Bangkok Irán derrota a Corea del Sur por 2 a 1.

En 1970, en México, Brasil, y su superestrella Pelé consiguen el título por tercera vez. El décimo campeonato del mundo se celebra en 1974 en Alemania. En la final el once germano derrota a la potente selección holandesa por 2 a 1.

32 años más tarde se celebra por segunda vez una final de un Campeonato Mundial en Alemania. El hecho deviene en una fiesta futbolística sin precedentes, resultando una perfecta puesta en escena de buen tiempo, juego emocionante y la fiesta desenfadada de aficionados de todo el mundo. Italia consigue su cuarto título mundial. La selección alemana acaba tercera y conquista los corazones de sus compatriotas.





# Leyendas del automovilismo

**464906**Documental, 07 x 30 min.,

2018, HD; árabe, español, inglés, portugués

VoD, DL

El Mercedes 300 SL era una maravilla tecnológica. El Jeep es el padre de los autos todoterreno, y el Citroen DS simplemente era magnífico. Las leyendas del automovilismo son íconos del espíritu de la época en la que aparecieron, e incluso pueden llegar a influir en modelos actuales como carros convertidos en mito y con una personalidad propia y como un rostro original en medio de un mar de diseños modernos. Hay autos cuyo estatus de leyenda resulta incluso indiscutido entre ingenieros, amantes del motor y observadores neutrales a partes iguales.

#### 464906 001

#### El Mercedes 300 SL - El auto con alas de gaviota

El Mercedes 300 SL fue un adelantado a su tiempo tanto en tecnología como en diseño. La producción en serie de este deportivo se inició en 1954 y fue un modelo de enorme popularidad entre los famosos. Se fabricaron pocos modelos, cuyo precio hoy supera el millón de euros.

#### 464906 002

#### El NSU Ro 80 - El auto con motor Wankel

El Ro 80 fue el auto alemán de vanguardia de finales de los años 60. Este turismo, entonces tecnológicamente muy avanzado, con su sofisticado motor Wankel, fue un desastre financiero para la empresa, y sin embargo marcó el diseño de las generaciones posteriores de automóviles.

### 464906 003

#### El Jeep - El pionero de la tracción en las 4 ruedas

Un pequeño auto militar con tracción en las cuatro ruedas fabricado a partir de 1941 por Willys Overland y Ford fue bautizado inexplicablemente "Jeep" y se convirtió en una leyenda, en el nombre de una marca de coches y en el ancestro de los todoterrenos y los SUV de hoy.

# 464906 004

#### El Opel Kapitän - Un símbolo de estatus

Un radiador con forma de boca de tiburón, parabrisas panorámico y 6 cilindros: el Opel Kapitän fue un símbolo del crecimiento económico en la Europa de posguerra. En los 50 y los 60 era el auto con el que muchos soñaban, capaz incluso de competir con los modelos de Mercedes.

#### 464906 005

#### El Citroën DS - El tiburón sobre la carretera

El "tiburón" no rueda sobre el asfalto; flota en el aire. Su combinación única de diseño armónico e innovación tecnológica enamoró en los años 60 no solo a los apasionados del motor. Hoy sigue siendo un indiscutible ícono por sus líneas y su tecnología. De hecho, fue proclamado el mejor objeto de diseño del siglo XX.

#### 464906 006

# La VW Bus – La furgoneta para todo

Lo que en principio era un vehículo de carga para uso dentro de las fábricas de Volkswagen, se acabó convirtiendo en el segundo modelo de la empresa, después del "escarabajo", y en un impresionante éxito comercial. Con innumerables variantes adaptadas a todo tipo de propósitos y fama de ser el vehículo por excelencia de los hippies, ya son seis las generaciones de esta furgoneta, de la que se han fabricado más de once de millones de unidades... hasta ahora.

# 464906 007

#### El Opel Manta - El estereotipo

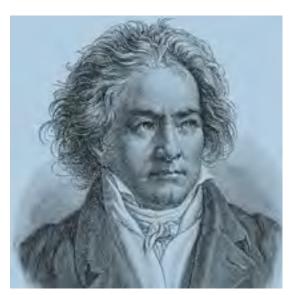
En los 80, sobre ningún otro auto se hicieron tantas burlas en Centroeuropa como sobre el Opel Manta. Considerado el carro de los fanfarrones automovilísticos y la versión barata de un deportivo, este auto fue concebido como cupé familiar y acabó siendo en objeto por excelencia del tuneado.



# Contenido

MÚSICA	NÚMERO DE PEDIDO	FORMATO	DURACIÓN
Una sinfonía para el mundo La Novena de Beethoven	684924 684922	Documental Documental	01 x 90 min. 02 x 45 min.
¿Un mundo sin Beethoven? – Un reportaje musical con Sarah Willis	684933 684929 684930	Documental Documental Documental	01 x 90 min. 01 x 60 min. 02 x 45 min.
El secreto del cabello de Beethoven	684876	Documental	01 x 60 min.
Obras maestras – Música para el alma	604849	Concierto en vivo	27 x diversa duración
Joyas de la música clásica	684884	Documental	04 x 60 min.
Compositores legendarios	684875	Documental	10 x 60 min.
Música de baile electrónica	684899	Documental	01 x 45 min.
Música Maestra: Con Alondra de la Parra	644897	Magacín	10 x 12 min.
Sarah's Music	644844	Magacín	10 x 12 min.
Schumann en Pier2	684799 664800	Documental Concierto en vivo	02 x 45 min. 04 x diversa duración
Johann Sebastian Bach: Oratorio de Navidad	684914	Concierto en vivo	02 x 50 min.

► MENÚ PRINCIPAL





# Una sinfonía para el mundo

La Novena de Beethoven

**684924 Documental, 01 x 90 min.**2020, 4K;
alemán, español, inglés

DL

**684922 Documental, 02 x 45 min.**2020, 4K;
alemán, árabe,
español, inglés

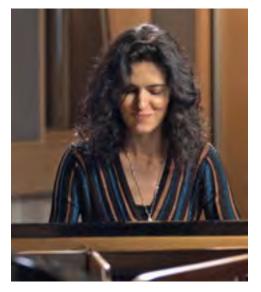
DL

La Novena Sinfonía de Ludwig van Beethoven es una de las piezas de música clásica más populares en todo el mundo. La mayoría de la gente, como mínimo, es capaz de tararear la melodía de la "Oda a la alegría".

Beethoven la compuso en una fase de su vida de crisis política y personal. Pasaba penurias económicas, estaba quedándose sordo y socialmente se encontraba cada vez más aislado. Sus problemas de salud, debidos en parte a su afición desde hacía décadas al vino blanco barato, estaban empeorando.

En 1827, tres años después de terminar la Novena Sinfonía, moriría a causa de ello. 35 años después de la Revolución Francesa, el espíritu de libertad, igualdad y fraternidad parecía haber desaparecido de Europa. En su lugar reinaban la guerra, la represión y la opresión.

En la Novena, nada hace entrever el panorama sombrío en el que fue compuesta. Esta sinfonía impresiona, conmueve y alegra al espectador con su creatividad, su energía y su momento cumbre: la "Oda a la alegría". 160 años después de haber sido compuesta, la Unión Europea convertía este canto a la fraternidad de Beethoven en su himno oficial. Pero también fuera de las fronteras del viejo continente crece el entusiasmo por la Novena de Beethoven. ¿A qué se debe su enorme éxito hasta hoy? ¿Qué es lo que fascina de esta obra a gente de todo el mundo? Con motivo del 250 aniversario del nacimiento de Ludwig van Beethoven, "Una sinfonía para el mundo" aborda la más famosa de las obras del compositor, viajando alrededor del globo desde Europa a Latinoamérica, a Asia y a África. Grandes personalidades del mundo de la música que han interpretado y reinterpretado la Novena relacionándola con la tradición musical de sus países de origen u oponiéndola a ese mismo legado nos hablan sobre la sinfonía. Estos encuentros musicales impresionan, a la vez que resultan muy personales e intensos, y nos conducen una y otra vez a la época en que fue compuesta la Novena Sinfonía y a la inescrutable biografía de Ludwig van Beethoven, tan llena de vicisitudes.





# ¿Un mundo sin Beethoven?

Un reportaje musical con Sarah Willis

#### 684933

Documental, 01 x 90 min., 2020, HD; alemán, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

### 684929

Documental, 01 x 60 min., 2020, HD; alemán, español, inglés

VoD, M, IFE, DL

### 684930 Documental,

02 x 45 min., 2020, HD; alemán, árabe, español, inglés

WW, VoD, M, IFE

Con el 250 cumpleaños de Ludwig van Beethoven, el mundo celebra algo más que a un ícono musical: rinde homenaje a un gran genio. El compositor clásico más interpretado fue un artista radical que amplió los límites de la música y contempló con ojo crítico la sociedad.

Beethoven transformó el mundo. ¿Pero qué quiere decir eso? ¿Puede un artista influir en el curso de la historia de la música? ¿Cómo lo comprobamos? Quizás con un cambio de perspectiva y un juego de ideas provocativo: ¿cómo sería el mundo sin las innovaciones de Beethoven?

¿Cómo crearían atmósferas en el cine los compositores de bandas sonoras sin las sutilezas en la instrumentación que inventó Beethoven en sus sinfonías? ¿Qué sería el jazz sin la vibrante síncopa que anticipa Beethoven en su obra tardía? ¿Y acaso no tienen todos los "riffs" del rock su origen en el famoso "ta-ta-ta-ta-aa" con que Beethoven sorprendió a los oyentes de su Quinta Sinfonía?

La actualidad de Beethoven también es evidente en su influencia en el mundo internacional de los conciertos, en el artista como actor político o en los himnos. Por cierto, ¿sabía usted que el gran compositor inventó el solo de trompa? Sarah Willis, trompa de la Filarmónica de Berlín y pedagoga musical conocida en todo el mundo, busca las respuestas. Se encuentra con músicos, artistas y expertos. A partir de ejemplos musicales concretos, el compositor de música de cine John Williams, el trompetista de jazz Wynton Marsalis, el músico brasileño y exiliado político Chico Buarque, el multitalento Van Dyke Parks, el guitarrista de rock Rudolf Schenker o el director de la Asociación Musical de Viena, Thomas Angyan, explican de qué modo persiste la influencia de Beethoven.





# El secreto del cabello de Beethoven

**684876 Documental, 01 x 60 min.,**2016, HD;
español, inglés

DL

Es autor de la sucesión de notas más famosa de la Historia de la Música. Todo el mundo conoce los primeros cuatro acordes de su Quinta Sinfonía. Beethoven tuvo un destino trágico. No podía escuchar la maravillosa música que aún hoy emociona a la gente en todo el mundo, porque era sordo.

Nacido en 1770 en Bonn y fallecido en 1827 en Viena, Ludwig van Beethoven llevó el Clasicismo Vienés a su plenitud y allanó el camino al Romanticismo.

Pero Beethoven sufrió distintas enfermedades y fuertes dolores durante mucho tiempo. Él mismo desconocía el origen de sus padecimientos, hasta que murió con solo 56 años. Durante siglos, los investigadores han reconstruido su historial de dolencias y han reunido pistas sobre la causa de su muerte.

Análisis de cabello practicados en Estados Unidos permitieron concluir que Beethoven murió por envenenamiento de plomo. Las pistas encajan. Un envenenamiento de plomo podría explicar la sordera de Beethoven, sus cambios de humor y sus ataques de ira.

Pero eso no resuelve todos los enigmas sobre la muerte de Ludwig van Beethoven. Sigue sin estar claro cómo se produjo ese envenenamiento, como tampoco se sabe de qué manera llegaron a los Estados Unidos los cabellos utilizados para el análisis. Lo único seguro es que dejaban atrás una odisea de casi doscientos años desde Austria, pasando por Alemania, Dinamarca e Inglaterra.

Viena es el punto de partida. Allí, el día después de la muerte de Beethoven, Johann Nepomuk Hummel y su alumno Ferdinand Hiller llegaron a la residencia de Beethoven para despedir al gran compositor. El pianista y compositor Hummel, amigo de Beethoven, permitió a Ferdinand, de 15 años, cortar un rizo del cabello de Beethoven. Ese rizo fue conservado por la familia de músicos de Hiller, y pasó de generación a generación.

En la época de la dictadura nazi se perdió la pista del rizo, hasta que reapareció de repente en propiedad de un médico danés. Décadas más tarde, la hija adoptiva de este ofreció el rizo a la casa de subastas Sotheby's en un momento de estrecheces económicas. A mediados de la década de 1990, lo acabaron comprando dos estadounidenses, que encargaron su análisis. El contenido en plomo en el cabello de Beethoven es cien veces mayor de lo normal.



# Obras maestras

# Música para el alma

La música es el idioma de los sentimientos. Carece de palabras, y sin embargo, es comprendida por todos. De ella dijo el poeta alemán Rainer Maria Rilke que es "la lengua que existe allá donde acaban todas las lenguas". Yehudi Menuhin, el gran virtuoso del violín del siglo XX, decía que la música habla por sí misma, siempre que le demos una oportunidad.

En nuestra serie Obras maestras – Música para el alma le damos una oportunidad a la música europea de todas las épocas: el Barroco, el Rococó, el Clasicismo, el Romanticismo y la música contemporánea. La interpretación corre a cargo de grandes orquestas y solistas de todo el mundo. Entre los directores encontramos nombres como Claudio Abbado, Daniel Barenboim, Pierre Boulez o Sir Simon Rattle.

### 604849

Concierto en vivo, 27 x diversa duración, solamente música

### 604849 001

Antonín Dvořák:

Sinfonía n.º 9 en mi menor op. 95

"Del nuevo mundo"

Filarmónica de Berlín. Director: Claudio Abbado Concierto en vivo, 50 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL

## 604849 002

# Johannes Brahms:

Concierto para violín en re mayor op. 77

Filarmónica de Berlín.

Director: Claudio Abbado. Solista: Gil Shaham Concierto en vivo, 41 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL

# 604849 003

### Johann Sebastian Bach: Magnificat en re mayor BWV 243

Coro y Orquesta Barrocos de Ámsterdam.

Director: Ton Koopman

Concierto en vivo, 30 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL

# 604849 004

#### **Gustav Mahler:**

# Sinfonía n.º 5 en do sostenido menor

Orquesta del Festival de Lucerna.

Director: Claudio Abbado

Concierto en vivo, 68 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL

# 604849 005

#### **Richard Strauss:**

# Una sinfonía alpina

Orquesta Estatal Sajona de Dresde.

Director: Giuseppe Sinopoli

Concierto en vivo, 56 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL

### 604849 006

### Béla Bartók:

#### Concierto para orquesta

Filarmónica de Berlín. Director: Pierre Boulez Concierto en vivo, 42 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL









### Igor Stravinsky: El pájaro de fuego

Filarmónica de Berlín. Director: Sir Simon Rattle Concierto en vivo, 43 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL

#### 604849 008

#### **Wolfgang Amadeus Mozart:**

# Concierto para piano n.º 17 en sol mayor, KV 453

Orquesta de Cleveland, Director: Franz Welser-Möst.

Solista: Leif Ove Andsnes

Concierto en vivo, 29 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL

#### 604849 009

# Ludwig van Beethoven:

### Concierto para piano n.º 1 en do mayor op. 15

Orquesta Estatal de Berlín.

Director y solista: Daniel Barenboim

Concierto en vivo, 37 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL

#### 604849 010

# Felix Mendelssohn Bartholdy:

## Sinfonía escocesa

Orquesta de la Gewandhaus de Leipzig.

Director: Riccardo Chailly

Solista: Lang Lang

Concierto en vivo, 39 min., 2015, HD; VoD, M, IFE, DL

#### 604849 012

#### **Gustav Mahler:**

# Sinfonía n.º 2 en do menor "Resurrección"

Orquesta del Gewandhaus de Leipzig.

Director: Riccardo Chailly

Concierto en vivo, 90 min., 2015, HD; VoD, IFE, DL

#### 604849 013

#### Ludwig van Beethoven:

#### Sinfonía n.º 3 en mi bemol mayor "Heroica", op. 5

Orquesta del Festival de Lucerna.

Director: Claudio Abbado

Concierto en vivo, 60 min., 2015, HD; VoD, IFE, DL

#### 604849 014

# **Johannes Brahms:**

# Obertura Trágica en re menor, op. 81

Orquesta del Festival de Lucerna.

Director: Claudio Abbado

Concierto en vivo, 17 min., 2015, HD; VoD, IFE, DL

#### 604849 015

# Franz Schubert:

### Sinfonía n.º 8 en si menor "Inacabada"

Orquesta del Festival de Budapest.

Director: Ivan Fischer

Concierto en vivo, 28 min., 2015, HD; VoD, IFE, DL

#### 604849 016

## Anton Bruckner: Sinfonía n.º 9 en re menor

Orquesta del Festival de Budapest.

Director: Ivan Fischer

Concierto en vivo, 61 min., 2015, HD; VoD, IFE, DL

### 604849 017

## Johannes Brahms:

#### Sinfonía n.º 1 en do menor, op. 68

Orquesta del Festival de Verbier.

Director: Charles Dutoit Solista: Martha Argerich

Concierto en vivo, 46 min., 2015, HD; VoD, IFE, DL

### 604849 018

#### **Gustav Mahler:**

# Sinfonía n.º 9 en re mayor

Orquesta del Gewandhaus de Leipzig.

Director: Riccardo Chailly

Concierto en vivo, 87 min., 2015, HD; VoD, IFE, DL

#### **Franz Schubert:**

#### Sinfonía n.º 9 en do mayor "La Grande"

Orquesta de París. Director: Christoph von Dohnanyi Concierto en vivo, 56 min., 2015, HD; VoD, IFE, DL

#### 604849 020

#### Ludwig van Beethoven:

#### Concierto para piano n.º 3 en do menor, op. 37

Orquesta de París. Director: Christoph von Dohnanyi.

Solista: Martin Helmchen

Concierto en vivo, 37 min., 2015, HD; VoD, IFE, DL

#### 604849 021

#### Piotr Ilich Chaikovski:

#### Concierto para violín en re mayor, op. 35

Orquesta de la Gewandhaus de Leipzig.

Director: Riccardo Chailly Solista: Julian Rachlin

Concierto en vivo, 45 min., 2019, HD; VoD, DL

#### 604849 022

### Joseph Haydn:

# Sinfonía concertante en si bemol mayor, op. 84

Orquesta Filarmónica de Israel.

Director: Zubin Mehta

Solistas:

David Radzynski (violín) Emanuele Silvestri (chelo) Dudu Carmel (oboe) Daniel Mazaki (fagot)

Concierto en vivo, 23 min., 2019, HD; VoD, IFE, DL

#### 604849 023

#### Camille Saint-Saëns:

# Concierto para violonchelo nº 1 en la menor, op. 33 y "El cisne"

Orquesta de Cámara del Festival de Verbier.

Director: Gábor Takács-Nagy Solista: Mischa Maisky

Concierto en vivo, 27 min., 2019, HD; VoD, IFE, DL

# 604849 024

#### Ludwig van Beethoven:

# Sinfonía nº 6 en fa mayor "Pastoral", op. 68

Orquesta Filarmónica de Berlín. Director: Bernard Haitink

Concierto en vivo, 45 min., 2019, HD; VoD, IFE, DL

# 604849 025

# **Edvard Grieg:**

# Peer Gynt, suites n° 1 y 2

Göteborger Symphoniker. Director: Alain Altinoglu Soprano: Klara Ek

Concierto en vivo, 47 min., 2019, HD; VoD, IFE, DL

#### 604849 026

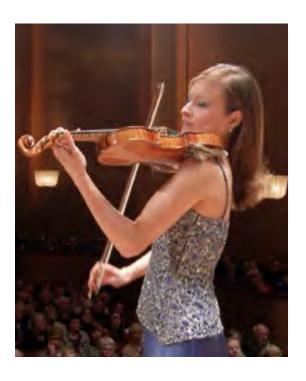
# **Hector Berlioz:**

# Sinfonía fantástica, op. 14

Orquesta Sinfónica de Gotemburgo.

Director: Lionel Bringuier

Concierto en vivo, 53 min., 2019, HD; VoD, IFE, DL



#### 604849 027

# Serguéi Rajmáninov:

#### Concierto para piano nº 2, op. 18

Orquesta de la Gewandhaus de Leipzig.

Director: Semyon Bychkov Solista: Kirill Gerstein

Concierto en vivo, 34 min., 2019, HD; VoD, DL

#### 604849 028

#### Felix Mendelssohn Bartholdy:

# Concierto para violín en mi menor, op. 64

MusicAeterna.

Director: Teodor Currentzis Solista: Patricia Kopatchinskaja

Concierto en vivo, 26 min., 2019, HD; VoD, IFE, DL





# Joyas de la música clásica

A lo largo de los siglos han surgido piezas Músicaales que atrapan al público. En su momento fueron éxitos, aunque esa palabra no se usase en la época del Barroco, el Clasicismo o el Romanticismo. Muchas de ellas siguen siéndolo. ¿Pero por qué se hicieron tan famosas esas piezas Músicaales? ¿Cuál es la clave de su atractivo, de su fascinación? ¿Cuándo, dónde y cómo surgieron? ¿Quién las compuso? ¿Por qué? ¿Son fáciles o difíciles de interpretar? ¿En qué contexto se interpretaban y en cuál se interpretan ahora? En Joyas de la música clásica, les presentamos piezas Músicaales incomparables. Entre numerosos fragmentos Músicaales, iluminamos la vida y obra de los compositores en los escenarios originales.

# 684884

**Documental, 04 x 60 min.,** árabe, español, inglés

#### 684884 001

#### "Para Elisa" de Ludwig van Beethoven

"Para Elisa", de Ludwig van Beethoven, es una de las obras para piano más famosas. Una melodía pegadiza que ningún estudiante de piano deja de lado, pero que también muchos pianistas famosos interpretan en los bises de sus conciertos. Beethoven escribió la primera versión a principios del siglo XIX. Pero la pieza se hizo famosa de verdad después de su muerte, cuando se vendían cada vez más pianos en todo el mundo. "Para Elisa" se convirtió en un éxito mundial gracias al pianista francés Richard Clayderman, que sacó una versión pop del tema a finales de la década de 1970. Los historiadores siguen sin saber quién era la misteriosa Elisa que da título a la obra.

**Documental, 60 min.,** 2017, HD; Árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 684884 002

#### "Tierra de esperanza y gloria" de Edward Elgar

"Tierra de esperanza y gloria" es el himno más famoso del Reino Unido y la obra más conocida del compositor británico Edward Elgar. Sea en una sala de conciertos o en un estadio de fútbol, todo el mundo reconoce la melodía en los primeros compases. Es el himno oficioso de Inglaterra. Con él, la nación se festeja a sí misma. Pero también fue un himno de guerra. Cuando su compositor vio hasta qué punto el sufrimiento y la muerte acompañaban a su obra más popular, eligió un retiro contemplativo en la naturaleza y dejó de componer. Sin embargo, esa obra deja en segundo plano el resto de la producción de Elgar.

**Documental, 60 min.,** 2017, HD; Árabe, español, inglés; VoD, DL

#### 684884 003

#### "Pedro y el lobo" de Sergei Prokófiev

La fábula Músicaal "Pedro y el lobo" es la obra más famosa del compositor ruso Sergei Prokófiev, pero sin Natalia Sats nunca la hubiera escrito. Directora teatral y jefa de un teatro infantil en Moscú, Sats tuvo la idea de encargar una pieza que fuera una historia interesante para los niños y que al mismo tiempo les enseñara cómo suena y cómo se toca cada instrumento. Poco después del estreno, Natalia Sats fue detenida por la Policía secreta soviética y enviada a un campo de trabajo. Hoy sigue sin estar claro el porqué.

**Documental, 60 min.,** 2017, HD; Árabe, español, inglés; VoD. DL

#### 684884 004

# La Segunda sinfonía de Gustav Mahler

La Segunda sinfonía de Gustav Mahler, llamada "Resurrección", fascina a los melómanos desde su estreno. Una explicación es que la obra rompe todas las convenciones espacio-temporales de su época. Dura más de 90 minutos y para la orquesta, el coro y los solistas se necesitan más de 150 músicos. Pero es que Mahler quiso dar respuesta, además, a una de las cuestiones existenciales más acuciantes: "¿Por qué hemos vivido?" Con esta sinfonía, Mahler, que ya era un director de orquesta famoso, se consolidó como compositor.

**Documental, 60 min.,** 2018, HD; Árabe, español, inglés; VoD, IFE, DL





# **Compositores legendarios**

Bach y Händel, Beethoven y Mozart. Ellos y muchos otros nombres de la música europea de épocas posteriores compusieron obras que siguen escuchándose e interpretándose. En Compositores legendarios retratamos a destacados creadores de distintas épocas, desde el Barroco a la época contemporánea, pasando por el Rococó, el Clasicismo y el Romanticismo. ¿Cómo vivían y pensaban esos compositores? ¿Cómo componían, y qué hace tan singular su música? Podrán ver y escuchar fragmentos de sus composiciones más hermosas, interpretadas por renombrados solistas y orquestas de todo el mundo.

## 684875

Documental, 10 x 60 min., español, inglés

#### 584875 00°

#### Georg Friedrich Händel, la estrella del Barroco

Georg Friedrich Händel está considerado un gigante entre los compositores barrocos. Fue en Italia donde cimentó su fama. En Roma apuntó ideas que lo acompañarían durante toda su vida, y que le dieron la inspiración para nuevas composiciones. En Venecia fue tan querido como compositor que la gente lo llamaba "el querido sajón". En Londres se convirtió en una estrella, hasta el punto de que los londinenses le dedicaron una estatua en vida. Y el éxito lo le hizo olvidar su compromiso social.

Documental, 60 min., 2016, HD; español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 684875 002

#### El Mendelssohn desconocido

Felix Mendelssohn es uno de los músicos más destacados del Romanticismo. Como joven compositor, director, pianista y organista, viajó por numerosos países, donde su arte fue celebrado, sobre todo en Italia e Inglaterra. Pero cincuenta años después de su muerte, sus composiciones ya no se interpretaban. Sus críticos decían que su música era amable y elegante, pero sin profundidad. Mendelssohn no fue redescubierto hasta la segunda mitad del siglo XX. Hoy es uno de los compositores europeos más populares, y sus obras se cuentan entre las más interpretadas.

Documental, 60 min., 2016, HD; español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 684875 003

#### Franz Liszt - Los años de peregrinación

Franz Liszt fue uno de los compositores más productivos del siglo XIX. Compuso en muchos estilos y géneros diferentes, y fue un pionero de la música programática. El mundo especializado lo considera uno de los mayores virtuosos del piano de la Historia. Una de sus compañeras más importantes fue la condesa francesa Marie d'Agoult, madre de sus tres hijos, quien acompañó al compositor en su primer viaje a Italia. Allí esbozó la mayor parte de sus composiciones más destacadas, y lanzó su carrera de pianista estrella.

Documental, 60 min., 2016, HD; español, inglés; VoD, IFE, DL



#### El gran arte de Chopin

Frédéric Chopin, como lo llaman los franceses, o Frydreyk Chopin, como es conocido en Polonia, es uno de los pianistas y compositores más populares e influyentes de la Historia. Hijo de una polaca y un francés, se crió en Varsovia, y a partir de los 21 años vivió en París. Abandonó pronto los caminos explorados para desarrollar un estilo propio. Su arte del piano, romántico y poético, tuvo una gran influencia hasta entrado el siglo XX. Aunque sus composiciones suenan sencillas y pegadizas, son muy difíciles de tocar, y constituyen todo un reto para cualquier pianista.

Documental, 60 min., 2016, HD; español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 684875 005

### Richard Strauss y sus heroínas

Richard Strauss es uno de los principales representantes de la música programática de finales del siglo XIX, y un importante dramaturgo musical del XX. Uno de sus mayores méritos es haber ampliado significativamente la escala y la riqueza colorística de la orquesta. En su vida y obra, las mujeres jugaron un papel destacado, por delante de todas su mujer Pauline, con quien estuvo casado 55 años. Pauline abandonó por él su carrera de cantante de ópera, y le cubrió las espaldas durante toda su vida. Al principio de la relación, y hacia el final de su vida, Strauss escribió "Lieder" que se cuentan entre sus composiciones más hermosas.

Documental, 60 min., 2016, HD; español, inglés; VoD, IFE, DL

#### 684875 006

# Joseph Haydn – Música para la aristocracia y el pueblo

Joseph Haydn es uno de los tres compositores más destacados del Clasicismo Vienés, junto con Mozart y Beethoven. Es considerado el "padre" de la sinfonía clásica y del cuarteto de cuerda, y fue un innovador a la hora de escribir sonatas y tríos para piano. Casi toda su vida fue un empleado de la adinerada familia húngara de los Esterházy, pero supo hacer valer sus intereses con maestría. Como compositor, quería escribir música para todos los públicos, que gustara tanto a los aristócratas que se la encargaban como a la "gente sencilla".

Documental, 60 min., 2018, HD; español, inglés; VoD, DL

#### 684875 007

#### Heinrich Schütz – Una estrella del siglo XVII

Heinrich Schütz tiene fama de haber sido el compositor alemán más destacado del Barroco temprano. Escribió mucha música coral religiosa, con textos latinos y, en mayor medida, alemanes. Su música estaba destinada a los servicios religiosos de la corte del príncipe elector sajón. Schütz era el maestro de capilla de la corte y también componía música para entretener a su patrón y a su séquito. En vida fue admirado como "el padre de nuestra música moderna".

Documental, 60 min., 2018, HD; español, inglés; VoD, DL

#### 684875 008

#### Krzysztof Penderecki – Música sin concesiones

El compositor y director de orquesta polaco Krzysztof Penderecki es uno de los autores más interpretados de la época moderna. Es una figura incómoda y díscola, ya que siempre ha escrito música que disgustaba al gobernante de turno. Penderecki no deja libertad alguna a sus intérpretes. Tiene una idea muy clara de cómo quiere que toquen su música y ahí no hace concesiones.

Documental, 60 min., 2018, HD; español, inglés; VoD, DL



#### Ignaz Joseph Pleyel – Un talento polifacético

Su música logró competir durante un tiempo en popularidad con la de Haydn, pero cayó en el olvido aún en vida del compositor. Ignaz Joseph Pleyel fue alumno de Haydn y veneraba tanto a su maestro como a Mozart. Este, a su vez, apreciaba los cuartetos de cuerda de su admirador. Pleyel no solo tuvo éxito como compositor, sino también como fabricante de pianos. En el siglo XIX se consideraba que sus instrumentos eran los que mejor sonido tenían del mundo.

Documental, 60 min., 2018, HD; español, inglés; VoD, DL

#### 684875 010

# Michael Nyman - Minimalismo clásico

Los melómanos conocen al británico Michael Nyman sobre todo como compositor de bandas sonoras. Conoció el éxito con la música para la película "Elpiano". En la década de 1960 dejó de componer porque rechazaba la música contemporánea atonal, y se dedicó a la crítica. Su encuentro con Steve Reich lo devolvió a la composición. El estadounidense Reich fue el pionero de un estilo musical que Nyman, como crítico, bautizó como "minimalismo". Se caracteriza por consistir en unas pocas melodías, ritmos y armonías que se reproducen una y otra vez. Michael Nyman es sin duda el representante británico más destacado de la "Minimal Music".

Documental, 60 min., 2018, HD; español, inglés; VoD, IFE, DL







# Música de baile electrónica

Un éxito de las exportaciones alemanas

**684899 Documental, 01 x 45 min.,**2018, HD;
alemán, árabe,
español, inglés

WW, VoD, M, IFE

Son alemanes, son jóvenes y en un verano pueden acumular más millas de vuelo que un piloto de Lufthansa. Desde sus computadoras, DJs como Felix Jaehn y Alle Farben conquistan las listas de éxitos de todo el mundo. Componen temas que entusiasman a un público de millones de personas en todo el mundo, y han convertido el "deep house" de Alemania en una marca en países como Australia, Japón y Estados Unidos.

¿Cómo se siente alguien que a los 20 años ya logró llegar donde otros necesitan toda una carrera profesional? ¿Qué impulsa a esta joven generación de productores de computadora portátil? ¿Y cómo lo ve un DJ que ya lleva años en el negocio? Acompañamos al berlinés Alle Farben, a Felix Jaehn, de Boltenhagen, y al fundador de la escena "trance" Paul van Dyk en una de sus giras mundiales. Ahí estamos cuando Felix Jaehn se planta en el escenario principal del mayor festival del Báltico ante miles de personas ávidas de fiesta. Estamos con Frans Zimmer, alias Alle Farben, cuando lucha contra lluvias torrenciales y problemas técnicos cerca de la frontera holandesa. Y en una "rave" en San Francisco, Paul van Dyk nos cuenta qué es lo que mueve a alguien que no puede evitar volver a los escenarios después de un accidente de trabajo casi mortal.

El documental presenta a todo un sector que se mueve entre los escenarios, la autodisciplina y una presencia permanente en las redes sociales. Tanto Felix Jaehn como Alle Farben y Paul van Dyk tienen éxito en el negocio, y sin embargo conservan una visión propia y diferenciada de la música, del éxito y de un mundillo en el que, por mucho que digan, no es fácil convertirse en estrella. Su negocio es al mismo tiempo privilegiado y duro: con elevados honorarios, fama y diversión, pero también implica pocas horas de sueño, perder libertad individual y un verano de festivales lejos de casa.





# Música Maestra: Con Alondra de la Parra

644897 Magacín, 10 x 12 min., español, inglés Las directoras de orquesta siguen siendo una rareza. Una de estas excepciones es la mexicana Alondra de la Parra. Con menos de 40 años, ya ha dirigido orquestas de renombre en todo el mundo. En Estados Unidos y Canadá, en Alemania y Rusia, en su país, México, y también en Brasil, Argentina, Uruguay y Singapur. Desde 2017 es la directora titular de la Orquesta Sinfónica de Queensland, Australia. Junto al repertorio clásico, se esfuerza por dar a conocer a compositores latinoamericanos y sus obras. Para ello, fundó incluso una orquesta propia. Alondra de la Parra no rehuye la colaboración con músicos del mundo del pop y el rock. En la serie Música Maestra, presenta a artistas con quienes compartió escenario en salas de conciertos y teatros ante un público entusiasmado.

### 644897 001

# Alondra de la Parra en París y Budapest

En París, la directora de orquesta mexicana habla con integrantes del conjunto colombovenezolano "Recoveco", que mezcla Clasicismo y Barroco con jazz y samba. En Budapest entrevista al violinista Barnabás Kelemen, celebrado por los especialistas por la maestría de su técnica.

Magacín, 12 min., 2018, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE

#### 644897 002

#### Alondra de la Parra en Zúrich

Tras un concierto conjunto con obras de Mozart en Zúrich, Alondra de la Parra habla con el pianista canadiense Jan Lisiecki. Pese a su juventud, ya es uno de los intérpretes de mayor renombre del mundo.

Magacín, 12 min., 2018, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE

#### 644897 003

### Alondra de la Parra en Mónaco

En Mónaco, Alondra de la Parra dirige obras del compositor mexicano Silvestre Revueltas. Luego, ensaya y conversa con los músicos brasileños Yamandú Costa (guitarra) y Ernesto Fagundes (percusión).

Magacín, 12 min., 2018, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE



### Alondra de la Parra en Bamberg

Tras su actuación con la Sinfónica de Bamberg, la estrella del chelo francesa Gautier Capuçon explica cómo logra combinar la perfección con la alegría a la hora de tocar su instrumento. En Estocolmo, Patrick Raab y Johann Bridger le dan clases de marimba a Alondra de la Parra.

Magacín, 12 min., 2018, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE

## 644897 005

#### Alondra de la Parra en Brisbane

El compositor y director de orquesta australiano Joe Chindamo ha compuesto una nueva pieza para su hija Olivia, que usa su voz como instrumento musical. Después de 23 años sobre los escenarios, la bailarina española Zenaida Yanovsky prepara su actuación de despedida: en el foso de la orquesta, la Sinfónica de Queensland, dirigida por Alondra de la Parra.

Magacín, 12 min., 2018, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE

#### 644897 006

## Alondra de la Parra en Zúrich y México

En un encuentro con el percusionista Benjamin Forster, Alondra de la Parra aprende que un instrumento de percusión también puede estar desafinado. En México, ensaya con la cantante pop Natalia Lafourcade para sus actuaciones en un teatro de Mérida y en un estadio de Querétaro. Magacín, 12 min., 2018, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE

#### 644897 007

#### Alondra de la Parra en México

Alondra de la Parra se reúne con dos de sus cantantes favoritos. En Ciudad de México ofrece un recital junto a Rodrigo de la Cadena, y en el icónico Coliseo Yucatán, Mérida, un concierto con Natalia Lafourcade. Magacín, 12 min., 2019, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE

#### 644897 008

#### Alondra de la Parra en Alemania

Alondra de la Parra actúa junto a la Filarmónica de Cámara Alemana de Bremen en la célebre Filarmónica del Elba, en Hamburgo, así como en el Festival "Kissinger Sommer" con la Orquesta Sinfónica de Radio Berlín.

Magacín, 12 min., 2019, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE

#### 644897 009

#### ¡Música, maestra!: convertirse en directora

Alondra de la Parra comparte algunas memorias del pasado. Echamos un vistazo a sus fotos y videos de cuando todavía soñaba con ser directora de orquesta. **Magacín, 12 min.,** 2019, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE

#### 644897 010

#### Alondra de la Parra en Australia

¡Alondra de la Parra baila ballet en Australia! Acompáñela en su actuación junto con la Orquesta Sinfónica de Queensland, en Brisbane.

Magacín, 12 min., 2019, HD; español, inglés; WW, VoD, M, IFE



# Sarah's Music

En el magacín Sarah's Music Sarah Willis nos guía por la colorida diversidad de la música clásica. Willis toca la trompa en la Orquesta Filarmónica de Berlín y es conocida en todo el mundo. Aquí, nos presenta conciertos y eventos artísticos, y entrevista a las estrellas de la música clásica de hoy.

#### 644844

Magacín, 80 x 12 min., alemán, inglés

10 x 12 min., español

#### 644844 001

#### Simon Rattle, Carl Orff y un coro infantil

Sarah Willis asiste en Berlín a un ensayo de un coro infantil dirigido por Sir Simon Rattle que interpreta Carmina Burana de Carl Orff. En una entrevista el exdirector de la Filarmónica de Berlín explica la importancia de trabajar con niños.

Magacín, 12 min., 2015, HD; alemán, español, inglés; WW, VOD, M, IFE

#### 644844 002

## La Filarmónica de Berlín en el Teatro Waldbühne

Sarah Willis conversa con el famoso director venezolano Gustavo Dudamel sobre la fascinación de los conciertos al aire libre. El escenario es el teatro Waldbühne, situado en medio de un bosque, donde la Filarmónica de Berlín toca una vez al año ante 20.000 espectadores.

Magacín, 12 min., 2015, HD; alemán, español, inglés; WW, VOD, M, IFE

#### 644844 003

# Con Plácido Domingo en Salzburgo

Sarah Willis se encuentra con Plácido Domingo en el Festival de Salzburgo y conversa con el tenor español sobre qué caracteriza a los grandes festivales de música de larga tradición y qué lo empuja a regresar una y otra vez a Salzburgo. Magacín, 12 min., 2015, HD; alemán, español, inglés; WW, VOD, M, IFE

#### 644844 004

#### En el Festival Beethoven de Bonn

Sarah Willis visita el Festival Beethoven de Bonn. Conversa sobre el compositor alemán y el evento que lleva su nombre con el director Andris Nelsons, quien dirige las nueve sinfonías de Beethoven al frente de la Orquesta Sinfónica de Birmingham.

Magacín, 12 min., 2015, HD; alemán, español, inglés; WW, VOD, M, IFE

# 644844 005

### El hechizo de los instrumentos de cuerda

Cada músico relaciona determinadas historias con el instrumento que toca. Sarah Willis entrevista al violoncelista Alban Gerhardt y a los fabricantes de violines Daniel Kogge e Yves Gateau, en busca de la magia que rodea a los instrumentos de cuerda, de la que da testimonio el cuarteto ruso Borodin.

Magacín, 12 min., 2015, HD; alemán, español, inglés; WW, VOD, M, IFE

# 644844 006

#### Sarah Willis en los ECHO Klassik

Sarah Willis visita la gala de los premios alemanes ECHO Klassik, unos de los galardones más prestigiosos del mundo. Sobre la alfombra roja, conversa con las estrellas de la música clásica sobre lo que uno tiene que hacer hoy en día para llegar a la cima.

Magacín, 12 min., 2015, HD; alemán, español, inglés; WW. VOD. M. IFF



# Adalberto Álvarez – La leyenda cubana del son

Sarah Willis entrevista en La Habana al compositor Adalberto Álvarez, con el que conversa acerca de la larga historia del son.

Magacín, 12 min., 2018, HD; alemán, español, inglés; WW, VOD, M, IFE

#### 644844 076

# El Festival Mozart de La Habana

A Wolfgang Amadeus Mozart le hubiera gustado: Sarah Willis visita el Festival Mozart Habana 2017, donde se encuentra con espléndidos músicos cubanos y, por supuesto, toca con ellos.

Magacín, 12 min., 2018, HD; alemán, español, inglés; WW, VOD, M, IFE

#### 644844 078

# Cumbre de trompistas en La Habana

¿Quién hubiera pensado que en Cuba había tantos trompistas? A Sarah Willis le sorprendió la cantidad de músicos procedentes de toda la isla caribeña que acudieron a La Habana para tocar con ella.

**Magacín, 12 min.,** 2018, HD; alemán, español, inglés; WW, VOD, M, IFE

#### 644844 079

# ¿Salsa? ¡No, son!

Sarah Willis recorre La Habana, la capital de Cuba, en busca de las raíces de la salsa, lo que la lleva a aprender algunos fantásticos pasos de baile. **Magacín, 12 min.,** 2018, HD; alemán, español, inglés; WW, VOD, M, IFE









# Schumann en Pier2

Redescubrir las sinfonías de Robert Schumann es el objetivo de la Filarmónica de Cámara Alemana de Bremen y su director Paavo Järvi. Para ello proponen nueva visión del compositor más relevante del Romanticismo.

"Tras interpretar todas las sinfonías de Schumann se tiene la sensación de que lo aprendido sobre él en la escuela no es cierto. La música sinfónica de Robert Schumann es grandiosa. Cuando se tiene la valentía de dejar a un lado la tradición atendiendo únicamente a la música, se percibe cuán impresionante es."

El proyecto Schumann en Pier2 se compone de dos elementos: un documental de música clásica y una grabación de las cuatro sinfonías compuestas por Robert Schumann.

La película sobre el concierto Schumann en Pier2 es una nueva forma nada convencional de acercarse a la obra sinfónica de Schumann. Las figuras principales del filme son el director de orquesta estadounidense de origen estonio Paavo Järvi y músicos de la Filarmónica de Cámara Alemana de Bremen. El escenario es un antiguo muelle del puerto de Bremen, Pier 2, donde suelen celebrarse normalmente conciertos de música rock y pop. Aquí, el director y la orquesta interpretan las cuatro sinfonías de Robert Schumann para un público joven.

El documental muestra los ensayos y presenta costosas grabaciones de conciertos escenificadas. El director Paavo Järvi comenta pasajes importantes de las sinfonías y de la vida del compositor. En grabaciones de estudio, algunos músicos de la orquesta interpretan fragmentos de las sinfonías explicando lo que tienen de especial. En Schumann en Pier2 se vinculan los diferentes niveles del film – el concierto, los ensayos de orquesta y las grabaciones en estudio –, logrando que el documental sea una fascinante experiencia musical, amena e informativa.

#### 684799

Schumann en Pier2 – Documental de música clásica con Paavo Järvi y la Filarmónica de Cámara Alemana de Bremen

**Documental, 02 x 45 min.,** 2013, HD; alemán, español, inglés; VoD, DL

# 664800 001

Sinfonía no. 1 en si bemol mayor, op. 38, "Primavera"

Concierto en vivo, 01 x 35 min., 2013, HD; VoD, DL

#### 664800 002

Sinfonía no. 2 en do mayor, op. 61 Concierto en vivo, 01 x 41 min., 2013, HD; DL

# 664800 003

Sinfonía no. 3 en mi bemol mayor, "Renana" Concierto en vivo, 01 x 36 min., 2013, HD; DL

#### 664800 004

Sinfonía no. 4 en re menor, op. 120 Concierto en vivo, 01 x 34 min., 2013, HD; VoD, DL







# Música de Navidad

Johann Sebastian Bach: Oratorio de Navidad

684914 Concierto en vivo, 02 x 50 min., solamente música El Oratorio de Navidad probablemente sea la obra religiosa más popular de Johann Sebastian Bach. Esta composición para coro, orquesta y voces solistas narra la historia bíblica de la Navidad y surgió en una época en que Bach trabajaba como cantor en la famosa iglesia de Santo Tomás de Leipzig. Abarca varias partes, pensadas originalmente para las misas de los domingos y festivos entre Navidad y Reyes. Así se estrenó en el invierno de 1734/35, bajo la dirección del propio Bach. Poco después, el compositor resumió las seis partes, muy unitarias, como "Oratorio de Navidad". Pocas veces se interpreta la obra completa por su considerable duración, de unas dos horas y media.

DW Transtel presenta el Oratorio de Navidad de Bach, interpretado por la.Royal Concertgebouw Orchestra de Ámsterdam, una de las orquestas más famosas del mundo, en una versión reducida de 2 x 50 minutos. La versión abarca cuatro de las seis partes y reproducen a la perfección el espíritu y la atmósfera del oratorio.

Todo el Oratorio de Navidad lo sostiene la alegría por el nacimiento de Cristo, expresada en coros solemnes, dinámicos pasajes de orquesta, corales intercalados y sentidas arias de las voces solistas. Al mismo tiempo, tras la serena y alegre atmósfera de fondo, en tonos melancólicos y referencias musicales, flota la certidumbre de la futura muerte en la cruz del Redentor, todo ello mezclado con la maestría típica de Bach, que confiere a su música un carácter atemporal.

#### 684914 001

# Oratorio de Navidad, partes I-II

La Royal Concertgebouw Orchestra de Ámsterdam bajo la dirección de Jan Willem de Vriend. Solistas: Judith van Wanroij (soprano), Elisabeth Kulman (contralto), Fabio Trümpy (tenor), Yorck Felix Speer (bajo). Un concierto en el Koninklijk Concertgebouw de Ámsterdam.

Concierto en vivo, 53 min., 2019, HD; VoD, IFE, DL

#### 684914 002

# Oratorio de Navidad, partes V-VI

El Royal Concertgebouw Orchestra y el coro Nederlands Kamerkoor bajo la dirección de Trevor Pinnock. Solistas: Marlis Petersen (soprano), Ursula Eittinger (mezzosoprano), Daniel Behle (tenor), Michael Nagy (bajo). Un concierto en el Koninklijk Concertgebouw de Ámsterdam.

Concierto en vivo, 48 min., 2019, HD; VoD, IFE, DL